

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- * Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση του Δημοσιονομικού Κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων 1
- * Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση δημοσιονομικού κανονισμού πλαισίου για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, ο οποίος θεσπίζει το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων 72
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2344/2002 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2002, για την τροποποίηση των παραρτημάτων I, III, V, και VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου περί κοινών κανόνων εισαγωγής ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών 91

Διορθωτικά

- * Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2525/2001 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2001, περί καθορισμού, για το 2002, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε άλλα ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων (ΕΕ L 347 της 31.12.2001) 144

Τιμή: 26 EUR

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 2342/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Δεκεμβρίου 2002

για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση του Δημοσιονομικού Κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΜΕΡΟΣ I	ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ	7
ΤΙΤΛΟΣ I	ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ	7
ΤΙΤΛΟΣ II	ΑΡΧΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ	7
Κεφάλαιο 1	Αρχή της ενότητας και της αυθεντικότητας του προϋπολογισμού	7
Κεφάλαιο 2	Αρχή της ετήσιας διάρκειας	8
Κεφάλαιο 3	(Κεφάλαιο 4 του Δημοσιονομικού Κανονισμού) Αρχή της ενιαίας νομισματικής μονάδας	8
Κεφάλαιο 4	(Κεφάλαιο 5 Δημοσιονομικού Κανονισμού) Αρχή της καθολικότητας	9
Κεφάλαιο 5	(Κεφάλαιο 6 Δημοσιονομικού Κανονισμού) Αρχή της ειδικότητας	10
Κεφάλαιο 6	(Κεφάλαιο 7 Δημοσιονομικού Κανονισμού) Αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης	11
Κεφάλαιο 7	(Κεφάλαιο 8 Δημοσιονομικού Κανονισμού) Αρχή της διαφάνειας	12
ΤΙΤΛΟΣ III	ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΦΘΡΩΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ	12
Κεφάλαιο 1	Κατάρτιση του προϋπολογισμού	12
Κεφάλαιο 2	Διάρθρωση και παρουσίαση του προϋπολογισμού	13
ΤΙΤΛΟΣ IV	ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ	13
Κεφάλαιο 1	Γενικές διατάξεις	13
Κεφάλαιο 2	Τρόποι εκτέλεσης	14
Τμήμα 1	Γενικές διατάξεις	14
Τμήμα 2	Ειδικές διατάξεις	15
Κεφάλαιο 3	Δημοσιονομικοί παράγοντες	16
Τμήμα 1	Δικαιώματα και υποχρεώσεις των δημοσιονομικών παραγόντων	16
Τμήμα 2	Διατάκτης	17
Τμήμα 3	Υπόλογος	18
Τμήμα 4	Υπόλογος παγίων προκαταβολών	20
Κεφάλαιο 4	Ευθύνη των δημοσιονομικών παραγόντων	22
Τμήμα 1	Γενικοί κανόνες	22
Τμήμα 2	Κανόνες που εφαρμόζονται για τους κύριους και τους δευτερεύοντες διατάκτες	22
Κεφάλαιο 5	Πράξεις εσόδων	23
Τμήμα 1	Ίδιοι πόροι	23
Τμήμα 2	Πρόβλεψη απαιτήσεων	23
Τμήμα 3	Βεβαίωση των απαιτήσεων	23
Τμήμα 4	Εντολή είσπραξης	24
Τμήμα 5	Είσπραξη	24

Κεφάλαιο 6	Πράξεις δαπανών	26
Τμήμα 1	Ανάληψη των δαπανών	26
Τμήμα 2	Εκκαθάριση των δαπανών	27
Τμήμα 3	Εντολή πληρωμής	28
Τμήμα 4	Πληρωμή των δαπανών	29
Τμήμα 5	Προθεσμίες των πράξεων δαπανών	29
Κεφάλαιο 7	Συστήματα πληροφορικής	30
Κεφάλαιο 8	Εσωτερικός ελεγκτής	30
ΤΙΤΛΟΣ V	ΑΝΑΘΕΣΗ/ΣΥΝΑΨΗ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ	31
Κεφάλαιο 1	Γενικές διατάξεις	31
Τμήμα 1	Πεδίο εφαρμογής και αρχές ανάθεσης	31
Τμήμα 2	Δημοσιότητα	32
Τμήμα 3	Διαδικασίες σύναψης συμβάσεων	33
Τμήμα 4	Εγγυήσεις και έλεγχος	43
Κεφάλαιο 2	Διατάξεις εφαρμοζόμενες στις συμβάσεις που συνάπτονται από τα κοινοτικά θεσμικά όργανα για ίδιο λογαριασμό	44
ΤΙΤΛΟΣ VI	ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΙΣ	45
Κεφάλαιο 1	Πεδίο εφαρμογής	45
Κεφάλαιο 2	Αρχές χορήγησης	46
Κεφάλαιο 3	Διαδικασία χορήγησης	48
Κεφάλαιο 4	Πληρωμή και έλεγχος	50
Κεφάλαιο 5	Υλοποίηση	51
ΤΙΤΛΟΣ VII	ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ	52
Κεφάλαιο 1	Απόδοση των λογαριασμών	52
Κεφάλαιο 2	(Κεφάλαιο 3 του Δημοσιονομικού Κανονισμού) Λογιστική	55
Τμήμα 1	Οργάνωση της λογιστικής	55
Τμήμα 2	Λογιστικά βιβλία	55
Τμήμα 3	Λογιστικό σχέδιο	56
Τμήμα 4	Καταχώρηση	56
Τμήμα 5	Συμφωνία και επαλήθευση	57
Τμήμα 6	Λογιστική του προϋπολογισμού	57
Κεφάλαιο 3	(Κεφάλαιο 4 του Δημοσιονομικού Κανονισμού) Απογραφή των ακινητοποιήσεων	58
ΜΕΡΟΣ II	ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ	59
ΤΙΤΛΟΣ I	(ΤΙΤΛΟΣ II ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ) ΔΙΑΦΘΩΡΩΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ	59
ΤΙΤΛΟΣ II	(ΤΙΤΛΟΣ III ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ) ΕΡΕΥΝΑ	59
ΤΙΤΛΟΣ III	(ΤΙΤΛΟΣ IV ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ) ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ	60
Κεφάλαιο 1	Γενικές διατάξεις	60
Κεφάλαιο 2	Υλοποίηση των ενεργειών	60
Κεφάλαιο 3	Σύναψη/Ανάθεση των συμβάσεων	60
Κεφάλαιο 4	Χορήγηση επιδοτήσεων	67
Κεφάλαιο 5	Πάγιες προκαταβολές και βιβλία απογραφής	68
ΤΙΤΛΟΣ IV	(ΤΙΤΛΟΣ V ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ) ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	68
ΤΙΤΛΟΣ V	(ΤΙΤΛΟΣ VI ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ) ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	69
ΜΕΡΟΣ III	ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ	69
ΤΙΤΛΟΣ I	ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ	69
ΤΙΤΛΟΣ II	ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ	70

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του Δημοσιονομικού Κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 183,

μετά από διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, το Ελεγκτικό Συνέδριο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, την Επιτροπή των Περιφερειών, το Διαμεσολαβητή και τον Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 (εφεξής: «Δημοσιονομικός Κανονισμός») απλουστεύθηκαν και περιορίζονται στις ουσιώδεις αρχές και ορισμούς που αφορούν την κατάρτιση, την εκτέλεση και τον έλεγχο του γενικού προϋπολογισμού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εφεξής: «προϋπολογισμός»).
- (2) Οι παρόντες κανόνες εφαρμογής πρέπει συνεπώς όχι μόνο να συμπληρώσουν το Δημοσιονομικό Κανονισμό σχετικά με τις διατάξεις του που παραπέμπουν ρητά σε κανόνες εφαρμογής αλλά επίσης και σχετικά με τις διατάξεις των οποίων η εφαρμογή απαιτεί τον εκ των προτέρων ορισμό μέτρων εφαρμογής. Για λόγους σαφήνειας, είναι σκόπιμο να αντικατασταθεί ο κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΚ) αριθ. 3418/93, της Επιτροπής της 9ης Δεκεμβρίου 1993 περί λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή ορισμένων διατάξεων του Δημοσιονομικού Κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1687/2001 ⁽³⁾.
- (3) Προκειμένου να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση της τομεακής ρύθμισης με τις αρχές του προϋπολογισμού που ορίζονται στον Δημοσιονομικό Κανονισμό, είναι σκόπιμο να καταγραφούν όλες οι κανονιστικές πράξεις που αφορούν την εκτέλεση του προϋπολογισμού και να προβλεφθεί ότι αυτή η καταγραφή θα καταρτιστεί από την Επιτροπή και θα διαβιβαστεί στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή.
- (4) Όσον αφορά τις αρχές του προϋπολογισμού, και ειδικότερα την αρχή της ενότητας, η υποχρέωση εντοπισμού των τόκων επί των προχρηματοδοτήσεων που πρέπει να επανακαταβληθούν στον προϋπολογισμό επιβάλλει τον εντοπισμό των προχρηματοδοτήσεων που εξακολουθούν να ανήκουν στην κυριότητα των Κοινοτήτων. Αυτές οι προχρηματοδοτήσεις παραμένουν στην κυριότητα του οργάνου εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στη βασική πράξη κατά την έννοια του άρθρου 49 του Δημοσιονομικού Κανονισμού και εκτός αν πρόκειται για προχρηματοδοτήσεις καταβαλλόμενες για την εκτέλεση σύμβασης, ή καταβαλλόμενες στο προσωπικό, στα μέλη των οργάνων ή στα κράτη μέλη. Ο κανόνας αυτός πρέπει να διευκρινιστεί ανάλογα με τους διάφορους τύπους διαχείρισης (κεντρική, απευθείας και έμμεση, και επιμερισμένη). Ο κανόνας δεν εφαρμόζεται στην από κοινού διαχείριση, εφόσον στην περίπτωση αυτή οι κοινοτικοί πόροι

αναμειγνύονται με τους πόρους του διεθνούς οργανισμού. Όταν οι προχρηματοδοτήσεις που παραμένουν στην κυριότητα των Κοινοτήτων παράγουν τόκους, οι τόκοι καταβάλλονται στον προϋπολογισμό ως διάφορα έσοδα.

- (5) Όσον αφορά την αρχή της ετήσιας διάρκειας, πρέπει να διευκρινιστεί η έννοια των πιστώσεων του οικονομικού έτους καθώς και η έννοια των προπαρασκευαστικών σταδίων της πράξης δέσμευσης τα οποία, εφόσον έχουν ολοκληρωθεί μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου, μπορούν να παρέχουν δικαίωμα μεταφοράς των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων οι οποίες πρέπει να χρησιμοποιούνται πριν από τις 31 Μαρτίου του επόμενου οικονομικού έτους.
- (6) Όσον αφορά την αρχή της ενιαίας νομισματικής μονάδας, πρέπει να διευκρινιστούν οι ισοτιμίες και τιμές που πρέπει να χρησιμοποιούνται για την μετατροπή μεταξύ ευρώ και άλλων νομισμάτων για τις ανάγκες της ταμειακής διαχείρισης και της λογιστικής.
- (7) Όσον αφορά τις παρεκκλίσεις από την αρχή της καθολικότητας, πρέπει να διευκρινιστούν, αφενός, η δημοσιονομική μεταχείριση που πρέπει να εφαρμόζεται στα έσοδα για ειδικό προορισμό και ειδικότερα στις συνεισφορές κρατών μελών ή τρίτων χωρών σε ορισμένα κοινοτικά προγράμματα και, αφετέρου, τα όρια που υπάρχουν όσον αφορά τον συμψηφισμό μεταξύ δαπανών και εσόδων.
- (8) Όσον αφορά την αρχή της ειδικότητας, πρέπει να οριστεί επακριβώς ο υπολογισμός των ποσοστών πιστώσεων τα οποία επιτρέπεται να μεταφέρουν τα όργανα δύναμι της αυτονομίας τους και να εξασφαλιστεί η πλήρης ενημέρωση της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής με την λεπτομερή αιτιολόγηση των αιτήσεων μεταφοράς πιστώσεων οι οποίες πρέπει να της υποβάλλονται.
- (9) Όσον αφορά τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, πρέπει να εντοπιστούν οι στόχοι και η ελάχιστη περιοδικότητα των εκ των προτέρων, των ενδιάμεσων και των εκ των υστέρων αξιολογήσεων των προγραμμάτων και δραστηριοτήτων, καθώς και οι πληροφορίες που πρέπει να εμφανίζονται στο νομοθετικό δημοσιονομικό δελτίο.
- (10) Όσον αφορά την κατάρτιση και την παρουσίαση του προϋπολογισμού, πρέπει να διευκρινιστεί το περιεχόμενο της γενικής εισαγωγής του προϋπολογισμού, των εγγράφων εργασίας που πρέπει να προσκομίζονται προς στήριξη του προϋπολογισμού και των παρατηρήσεων του προϋπολογισμού προκειμένου να εξασφαλιστεί η πλήρης ενημέρωση της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής. Στο πλαίσιο της νέας παρουσίασης του προϋπολογισμού βάσει δραστηριοτήτων (ΠΒΔ), διευκρινίζονται εξάλλου ο ορισμός και η κατάταξη των διοικητικών πιστώσεων.
- (11) Όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού, πρέπει καταρχήν να διευκρινιστούν οι δυνατοί τύποι της βασικής πράξης στον κοινοτικό τομέα και άλλους τομείς που υπάγονται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Πρέπει επίσης να καθοριστούν τα ανώτατα ποσά των πιστώσεων που μπορούν να εκτελούνται χωρίς προηγούμενη βασική πράξη για τις προπαρασκευαστικές ενέργειες και τα δοκιμαστικά σχέδια, καθώς και ο κατάλογος των διατάξεων των συνθηκών που αναθέτουν απευθείας στην Επιτροπή συγκεκριμένες αρμοδιότητες.

⁽¹⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 315 της 16.12.1993, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 228 της 24.8.2001, σ. 8.

- (12) Πρέπει εξάλλου να οριστούν οι πράξεις που ενδέχεται να συνιστούν σύγκρουση συμφερόντων, καθώς και η διαδικασία που πρέπει να ακολουθείται στην περίπτωση αυτή.
- (13) Όσον αφορά τους διάφορους τρόπους εκτέλεσης του προϋπολογισμού, πρέπει να διευκρινιστεί ότι, όταν η Επιτροπή δεν εκτελεί απευθείας τον προϋπολογισμό στις υπηρεσίες της, πρέπει να βεβαιώνεται προηγουμένως ότι οι οντότητες στις οποίες προτίθεται να αναθέσει καθήκοντα εκτέλεσης διαθέτουν κατάλληλες και ενδεδειγμένες, σε σχέση με τις απαιτήσεις της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, διαδικασίες διαχείρισης και συστήματα ελέγχου και λογιστικής.
- (14) Όσον αφορά την έμμεση κεντρική διαχείριση, δηλαδή αυτήν που αναθέτει η Επιτροπή είτε σε εκτελεστικούς οργανισμούς ή σε οργανισμούς κοινοτικού δικαίου, είτε σε δημόσιους εθνικούς οργανισμούς ή επιφορτισμένους με δημόσια υπηρεσία, πρέπει να διευκρινιστούν επιπλέον η πλαισίωση και οι λεπτομέρειες υλοποίησης αυτής της μεταβίβασης αρμοδιοτήτων, μέσω πράξης μεταβίβασης ή σύμβασης. Στους εκτελεστικούς οργανισμούς, τον έλεγχο των οποίων διατηρεί η Επιτροπή, πρέπει να αναγνωρίζεται η ιδιότητα των κύριων διατακτών αυτού του οργάνου για τον κοινοτικό προϋπολογισμό. Οι εθνικοί οργανισμοί, στο μέτρο που πραγματοποιούν πράξεις εκτέλεσης του προϋπολογισμού, πρέπει να παρέχουν επαρκείς χρηματικές εγγυήσεις και να επιλέγονται με διαφάνεια, μετά από ανάλυση κόστους-αποτελεσματικότητας που δικαιολογεί την επιλογή της μεταβιβαζόμενης σε παρόμοιο οργανισμό διαχείρισης. Η Επιτροπή ζητεί τη γνώμη της αρμόδιας επιτροπής, σύμφωνα με τη βασική πράξη για την εκτέλεση των οικείων πιστώσεων, πριν να προβεί στην υλοποίηση της μεταβίβασης αρμοδιοτήτων σε εθνικούς οργανισμούς. Όσον αφορά τις οντότητες ιδιωτικού δικαίου που εκτελούν προπαρασκευαστικές ή δευτερεύουσες εργασίες για λογαριασμό της Επιτροπής, πρέπει να επιλέγονται σύμφωνα με τις διαδικασίες σύναψης δημοσίων συμβάσεων.
- (15) Όσον αφορά την επιμερισμένη διαχείριση με τα κράτη μέλη ή την αποκεντρωμένη διαχείριση με τρίτες χώρες, πρέπει να διευκρινιστούν τα στάδια και οι στόχοι της διαδικασίας εκκαθάρισης λογαριασμών, με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που περιλαμβάνονται στους οικείους τομειακούς κανονισμούς.
- (16) Όσον αφορά, τέλος, την από κοινού διαχείριση, πρέπει να διευκρινιστεί ότι, στην περίπτωση διαχείρισης αυτού του είδους, το μερίδιο συνεισφοράς κάθε δωρητή σε κάθε είδος δαπάνης δεν είναι προσδιορισμένο και ότι ωστόσο οι επιδοτούμενες ενέργειες πρέπει να ελέγχονται συνολικά· πρέπει να προσδιοριστούν οι διεθνείς οργανισμοί που είναι επιλέξιμοι γι' αυτό τον τύπο διαχείρισης.
- (17) Όσον αφορά το ρόλο των δημοσιονομικών παραγόντων, η μεταρρύθμιση της δημοσιονομικής διαχείρισης, συνοδευόμενη από την κατάργηση των εκ των προτέρων κεντρικών ελέγχων, ενισχύει τις ευθύνες των διατακτών σχετικά με όλες τις πράξεις εσόδων και δαπανών, συμπεριλαμβανομένων και των συστημάτων εσωτερικού ελέγχου. Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή θα ενημερώνεται στο εξής για τα μέτρα διορισμού ή παύσης των καθηκόντων που αφορούν τους κύριους διατάκτες. Επιπλέον πρέπει να οριστούν οι αποστολές, οι ευθύνες και οι αρχές των προς τήρηση διαδικασιών. Η ενδοϋπηρεσιακή διεξαγωγή των εκ των προτέρων ελέγχων προϋποθέτει ειδικότερα σαφή διαχωρισμό μεταξύ καθηκόντων έναρξης και επαλήθευσης των πράξεων εκτέλεσης του προϋπολογισμού, ενώ κάθε όργανο πρέπει επιπλέον να θεσπίζει κώδικα επαγγελματικών προτύπων εφαρμοζόμενο στους υπαλλήλους που είναι επιφορτισμένοι με τις εκ των προτέρων και εκ των υστέρων επαληθεύσεις. Στη συνέχεια πρέπει να προβλέπεται λογοδοσία σχετικά με τις αναληφθείσες ευθύνες μέσω ετήσιας έκθεσης προς το οικείο όργανο η οποία πρέπει ιδίως να περιλαμβάνει τα αποτελέσματα των εκ των υστέρων επαληθεύσεων· επίσης πρέπει να οργανωθεί η διατήρηση των δικαιολογητικών εγγράφων που αφορούν τις εκτελεσθείσες πράξεις. Τέλος, δεδομένου ότι αποτελούν παρέκκλιση, όλοι οι τύποι διαδικασιών με διαπραγμάτευση για τη σύναψη δημοσίων συμβάσεων θα πρέπει να αποτελούν αντικείμενο ιδιαίτερης έκθεσης προς το οικείο όργανο και διαβίβασης στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή.
- (18) Με την προοπτική διευκρίνισης των ευθυνών, θα πρέπει επίσης να οριστούν επακριβώς οι αποστολές και ευθύνες του υπόλογου που αφορούν τα λογιστικά συστήματα, την ταμειακή διαχείριση και τους τραπεζικούς λογαριασμούς καθώς και τα αρχεία τρίτων. Επίσης θα πρέπει να διευκρινιστούν οι λεπτομέρειες παύσης των καθηκόντων του υπόλογου.
- (19) Οι όροι προσφυγής στις πάγιες προκαταβολές, κατά παρέκκλιση σύστημα διαχείρισης σε σχέση με τις συνήθεις διαδικασίες, πλαισιώνονται ενώ θα πρέπει να διευκρινιστούν επίσης οι αποστολές και οι ευθύνες των υπολόγων παγίων προκαταβολών, αλλά και των διατακτών και των υπολόγων όσον αφορά τον έλεγχο των παγίων προκαταβολών η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή θα πρέπει να ενημερώνεται για κάθε μέτρο διορισμού ή παύσης των καθηκόντων.
- (20) Αφού ορίστηκαν οι αποστολές και οι ευθύνες κάθε δημοσιονομικού παράγοντα, η επίκληση της ευθύνης τους μπορεί πάντως να γίνεται μόνο υπό τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και στο καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των εν λόγω Κοινοτήτων. Ωστόσο πρέπει να συσταθεί μία νέα ειδικευμένη υπηρεσία, υπό τους όρους που ορίζει κάθε όργανο, προκειμένου να αποφαιίνεται σχετικά με την ύπαρξη παρατυπίας δημοσιονομικής φύσης. Επιπλέον θα πρέπει να διευκρινιστούν οι λεπτομέρειες σύμφωνα με τις οποίες ένας διατάκτης μπορεί να ζητήσει την επικύρωση μιας εντολής και κατ' αυτόν τον τρόπο να απαλλαγεί από την ευθύνη του.
- (21) Όσον αφορά τα έσοδα, εκτός από την ιδιαίτερη περίπτωση των ιδίων πόρων που διέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ Ευρατόμ, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων⁽¹⁾, θα πρέπει να διευκρινιστούν τα καθήκοντα και οι έλεγχοι που υπάγονται στην ευθύνη των διατακτών κατά τα διάφορα στάδια της διαδικασίας: κατάρτιση της πρόβλεψης απαίτησης, στη συνέχεια κατάρτιση του εντάλματος είσπραξης και αποστολή του χρεωστικού σημειώματος που ενημερώνει τον οφειλέτη για τη βεβαίωση των απαιτήσεων, υπολογισμός των ενδεχόμενων τόκων υπερημερίας και τέλος, εφόσον συντρέχει περίπτωση, απόφαση παραίτησης από την απαίτηση, με τήρηση των κριτηρίων που διασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση. Ο ρόλος του υπόλογου στην είσπραξη των εσόδων και την πιθανή χορήγηση προθεσμιών πληρωμής πρέπει επίσης να διευκρινιστεί.

⁽¹⁾ ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1.

- (22) Όσον αφορά τις δαπάνες, πρέπει καταρχήν να οριστεί ο συσχετισμός μεταξύ απόφασης χρηματοδότησης, συνολικής δέσμευσης και ατομικής δέσμευσης, καθώς και τα χαρακτηριστικά των διαφόρων αυτών σταδίων. Η διάκριση μεταξύ συνολικής δέσμευσης και ατομικής δέσμευσης εξαρτάται από το βαθμό προσδιορισμού των δικαιούχων και των οικείων ποσών. Οι προσωρινές δεσμεύσεις προορίζονται αποκλειστικά για τις τρέχουσες διοικητικές δαπάνες και τις δαπάνες του ΕΓΤΠΕ. Προκειμένου να περιοριστεί το ποσό των αδρανών δεσμεύσεων, προβλέπεται η αποδέσμευση των πιστώσεων που αντιστοιχούν σε δεσμεύσεις οι οποίες δεν οδήγησαν σε καμία πληρωμή επί τριετία.
- (23) Πρέπει στη συνέχεια να διευκρινιστεί ο συσχετισμός μεταξύ των πράξεων εκκαθάρισης, εντολής πληρωμής και πληρωμής και οι έλεγχοι τους οποίους πρέπει να πραγματοποιούν οι διατάκτες, κατά την εκκαθάριση των δαπανών, με την επίθεση της ένδειξης «έγκριση πληρωμής», και, κατά την εντολή πληρωμής, με την επαλήθευση της εξοφλητικής ισχύος, για την οποία ο διατάκτης είναι πλέον ο μόνος υπεύθυνος. Πρέπει να αναφερθούν τα δικαιολογητικά έγγραφα προς στήριξη των πληρωμών καθώς και οι κανόνες εκκαθάρισης των προχρηματοδοτήσεων και των ενδιάμεσων πληρωμών. Τέλος πρέπει να διευκρινιστούν οι προθεσμίες σχετικά με τις πράξεις εκκαθάρισης και πληρωμής, λαμβάνοντας υπόψη την οδηγία 2000/35/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 2000 για την καταπολέμηση των καθυστερήσεων πληρωμών στις εμπορικές συναλλαγές⁽¹⁾.
- (24) Όσον αφορά τον εσωτερικό έλεγχο, θα πρέπει να προσδιοριστούν οι κανόνες διορισμού του ελεγκτή και διασφάλισης της ανεξαρτησίας του στο πλαίσιο του οικείου οργάνου, το οποίο τον διόρισε και στο οποίο πρέπει να λογοδοτεί για τις εργασίες του· η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή θα ενημερώνεται για κάθε μέτρο διορισμού ή παύσης των καθηκόντων.
- (25) Ως προς τις δημόσιες συμβάσεις, επελέγη η ενσωμάτωση στον παρόντα κανονισμό των οδηγιών 92/50/ΕΟΚ⁽²⁾, 93/36/ΕΟΚ⁽³⁾ και 93/37/ΕΟΚ⁽⁴⁾ του Συμβουλίου, όπως αυτές τροποποιήθηκαν τελευταία με την οδηγία 2001/78/ΕΚ της Επιτροπής⁽⁵⁾, σχετικά με τις διαδικασίες ανάθεσης των δημοσίων συμβάσεων υπηρεσιών, προμηθειών και έργων, αντίστοιχα. Τούτο προϋποθέτει πρωτίστως τον ορισμό των διαφόρων κατηγοριών συμβάσεων, των μέτρων δημοσιότητας που τους αντιστοιχούν, των περιπτώσεων προσφυγής στις ισχύουσες διαδικασίες και των κυριότερων χαρακτηριστικών τους, τον προσδιορισμό των κριτηρίων επιλογής και των πιθανών λεπτομερειών ανάθεσης, των λεπτομερειών πρόσβασης στα έγγραφα του διαγωνισμού και επικοινωνίας με τους προσφέροντες ή υποψήφιους, καθώς και, οσάκις η Επιτροπή αναθέτει συμβάσεις για δικό της λογαριασμό, των διαφόρων εφαρμοστέων κατώτατων ορίων και των λεπτομερειών εκτίμησης του ύψους των προς ανάθεση συμβάσεων.
- (26) Οι διαδικασίες ανάθεσης των δημοσίων συμβάσεων έχουν ως στόχο να ικανοποιούν, με τους καλύτερους δυνατούς όρους, τις ανάγκες των οργάνων με τήρηση της ίσης πρόσβασης στις δημόσιες συμβάσεις, καθώς και των αρχών της διαφάνειας και της απαγόρευσης των διακρίσεων. Με μέλημα τη διαφάνεια και την ίση μεταχείριση των υποψηφίων, αλλά και την πλήρη ευθύνη των διατακτών κατά την τελική επιλογή, θα πρέπει να γίνεται η έναρξη της διαδικασίας και στη συνέχεια η αξιολόγηση των αιτήσεων συμμετοχής και των προσφορών, καλύπτοντας όλο το φάσμα από τον διορισμό της επιτροπής αξιολόγησης μέχρι την απόφαση κατακύρωσης, η οποία, αιτιολογημένη και τεκμηριωμένη, ανήκει σε κάθε περίπτωση στην αναθέτουσα αρχή. Οι χρηματικές εγγυήσεις που απαιτούνται με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Κοινοτήτων θα πρέπει να αποσαφηνισθούν επίσης.
- (27) Τέλος, οι εξουσίες επιβολής διοικητικών κυρώσεων της αναθέτουσας αρχής πρέπει να οριοθετούνται, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται ο ανάλογος και αποτρεπτικός χαρακτήρας της κύρωσης, καθώς και η ίση μεταχείριση μεταξύ των διαφόρων θεσμικών οργάνων και υπηρεσιών.
- (28) Το πεδίο εφαρμογής του τίτλου που αναφέρεται στις επιδοτήσεις πρέπει επίσης να αποσαφηνισθεί, ιδίως ως προς τους διάφορους τρόπους εκτέλεσης του προϋπολογισμού αλλά και ως προς το είδος της ενέργειας ή του ευρωπαϊκού οργανισμού γενικού συμφέροντος που είναι δυνατόν να τύχει επιδότησης. Τα χαρακτηριστικά του ετήσιου προγράμματος εργασίας και των προσκλήσεων υποβολής προτάσεων πρέπει να αποσαφηνισθούν, όπως και οι πιθανές εξαιρέσεις σχετικά με το σημείο αυτό και με την αναδρομικότητα, ιδίως στους τομείς της ανθρωπιστικής βοήθειας και της διαχείρισης καταστάσεων κρίσης, όπου οι περιορισμοί είναι έντονα ιδιόζοντες.
- (29) Πάντοτε με γνώμονα τις απαιτήσεις διαφάνειας, ίσης μεταχείρισης των αιτούντων και υπευθυνότητας των διατακτών, η διαδικασία χορήγησης πρέπει να διεξάγεται, από την υποβολή της αίτησης επιδότησης μέχρι την αξιολόγησή της, από αρμόδια επιτροπή, με γνώμονα εκ των προτέρων καθορισμένα κριτήρια επιλογής και χορήγησης, πριν ο διατάκτης εκδώσει την τελική του απόφαση, δεόντως τεκμηριωμένη.
- (30) Μετά, η χρηστή δημοσιονομική διαχείριση επιβάλλει, η Επιτροπή να εξασφαλίζει εγγυήσεις, κατ' αρχάς στη φάση των αιτήσεων επιδότησης, με την παρουσίαση χρηματοοικονομικών ελέγχων για τις αιτήσεις που αφορούν τα μεγαλύτερα ποσά, στη συνέχεια, κατά την καταβολή των προχρηματοδοτήσεων, με την απαίτηση εκ των προτέρων χρηματικών εγγυήσεων, και, τέλος, κατά την τελική πληρωμή, με την παρουσίαση χρηματοοικονομικών ελέγχων για τις αιτήσεις που αφορούν τα μεγαλύτερα ποσά και που παρουσιάζουν τον μεγαλύτερο κίνδυνο. Η χρηστή διαχείριση και η επαλήθευση των αρχών της μη παροχής κέρδους και της συγχρηματοδότησης προϋποθέτουν, επιπλέον, την πλαισίωση των δυνατοτήτων προσφυγής σε πληρωμές κατ' αποκοπή. Τέλος, η χρηστή διαχείριση των κοινοτικών κονδυλίων απαιτεί την τήρηση, από τους ίδιους τους δικαιούχους των επιδοτήσεων, των αρχών της διαφάνειας και της ίσης μεταχείρισης των δυνητικών αντισυμβαλλομένων, καθώς και της αρχής της κατακύρωσης στην πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά σε περίπτωση μερικής υπερπληρωμής εκτέλεσης της ενέργειας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 200 της 8.8.2000, σ. 35.⁽²⁾ ΕΕ L 209 της 24.7.1992, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 199 της 9.8.1993, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 199 της 9.8.1993, σ. 54.⁽⁵⁾ ΕΕ L 285 της 29.10.2001, σ. 1.

- (31) Τέλος, οι εξουσίες επιβολής κυρώσεων πρέπει να ευθυγραμμίζονται με εκείνες που υφίστανται ήδη στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων.
- (32) Όσον αφορά τη λογιστική και την απόδοση των λογαριασμών, ενδείκνυται να ορισθεί καθεμία από τις γενικά παραδεκτές λογιστικές αρχές βάσει των οποίων πρέπει να συντάσσονται οι δημοσιονομικές καταστάσεις. Ακόμη, ενδείκνυται να διευκρινισθούν οι όροι που είναι αναγκαίοι για τον καταλογισμό μιας πράξης, καθώς και οι κανόνες αποτίμησης των στοιχείων ενεργητικού και παθητικού, και σύστασης των προβλέψεων.
- (33) Θα πρέπει να διευκρινισθεί ότι οι λογαριασμοί των θεσμικών οργάνων πρέπει να συνοδεύονται από έκθεση επί της δημοσιονομικής και χρηματοοικονομικής διαχείρισης, καθώς και να εξειδικευθεί το περιεχόμενο και η παρουσίαση των στοιχείων που συνδέτουν αφενός τις δημοσιονομικές καταστάσεις (ισολογισμός, λογαριασμός οικονομικού αποτελέσματος, πίνακας ταμειακών ροών, παράρτημα) και αφετέρου τις καταστάσεις εκτέλεσης του προϋπολογισμού (λογαριασμός αποτελέσματος εκτέλεσης του προϋπολογισμού και παράρτημά του).
- (34) Όσον αφορά τη λογιστική, πρέπει να διευκρινισθεί ότι ο υπόλογος κάθε θεσμικού οργάνου οφείλει να τεκμηριώνει τη λογιστική οργάνωση και διαδικασία του οργάνου του και να καθορίζει τους όρους που πρέπει να τηρούνται από τα μηχανογραφικά συστήματα λογιστικής, ειδικότερα όσον αφορά την ασφάλεια των προσβάσεων και τη διαδρομή του ελέγχου σχετικά με τις τροποποιήσεις που διενεργούνται στα συστήματα.
- (35) Ως προς την τήρηση της λογιστικής, θα πρέπει να αποσαφηνισθούν οι αρχές οι εφαρμοστέες στην τήρηση των λογιστικών βιβλίων, του ισοζυγίου καθολικού, της περιοδικής συμφωνίας των υπολοίπων του ισοζυγίου αυτού, καθώς και του βιβλίου απογραφής, να καθορισθούν δε και τα στοιχεία του λογιστικού σχεδίου που εκδίδει ο υπόλογος της Επιτροπής. Οι κανόνες που εφαρμόζονται ως προς την καταχώρηση των πράξεων, ιδίως η μέθοδος της διπλής εγγραφής, οι κανόνες μετατροπής των πράξεων που δεν αναγράφουν τα ποσά σε ευρώ και τα δικαιολογητικά των λογιστικών εγγραφών πρέπει να διευκρινισθούν και αυτά, όπως και το περιεχόμενο των καταχωρήσεων της λογιστικής του προϋπολογισμού.
- (36) Τέλος, θα πρέπει να καθοριστούν οι κανόνες που αφορούν το βιβλίο απογραφής των ακινητοποιήσεων και αποσαφηνίζονται οι ευθύνες των διατακτών και των υπολόγων στον τομέα αυτόν, όπως και οι κανόνες που ισχύουν για τη μεταπόληση των αγαθών των εγγεγραμμένων στο βιβλίο απογραφής.
- (37) Ως προς το διαρθρωτικά ταμεία, ενδείκνυται να διευκρινισθεί ότι η επιστροφή των προπληρωμών που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο μιας παρέμβασης δεν έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της συμμετοχής των εν λόγω ταμείων στην παρέμβαση αυτή.
- (38) Η τυπολογία των ενεργειών, άμεσων και έμμεσων, που μπορούν να χρηματοδοτηθούν στον τομέα της έρευνας πρέπει να αποσαφηνισθεί.
- (39) Στον τομέα των εξωτερικών ενεργειών, οι κανόνες εφαρμογής, όπως και ο ίδιος ο Δημοσιονομικός Κανονισμός, σκοπό έχουν να θεσπίσουν διατάξεις περί παρεκκλίσεων που να λαμβάνουν υπόψη τις επιχειρησιακές ιδιαιτερότητες του εν λόγω τομέα, ιδίως ως προς την ανάθεση των συμβάσεων και τη χορήγηση των επιδοτήσεων.
- (40) Όσον αφορά την ανάθεση των συμβάσεων, οι παρόντες κανόνες εφαρμογής επαναλαμβάνουν κατ' ουσίαν τις διατάξεις της απόφασης της Επιτροπής, της 10ης Νοεμβρίου 1999, για την απλοποίηση των συστημάτων διαχείρισης των συμβάσεων που ανατίθενται στο πλαίσιο των προγραμμάτων συνεργασίας που υλοποιούνται από τις γενικές διευθύνσεις που εμπλέκονται στις εξωτερικές σχέσεις⁽¹⁾, με αποτέλεσμα την πρόβλεψη κανόνων που διακρίνονται από το κοινό δίκαιο, ιδίως με τα διαφορετικά κατώτατα όρια καθώς και με τρόπους διαχείρισης που είναι προσαρμοσμένοι στις εξωτερικές ενέργειες.
- (41) Στον τομέα των επιδοτήσεων, οι παρόντες κανόνες εφαρμογής θα πρέπει να απαριθμούν τα είδη ενεργειών για τα οποία είναι δυνατόν να υπάρξει παρέκκλιση από την υποχρέωση συγχρηματοδότησης του άρθρου 109 του Δημοσιονομικού Κανονισμού. Πρόκειται, πιο συγκεκριμένα, για την ανθρωπιστική βοήθεια και τη βοήθεια σε καταστάσεις κρίσης, καθώς και για τις ενέργειες που αποσκοπούν στην προστασία της υγείας και των θεμελιωδών δικαιωμάτων των πληθυσμών.
- (42) Για να εξασφαλίζεται η χρηστή διαχείριση των κοινοτικών πιστώσεων, θα πρέπει επίσης να αποσαφηνισθούν οι προκαταρκτικοί όροι και η συμβατική πλαισίωση που πρέπει να δημιουργείται στην περίπτωση της αποκεντρωμένης διαχείρισης των πιστώσεων αυτών, όπως και στην περίπτωση των παγίων προκαταβολών.
- (43) Οι διατάξεις του Δημοσιονομικού Κανονισμού που αφορούν τις ευρωπαϊκές υπηρεσίες πρέπει να αποσαφηνισθούν με συγκεκριμένους κανόνες για την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, καθώς και με διατάξεις επιτρέπουσες στον υπόλογο της Επιτροπής να μεταβιβάζει ορισμένες από τις αρμοδιότητές του σε υπαλλήλους των εν λόγω υπηρεσιών. Ακόμη, ενδείκνυται να αποσαφηνισθούν οι λεπτομέρειες λειτουργίας των τραπεζικών λογαριασμών που οι ευρωπαϊκές υπηρεσίες είναι δυνατόν να εξουσιοδοτούνται να ανοίγουν στο όνομα της Επιτροπής.
- (44) Όσον αφορά τις πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας, κάθε θεσμικό όργανο οφείλει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις διενεργούμενες σημαντικές πράξεις ακινήτων, δηλαδή για εκείνες που συνεπάγονται αύξηση της ακίνητης περιουσίας.
- (45) Ενδείκνυται να προσδιορισθούν οι οργανισμοί που είναι δυνατόν να τύχουν επιδοτήσεων από τον προϋπολογισμό και οι οποίοι θα πρέπει να αποτελέσουν το αντικείμενο κανονιστικού πλαισίου υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 185 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.
- (46) Θα πρέπει τα διάφορα κατώτατα όρια και ποσά που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό να αναπροσαρμόζονται σε τακτά διαστήματα, και τούτο μέσω τιμηθωρικής αναπροσαρμογής βάσει του πληθωρισμού που σημειώνεται στην Κοινότητα, εκτός από τα κατώτατα όρια που εφαρμόζονται στις δημόσιες συμβάσεις,

⁽¹⁾ SEC(1999) 1801.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΜΕΡΟΣ Ι
ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΤΙΤΛΟΣ Ι
ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ

Άρθρο 1

Αντικείμενο

(Άρθρο 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Ο παρών κανονισμός ορίζει τους κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 (εφεξής «Δημοσιονομικός Κανονισμός»).

Τα όργανα στα οποία αναφέρεται ο παρών κανονισμός είναι τα θεσμικά όργανα κατά την έννοια Δημοσιονομικού Κανονισμού.

Άρθρο 2

Κατάλογος των κανονιστικών πράξεων που αφορούν την εκτέλεση του προϋπολογισμού.

(Άρθρο 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Η Επιτροπή τηρεί κατάλογο των πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού. Αναπροσαρμόζει αυτόν τον κατάλογο κάθε έτος και ενημερώνει σχετικά την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ
ΑΡΧΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Αρχή της ενότητας και της αυθεντικότητας του προϋπολογισμού

Άρθρο 3

Πεδίο των προχρηματοδοτήσεων κυριότητας των Κοινοτήτων

(Άρθρο 5 παράγραφος 4 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι προχρηματοδοτήσεις κατά την έννοια του άρθρου 105 παραμένουν στην κυριότητα των Κοινοτήτων, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στη βασική πράξη κατά την έννοια του άρθρου 49 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού. Η παρούσα διάταξη δεν αφορά τις προχρηματοδοτήσεις που καταβάλλονται για την εκτέλεση σύμβασης, κατά την έννοια του άρθρου 88 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, στα κράτη μέλη ή βάσει της προενταξιακής βοήθειας, και τις προκαταβολές που αναφέρονται στο άρθρο 265, δεν εφαρμόζεται στην από κοινού διαχείριση κατά την έννοια του άρθρου 53 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

2. Στις περιπτώσεις της απευθείας κεντρικής διαχείρισης, κατά την έννοια του άρθρου 53 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, η οποία συνεπάγεται πολλαπλούς εταίρους, ο κανόνας που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εφαρμόζεται αποκλειστικά στον κύριο αντισυμβαλλόμενο.

3. Στις περιπτώσεις της αποκεντρωμένης διαχείρισης, καθώς και στην περίπτωση της έμμεσης κεντρικής διαχείρισης κατά την έννοια του άρθρου 53 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, ο κανόνας που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εφαρμόζεται αποκλειστικά στην οντότητα που λαμβάνει απευθείας τις καταβαλλόμενες από την Επιτροπή προχρηματοδοτήσεις.

4. Ο κανόνας που αναφέρεται στην παράγραφο 1 εφαρμόζεται στις προχρηματοδοτήσεις που καταβάλλονται στο πλαίσιο συμβάσεων ή συμφωνιών που συνάφθηκαν μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

5. Οι διατάξεις των παραγράφων 1 έως 4 δεν θίγουν την εγγραφή των προχρηματοδοτήσεων στο ενεργητικό των δημοσιονομικών καταστάσεων, που θα καθοριστεί με τους λογιστικούς κανόνες που αναφέρονται στο άρθρο 133 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

Οι διατάξεις παρέχουν στον υπόλογο τις ενδείξεις που του επιτρέπουν να εντοπίζει τις προχρηματοδοτήσεις οι οποίες παραμένουν στην κυριότητα των Κοινοτήτων.

Άρθρο 4

Εγγραφή στον προϋπολογισμό των τόκων που παράγονται από τα κοινοτικά χρηματικά ποσά

(Άρθρο 5 παράγραφος 4 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Όταν οι προχρηματοδοτήσεις που παραμένουν στην κυριότητα των Κοινοτήτων σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγουν τόκους ή ισοδύναμα προνόμια, αυτά καταβάλλονται στον προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εφεξής «ο προϋπολογισμός») ως διάφορα έσοδα.

2. Οι διατάξεις φροντίζουν, στις συμβάσεις και συμφωνίες που συνάπτονται με τους δικαιούχους, ώστε:

α) οι προχρηματοδοτήσεις αυτές να καταβάλλονται σε λογαριασμούς οι οποίοι επιτρέπουν τον εντοπισμό των χρηματικών ποσών που καταβάλλονται από τις Κοινότητες, και

β) οι δικαιούχοι να κοινοποιούν στον αρμόδιο διατάκτη το ποσό των τόκων ή ισοδύναμων προνομίων, που παράγονται ενδεχομένως από αυτά τα χρηματικά ποσά, τουλάχιστον μία φορά κάθε έτος, εφόσον οι τόκοι αντιπροσωπεύουν σημαντικά ποσά, και οπωσδήποτε κατά την υποβολή της αίτησης ενδιάμεσης πληρωμής ή πληρωμής του υπολοίπου που εκκαθαρίζει την προχρηματοδότηση.

3. Σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου IV Κεφάλαιο 5, ο αρμόδιος διατάκτης καταρτίζει, κατά την καταβολή της προχρηματοδότησης, πρόβλεψη απαιτήσεων που αφορούν τους τόκους ή τα ισοδύναμα προνόμια που παράγονται ενδεχομένως από αυτή την προχρηματοδότηση.

Ο αρμόδιος διατάκτης καταρτίζει ένταλμα είσπραξης που αντιστοιχεί στο ποσό των τόκων που αναφέρεται στην παράγραφο 1 σύμφωνα με τις προθεσμίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2, στοιχείο β).

4. Όταν πρόκειται για προχρηματοδοτήσεις καταβαλλόμενες για την εκτέλεση της ίδιας γραμμής του προϋπολογισμού, κατ' εφαρμογή της ίδιας βασικής πράξης και σε δικαιούχους που αποτελέσαν αντικείμενο της ίδιας διαδικασίας ανάθεσης, ο διατάκτης μπορεί να καταρτίσει μία κοινή πρόβλεψη απαίτησης για πολλούς οφειλότες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Αρχή της ετήσιας διάρκειας

Άρθρο 5

Πιστώσεις του οικονομικού έτους

(Άρθρο 8 παράγραφος 3 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών, που εγγράφονται στον προϋπολογισμό του οικονομικού έτους και πρέπει να χρησιμοποιηθούν κατά τη διάρκεια του εν λόγω οικονομικού έτους, αποτελούνται από τις εγκεκριμένες πιστώσεις για το οικονομικό έτος. Είναι εγκεκριμένες για το οικονομικό έτος:

- α) οι πιστώσεις που ανοίγονται στον προϋπολογισμό, συμπεριλαμβανομένων και αυτών που ανοίγονται μέσω διορθωτικού προϋπολογισμού·
- β) οι μεταφερθείσες πιστώσεις μεταξύ ετών·
- γ) οι ανασυστάσεις πιστώσεων σύμφωνα με τα άρθρα 157 και 181, παράγραφος 5, του Δημοσιονομικού Κανονισμού·
- δ) οι πιστώσεις που προέρχονται από επιστροφές των προκαταβολών σύμφωνα με το άρθρο 228·
- ε) οι πιστώσεις που ανοίγονται λόγω της είσπραξης εσόδων για ειδικό προορισμό κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους ή κατά τη διάρκεια προηγούμενων οικονομικών ετών και που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί.

Άρθρο 6

Μεταφορές πιστώσεων μεταξύ ετών

(Άρθρο 9 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο α) του Δημοσιονομικού Κανονισμού μπορούν να μεταφερθούν μόνον αν οι δεσμεύσεις δεν ήταν δυνατόν να πραγματοποιηθούν πριν από τις 31 Δεκεμβρίου του οικονομικού έτους για λόγους που δεν μπορούν να καταλογιστούν στο διατάκτη και αν τα προπαρασκευαστικά στάδια έχουν προχωρήσει μέχρι σημείου που επιτρέπει να εκτιμηθεί ευλόγως ότι η δέσμευση μπορεί να πραγματοποιηθεί το αργότερο στις 31 Μαρτίου του επόμενου έτους.

2. Τα προπαρασκευαστικά στάδια που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο α) του Δημοσιονομικού Κανονισμού, τα οποία θα έπρεπε να έχουν ολοκληρωθεί έως τις 31 Δεκεμβρίου του οικονομικού έτους με σκοπό τη μεταφορά στο επόμενο οικονομικό έτος, είναι ειδικότερα τα εξής:

- α) για τις συνολικές δεσμεύσεις, κατά την έννοια του άρθρου 76 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, η έκδοση απόφασης χρηματοδότησης ή η περάτωση, πριν από την ημερομηνία αυτή, της διαβούλευσης με τις ενδιαφερόμενες υπηρεσίες στο πλαίσιο κάθε οργάνου με σκοπό την έκδοση αυτής της απόφασης·
- β) για τις ατομικές δεσμεύσεις, κατά την έννοια του άρθρου 76 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, η προετοιμασία σε προχωρημένο στάδιο των συμβάσεων ή συμφωνιών. Αυτό το στάδιο προόδου των συμβάσεων ή συμφωνιών συνεπάγεται την περάτωση της φάσης επιλογής των πιθανών αντισυμβαλλομένων ή δικαιούχων.

3. Οι μεταφερθείσες πιστώσεις, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο α) του Δημοσιονομικού Κανονισμού, οι οποίες δεν έχουν δεσμευθεί έως τις 31 Μαρτίου του επόμενου οικονομικού έτους, ακυρώνονται αυτόματα.

Η Επιτροπή ενημερώνει πριν από τις 15 Απριλίου την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις πιστώσεις που ακυρώθηκαν με αυτό τον τρόπο.

4. Οι πιστώσεις που μεταφέρονται, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο β) του Δημοσιονομικού Κανονισμού, μπορούν να χρησιμοποιηθούν έως τις 31 Δεκεμβρίου του επόμενου οικονομικού έτους.

5. Η λογιστική επιτρέπει τη διάκριση των πιστώσεων που έχουν μεταφερθεί με αυτό τον τρόπο.

6. Οι πιστώσεις που αφορούν δαπάνες προσωπικού, οι αναφερόμενες στο άρθρο 9 παράγραφος 6 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, έχουν ως αντικείμενο τις αποδοχές και τις αποζημιώσεις των μελών και του προσωπικού των οργάνων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

(Κεφάλαιο 4 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Αρχή της ενιαίας νομισματικής μονάδας

Άρθρο 7

Τιμές μετατροπής μεταξύ ευρώ και άλλου νομίσματος

(Άρθρο 16 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που απορρέουν από την εφαρμογή της τομεακής ρύθμισης, η μετατροπή μεταξύ ευρώ και άλλου νομίσματος πραγματοποιείται βάσει της ημερήσιας ισοτιμίας του ευρώ που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C.

2. Ελλείψει ημερήσιας ισοτιμίας του ευρώ που να δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* για το εν λόγω νόμισμα, η Επιτροπή χρησιμοποιεί τη λογιστική ισοτιμία που αναφέρεται στην παράγραφο 3.

3. Για τις ανάγκες της λογιστικής που προβλέπεται στα άρθρα 132 έως 137 του Δημοσιονομικού Κανονισμού και με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 213, η μετατροπή μεταξύ ευρώ και άλλου νομίσματος πραγματοποιείται βάσει της μηνιαίας λογιστικής ισοτιμίας του ευρώ. Αυτή η λογιστική ισοτιμία καθορίζεται από την Επιτροπή μέσω κάθε κατά τη γνώμη της αξιόπιστης πηγής πληροφοριών βάσει της ισοτιμίας της προτελευταίας εργάσιμης ημέρας του μήνα που προηγείται εκείνου για τον οποίο προσδιορίζεται η ισοτιμία.

Άρθρο 8

Ισοτιμία που πρέπει να χρησιμοποιείται για τη μετατροπή μεταξύ ευρώ και άλλων νομισμάτων

(Άρθρο 16 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που απορρέουν από την εφαρμογή της τομεακής ρύθμισης, η ισοτιμία που πρέπει να χρησιμοποιείται για τη μετατροπή μεταξύ ευρώ και άλλου νομίσματος είναι αυτή της ημέρας κατάρτισης του εντάλματος πληρωμής ή του εντάλματος εισπραξής από τη διατάκτρια υπηρεσία.

2. Στην περίπτωση των παγίων προκαταβολών σε ευρώ, η ημερομηνία της πληρωμής από την τράπεζα καθορίζει την ισοτιμία που θα χρησιμοποιηθεί.

3. Στην περίπτωση των παγίων προκαταβολών σε εθνικά νομίσματα που αναφέρονται στο άρθρο 16 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, η ισοτιμία που θα χρησιμοποιηθεί είναι αυτή του μήνα της δαπάνης που διενεργήθηκε με την πάγια προκαταβολή.

4. Για τις δαπάνες που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Εγγυήσεων, η ισοτιμία που θα χρησιμοποιηθεί για το μήνα «N», για τον οποίο δηλώθηκαν αυτές οι δαπάνες σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 296/96 της Επιτροπής⁽¹⁾, είναι η ισοτιμία της 10ης του μηνός «N + 1» ή της πρώτης ημέρας που προηγείται εκείνης για την οποία υπάρχει διαθέσιμη γενική επίσημη ισοτιμία.

Η ισοτιμία αυτή χρησιμοποιείται επίσης για τις αντίστοιχες προκαταβολές που προβλέπονται στα άρθρα 4 και 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 296/96.

Άρθρο 9

Ενημέρωση σχετική με τις μεταφορές ταμειακών διαθεσίμων που πραγματοποιήθηκαν από την Επιτροπή μεταξύ των διαφόρων νομισμάτων

(Άρθρο 16 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Η Επιτροπή διαβιβάζει ανά τρίμηνο στα κράτη μέλη κατάσταση των μεταφορών που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ των διαφόρων νομισμάτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

(Κεφάλαιο 5 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)**Αρχή της καθολικότητας**

Άρθρο 10

Δομή υποδοχής των εσόδων για ειδικό προορισμό και άνοιγμα των αντίστοιχων πιστώσεων

(Άρθρο 18 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Με την επιφύλαξη των άρθρων 12 και 13, η δομή υποδοχής στον προϋπολογισμό των εσόδων για ειδικό προορισμό περιλαμβάνει:

- α) στην κατάσταση εσόδων του τμήματος κάθε οργάνου για γραμμή που προορίζεται για την εγγραφή του ποσού αυτών των εσόδων·
- β) στην κατάσταση δαπανών, οι παρατηρήσεις αναφέρουν τις γραμμές στις οποίες θα εγγραφούν οι ανοιγόμενες πιστώσεις που αντιστοιχούν στα έσοδα για ειδικό προορισμό.

(¹) ΕΕ L 39 της 17.2.1996, σ. 5.

Στην περίπτωση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, στοιχείο α) αν το ποσό αυτών των εσόδων είναι προβλέψιμο, εγγράφεται στη γραμμή. Αν δεν είναι προβλέψιμο, η γραμμή φέρει την ένδειξη «p.m.» («προς υπόμνηση») και τα εκτιμώμενα έσοδα αναγράφονται προς ενημέρωση στις παρατηρήσεις.

2. Οι πιστώσεις που αντιστοιχούν στα έσοδα για ειδικό προορισμό μπορούν να ανοιχθούν, τόσο σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων όσο και σε πιστώσεις πληρωμών, όταν το έσοδο εισπράχθηκε από το όργανο, εκτός από την περίπτωση που προβλέπεται στο άρθρο 161 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού. Οι πιστώσεις ανοίγονται αυτόματα, εκτός από την περίπτωση των επιστροφών προκαταβολών που αναφέρονται στο άρθρο 156 του Δημοσιονομικού Κανονισμού και την περίπτωση των δημοσιονομικών διορθώσεων στον τομέα των διαρθρωτικών ταμείων.

Άρθρο 11

Συνεισφορές των κρατών μελών για ερευνητικά προγράμματα

(Άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο α) του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι συνεισφορές των κρατών μελών για τη χρηματοδότηση ορισμένων συμπληρωματικών ερευνητικών προγραμμάτων, που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000, καταβάλλονται ως εξής:

- α) επτά δωδεκατημόρια του ποσού το οποίο εμφανίζεται στον προϋπολογισμό, το αργότερο έως τις 31 Ιανουαρίου του τρέχοντος οικονομικού έτους,
- β) τα υπόλοιπα πέντε δωδεκατημόρια που οφείλονται, το αργότερο έως τις 15 Ιουλίου του τρέχοντος οικονομικού έτους.

2. Όταν ο προϋπολογισμός δεν έχει εγκριθεί οριστικά πριν από την αρχή του οικονομικού έτους, οι συνεισφορές που προβλέπονται στην παράγραφο 1 πραγματοποιούνται βάσει του ποσού που εμφανίζεται στον προϋπολογισμό του προηγούμενου οικονομικού έτους.

3. Κάθε συνεισφορά ή κάθε συμπληρωματική καταβολή που οφείλεται από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του προϋπολογισμού πρέπει να εγγράφεται στον ή στους λογαριασμούς της Επιτροπής εντός τριάντα ημερολογιακών ημερών από την πρόσκληση προς καταβολή.

4. Οι πραγματοποιούμενες καταβολές εγγράφονται στο λογαριασμό που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 και υπόκεινται στους όρους που διατυπώνονται στον εν λόγω κανονισμό.

Άρθρο 12

Έσοδα για ειδικό προορισμό που προκύπτουν από τη συμμετοχή των χωρών ΕΖΕΣ σε ορισμένα κοινοτικά προγράμματα

(Άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η δομή υποδοχής στον προϋπολογισμό της συμμετοχής των κρατών ΕΖΕΣ σε ορισμένα κοινοτικά προγράμματα είναι η ακόλουθη:

- α) στην κατάσταση εσόδων, ανοίγεται γραμμή «προς υπόμνηση» που προορίζεται για την εγγραφή του συνολικού ποσού της συμμετοχής των κρατών ΕΖΕΣ για το οικείο οικονομικό έτος. Το προβλεπόμενο ποσό αναγράφεται στις παρατηρήσεις του προϋπολογισμού·

β) στην κατάσταση δαπανών:

- i) η παρατήρηση για κάθε γραμμή που αφορά τις κοινοτικές δραστηριότητες στις οποίες συμμετέχουν τα κράτη ΕΖΕΣ αναφέρει «προς ενημέρωση» το ποσό της προβλεπόμενης συμμετοχής,
- ii) ένα παράρτημα, που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του προϋπολογισμού, περιλαμβάνει το σύνολο των γραμμών που αφορούν τις κοινοτικές δραστηριότητες στις οποίες συμμετέχουν τα κράτη ΕΖΕΣ.

Το παράρτημα που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, στοιχείο β), σημείο ii) αντιπροσωπεύει και συμπληρώνει τη δομή υποδοχής για το άνοιγμα των πιστώσεων που αντιστοιχούν σε αυτές τις συμμετοχές, όπως αυτό προβλέπεται στην παράγραφο 2, καθώς και για την εκτέλεση των δαπανών.

2. Δυνάμει του άρθρου 82 της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, τα σχετικά με την ετήσια συμμετοχή των κρατών ΕΖΕΣ ποσά —όπως αυτά επιβεβαιώνονται στην Επιτροπή από τη Μικτή Επιτροπή ΕΟΧ σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 5 του πρωτοκόλλου 32 που προσαρτάται στην προαναφερθείσα συμφωνία— οδηγούν στο πλήρες άνοιγμα, από την αρχή του οικονομικού έτους, τόσο των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων όσο και των αντίστοιχων πιστώσεων πληρωμών.

3. Αν, κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, οι πιστώσεις των γραμμών του προϋπολογισμού στις οποίες συμμετέχουν τα κράτη ΕΖΕΣ ενισχύονται χωρίς να μπορούν τα κράτη ΕΖΕΣ να προσαρμόσουν ανάλογα, κατά τη διάρκεια του εν λόγω οικονομικού έτους, τη συμμετοχή τους προκειμένου να τηρήσουν τη «σχέση αναλογικότητας» που προβλέπεται στο άρθρο 82 της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, η Επιτροπή μπορεί να εξασφαλίσει, προσωρινά και κατ' εξαίρεση, βάση των ταμειακών διαθεσίμων, την προχρηματοδότηση του μεριδίου των κρατών ΕΖΕΣ. Στη συνέχεια της ενίσχυσης αυτής, η Επιτροπή προβαίνει το συντομότερο δυνατό σε πρόσκληση καταβολής των αντίστοιχων συνεισφορών των κρατών ΕΖΕΣ. Η Επιτροπή ενημερώνει κάθε έτος την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις αποφάσεις που έλαβε κατ' αυτό τον τρόπο.

Η προχρηματοδότηση τακτοποιείται το συντομότερο δυνατό στο πλαίσιο του προϋπολογισμού του επόμενου οικονομικού έτους.

4. Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού, οι χρηματοδοτικές συμμετοχές των κρατών ΕΖΕΣ αποτελούν έσοδα για ειδικό προορισμό. Ο υπόλογος λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλίσει τη χωριστή παρακολούθηση της χρησιμοποίησης τόσο των εσόδων που προέρχονται από τις συμμετοχές αυτές όσο και των αντίστοιχων πιστώσεων.

Η Επιτροπή, στο πλαίσιο της έκθεσης που προβλέπεται στο άρθρο 131 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, παρουσιάζει χωριστά την κατάσταση εκτέλεσης που αντιστοιχεί στη συμμετοχή των κρατών ΕΖΕΣ, τόσο ως προς τα έσοδα όσο και ως προς τις δαπάνες.

Άρθρο 13

Προϊόν των κυρώσεων που επιβάλλονται στα κράτη μέλη τα οποία κηρύσσονται σε κατάσταση υπερβολικού ελλείμματος

(Άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο β) του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Η δομή υποδοχής στον προϋπολογισμό του προϊόντος των κυρώσεων που αναφέρονται στο τμήμα 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου (1) είναι η ακόλουθη:

- a) στην κατάσταση εσόδων, ανοίγεται γραμμή «προς υπόμνηση» που προορίζεται για την εγγραφή των τόκων από τα ποσά αυτά·

(1) ΕΕ L 209 της 2.8.1997, σ. 6.

β) παράλληλα, και με την επιφύλαξη του άρθρου 74 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, η εγγραφή αυτών των ποσών στην κατάσταση εσόδων οδηγεί στο άνοιγμα, σε γραμμή της κατάστασης δαπανών, πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών. Οι πιστώσεις αυτές εκτελούνται σύμφωνα με το άρθρο 17 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

Άρθρο 14

Εντολή πληρωμής του καθαρού ποσού

(Άρθρο 20 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 20, παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, από το ποσό των αιτήσεων πληρωμής, των τιμολογίων ή των εκκαθαριστικών καταστάσεων μπορούν να εκπέσουν, οπότε και εκδίδονται εντάλματα πληρωμής για το καθαρό ποσό:

- a) οι ποινικές ρήτρες που καταπίπτουν εις βάρος των δικαιούχων των συμβάσεων ή των δημοσίων συμβάσεων·
- β) οι διακανονισμοί ποσών αχρεωστήτως καταβληθέντων που μπορούν να διενεργηθούν με συμφιφισμό επ' ευκαιρία νέας εκκαθάρισης της ίδιας φύσης υπέρ του ίδιου δικαιούχου, πραγματοποιούμενης στο πλαίσιο του κεφαλαίου, του άρθρου και του οικονομικού έτους που επιβαρύνθηκαν με το επί πλέον καταβληθέν και που οδηγούν σε ενδιάμεσες πληρωμές ή σε πληρωμές υπολοίπων.

Οι εκπτώσεις, επιστροφές και μειώσεις που εκπίπτουν από κάθε τιμολόγιο και αίτηση πληρωμής δεν εγγράφονται ως έσοδα των Κοινοτήτων.

Άρθρο 15

Λογαριασμοί «Φορολογικές επιβαρύνσεις προς είσπραξη»

(Άρθρο 20 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι φορολογικές επιβαρύνσεις, τις οποίες ενδεχομένως καλύπτουν οι Κοινότητες κατ' εφαρμογή του άρθρου 20 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, εγγράφονται σε εκκρεμή λογαριασμό μέχρι την επιστροφή τους από τα οικεία κράτη.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

(Κεφάλαιο 6 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Αρχή της ειδικότητας

Άρθρο 16

Διαδικασίες μεταφοράς πιστώσεων

(Άρθρο 22 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Κάθε όργανο μπορεί να προτείνει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή, στο πλαίσιο του τμήματός του στον προϋπολογισμό, μεταφορές πιστώσεων από τίτλο σε τίτλο καθ' υπέρβαση του ορίου του 10 % των πιστώσεων του οικονομικού έτους επί της γραμμής από την οποία πραγματοποιείται η μεταφορά. Τα υπόλοιπα όργανα ενημερώνουν σχετικά την Επιτροπή.

Οι μεταφορές αυτές ακολουθούν τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 24 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

2. Κάθε όργανο μπορεί να προβαίνει, στο πλαίσιο του τμήματός του στον προϋπολογισμό, σε μεταφορές πιστώσεων στο εσωτερικό των άρθρων.

Άρθρο 17

Κανόνες υπολογισμού των ορίων των μεταφορών πιστώσεων

(Άρθρο 23 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο υπολογισμός των ποσοστών που αναφέρονται στο άρθρο 22 παράγραφος 1 και στο άρθρο 23 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, στοιχεία β) και γ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού διενεργείται κατά την αίτηση μεταφοράς πιστώσεων.

2. Για το όριο που αναφέρεται στο άρθρο 22 παράγραφος 1 και στο άρθρο 23 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχεία β) και γ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη το άθροισμα των μεταφορών πιστώσεων προς διενέργεια στη γραμμή από την οποία πραγματοποιείται η μεταφορά και το ποσό της οποίας διορθώνεται βάσει των προγενέστερων μεταφορών.

Άρθρο 18

Διοικητικές δαπάνες

(Άρθρο 23 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι δαπάνες που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο β) του Δημοσιονομικού Κανονισμού καλύπτουν, για κάθε τομέα πολιτικής, τους τομείς που αναφέρονται στο άρθρο 27.

Άρθρο 19

Αιτιολόγηση των αιτήσεων μεταφοράς πιστώσεων

(Άρθρα 22 και 23 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι προτάσεις μεταφοράς πιστώσεων και όλες οι πληροφορίες που προορίζονται για την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή και αφορούν τις μεταφορές πιστώσεων που διενεργούνται σύμφωνα με τα άρθρα 22 και 23 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, συνοδεύονται από τις ενδεδειγμένες και λεπτομερείς αιτιολογήσεις οι οποίες παρουσιάζουν την εκτέλεση των πιστώσεων και τις προβλέψεις αναγκών μέχρι το τέλος του οικονομικού έτους, τόσο για τις γραμμές που θα ενισχυθούν όσο και για τις γραμμές από τις οποίες γίνεται ανάληψη πιστώσεων.

Άρθρο 20

Αιτιολόγηση των αιτήσεων μεταφοράς πιστώσεων από το αποθεματικό επειγούσας βοήθειας

(Άρθρο 26 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι προτάσεις μεταφοράς πιστώσεων προς χρησιμοποίηση του αποθεματικού επειγούσας βοήθειας που αναφέρεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του Δημοσιονομικού Κανονισμού, συνοδεύονται από τις ενδεδειγμένες και λεπτομερείς αιτιολογήσεις οι οποίες παρουσιάζουν:

α) για τη γραμμή που πρόκειται να ενισχυθεί με τη μεταφορά, τις κατά το δυνατόν πιο πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με την εκτέλεση των πιστώσεων καθώς και τις προβλέψεις αναγκών μέχρι το τέλος του οικονομικού έτους·

β) για το σύνολο των γραμμών που αφορούν τις εξωτερικές ενέργειες, την εκτέλεση των πιστώσεων μέχρι το τέλος του μηνός που προηγείται της αίτησης μεταφοράς πιστώσεων, καθώς και τις προβλέψεις αναγκών μέχρι το τέλος του οικονομικού έτους, συνοδευόμενες από σύγκριση με τις αρχικές προβλέψεις·

γ) την εξέταση των δυνατοτήτων επαναδιάθεσης των πιστώσεων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6

(Κεφάλαιο 7 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης

Άρθρο 21

Αξιολόγηση

(Άρθρο 27 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Κάθε πρόταση προγράμματος ή δραστηριότητας που συνεπάγεται δαπάνες ή μείωση των εσόδων του προϋπολογισμού αποτελεί αντικείμενο εκ των προτέρων αξιολόγησης. Αυτή η αξιολόγηση προσδιορίζει:

- α) την ανάγκη που πρέπει να ικανοποιηθεί βραχυπρόθεσμα ή μακροπρόθεσμα·
- β) τους προς επίτευξη στόχους·
- γ) τα αναμενόμενα αποτελέσματα και τους αναγκαίους για την αξιολόγησή τους δείκτες·
- δ) την προστιθέμενη αξία της κοινοτικής παρέμβασης·
- ε) τους κινδύνους, συμπεριλαμβανομένης της απάτης, που συνδέονται με τις προτάσεις και τις διαφαινόμενες εναλλακτικές λύσεις·
- στ) τα διδάγματα που αντλούνται από ανάλογες εμπειρίες στο παρελθόν·
- ζ) τον όγκο των πιστώσεων, των ανθρώπινων πόρων και των λοιπών διοικητικών δαπανών που πρέπει να διατεθούν με γνώμονα την αρχή του κόστους/αποτελεσματικότητας·
- η) και το σύστημα παρακολούθησης που θα θεσπιστεί.

2. Κατόπιν, κάθε πρόγραμμα ή δραστηριότητα αποτελεί το αντικείμενο ενδιάμεσης ή/και εκ των υστέρων αξιολόγησης όσον αφορά τους ανθρώπινους και δημοσιονομικούς πόρους που διατέθηκαν και τα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν, ώστε να επαληθεύεται η συμμόρφωσή τους με τους καθορισθέντες στόχους, υπό τους ακόλουθους όρους:

- α) πραγματοποιείται περιοδική αξιολόγηση των αποτελεσμάτων που επιτυγχάνονται κατά την υλοποίηση πολυετούς προγράμματος, σύμφωνα με χρονοδιάγραμμα που επιτρέπει τη συνεκτίμηση των συμπερασμάτων των αξιολογήσεων αυτών στο πλαίσιο κάθε απόφασης για την παράταση, τροποποίηση ή διακοπή του προγράμματος αυτού·
- β) οι δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται σε ετήσια βάση αποτελούν το αντικείμενο αξιολόγησης ως προς τα επιτευχθέντα αποτελέσματά τους τουλάχιστον μία φορά ανά έξι έτη.

Η υποχρέωση που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο, στοιχείο β) δεν εφαρμόζεται σε καθένα από τα σχέδια ή τις ενέργειες που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο αυτών των δραστηριοτήτων, για τα οποία η υποχρέωση αυτή μπορεί να εκπληρώνεται με τις τελικές εκθέσεις που διαβιβάζονται από τους οργανισμούς οι οποίοι εκτέλεσαν την ενέργεια.

Άρθρο 22

Δημοσιονομικό δελτίο

(Άρθρο 28 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Κάθε πρόταση πράξης υποβαλλόμενη στη νομοθετική αρχή και δυνάμενη να έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις, συμπεριλαμβανομένων και των μεταβολών στον αριθμό των θέσεων απασχόλησης, συνοδεύεται από δημοσιονομικό δελτίο.

Το δημοσιονομικό δελτίο περιλαμβάνει τα δημοσιονομικά και οικονομικά στοιχεία ενόψει της εκτίμησης, από τη νομοθετική αρχή, της ανάγκης παρέμβασης εκ μέρους της Κοινότητας. Το δημοσιονομικό δελτίο παρέχει χρήσιμες πληροφορίες για την ενδεχόμενη συνοχή και συνέργεια με άλλα χρηματοδοτικά μέσα.

Όταν πρόκειται για πολυετείς ενέργειες, το δημοσιονομικό δελτίο περιλαμβάνει το προβλέψιμο χρονοδιάγραμμα των ετήσιων αναγκών σε πιστώσεις και σε προσωπικό, καθώς και αξιολόγηση των επιπτώσεών τους στο μεσοπρόθεσμο δημοσιονομικό πεδίο.

2. Για την πρόληψη του κινδύνου απάτης και παρατυπιών, ικανών να θίξουν την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Κοινοτήτων, το δημοσιονομικό δελτίο περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τα υπάρχοντα ή προγραμματιζόμενα μέτρα πρόληψης και προστασίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7

(Κεφάλαιο 8 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Αρχή της διαφάνειας

Άρθρο 23

Προσωρινή δημοσίευση της συνοπτικής παρουσίασης του προϋπολογισμού

(Άρθρο 29 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Το συντομότερο δυνατό μετά την οριστική έγκριση του προϋπολογισμού, και το αργότερο εντός προθεσμίας τεσσάρων εβδομάδων, δημοσιεύεται, κατόπιν πρωτοβουλίας της Επιτροπής, περίληψη των αριθμητικών δεδομένων του προϋπολογισμού στην ιστοθέση των οργάνων, εν αναμονή της επίσημης δημοσίευσης στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΡΘΡΩΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Κατάρτιση του προϋπολογισμού

Άρθρο 24

Γενική εισαγωγή του προσχεδίου προϋπολογισμού

(Άρθρο 33 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Η Επιτροπή συντάσσει τη γενική εισαγωγή του προσχεδίου προϋπολογισμού.

Πριν από κάθε τμήμα του προσχεδίου προϋπολογισμού παρατίθεται εισαγωγή συντασσόμενη από το ενδιαφερόμενο όργανο.

Η γενική εισαγωγή περιλαμβάνει:

- α) δημοσιονομικούς πίνακες του συνόλου του προϋπολογισμού·
- β) όσον αφορά τους τίτλους του τμήματος της Επιτροπής:
 - i) τον ορισμό των πολιτικών που δικαιολογούν τις αιτήσεις πιστώσεων, λαμβάνοντας υπόψη τις αρχές και τις απαιτήσεις που αναφέρονται στα άρθρα 27 και 33, παράγραφος 2, στοιχείο δ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού,
 - ii) την αιτιολόγηση των μεταβολών πιστώσεων από το ένα οικονομικό έτος στο άλλο.

Άρθρο 25

Έγγραφα εργασίας προς στήριξη του προσχεδίου προϋπολογισμού

(Άρθρα 30 και 33 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Προς στήριξη του προσχεδίου προϋπολογισμού, παρουσιάζονται ως έγγραφα εργασίας:

α) όσον αφορά το προσωπικό των οργάνων:

- i) έκθεση για την πολιτική μόνιμου και έκτακτου προσωπικού,
- ii) για κάθε κατηγορία προσωπικού, οργανόγραμμα των θέσεων απασχόλησης του προϋπολογισμού και του υφιστάμενου προσωπικού κατά την ημερομηνία παρουσίασης του προσχεδίου προϋπολογισμού, με αναφορά της κατανομής του ανά βαθμό και ανά διοικητική μονάδα,
- iii) σε περίπτωση μεταβολών στον αριθμό του προσωπικού, κατάσταση που δικαιολογεί αυτές τις μεταβολές,
- iv) κατανομή του προσωπικού ανά τομέα πολιτικής·

β) λεπτομερής έκθεση για την πολιτική σύναψης και χορήγησης δανείων·

γ) όσον αφορά τις επιδοτήσεις που προορίζονται για τους οργανισμούς οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 32 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, κατάσταση προβλέψεων των εσόδων και των δαπανών, της οποίας προηγείται αιτιολογική έκθεση καταρτιζόμενη από τους ενδιαφερόμενους οργανισμούς, και όσον αφορά τα ευρωπαϊκά σχολεία, κατάσταση που περιλαμβάνει τα έσοδα και τις δαπάνες, της οποίας προηγείται αιτιολογική έκθεση.

Άρθρο 26

Προσχέδια διορθωτικών προϋπολογισμών

(Άρθρο 37 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Τα προσχέδια διορθωτικών προϋπολογισμών συνοδεύονται από αιτιολογήσεις και από τις πληροφορίες σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού του προηγούμενου οικονομικού έτους και του τρέχοντος οικονομικού έτους οι οποίες είναι διαθέσιμες κατά το χρόνο κατάρτισής τους.

Κεφάλαιο 2

Διάρθρωση και παρουσίαση του προϋπολογισμού

Άρθρο 27

Διοικητικές πιστώσεις

(Άρθρο 41 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Όταν η κατάσταση δαπανών τμήματος του προϋπολογισμού παρουσιάζεται σύμφωνα με ονοματολογία που περιλαμβάνει ταξινόμηση ανά προορισμό, οι διοικητικές πιστώσεις αποτελούν αντικείμενο χωριστών τομέων, ανά τίτλο, σε συνάρτηση ιδίως με την ακόλουθη ταξινόμηση:

- α) δαπάνες σχετικές με το προσωπικό που είναι εγκεκριμένο στον πίνακα προσωπικού: σε αυτές τις ενδείξεις αντιστοιχεί ένα ποσό πιστώσεων και ένας αριθμός θέσεων·
- β) δαπάνες σχετικές με το εξωτερικό προσωπικό (συμπεριλαμβανομένων των επικουρικών υπαλλήλων και του προσωρινού προσωπικού) και άλλες δαπάνες διαχείρισης (συμπεριλαμβανομένων των εξόδων παράστασης και συνεδριάσεων)·
- γ) δαπάνες σχετικές με τα κτίρια και άλλες συναφείς δαπάνες, συμπεριλαμβανομένων του καθαρισμού και της συντήρησης, των μισθώσεων, των τηλεπικοινωνιών, του νερού, του φωταερίου και του ηλεκτρικού ρεύματος·
- δ) δαπάνες στήριξης.

Οι διοικητικές δαπάνες της Επιτροπής, των οποίων η φύση είναι κοινή για όλους τους τίτλους, περιλαμβάνονται επίσης σε χωριστή συνοπτική κατάσταση ταξινομούμενη ανά φύση.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 31

Δυνατοί τύποι των βασικών πράξεων

(Άρθρο 49 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Στον κοινοτικό τομέα, η «βασική πράξη», όπως ορίζεται στο άρθρο 49 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, μπορεί να έχει τον τύπο κανονισμού, οδηγίας ή απόφασης, κατά την έννοια του άρθρου 249 της συνθήκης ΕΚ ή μιας απόφασης *suī generis* (1).
2. Στον τομέα της κοινής εξωτερικής πολιτικής και της πολιτικής ασφαλείας, η «βασική πράξη» μπορεί να έχει έναν από τους τύπους που αναφέρονται στα άρθρα 13 παράγραφος 2, 14 και 23 παράγραφος 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

(1) Entscheidung o Beschluss.

Άρθρο 28

Πραγματικές δαπάνες του τελευταίου οικονομικού έτους που έκλεισε

(Άρθρο 46 παράγραφος 1 στοιχείο 1 ε) του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Για την κατάρτιση του προϋπολογισμού, οι πραγματικές δαπάνες του τελευταίου οικονομικού έτους που έκλεισε καθορίζονται με τον ακόλουθο τρόπο:

- α) σε αναλήψεις υποχρεώσεων: αναλήψεις υποχρεώσεων που καταχωρήθηκαν στη λογιστική κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους από τις πιστώσεις του οικονομικού έτους, όπως αυτές ορίζονται στο άρθρο 5·
- β) σε πληρωμές: πληρωμές που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, δηλαδή των οποίων το ένταλμα εκτέλεσης διαβιβάστηκε στην τράπεζα, από τις πιστώσεις του οικονομικού έτους, όπως αυτές ορίζονται στο ίδιο άρθρο.

Άρθρο 29

Παρατηρήσεις του προϋπολογισμού

(Άρθρο 46 παράγραφος 1 στοιχείο 1 ζ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι παρατηρήσεις του προϋπολογισμού περιλαμβάνουν ιδίως τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) τα στοιχεία αναφοράς της βασικής πράξης, εφόσον υπάρχει,
- β) τις ενδεδειγμένες επεξηγήσεις σχετικά με τη φύση και τον προορισμό των πιστώσεων.

Άρθρο 30

Πίνακας προσωπικού

(Άρθρο 46 παράγραφος 1 στοιχείο 3 α) του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Το προσωπικό του Οργανισμού Εφοδιασμού εμφανίζεται χωριστά στο πλαίσιο του πίνακα προσωπικού της Επιτροπής.

Άρθρο 32

Ανώτατα ποσά για τα δοκιμαστικά σχέδια και τις προπαρασκευαστικές ενέργειες

(Άρθρο 49 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Το συνολικό ποσό των πιστώσεων που αφορούν τα δοκιμαστικά σχέδια τα αναφερόμενα στο άρθρο 49 παράγραφος 2 στοιχείο α) του Δημοσιονομικού Κανονισμού δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 32 εκατομμύρια ευρώ ανά οικονομικό έτος.
2. Το συνολικό ποσό των πιστώσεων που αφορούν τις νέες προπαρασκευαστικές ενέργειες τις αναφερόμενες στο άρθρο 49 παράγραφος 2 στοιχείο β) του Δημοσιονομικού Κανονισμού δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 30 εκατομμύρια ευρώ ανά οικονομικό έτος και το συνολικό ποσό των πιστώσεων που δεσμεύονται πράγματι για τις προπαρασκευαστικές ενέργειες δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 75 εκατομμύρια ευρώ.

Άρθρο 33

Συγκεκριμένες αρμοδιότητες της Επιτροπής δυνάμει των Συνθηκών

(Άρθρο 49 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Τα άρθρα της συνθήκης ΕΚ που αναθέτουν απευθείας στην Επιτροπή συγκεκριμένες αρμοδιότητες είναι τα εξής:

- α) άρθρο 138 (κοινωνικός διάλογος)·
- β) άρθρο 140 (μελέτες, γνώμες, διαβουλεύσεις σε κοινωνικά ζητήματα)·
- γ) άρθρα 143 και 145 (ειδικές εκθέσεις στον κοινωνικό τομέα)·
- δ) άρθρο 152 παράγραφος 2 (πρωτοβουλίες για την προώθηση του συντονισμού στον τομέα της δημόσιας υγείας)·
- ε) άρθρο 155 παράγραφος 2 (πρωτοβουλίες για την προώθηση του συντονισμού στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων)·
- στ) άρθρο 157 παράγραφος 2 (πρωτοβουλίες για την προώθηση του συντονισμού στον τομέα της βιομηχανίας)·
- ζ) άρθρο 159 δεύτερο εδάφιο (έκθεση σχετικά με τη σημειωθείσα πρόοδο για την υλοποίηση της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής)·
- η) άρθρο 165 παράγραφος 2 (πρωτοβουλίες για την προώθηση του συντονισμού στον τομέα της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης)·
- θ) άρθρο 173 (έκθεση στον τομέα της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης)·
- ι) άρθρο 180 παράγραφος 2 (πρωτοβουλίες για την προώθηση του συντονισμού των πολιτικών στον τομέα της συνεργασίας για την ανάπτυξη)·

2. Τα άρθρα της συνθήκης Ευρατόμ που αναθέτουν απευθείας στην Επιτροπή συγκεκριμένες αρμοδιότητες είναι τα εξής:

- α) άρθρο 70 (οικονομικές παρεμβάσεις, εντός των ορίων που προβλέπονται στον προϋπολογισμό, στα προγράμματα μεταλλευτικής έρευνας στα εδάφη των κρατών μελών)·
- β) άρθρα 77 και επόμενα (έλεγχος διασφαλίσεων)·

3. Ο κατάλογος που παρατίθεται στις παραγράφους 1 και 2 μπορεί ενδεχομένως να συμπληρώνεται κατά την παρουσίαση του προσχεδίου προϋπολογισμού με την ένδειξη των οικείων άρθρων και ποσών.

Άρθρο 34

Ορισμός της σύγκρουσης συμφερόντων

(Άρθρο 52 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η πράξη που ενδέχεται να επηρεάζεται από σύγκρουση συμφερόντων, κατά την έννοια του άρθρου 52 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, μπορεί να λαμβάνει ιδίως μία από τις ακόλουθες μορφές:

- α) τη χορήγηση στον ίδιο ή σε τρίτο αδικαιολόγητων άμεσων ή έμμεσων πλεονεκτημάτων·

β) την άρνηση χορήγησης σε δικαιούχο των δικαιωμάτων ή πλεονεκτημάτων τα οποία δικαιούται·

γ) την εκπλήρωση αδικαιολόγητων ή καταχρηστικών πράξεων ή την παράλειψη εκπλήρωσης των αναγκαίων πράξεων.

2. Η αρμόδια αρχή που αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού είναι ο προϊστάμενος του οικείου υπαλλήλου. Βεβαιώνει εγγράφως κατά πόσον υφίσταται ή όχι σύγκρουση συμφερόντων. Σε καταφατική περίπτωση, ο εν λόγω προϊστάμενος λαμβάνει ο ίδιος την δέουσα απόφαση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Τρόποι εκτέλεσης

Τμήμα 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 35

Εκ των προτέρων έλεγχος ασκούμενος από την Επιτροπή

(Άρθρα 53 και 56 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Όταν η Επιτροπή εκτελεί τον προϋπολογισμό με επιμερισμένη ή αποκεντρωμένη διαχείριση ή με έμμεση κεντρική διαχείριση, βεβαιώνεται, με εκ των προτέρων εξέταση βάσει δικαιολογητικών και επιτόπου, για την ύπαρξη, την καταλληλότητα και την ορθή λειτουργία στο πλαίσιο των οντοτήτων, στις οποίες αναθέτει τη διαχείριση, σύμφωνα με τους κανόνες της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης και, στις περιπτώσεις αποκεντρωμένης διαχείρισης, εν όλω ή εν μέρει ανάλογα με το συμφωνηθέντα βαθμό αποκέντρωσης:

- α) των εφαρμοζόμενων διαδικασιών·
- β) των συστημάτων ελέγχου·
- γ) των συστημάτων λογιστικής·
- δ) των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων και χορήγησης επιδοτήσεων.

2. Η Επιτροπή προβαίνει στις αναγκαίες επανεξετάσεις επ' ευκαιρία κάθε ουσιαστικής μεταβολής των διαδικασιών ή συστημάτων, προκειμένου να βεβαιώνεται ότι εξακολουθούν να τηρούνται οι όροι που προβλέπονται στην παράγραφο 1.

3. Οι οντότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ανακοινώνουν στην Επιτροπή εντός καθορισμένης προθεσμίας τις πληροφορίες που τους ζητεί και την ενημερώνουν αμελλητί για κάθε ουσιαστική μεταβολή των διαδικασιών ή συστημάτων τους. Η Επιτροπή διευκρινίζει αυτές τις υποχρεώσεις, ανάλογα με την περίπτωση, στις πράξεις μεταβίβασης καθηκόντων ή στις συμβάσεις που συνάπτει με τις εν λόγω οντότητες.

4. Όταν η Επιτροπή εκτελεί τον προϋπολογισμό με από κοινού διαχείριση, εφαρμόζονται οι συμφωνίες επαλήθευσης που έχουν συναφθεί με τους οικείους διεθνείς οργανισμούς.

Τμήμα 2

Ειδικές διατάξεις

Άρθρο 36

Απευθείας κεντρική διαχείριση

(Άρθρο 53 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Όταν η Επιτροπή εκτελεί απευθείας τον προϋπολογισμό στις υπηρεσίες της με κεντρική διαχείριση, τα καθήκοντα εκτέλεσης ασκούνται από τους δημοσιονομικούς παράγοντες κατά την έννοια των άρθρων 58 έως 68 του Δημοσιονομικού Κανονισμού και υπό τους όρους που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 37

Άσκηση της μεταβίβασης καθηκόντων σε εκτελεστικούς οργανισμούς

(Άρθρα 54 παράγραφος 2 στοιχείο α) και 55 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι αποφάσεις μεταβίβασης καθηκόντων στους εκτελεστικούς οργανισμούς επιτρέπουν στους εν λόγω οργανισμούς να εκτελούν, με την ιδιότητα των κύριων διατακτών, τις πιστώσεις που αφορούν το κοινοτικό πρόγραμμα του οποίου τους έχει ανατεθεί η διαχείριση.
2. Η μεταβίβαση καθηκόντων σε εκτελεστικό οργανισμό υλοποιείται από το διευθυντή του οργανισμού κατ' εφαρμογή του άρθρου 55 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.
3. Η πράξη μεταβίβασης καθηκόντων της Επιτροπής περιλαμβάνει τις ίδιες διατάξεις με αυτές που αναφέρονται στο άρθρο 41 παράγραφος 2. Η εν λόγω πράξη αποτελεί αντικείμενο έγγραφης επίσημης αποδοχής από το διευθυντή εξ ονόματος του οικείου εκτελεστικού οργανισμού.

Άρθρο 38

Επιλεξιμότητα και όροι της μεταβίβασης καθηκόντων προς δημόσιους εθνικούς οργανισμούς ή οντότητες ιδιωτικού δικαίου επιφορτισμένες με δημόσια υπηρεσία

(Άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η Επιτροπή δεν μπορεί να αναθέσει καθήκοντα δημόσιας εξουσίας σε δημόσιους εθνικούς οργανισμούς ή σε οντότητες ιδιωτικού δικαίου επιφορτισμένες με δημόσια υπηρεσία παρά μόνο εφόσον οι εν λόγω οργανισμοί ή οντότητες διέπονται από το δικαίο των κρατών μελών, ή των κρατών του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ) ή των χωρών που είναι υποψήφιες προς προσχώρηση στην Ευρωπαϊκή Ένωση, εκτός αν η βασική πράξη ορίζει διαφορετικά.
2. Η Επιτροπή βεβαιώνεται ότι οι εν λόγω οργανισμοί ή οντότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 παρέχουν επαρκείς χρηματικές εγγυήσεις, προερχόμενες κατά προτίμηση από δημόσια αρχή, ιδίως όσον αφορά την πλήρη εισπραξη των οφειλόμενων στην Επιτροπή ποσών.
3. Όταν η Επιτροπή προτίθεται να αναθέσει καθήκοντα δημόσιας εξουσίας, και ιδίως τα καθήκοντα εκτέλεσης του προϋπολογισμού, σε οργανισμό που αναφέρεται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 στοι-

χείο γ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού, προβαίνει σε ανάλυση της τήρησης των αρχών της οικονομίας, της αποτελεσματικότητας και της αποδοτικότητας. Αν από την ανάλυση αυτή προκύπτει ότι η μεταβίβαση καθηκόντων αποδεικνύεται ότι ανταποκρίνεται στις ανάγκες της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, η Επιτροπή, πριν να προβεί στη μεταβίβαση, ζητεί τη γνώμη της αρμόδιας επιτροπής που προβλέπεται στη βασική πράξη, η οποία μπορεί επίσης να αποφανθεί σχετικά με την προβλεπόμενη εφαρμογή των κριτηρίων επιλογής.

Άρθρο 39

Διορισμός των δημόσιων εθνικών οργανισμών ή των οντοτήτων ιδιωτικού δικαίου των επιφορτισμένων με δημόσια υπηρεσία

(Άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι δημόσιοι εθνικοί οργανισμοί ή οι οντότητες ιδιωτικού δικαίου οι επιφορτισμένες με δημόσια υπηρεσία υπόκεινται στο δικαίο του κράτους μέλους ή της χώρας όπου διέπονται.
2. Η επιλογή αυτών των οργανισμών ή οντοτήτων γίνεται με τρόπο αντικειμενικό και διαφανή, μετά από ανάλυση κόστους-αποτελεσματικότητας, και ανταποκρίνεται στις ανάγκες εκτέλεσης που εντοπίστηκαν από την Επιτροπή. Η επιλογή αυτή δεν μπορεί να καταλήγει στην εισαγωγή διακρίσεων μεταξύ των διαφόρων κρατών μελών ή ενδιαφερομένων χωρών.
3. Στην περίπτωση διαχείρισης μέσω δικτύου, η οποία συνεπάγεται το διορισμό τουλάχιστον ενός οργανισμού ή μίας οντότητας ανά κράτος μέλος ή ενδιαφερόμενη χώρα, ο διορισμός αυτός γίνεται από το κράτος μέλος ή την ενδιαφερόμενη χώρα σύμφωνα με τις διατάξεις των βασικών πράξεων.

Στις άλλες περιπτώσεις, η Επιτροπή διορίζει αυτούς τους οργανισμούς ή τις οντότητες σε συμφωνία με τα κράτη μέλη ή τις ενδιαφερόμενες χώρες και σύμφωνα με τις διατάξεις των βασικών πράξεων.

Άρθρο 40

Τήρηση των κανόνων σύναψης των συμβάσεων

(Άρθρο 57 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Όταν η Επιτροπή αναθέτει καθήκοντα σε οργανισμούς ιδιωτικού δικαίου, σύμφωνα με το άρθρο 57 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, συνάπτει σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις του Μέρους I, Τίτλος V του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

Άρθρο 41

Τρόποι υλοποίησης της έμμεσης κεντρικής διαχείρισης

(Άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Όταν η Επιτροπή αναθέτει καθήκοντα εκτέλεσης σε οργανισμούς ή οντότητες κατ' εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 54 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού, συνάπτει σύμβαση με αυτούς.

2. Η σύμβαση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνει ιδίως τις ακόλουθες διατάξεις:

- α) τον καθορισμό των ανατιθέμενων καθηκόντων·
- β) τους όρους και τους τρόπους εκτέλεσής τους, συμπεριλαμβανομένων και των κατάλληλων διατάξεων για την οριοθέτηση των ευθυνών και τη διοργάνωση των προς δημιουργία ελέγχων·
- γ) τους κανόνες λογοδοσίας στην Επιτροπή σχετικά με την εκτέλεση αυτή·
- δ) τους όρους υπό τους οποίους τερματίζεται η εκτέλεση αυτή·
- ε) τις λεπτομέρειες των ελέγχων που ασκούνται από την Επιτροπή·
- στ) τους όρους χρησιμοποίησης των ξεχωριστών τραπεζικών λογαριασμών, τον προορισμό και τη χρήση των παραγόμενων τόκων·
- ζ) τις διατάξεις που εξασφαλίζουν την προβολή της κοινοτικής δράσης σε σύγκριση ιδίως με τις υπόλοιπες δραστηριότητες του οργανισμού·
- η) τη δέσμευση να απέχουν από κάθε πράξη που οδηγεί σε σύγκρουση συμφερόντων κατά την έννοια του άρθρου 52 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού·

3. Οι οργανισμοί ή οντότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν έχουν την ιδιότητα των κύριων διατακτών.

Άρθρο 42

Διαδικασίες εκκαθάρισης των λογαριασμών κατά την επιμερισμένη ή αποκεντρωμένη διαχείριση

(Άρθρο 53 παράγραφος 5 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η διαδικασία εκκαθάρισης των λογαριασμών που αναφέρεται στο άρθρο 53 παράγραφος 5 του Δημοσιονομικού Κανονισμού εξασφαλίζει ότι οι δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης ή από τις τρίτες χώρες στο πλαίσιο της αποκεντρωμένης διαχείρισης και οι οποίες ενδέχεται να βαρύνουν τον κοινοτικό προϋπολογισμό, πραγματοποιήθηκαν κανονικά και σύμφωνα με την εφαρμοστέα κοινοτική ρύθμιση.

2. Με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που περιέχονται στους τομεακούς κανονισμούς, η διαδικασία εκκαθάρισης των λογαριασμών περιλαμβάνει:

- α) την δήλωση, από τα κράτη μέλη ή τις τρίτες χώρες, των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν, με τη μορφή λογαριασμών πιστοποιημένων από υπηρεσία ή όργανο λειτουργικά ανεξάρτητο από τους οργανισμούς που πραγματοποίησαν τις δαπάνες και το οποίο διαθέτει τις αναγκαίες τεχνικές ικανότητες·
- β) τον έλεγχο, από την Επιτροπή, των λογαριασμών καθώς και των πράξεων που καταγράφονται σε αυτούς, βάσει δικαιολογητικών και ενδεχομένως επιτόπου, χωρίς όρια και περιορισμούς, συμπεριλαμβανομένου και του ελέγχου στους δικαιούχους·
- γ) τον καθορισμό από την Επιτροπή, στο πλαίσιο διαδικασιών αντιπαράθεσης και με κοινοποίηση στα κράτη μέλη ή στις τρίτες χώρες, του ποσού των δαπανών που αναγνωρίζονται ότι βαρύνουν τον προϋπολογισμό·

δ) τον υπολογισμό της δημοσιονομικής διόρθωσης που προκύπτει από τη διαφορά μεταξύ των δαπανών που δηλώθηκαν και αυτών που αναγνωρίστηκαν ότι βαρύνουν τον προϋπολογισμό·

ε) την είσπραξη ή επανακαταβολή του υπολοίπου που προκύπτει από τη διαφορά μεταξύ των δαπανών που αναγνωρίστηκαν και των ποσών που έχουν ήδη καταβληθεί στα κράτη μέλη ή στις τρίτες χώρες· η είσπραξη γίνεται με συμψηφισμό υπό τους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 83.

3. Στο πλαίσιο της αποκεντρωμένης διαχείρισης, η διαδικασία εκκαθάρισης των λογαριασμών που περιγράφεται στις παραγράφους 1 και 2 εφαρμόζεται ανάλογα με τον συμφωνηθέντα βαθμό αποκέντρωσης.

Άρθρο 43

Από κοινού διαχείριση

(Άρθρα 53 και 165 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι πιστώσεις που διατίθενται στο πλαίσιο της διαχείρισης από κοινού με τους διεθνείς οργανισμούς, κατά την έννοια των άρθρων 53 και 165 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, χρηματοδοτούν ενέργειες των οποίων η υλοποίηση επιβάλλει τη συγκέντρωση πόρων πολλών δωρητών χωρίς να είναι λογικά δυνατός ή ενδεδειγμένος ο καταλογισμός του μεριδίου που συνεισφέρει κάθε δωρητής σε κάθε είδος δαπάνης.

Η Επιτροπή βεβαιώνεται για την ύπαρξη κατάλληλων μηχανισμών ελέγχου και λογιστικού ελέγχου της ενέργειας στο σύνολό της.

2. Οι διεθνείς οργανισμοί που αναφέρονται στην παράγραφο 1 είναι οι εξής:

- α) οι οργανισμοί δημοσίου διεθνούς δικαίου που ιδρύονται με κυβερνητικές συμφωνίες καθώς και οι ειδικευμένοι οργανισμοί τους οποίους αυτοί δημιουργούν·
- β) η Διεθνής Επιτροπή του Ερυθρού Σταυρού (ΔΕΕΣ)·
- γ) η Διεθνής Ομοσπονδία Εθνικών Εταιρειών του Ερυθρού Σταυρού και της Ερυθράς Ημισελήνου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

Δημοσιονομικοί παράγοντες

Τμήμα 1

Δικαιώματα και υποχρεώσεις των δημοσιονομικών παραγόντων

Άρθρο 44

Δικαιώματα και υποχρεώσεις των δημοσιονομικών παραγόντων

(Άρθρο 58 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Κάθε όργανο θέτει στη διάθεση κάθε δημοσιονομικού παράγοντα τους αναγκαίους πόρους για την εκπλήρωση της αποστολής του καθώς και χάρτη αποστολής που περιγράφει λεπτομερώς τα καθήκοντα, τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του.

Τμήμα 2

Διατάκτης

Άρθρο 45

Συνδρομή στους κύριους και δευτερεύοντες διατάκτες

(Άρθρο 59 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο αρμόδιος διατάκτης μπορεί να επικουρείται κατά την άσκηση των καθηκόντων του από μόνιμους υπαλλήλους ή μέλη του λοιπού προσωπικού, εφεξής «υπαλλήλους», επιφορτισμένους να πραγματοποιούν, υπό την ευθύνη του, ορισμένες πράξεις αναγκαίες για την εκτέλεση του προϋπολογισμού και για την παρουσίαση των δημοσιονομικών και διαχειριστικών πληροφοριών. Για την πρόληψη κάθε κατάστασης σύγκρουσης συμφερόντων, οι υπάλληλοι που επικουρούν τους κύριους ή δευτερεύοντες διατάκτες υποκείνται στις υποχρεώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 52 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

2. Κάθε όργανο ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή κάθε φορά που ένας κύριος διατάκτης βαθμού Α1 αναλαμβάνει καθήκοντα, αλλάζει καθήκοντα ή παύει τα καθήκοντά του.

Άρθρο 46

Εσωτερικές διατάξεις για τη μεταβίβαση αρμοδιοτήτων

(Άρθρο 59 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Σύμφωνα με τις διατάξεις του Δημοσιονομικού Κανονισμού και του παρόντος κανονισμού, κάθε όργανο θεσπίζει στους εσωτερικούς κανόνες του τα μέτρα διαχείρισης των πιστώσεων που του φαίνονται αναγκαία για την ορθή εκτέλεση του τμήματος του προϋπολογισμού που το αφορά.

Άρθρο 47

Διαχωρισμός των καθηκόντων έναρξης και επαλήθευσης μιας πράξης

(Άρθρο 60 παράγραφος 4 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ως έναρξη μιας πράξης νοείται το σύνολο των πράξεων οι οποίες μπορούν να διενεργούνται από τους υπαλλήλους που αναφέρονται στο άρθρο 45 και οι οποίες προετοιμάζουν τη θέσπιση των πράξεων εκτέλεσης του προϋπολογισμού από τους αρμόδιους διατάκτες, κατόχους κύριας ή δευτερεύουσας μεταβίβασης αρμοδιοτήτων.

2. Ως εκ των προτέρων επαλήθευση μιας πράξης νοείται το σύνολο των εκ των προτέρων ελέγχων τους οποίους δημιουργεί ο αρμόδιος διατάκτης προκειμένου να επαληθεύει τις επιχειρησιακές και δημοσιονομικές πτυχές της.

3. Κάθε πράξη αποτελεί αντικείμενο μίας τουλάχιστον εκ των προτέρων επαλήθευσης. Σκοπός της επαλήθευσης αυτής είναι να βεβαιωθούν ιδίως:

- α) η κανονικότητα και η συμμόρφωση της δαπάνης και του εσόδου προς τις εφαρμοστέες διατάξεις, ιδίως του προϋπολογισμού και των οικείων ρυθμίσεων, καθώς και προς κάθε πράξη που έχει εκδοθεί κατ' εφαρμογή των συνθηκών και των κανονισμών και, ενδεχομένως προς τους συμβατικούς όρους·
- β) η εφαρμογή των αρχών της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης που αναφέρονται στον Τίτλο II, κεφάλαιο 7 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

4. Οι εκ των υστέρων επαληθεύσεις, βάσει δικαιολογητικών και, εφόσον είναι αναγκαίο, επιτόπου, αποβλέπουν στην επαλήθευση της ορθής εκτέλεσης των πράξεων που χρηματοδοτούνται από τον προϋπολογισμό και ιδίως της τήρησης των κριτηρίων που αναφέρονται στην παράγραφο 3. Οι εν λόγω επαληθεύσεις μπορούν να διοργανώνονται δειγματοληπτικά βάσει ανάλυσης των κινδύνων.

5. Οι μόνιμοι και λοιποί υπάλληλοι, οι επιφορτισμένοι με τις επαληθεύσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 4, είναι διαφορετικοί από αυτούς που εκτελούν τα καθήκοντα έναρξης τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 1, και δεν είναι υφιστάμενοί τους.

Άρθρο 48

Διαδικασίες διαχείρισης και εσωτερικού ελέγχου

(Άρθρο 60 παράγραφος 4 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Τα συστήματα και οι διαδικασίες διαχείρισης και εσωτερικού ελέγχου αποβλέπουν:

- α) στην υλοποίηση των στόχων των πολιτικών, προγραμμάτων και ενεργειών του οργάνου σύμφωνα με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης·
- β) στην τήρηση των κανόνων του κοινοτικού δικαίου καθώς και των ελάχιστων κανόνων ελέγχου οι οποίοι καθορίζονται από το όργανο·
- γ) στη διαφύλαξη των στοιχείων του ενεργητικού του οργάνου και των πληροφοριών·
- δ) στην πρόληψη και την ανίχνευση των παρατυπιών, των σφαλμάτων και της απάτης·
- ε) στον εντοπισμό και την πρόληψη των διαχειριστικών κινδύνων·
- στ) στην αξιόπιστη παρουσίαση των δημοσιονομικών και διαχειριστικών πληροφοριών·
- ζ) στη διατήρηση των δικαιολογητικών εγγράφων που συνδέονται με την εκτέλεση του προϋπολογισμού και τα επακόλουθά της και με τις πράξεις εκτέλεσης του προϋπολογισμού·
- η) στη διατήρηση των εγγράφων που αφορούν τις προαπαιτούμενες εγγυήσεις υπέρ του οργάνου και στην κατάρτιση χρονοδιαγράμματος το οποίο επιτρέπει την ενδεδειγμένη παρακολούθηση αυτών των εγγυήσεων.

Άρθρο 49

Διατήρηση των δικαιολογητικών εγγράφων από τους διατάκτες

(Άρθρο 60 παράγραφος 4 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Τα συστήματα και οι διαδικασίες διαχείρισης που αφορούν την διατήρηση των πρωτοτύπων δικαιολογητικών εγγράφων προβλέπουν:

- α) την αρίθμησή τους·
- β) τη χρονολόγησή τους·
- γ) την τήρηση μητρώων, ενδεχομένως μηχανογραφικών, που επιτρέπουν τον εντοπισμό της ακριβούς θέσης τους·

δ) τη διατήρηση των εγγράφων αυτών επί περίοδο τουλάχιστον πέντε ετών από την ημερομηνία χορήγησης της απαλλαγής εκ μέρους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για το οικονομικό έτος στο οποίο αναφέρονται τα έγγραφα αυτά.

Τα έγγραφα που αφορούν πράξεις οι οποίες δεν έχουν κλείσει οριστικά, διατηρούνται πέραν από την περίοδο που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο, στοιχείο δ) και μέχρι το τέλος του έτους που ακολουθεί το έτος κλεισίματος αυτών των πράξεων.

Άρθρο 50

Κώδικας επαγγελματικών προτύπων

(Άρθρο 60 παράγραφος 5 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι υπάλληλοι που ορίζονται από τον αρμόδιο διατάκτη για να επαληθεύουν τις δημοσιονομικές πράξεις επιλέγονται λόγω των γνώσεων, ικανοτήτων και ιδιαίτερων προσόντων τους που πιστοποιούνται με τίτλους ή κατάλληλη επαγγελματική εμπειρία ή μετά από κατάλληλο πρόγραμμα κατάρτισης.

2. Κάθε όργανο θεσπίζει κώδικα επαγγελματικών προτύπων που καθορίζει, στο πεδίο του εσωτερικού ελέγχου:

- α) το επίπεδο τεχνικών και χρηματοοικονομικών προσόντων που απαιτείται από τους υπαλλήλους που αναφέρονται στην παράγραφο 1·
- β) την υποχρέωση των υπαλλήλων αυτών να παρακολουθούν συνεχή κατάρτιση·
- γ) τις αποστολές, το ρόλο και τα καθήκοντα που τους ανατίθενται·
- δ) τους κανόνες συμπεριφοράς και ειδικότερα δεοντολογίας και ακεραιότητας που πρέπει να τηρούν, καθώς και τα δικαιώματα που τους αναγνωρίζονται.

3. Κάθε όργανο δημιουργεί τις ενδεδειγμένες δομές προκειμένου να διαδίδει στις διατάκτριες υπηρεσίες και να αναπροσαρμόζει περιοδικά τις κατάλληλες πληροφορίες σχετικά με τα πρότυπα ελέγχου, καθώς και τις διαθέσιμες για το σκοπό αυτό μεθόδους και τεχνικές.

Άρθρο 51

Αδράνεια του κύριου διατάκτη

(Άρθρο 60 παράγραφος 6 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Η αδράνεια του κύριου διατάκτη που αναφέρεται στο άρθρο 60 παράγραφος 6 του Δημοσιονομικού Κανονισμού σημαίνει την απουσία οποιασδήποτε απάντησης μέσα σε εύλογη προθεσμία σε συνάρτηση με τη συγκεκριμένη περίπτωση, και οπωσδήποτε μέσα σε προθεσμία που δεν υπερβαίνει τον ένα μήνα.

Άρθρο 52

Εκ των υστέρων επαλήθευση και ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων

(Άρθρο 60 παράγραφος 7 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Το αποτέλεσμα των εκ των υστέρων επαληθεύσεων παρουσιάζεται, μεταξύ άλλων στοιχείων, στο πλαίσιο της ετήσιας έκθεσης δραστηριοτήτων που υποβάλλεται από τον κύριο διατάκτη στο οικείο όργανο.

Άρθρο 53

Διαβίβαση στον υπόλογο των δημοσιονομικών και διαχειριστικών πληροφοριών

(Άρθρο 60 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Ο κύριος διατάκτης διαβιβάζει στον υπόλογο, με τήρηση των κανόνων που εκδίδει ο τελευταίος, τις δημοσιονομικές και διαχειριστικές πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την εκπλήρωση των καθηκόντων του.

Άρθρο 54

Έκθεση για τις διαδικασίες με διαπραγμάτευση

(Άρθρο 60 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι κύριοι διατάκτες καταγράφουν, ανά οικονομικό έτος, τις συμβάσεις που αποτελούν αντικείμενο διαδικασιών με διαπραγμάτευση κατά την έννοια των άρθρων 126, 127, 242, 244, 246 και 247. Αν η αναλογία των διαδικασιών με διαπραγμάτευση, σε σχέση με τον αριθμό των συμβάσεων που συνάφθηκαν από τον ίδιο κύριο διατάκτη, αυξάνεται αισθητά σε σύγκριση με τα προηγούμενα οικονομικά έτη, ή αν αυτή η αναλογία είναι σημαντικά υψηλότερη από το μέσο όρο που καταγράφηκε στο επίπεδο του οικείου οργάνου, ο αρμόδιος διατάκτης συντάσσει έκθεση προς το εν λόγω όργανο εκθέτοντας τα μέτρα που έλαβε, ενδεχομένως, για να αναστρέψει αυτή την τάση. Κάθε όργανο διαβιβάζει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή έκθεση για τις διαδικασίες με διαπραγμάτευση. Στην περίπτωση της Επιτροπής, η έκθεση επισυνάπτεται στη σύνοψη των ετήσιων εκθέσεων δραστηριοτήτων που αναφέρεται στο άρθρο 60 παράγραφος 7 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

Τμήμα 3

Υπόλογος

Άρθρο 55

Διορισμός του υπολόγου

(Άρθρο 61 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Ο υπόλογος διορίζεται από κάθε όργανο μεταξύ των υπαλλήλων που υπόκεινται στον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο υπόλογος επιλέγεται υποχρεωτικά από το όργανο λόγω των ιδιαίτερων προσόντων του που πιστοποιούνται με τίτλους ή με ισοδύναμη επαγγελματική εμπειρία.

Άρθρο 56

Παύση των καθηκόντων του υπολόγου

(Άρθρο 61 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Σε περίπτωση παύσης των καθηκόντων του υπολόγου, καταρτίζεται ενδιάμεση λογιστική κατάσταση το συντομότερο δυνατό.

Η κατάσταση αυτή αποτελείται από τους προβλεπόμενους στο Μέρος I, Τίτλος VII του Δημοσιονομικού Κανονισμού λογαριασμούς, οι οποίοι κλείνουν την ημερομηνία που αντιστοιχεί στο τέλος του μηνός κατά τη διάρκεια του οποίου σημειώθηκε η παύση των καθηκόντων του υπολόγου.

2. Δεν χρειάζεται να καταρτισθεί ενδιάμεση κατάσταση όταν η παύση των καθηκόντων του υπολόγου συμπίπτει με το τέλος ενός οικονομικού έτους.

3. Η ενδιάμεση κατάσταση ή, στην περίπτωση που αναφέρεται στην παράγραφο 2, οι προσωρινοί λογαριασμοί που αναφέρονται στο άρθρο 128 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, διαβιβάζονται από τον υπόλογο του οποίου παύουν τα καθήκοντα, ή σε περίπτωση αδυναμίας, από υπάλληλο των υπηρεσιών του, στο νέο υπόλογο, ο οποίος εντός ανώτατης προθεσμίας ενός μηνός από τη διαβίβαση αυτή οφείλει να υπογράψει, για αποδοχή, και μπορεί να διατυπώσει επιφυλάξεις.

4. Κάθε όργανο ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σε περίπτωση διορισμού ή παύσης των καθηκόντων του υπολόγου του.

Άρθρο 57

Γνώμη για τα λογιστικά συστήματα και τα συστήματα απογραφής

(Άρθρο 61 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Όταν τα συστήματα δημοσιονομικής διαχείρισης που ορίζονται από τον διατάκτη παρέχουν δεδομένα στη λογιστική του οργάνου ή όταν καλούνται να δικαιολογήσουν τα δεδομένα της λογιστικής αυτής, ο υπόλογος πρέπει να συμφωνήσει για τη δημιουργία τους καθώς και για την τροποποίησή τους.

Η γνώμη του υπολόγου ζητείται επίσης σχετικά με τη δημιουργία και την τροποποίηση, από τους αρμόδιους διατάκτες, των συστημάτων απογραφής και αξιολόγησης του ενεργητικού και του παθητικού.

Άρθρο 58

Ταμειακή διαχείριση

(Άρθρο 61 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο υπόλογος φροντίζει ώστε το οικείο όργανο να έχει στη διάθεσή του επαρκή χρηματικά ποσά για την κάλυψη των ταμειακών αναγκών που απορρέουν από την εκτέλεση του προϋπολογισμού.

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, ο υπόλογος δημιουργεί συστήματα διαχείρισης των μετρητών που του επιτρέπουν να καταρτίζει ταμειακές προβλέψεις.

3. Ο υπόλογος της Επιτροπής κατανέμει τα διαθέσιμα χρηματικά ποσά σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000.

Άρθρο 59

Διαχείριση τραπεζικών λογαριασμών

(Άρθρο 61 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Για τις ανάγκες της ταμειακής διαχείρισης, ο υπόλογος μπορεί να ανοίγει ο ίδιος λογαριασμούς εξ ονόματος του οργάνου σε χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς ή στις εθνικές κεντρικές τράπεζες, ή να δίνει εντολή για το άνοιγμα τέτοιων λογαριασμών. Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις μπορεί να ανοίγει λογαριασμούς σε νομίσματα διαφορετικά του ευρώ.

2. Ο υπόλογος διαπραγματεύεται τους όρους λειτουργίας των λογαριασμών που έχουν ανοιχθεί σε χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς, σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, της απόδοσης και του ανταγωνισμού.

3. Το αργότερο κάθε πέντε έτη, ο υπόλογος υποβάλλει σε διαδικασία ανταγωνισμού τους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς στους οποίους έχουν ανοιχθεί λογαριασμοί.

4. Ο υπόλογος φροντίζει για την αυστηρή τήρηση των όρων λειτουργίας των λογαριασμών που έχουν ανοιχθεί στους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς.

5. Ο υπόλογος της Επιτροπής επιφορτίζεται, μετά από διαβούλευση με τους υπολόγους των άλλων οργάνων, με την εναρμόνιση των όρων λειτουργίας των λογαριασμών που έχουν ανοίξει τα διάφορα όργανα.

Άρθρο 60

Υπογραφές των λογαριασμών

(Άρθρο 61 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι όροι ανοίγματος, τήρησης και χρησιμοποίησης των λογαριασμών προβλέπουν, σε συνάρτηση με τις ανάγκες εσωτερικού ελέγχου, για τις επιταγές, τα εντάλματα εμπάσματος και κάθε άλλη τραπεζική πράξη, την υπογραφή ενός ή περισσότερων δεόντως εξουσιοδοτημένων υπαλλήλων.

Για το σκοπό αυτό, κάθε όργανο ανακοινώνει σε όλους τους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς στους οποίους έχει ανοίξει λογαριασμούς, τα ονόματα και τα υποδείγματα υπογραφών των εξουσιοδοτημένων υπαλλήλων.

Άρθρο 61

Διαχείριση των υπολοίπων των λογαριασμών

(Άρθρο 61 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο υπόλογος βεβαιώνεται ότι το υπόλοιπο των τραπεζικών λογαριασμών που προβλέπονται στο άρθρο 59 δεν αποκλίνει σημαντικά από τις ταμειακές προβλέψεις που αναφέρονται στο άρθρο 58 παράγραφος 2 και, οπωσδήποτε,

- α) ότι κανένα υπόλοιπο των λογαριασμών αυτών δεν είναι χρεωστικό·
- β) ότι, όταν πρόκειται για λογαριασμούς σε ξένα νομίσματα, το υπόλοιπο μετατρέπεται περιοδικά σε ευρώ.

2. Ο υπόλογος δεν μπορεί να διατηρεί, σε λογαριασμούς σε ξένα νομίσματα, υπόλοιπα τα οποία θα μπορούσαν να προξενήσουν στο όργανο υπερβολικές απώλειες λόγω της μεταβολής των συναλλαγματικών ισοτιμιών.

Άρθρο 62

Μεταφορές και πράξεις μετατροπής

(Άρθρο 61 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Με την επιφύλαξη του άρθρου 69, ο υπόλογος πραγματοποιεί μεταφορές μεταξύ λογαριασμών που έχουν ανοιχθεί εξ ονόματος του οργάνου σε χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς και τις πράξεις μετατροπής ξένων νομισμάτων.

Άρθρο 63

Τμήμα 4

Τρόποι πληρωμής**Υπόλογος παγίων προκαταβολών**

(Άρθρο 61 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι πληρωμές πραγματοποιούνται με έμβασμα ή με επιταγή.

Άρθρο 66

Άρθρο 64

Όροι προσφυγής στις πάγιες προκαταβολές**Αρχεία τρίτων**

(Άρθρο 63 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

(Άρθρο 61 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι πληρωμές με έμβασμα μπορούν να πραγματοποιούνται από τον υπόλογο μόνο εάν τα τραπεζικά στοιχεία του δικαιούχου της πληρωμής έχουν εγγραφεί εκ των προτέρων σε κοινό αρχείο ανά όργανο.

Η εγγραφή, στο αρχείο αυτό, των τραπεζικών στοιχείων του δικαιούχου ή η τροποποίηση των στοιχείων αυτών πραγματοποιείται βάσει εγγράφου, σε γραπτό ή ηλεκτρονικό μέσο, το οποίο πιστοποιείται από την τράπεζα του δικαιούχου.

2. Ενόψει πληρωμής με έμβασμα, οι διατάκτες δεν μπορούν να δεσμεύσουν το οικείο όργανο έναντι τρίτου παρά μόνο εάν ο τελευταίος τους παρέχει την αναγκαία τεκμηρίωση για την εγγραφή του στο αρχείο.

Οι διατάκτες επαληθεύουν ότι τα τραπεζικά στοιχεία τα οποία ανακοινώθηκαν από τον δικαιούχο εξακολουθούν να ισχύουν τη στιγμή έκδοσης κάθε εντάλματος πληρωμής.

Στην περίπτωση των προενταξιακών ενισχύσεων, μπορούν να συνάπτονται ατομικές δεσμεύσεις με τις δημόσιες αρχές στις χώρες που είναι υποψήφιας για προσχώρηση στην Ευρωπαϊκή Ένωση, χωρίς προηγούμενη εγγραφή στο αρχείο τρίτων. Στην περίπτωση αυτή, ο διατάκτης καταβάλλει κάθε προσπάθεια ώστε να γίνεται η εγγραφή το συντομότερο δυνατό. Η σύμβαση προβλέπει ότι η ανακοίνωση στην Επιτροπή των τραπεζικών στοιχείων του δικαιούχου αποτελεί προϋπόθεση για την πρώτη πληρωμή.

Άρθρο 65

Άρθρο 67

Διατήρηση των δικαιολογητικών εγγράφων από τον υπόλογο**Όροι σύστασης και πληρωμής**

(Άρθρο 61 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

(Άρθρο 63 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Τα δικαιολογητικά έγγραφα που αφορούν τη λογιστική και την κατάρτιση των λογαριασμών που αναφέρονται στο άρθρο 121 του Δημοσιονομικού Κανονισμού διατηρούνται επί περίοδο πέντε ετών από την ημερομηνία χορήγησης της απαλλαγής εκ μέρους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για το οικονομικό έτος στο οποίο αναφέρονται τα εν λόγω έγγραφα.

Ωστόσο, τα έγγραφα που αφορούν πράξεις οι οποίες δεν έχουν κλείσει οριστικά, διατηρούνται πέραν από την περίοδο αυτή και μέχρι το τέλος του έτους που ακολουθεί το έτος κλεισίματος αυτών των πράξεων.

Κάθε όργανο καθορίζει σε ποιά υπηρεσία διατηρούνται τα δικαιολογητικά έγγραφα.

1. Όταν οι πράξεις πληρωμών μέσω της οδού του προϋπολογισμού είναι υλικά αδύνατες ή αναποτελεσματικές, λόγω ιδίως του περιορισμένου ύψους των ποσών προς πληρωμή, είναι δυνατόν να συσταθούν πάγιες προκαταβολές για την εξασφάλιση της πληρωμής αυτών των δαπανών.

2. Ο υπόλογος παγίων προκαταβολών εξουσιοδοτείται να πραγματοποιεί, κατόπιν εντολής του αρμόδιου διατάκτη, την προσωρινή εκκαθάριση και την πληρωμή των δαπανών.

3. Η σύσταση πάγιας προκαταβολής και ο διορισμός υπολόγου παγίων προκαταβολών αποτελούν αντικείμενο απόφασης του υπόλογου, κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης πρότασης του αρμόδιου διατάκτη. Η απόφαση αυτή υπενθυμίζει τις ευθύνες και τις υποχρεώσεις του υπολόγου παγίων προκαταβολών και του διατάκτη.

Η τροποποίηση των όρων λειτουργίας πάγιας προκαταβολής αποτελεί επίσης αντικείμενο απόφασης του υπολόγου κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης πρότασης του αρμόδιου διατάκτη.

1. Η απόφαση περί σύστασης πάγιας προκαταβολής και διορισμού υπολόγου παγίων προκαταβολών, καθώς και η απόφαση περί τροποποίησης των όρων λειτουργίας πάγιας προκαταβολής, καθορίζουν ιδίως:

- α) το αντικείμενο και το ανώτατο ποσό της αρχικής προκαταβολής που μπορεί να επιτραπεί·
- β) το άνοιγμα, ενδεχομένως, τραπεζικού λογαριασμού ή τρεχούμενου ταχυδρομικού λογαριασμού στο όνομα του οργάνου·
- γ) τη φύση και το ανώτατο ποσό κάθε δαπάνης που μπορεί να πληρωθεί από τον υπόλογο παγίων προκαταβολών σε τρίτους ή να εισπραχθεί από τρίτους·
- δ) την περιοδικότητα, τις λεπτομέρειες προσκόμισης των δικαιολογητικών εγγράφων και τη διαβίβαση αυτών των δικαιολογητικών εγγράφων στο διατάκτη για τακτοποίηση·
- ε) τις λεπτομέρειες ενδεχόμενης ανασύστασης της προκαταβολής·
- στ) ότι οι πράξεις της πάγιας προκαταβολής τακτοποιούνται από το διατάκτη το αργότερο στο τέλος του επόμενου μηνός, προκειμένου να διασφαλίζεται η προσέγγιση μεταξύ λογιστικού και τραπεζικού υπολοίπου·

ζ) τη διάρκεια ισχύος της έγκρισης που παρέχεται από τον υπόλογο στον υπόλογο παγίων προκαταβολών·

η) την ταυτότητα του διορισθέντος υπολόγου παγίων προκαταβολών.

2. Στις προτάσεις απόφασης περί σύστασης πάγιας προκαταβολής, ο αρμόδιος διατάκτης υποχρεούται να μεριμνά ώστε:

α) να χρησιμοποιείται κατά προτεραιότητα η οδός του προϋπολογισμού, όταν υπάρχει πρόσβαση στο κεντρικό μηχανογραφικό σύστημα λογιστικής·

β) να μην γίνεται προσφυγή στις πάγιας προκαταβολές παρά μόνο στις αιτιολογημένες περιπτώσεις.

Με εξαίρεση των ειδικών παγίων προκαταβολών στον τομέα της ανθρωπιστικής βοήθειας και της διαχείρισης κρίσεων κατά την έννοια του άρθρου 168 παράγραφος 2 το ανώτατο ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 1, στοιχείο γ) δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 30 000 ευρώ για κάθε δαπάνη.

3. Οι πληρωμές προς τρίτους μπορούν να πραγματοποιούνται από τον υπόλογο παγίων προκαταβολών βάσει και εντός των ορίων:

α) των εκ των προτέρων δημοσιονομικών και νομικών δεσμεύσεων, οι οποίες υπογράφονται από τον αρμόδιο διατάκτη·

β) του θετικού υπολοίπου της πάγιας προκαταβολής, στο ταμείο ή στην τράπεζα.

4. Οι πληρωμές των παγίων προκαταβολών μπορούν να εξοφλούνται με έμβασμα, επιταγή ή άλλα μέσα πληρωμής.

5. Οι διενεργούμενες πληρωμές ακολουθούνται από επίσημες αποφάσεις τελικής εκκαθάρισης ή/και από εντάλματα πληρωμής για τακτοποίηση υπογραφόμενα από τον αρμόδιο διατάκτη.

Άρθρο 68

Επιλογή των υπολόγων παγίων προκαταβολών

(Άρθρο 63 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι υπόλογοι παγίων προκαταβολών επιλέγονται μεταξύ των μονίμων υπαλλήλων κατηγορίας Α, Β ή C, που διέπονται από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης. Σε περίπτωση ανάγκης, οι υπόλογοι παγίων προκαταβολών μπορούν να επιλέγονται μεταξύ των υπαλλήλων αντίστοιχου επιπέδου με τις κατηγορίες αυτές, που διέπονται από το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού. Οι υπόλογοι επιλέγονται λόγω των ιδιαίτερων γνώσεων, ικανοτήτων και προσόντων τους που πιστοποιούνται με τίτλους ή κατάλληλη επαγγελματική εμπειρία ή μετά από κατάλληλο πρόγραμμα κατάρτισης.

Άρθρο 69

Τροφοδότηση των παγίων προκαταβολών

(Άρθρο 63 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο υπόλογος εκτελεί την πληρωμή τροφοδότησης των παγίων προκαταβολών και διασφαλίζει τη δημοσιονομική παρακολούθησή τους στο επίπεδο τόσο του ανοίγματος των τραπεζικών λογαριασμών και των εξουσιοδοτήσεων υπογραφής όσο και των ελέγχων

επιτόπου και στην κεντρική λογιστική. Ο υπόλογος τροφοδοτεί τις πάγιας προκαταβολές. Οι προκαταβολές καταβάλλονται στον τραπεζικό λογαριασμό που ανοίγεται για την πάγια προκαταβολή.

Οι σχετικές πάγιας προκαταβολές μπορούν να τροφοδοτούνται απευθείας από διάφορα τοπικά έσοδα, όπως αυτά που προκύπτουν από:

α) πωλήσεις υλικών,

β) δημοσιεύσεις,

γ) διάφορες επιστροφές,

δ) προϊόντα τόκων.

Η τακτοποίηση ως προς τις δαπάνες και τα έσοδα, τόσο τα διάφορα έσοδα όσο και τα έσοδα για ειδικό προορισμό, γίνεται σύμφωνα με την απόφαση περί σύστασης που αναφέρεται στο άρθρο 67 και με τις διατάξεις του Δημοσιονομικού Κανονισμού. Τα εν λόγω ποσά αφαιρούνται από τον διατάκτη κατά τη μεταγενέστερη ανασύσταση των ιδίων παγίων προκαταβολών.

2. Προκειμένου ιδίως να αποφεύγονται συναλλαγματικές απώλειες, ο υπόλογος παγίων προκαταβολών μπορεί να προβαίνει σε μεταφορές μεταξύ των διαφόρων τραπεζικών λογαριασμών που αφορούν την ίδια πάγια προκαταβολή.

Άρθρο 70

Έλεγχος εκ μέρους των διατακτών και υπολόγων

(Άρθρο 63 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο υπόλογος παγίων προκαταβολών τηρεί λογιστική των χρηματικών ποσών που διαθέτει, στο ταμείο και στην τράπεζα, των πραγματοποιούμενων πληρωμών και των εισπραττόμενων εσόδων, σύμφωνα με τους κανόνες και ακολουθώντας τις οδηγίες που εκδίδονται από τον υπόλογο. Ο αρμόδιος διατάκτης έχει πρόσβαση σε οποιαδήποτε στιγμή στις καταστάσεις αυτής της λογιστικής και ο υπόλογος παγίων προκαταβολών του διαβιβάζει μηνιαία κατάσταση των πράξεων μαζί με τα δικαιολογητικά έγγραφα εντός του επόμενου μηνός για την τακτοποίηση των πράξεων παγίων προκαταβολών.

2. Ο υπόλογος διενεργεί ο ίδιος, ή αναθέτει σε ειδικά εξουσιοδοτημένο για το σκοπό αυτό μόνιμο ή άλλο υπάλληλο των υπηρεσιών του ή των διατακτριών υπηρεσιών, κατά κανόνα επιτόπου και απρόοπτα, την επαλήθευση της ύπαρξης των χρηματικών ποσών που έχουν ανατεθεί στους υπολόγους παγίων προκαταβολών, την επαλήθευση της τήρησης της λογιστικής και την επαλήθευση της τακτοποίησης των πράξεων παγίων προκαταβολών με τήρηση των επιβαλλόμενων προθεσμιών. Ο υπόλογος ανακοινώνει στον αρμόδιο διατάκτη τα αποτελέσματα των επαληθεύσεών του.

Άρθρο 71

Διαδικασία σύναψης συμβάσεων

(Άρθρο 63 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι πληρωμές που διενεργούνται στο πλαίσιο πάγιας προκαταβολής μπορούν, εντός των ορίων που αναφέρονται στο άρθρο 129 παράγραφος 4 να διενεργούνται για την απλή εξόφληση τιμολογίου, χωρίς προηγούμενη αποδοχή προσφοράς.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

Ευθύνη των δημοσιονομικών παραγόντων

Τμήμα 1

γενικοί κανόνες

Άρθρο 72

Αρμόδιες υπηρεσίες για θέματα απάτης

(Άρθρα 60 παράγραφος 6 και 65 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι αρχές και οι υπηρεσίες που αναφέρονται στο άρθρο 60 παράγραφος 6 και στο άρθρο 65 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού είναι οι αρχές που ορίζονται από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και από το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Κοινοτήτων (εφεξής «κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης») καθώς και από τις αποφάσεις των κοινοτικών οργάνων που αφορούν τους όρους και τις λεπτομέρειες των εσωτερικών ερευνών για την καταπολέμηση της απάτης, της δωροδοκίας και κάθε παράνομης δραστηριότητας που είναι επίζημια για τα οικονομικά συμφέροντα των Κοινοτήτων.

Τμήμα 2

Κανόνες που εφαρμόζονται για τους κύριους και τους δευτερεύοντες διατάκτες

Άρθρο 73

Επιβεβαίωση εντολής

(Άρθρο 66 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Όταν ένας διατάκτης θεωρεί ότι μία εντολή που του επιβάλλεται είναι παράτυπη ή αντιβαίνει προς τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, ιδίως διότι η εκτέλεσή της είναι ασυμβίβαστη με το επίπεδο των πόρων που του έχουν διατεθεί, οφείλει να το επισημάνει εγγράφως στην αρχή από την οποία έλαβε την κύρια ή τη δευτερεύουσα μεταβίβαση αρμοδιοτήτων. Εάν η εντολή επιβεβαιωθεί εγγράφως, εάν η επιβεβαίωση αυτή σημειωθεί εγκαίρως και εάν είναι επαρκώς ακριβής υπό την έννοια ότι αναφέρεται ρητά στις πτυχές τις οποίες αμφισβητεί ο κύριος ή ο δευτερεύων διατάκτης, αυτός απαλλάσσεται από την ευθύνη του· εκτελεί την εντολή, εκτός αν αυτή είναι αντίθετη προς το ποινικό δίκαιο ή προς τους εφαρμοστέους κανόνες ασφαλείας.

2. Οι διατάξεις της παραγράφου 1 εφαρμόζονται επίσης όταν ένας διατάκτης πληροφορείται, κατά τη διάρκεια εκτέλεσης εντολής που του επιβάλλεται, ότι οι περιστάσεις του φακέλου οδηγούν σε παράτυπη κατάσταση.

3. Οι εντολές που επιβεβαιώνονται υπό τους όρους του άρθρου 66 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, καταγράφονται από τον αρμόδιο κύριο διατάκτη και αναφέρονται στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του.

Άρθρο 74

Δημοσιονομικές παρατυπίες

(Άρθρα 60 παράγραφος 6 και 66 παράγραφος 4 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της απάτης (OLAF), η ειδικευμένη υπηρεσία σε θέματα δημοσιονομικών παρατυπιών είναι αρμόδια για κάθε παράβαση διάταξης του Δημοσιονομικού Κανονισμού ή κάθε διάταξης που αφορά τη δημοσιονομική διαχείριση και τον έλεγχο των πράξεων και που προκύπτει από πράξη ή παράλειψη υπαλλήλου ή μέλους του λοιπού προσωπικού.

Άρθρο 75

Ειδικευμένη υπηρεσία σε θέματα δημοσιονομικών παρατυπιών

(Άρθρα 60 παράγραφος 6 και 66 παράγραφος 4 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Στην ειδικευμένη υπηρεσία που αναφέρεται στο άρθρο 66 παράγραφος 4 του Δημοσιονομικού Κανονισμού προσφεύγει, για γνωμοδότηση, η Αρμόδια για τους Διορισμούς Αρχή (ΑΙΡΝ) ή, ανάλογα με την περίπτωση, η Αρμόδια Αρχή για τη σύναψη συμβάσεων πρόσληψης (ΑΗCC) στις περιπτώσεις δημοσιονομικών παρατυπιών που αναφέρονται στο άρθρο 74.

Όταν καλείται από την ΑΙΡΝ ή, ανάλογα με την περίπτωση, από την ΑΗCC, η εν λόγω υπηρεσία διατυπώνει γνώμη στην οποία προσαθεί να εκτιμήσει την ύπαρξη παρατυπιών που αναφέρονται στο άρθρο 74 το βαθμό σοβαρότητάς τους και τις ενδεχόμενες επιπτώσεις τους. Σε περίπτωση που η ανάλυση της εν λόγω υπηρεσίας την οδηγεί να κρίνει ότι η υπόθεση της οποίας επιλαμβάνεται υπάγεται στην αρμοδιότητα της OLAF, παραπέμπει αμελλητί το φάκελο στην ΑΙΡΝ ή την ΑΗCC και ενημερώνει αμέσως την OLAF.

Όταν η υπηρεσία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο ενημερώνεται απευθείας από υπάλληλο σύμφωνα με το άρθρο 60 παράγραφος 6 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, διαβιβάζει το φάκελο στην ΑΙΡΝ, ή, ανάλογα με την περίπτωση, στην ΑΗCC, και ενημερώνει για τη διαβίβαση αυτή τον υπάλληλο που προσέφυγε στην εν λόγω υπηρεσία.

2. Κάθε όργανο διευκρινίζει, ανάλογα με τον τρόπο εσωτερικής του οργάνωσης, τις λεπτομέρειες λειτουργίας της ειδικευμένης υπηρεσίας που αναφέρεται στο άρθρο 66 παράγραφος 4 του Δημοσιονομικού Κανονισμού καθώς και τη σύνθεσή της, που συμπεριλαμβάνει εξωτερική προσωπικότητα με τα απαιτούμενα προσόντα και εμπειρία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

Τμήμα 3

Πράξεις εισόδων**Βεβαίωση των απαιτήσεων**

Τμήμα 1

Άρθρο 78

Ίδιοι πόροι**Διαδικασία**

Άρθρο 76

(Άρθρο 71 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Καθεστώς που εφαρμόζεται στους ίδιους πόρους

(Άρθρο 69 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Ο διατάκτης καταρτίζει χρονοδιάγραμμα προβλέψεων της απόδοσης, στην Επιτροπή, των ιδίων πόρων που καθορίζονται στην απόφαση για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η βεβαίωση και η είσπραξη των ιδίων πόρων πραγματοποιούνται σύμφωνα με τη ρύθμιση που εκδίδεται κατ' εφαρμογή της αναφερόμενης στο πρώτο εδάφιο απόφασης.

Τμήμα 2

Πρόβλεψη απαιτήσεων

Άρθρο 77

Πρόβλεψη απαιτήσεων

(Άρθρο 70 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η πρόβλεψη απαιτήσεων αναφέρει τη φύση και τον καταλογισμό στον προϋπολογισμό του εσόδου καθώς και, στο μέτρο του δυνατού, τον προσδιορισμό του οφειλέτη και την εκτίμηση του ποσού του.

Κατά την κατάρτιση της πρόβλεψης απαιτήσεων, ο αρμόδιος διατάκτης εξακριβώνει ιδίως:

- α) την ακρίβεια του καταλογισμού στον προϋπολογισμό·
- β) την κανονικότητα και τη συμμόρφωση της πρόβλεψης σε συνάρτηση με τις εφαρμοστέες διατάξεις και με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης.

2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 161 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, η πρόβλεψη απαιτήσεων δεν έχει ως αποτέλεσμα τη δημιουργία των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 18 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, οι πιστώσεις μπορούν να δημιουργηθούν μόνο μετά την πραγματική είσπραξη από τις Κοινότητες των οφειλόμενων ποσών.

1. Η βεβαίωση απαιτήσης από το διατάκτη είναι η αναγνώριση του δικαιώματος των Κοινοτήτων έναντι ενός οφειλέτη και η κατάρτιση του τίτλου με τον οποίο μπορεί να απαιτηθεί από αυτό τον οφειλέτη η πληρωμή της οφειλής του.

2. Το ένταλμα είσπραξης είναι η πράξη με την οποία ο αρμόδιος διατάκτης δίνει εντολή στον υπόλογο να εισπράξει τη βεβαιωθείσα απαίτηση.

3. Το χρεωστικό σημείωμα είναι η πληροφορία που παρέχεται στον οφειλέτη ότι:

- α) οι Κοινότητες βεβαίωσαν την απαίτηση αυτή·
- β) η πληρωμή της οφειλής του προς τις Κοινότητες απαιτείται σε συγκεκριμένη ημερομηνία (εφεξής «καταληκτική ημερομηνία»)·
- γ) ελλείπει πληρωμής την καταληκτική ημερομηνία, η οφειλή του παράγει τόκους με το επιτόκιο που αναφέρεται στο άρθρο 86, με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων ειδικών κανονιστικών διατάξεων·
- δ) σε όλες τις περιπτώσεις που είναι δυνατό, το όργανο θα προβεί στην είσπραξη με συμφητισμό αφού ενημερώσει τον οφειλέτη·
- ε) ελλείπει πληρωμής την καταληκτική ημερομηνία, το όργανο θα προβεί στην είσπραξη με την εκτέλεση κάθε προϋπάρχουσας εγγύησης·
- στ) αν, μετά το πέρας των προαναφερθέντων σταδίων, δεν επιτευχθεί η πλήρης είσπραξη, το όργανο θα προβεί στην είσπραξη με αναγκαστική εκτέλεση του τίτλου που θα αποκτήσει, είτε σύμφωνα με το άρθρο 72 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, είτε δια της δικαστικής οδού.

Το χρεωστικό σημείωμα αποστέλλεται από το διατάκτη στον οφειλέτη, με αντίγραφο στον υπόλογο.

Άρθρο 79

Βεβαίωση απαιτήσεων

(Άρθρο 71 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Προκειμένου να βεβαιώσει απαίτηση, ο αρμόδιος διατάκτης βεβαιώνεται για:

- α) τον βέβαιο χαρακτήρα της απαίτησης, η οποία δεν πρέπει να συνοδεύεται από όρους·
- β) τον εκκαθαρισμένο χαρακτήρα της απαίτησης, το ποσό της οποίας πρέπει να είναι προσδιορισμένο σε χρήμα και με ακρίβεια·

- γ) τον ληξιπρόθεσμο χαρακτήρα της απαίτησης, η οποία δεν πρέπει να υπόκειται σε προθεσμία·
- δ) την ακρίβεια του προσδιορισμού του οφειλέτη·
- ε) την ακρίβεια του καταλογισμού στον προϋπολογισμό των προς είσπραξη ποσών·
- στ) την κανονικότητα των δικαιολογητικών εγγράφων· και
- ζ) τη συμμόρφωση με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, ιδίως σύμφωνα με τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 87 παράγραφος 1 στοιχείο α).

Άρθρο 80

Δικαιολογητικά έγγραφα προς στήριξη της βεβαίωσης απαιτήσεων

(Άρθρο 71 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

- Κάθε βεβαίωση απαίτησης στηρίζεται στα δικαιολογητικά έγγραφα που πιστοποιούν τα δικαιώματα των Κοινοτήτων.
- Πριν να βεβαιώσει κάθε απαίτηση, ο αρμόδιος διατάκτης προβαίνει προσωπικά στην εξέταση των δικαιολογητικών εγγράφων, ή εξακριβώνει, υπ' ευθύνη του, ότι πραγματοποιήθηκε αυτή η εξέταση.
- Τα δικαιολογητικά έγγραφα διατηρούνται από το διατάκτη σύμφωνα με τα άρθρα 48 και 49.

Τμήμα 4

Εντολή είσπραξης

Άρθρο 81

Κατάρτιση του εντάλματος είσπραξης

(Άρθρο 72 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

- Το ένταλμα είσπραξης αναφέρει:
 - το οικονομικό έτος καταλογισμού·
 - τα στοιχεία της πράξης ή της νομικής δέσμευσης που αποτελεί το γενεσιουργό αίτιο της απαίτησης και παρέχει δικαίωμα είσπραξης·
 - το άρθρο του προϋπολογισμού και, ενδεχομένως, κάθε άλλη αναγκαία υποδιαίρεση, περιλαμβανομένων, εφόσον συντρέχει περίπτωση, των στοιχείων της αντίστοιχης δημοσιονομικής δέσμευσης·
 - το προς είσπραξη ποσό, εκφρασμένο σε ευρώ·
 - το όνομα και τη διεύθυνση του οφειλέτη·
 - την καταληκτική ημερομηνία·
 - τον δυνατό τρόπο είσπραξης, περιλαμβανομένης ειδικότερα της είσπραξης με συμψηφισμό ή με εκτέλεση κάθε προϋπάρχουσας εγγύησης.
- Το ένταλμα είσπραξης χρονολογείται και υπογράφεται από τον αρμόδιο διατάκτη και στη συνέχεια διαβιβάζεται στον υπόλογο.

Τμήμα 5

Είσπραξη

Άρθρο 82

Διατυπώσεις είσπραξης

(Άρθρο 73 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

- Η είσπραξη των απαιτήσεων οδηγεί στην πραγματοποίηση, από μέρους του υπόλογου, εγγραφής στους λογαριασμούς και στην ενημέρωση του αρμόδιου διατάκτη.
- Κάθε καταβολή σε μετρητά που πραγματοποιείται στο ταμείο του υπόλογου ή του υπόλογου παγίων προκαταβολών οδηγεί στην έκδοση αποδεικτικού.

Άρθρο 83

Είσπραξη με συμψηφισμό

(Άρθρο 73 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας, ο υπόλογος, αφού ενημερώσει τον αρμόδιο διατάκτη και τον οφειλέτη, προβαίνει στην είσπραξη με συμψηφισμό της βεβαιωθείσας απαίτησης σε περίπτωση που ο οφειλέτης είναι επίσης κάτοχος, έναντι των Κοινοτήτων, απαίτησης βεβαίας, εκκαθαρισμένης και απαιτητής η οποία έχει ως αντικείμενο χρηματικό ποσό βεβαιωμένο με ένταλμα πληρωμής.

Άρθρο 84

Διαδικασία είσπραξης ελλείψει εκούσιας πληρωμής

(Άρθρα 72 και 73 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

- Με την επιφύλαξη του άρθρου 83, αν κατά την καταληκτική ημερομηνία που εμφανίζεται στο χρεωστικό σημείωμα, δεν επιτεύχθηκε η πλήρης είσπραξη, ο υπόλογος ενημερώνει σχετικά τον αρμόδιο διατάκτη και κινεί αμέσως τη διαδικασία ανάκτησης, με κάθε έννομο μέσο, περιλαμβανομένης, εφόσον συντρέχει περίπτωση, και της ανάκτησης με εκτέλεση κάθε προϋπάρχουσας εγγύησης.
- Με την επιφύλαξη του άρθρου 83, όταν ο τρόπος είσπραξης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν είναι δυνατός και όταν ο οφειλέτης δεν εκτέλεσε την πληρωμή μετά την αποστολή της προειδοποιητικής επιστολής από τον υπόλογο, ο τελευταίος προβαίνει στην αναγκαστική εκτέλεση του τίτλου, σύμφωνα με το άρθρο 72 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού ή βάσει τίτλου αποκτηθέντος δια της δικαστικής οδού.

Άρθρο 85

Χορήγηση προθεσμιών πληρωμής

(Άρθρο 73 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Συμπληρωματική προθεσμία για την πληρωμή μπορεί να χορηγηθεί από τον υπόλογο, σε σύνδεση με τον αρμόδιο διατάκτη, μόνο μετά από έγγραφο δόντως αιτιολογημένο αίτημα του οφειλέτη και υπό τον ακόλουθο διττό όρο:

- ότι ο οφειλέτης δεσμεύεται να καταβάλει τόκους με το επιτόκιο που προβλέπεται στο άρθρο 86, για όλη την περίοδο της συμπληρωματικής προθεσμίας αρχίζοντας από την αρχική καταληκτική ημερομηνία·

β) και ότι συνιστά, προκειμένου να προστατευθούν τα δικαιώματα των Κοινοτήτων, χρηματική εγγύηση, αποδεκτή από τον υπόλογο του οργάνου, η οποία καλύπτει την οφειλή που δεν έχει εισπραχθεί ακόμη ως προς το κεφάλαιο και ως προς τους τόκους.

Η εγγύηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, στοιχείο β) μπορεί να αντικατασταθεί από προσωπική και εις ολόκληρον εγγύηση τρίτου την οποία εγκρίνει ο υπόλογος του οργάνου.

Άρθρο 86

Τόκοι υπερημερίας

(Άρθρο 71 παράγραφος 4 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που απορρέουν από την εφαρμογή της τομειακής ρύθμισης, κάθε απαίτηση που δεν έχει πληρωθεί κατά την καταληκτική ημερομηνία, παράγει τόκους σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3.

2. Το επιτόκιο για τις μη αποπληρωθείσες απαιτήσεις κατά την καταληκτική ημερομηνία είναι το επιτόκιο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, που ισχύει την πρώτη ημερολογιακή ημέρα του μηνός της λήξης της προθεσμίας, προσαυξημένο κατά:

α) επτά εκατοστιαίες μονάδες όταν το γενεσιουργό αίτιο της απαίτησης είναι δημόσια σύμβαση προμηθειών και υπηρεσιών που αναφέρονται στον τίτλο V·

β) τρισημίσι εκατοστιαίες μονάδες σε όλες τις άλλες περιπτώσεις.

3. Το ποσό των τόκων υπολογίζεται από την ημερολογιακή ημέρα που έπεται της καταληκτικής ημερομηνίας η οποία εμφανίζεται στο χρεωστικό σημείωμα, μέχρι την ημερολογιακή ημέρα της πλήρους αποπληρωμής της οφειλής.

4. Κάθε επιμέρους πληρωμή καταλογίζεται πρώτα στους τόκους υπερημερίας που καθορίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις των παραγράφων 2 και 3.

5. Στην περίπτωση των προστίμων, όταν ο οφειλέτης συνιστά χρηματική εγγύηση αποδεκτή από τον υπόλογο στη θέση της προσωρινής πληρωμής, το επιτόκιο που εφαρμόζεται από την καταληκτική ημερομηνία είναι το επιτόκιο που αναφέρεται στην παράγραφο 2, προσαυξημένο μόνο κατά μιάμιση εκατοστιαία μονάδα.

Άρθρο 87

Παραίτηση από την εισπραξη βεβαιωθείσας απαίτησης

(Άρθρο 73 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο αρμόδιος διατάκτης μπορεί να παραιτηθεί, εν όλω ή εν μέρει, από την εισπραξη βεβαιωθείσας απαίτησης μόνον στις ακόλουθες περιπτώσεις:

α) όταν το προβλέψιμο κόστος της εισπραξης υπερβαίνει το ποσό της προς εισπραξη απαίτησης και η παραίτηση δεν θίγει την εικόνα των Κοινοτήτων·

β) όταν είναι αδύνατη η εισπραξη της απαίτησης λόγω της παλαιότητάς της ή της αφερεγγυότητας του οφειλέτη·

γ) όταν η εισπραξη θίγει την αρχή της αναλογικότητας.

2. Στην περίπτωση που προβλέπεται στην παράγραφο 1, στοιχείο γ), ο αρμόδιος διατάκτης τηρεί τις προκαθορισμένες διαδικασίες στο πλαίσιο κάθε οργάνου και εφαρμόζει τα ακόλουθα υποχρεωτικά κριτήρια σε κάθε περίπτωση:

α) η φύση των περιστατικών λαμβανομένης υπόψη της σοβαρότητας της παρατυπίας που οδήγησε στη βεβαίωση απαίτησης (απάτη, υποτροπή, πρόθεση, επιμέλεια, καλή πίστη, πρόδηλο σφάλμα)·

β) ο αντίκτυπος που θα είχε η παραίτηση από την εισπραξη της απαίτησης στη λειτουργία των Κοινοτήτων και στα οικονομικά τους συμφέροντα (ενεχόμενο ποσό, κίνδυνος δημιουργίας προηγούμενου, υπονόμησης των κανόνων).

Σε συνάρτηση με τις κατά περίπτωση συνθήκες, ο διατάκτης μπορεί να πρέπει να λάβει επίσης υπόψη και τα ακόλουθα πρόσθετα κριτήρια:

α) την ενδεχόμενη στρέβλωση του ανταγωνισμού που θα συνεπαγόταν η παραίτηση από την εισπραξη της απαίτησης·

β) την οικονομική και κοινωνική ζημία που θα προέκυπτε από την πλήρη εισπραξη της απαίτησης.

3. Η παραίτηση που αναφέρεται στο άρθρο 73 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού είναι αιτιολογημένη και αναφέρει τις προσπάθειες που καταβλήθηκαν για την εισπραξη και τα νομικά και πραγματικά περιστατικά στα οποία βασίζεται. Ο αρμόδιος διατάκτης προβαίνει σε αυτή την παραίτηση σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 81.

4. Το όργανο δεν μπορεί να μεταβιβάσει περαιτέρω την εξουσία παραίτησης από την εισπραξη βεβαιωθείσας απαίτησης, όταν η παραίτηση αφορά:

α) είτε ποσό ίσο ή ανώτερο του ενός εκατομμυρίου ευρώ·

β) είτε ποσό ίσο ή ανώτερο των 100 000 ευρώ, εφόσον αυτό αντιπροσωπεύει ή υπερβαίνει το 25 % της βεβαιωθείσας απαίτησης.

Κάτω από τα όρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, κάθε όργανο ορίζει στους εσωτερικούς κανόνες του τους όρους και τις λεπτομέρειες περαιτέρω μεταβίβασης της εξουσίας παραίτησης από την εισπραξη βεβαιωθείσας απαίτησης.

5. Κάθε όργανο διαβιβάζει κάθε έτος στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή έκθεση για τις παραίτησεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 4 και που αφορούν ποσό 100 000 ευρώ και άνω. Στην περίπτωση της Επιτροπής, η έκθεση αυτή επισυνάπτεται στη σύνοψη των ετήσιων εκθέσεων δραστηριοτήτων που αναφέρεται στο άρθρο 60 παράγραφος 7 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

Άρθρο 88

Ακύρωση βεβαιωθείσας απαίτησης

(Άρθρο 73 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Σε περίπτωση νομικού σφάλματος, ο αρμόδιος διατάκτης ακυρώνει τη βεβαιωθείσα απαίτηση σύμφωνα με τα άρθρα 80 και 81 η ακύρωση αυτή αποτελεί αντικείμενο ενδεδειγμένης αιτιολόγησης.

2. Κάθε όργανο ορίζει στους εσωτερικούς κανόνες του τους όρους και τις λεπτομέρειες περαιτέρω μεταβίβασης της εξουσίας ακύρωσης βεβαιωθείσας απαίτησης.

Άρθρο 89

Τεχνική και λογιστική προσαρμογή του ποσού της βεβαιωθείσας απαίτησης

(Άρθρο 73 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο αρμόδιος διατάκτης προσαρμόζει προς τα άνω ή προς τα κάτω το ποσό βεβαιωθείσας απαίτησης όταν η ανακάλυψη πραγματικού σφάλματος συνεπάγεται την τροποποίηση του ποσού της απαίτησης, υπό την προϋπόθεση ότι η διόρθωση αυτή δεν συνεπάγεται την εγκατάλειψη του βεβαιωθέντος δικαιώματος προς όφελος των Κοινοτήτων. Η προσαρμογή αυτή πραγματοποιείται σύμφωνα με τα άρθρα 80 και 81 και αποτελεί αντικείμενο ενδεδειγμένης αιτιολόγησης.

2. Κάθε όργανο ορίζει στους εσωτερικούς κανόνες του τους όρους και τις λεπτομέρειες περαιτέρω μεταβίβασης της εξουσίας τεχνικής και λογιστικής προσαρμογής σε βεβαιωθείσα απαίτηση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6

Πράξεις δαπανών

Άρθρο 90

Απόφαση χρηματοδότησης

(Άρθρο 75 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Η απόφαση χρηματοδότησης καθορίζει τα ουσιώδη στοιχεία μιας ενέργειας που συνεπάγεται δαπάνη εις βάρος του προϋπολογισμού.

Τμήμα 1

Ανάληψη των δαπανών

Άρθρο 91

Συνολικές και προσωρινές δεσμεύσεις

(Άρθρο 76 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η συνολική δημοσιονομική δέσμευση υλοποιείται είτε με τη σύναψη χρηματοδοτικής σύμβασης —η οποία προβλέπει τη μεταγενέστερη σύναψη περισσότερων νομικών δεσμεύσεων— είτε με τη σύναψη μιας ή περισσότερων νομικών δεσμεύσεων.

Οι χρηματοδοτικές συμβάσεις, που υπάγονται στον τομέα της οικονομικής συνδρομής και της δημοσιονομικής στήριξης και που αποτελούν νομικές δεσμεύσεις, μπορούν να οδηγούν σε πληρωμές χωρίς σύναψη άλλων νομικών δεσμεύσεων.

2. Η προσωρινή δημοσιονομική δέσμευση υλοποιείται είτε με τη σύναψη μιας ή περισσότερων νομικών δεσμεύσεων που παρέχουν το δικαίωμα για μεταγενέστερες πληρωμές είτε, στις περιπτώσεις που

συνδέονται με τις δαπάνες διαχείρισης του προσωπικού ή με τις δαπάνες επικοινωνίας που αποβλέπουν στην κάλυψη της κοινοτικής επικαιρότητας από τα όργανα, απευθείας με πληρωμές.

Άρθρο 92

Θέσπιση της συνολικής δέσμευσης

(Άρθρο 76 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η συνολική δέσμευση πραγματοποιείται βάσει απόφασης χρηματοδότησης.

Η δέσμευση αυτή πραγματοποιείται το αργότερο πριν από την απόφαση επιλογής των δικαιούχων και, όταν η εκτέλεση των σχετικών πιστώσεων συνεπάγεται την έγκριση προγράμματος εργασίας κατά την έννοια του άρθρου 166, το νωρίτερο μετά την έγκριση του εν λόγω προγράμματος.

2. Στην περίπτωση που η συνολική δέσμευση υλοποιείται με τη σύναψη χρηματοδοτικής σύμβασης, η παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο δεν εφαρμόζεται.

Άρθρο 93

Αποδέσμευση ελλείπει πληρωμής εντός τριετίας

(Άρθρο 77 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Αποδεσμεύεται το δέον ποσό δημοσιονομικής δέσμευσης το οποίο αντιστοιχεί σε νομική δέσμευση για την οποία δεν διενεργήθηκε καμία πληρωμή κατά την έννοια του άρθρου 81 του Δημοσιονομικού Κανονισμού εντός τριετίας από την υπογραφή της εν λόγω νομικής δέσμευσης.

Άρθρο 94

Υπογραφές από το ίδιο πρόσωπο

(Άρθρο 76 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο κανόνας της υπογραφής από το ίδιο πρόσωπο της δημοσιονομικής δέσμευσης και της αντιστοιχίας νομικής δέσμευσης μπορεί να μην εφαρμόζεται αποκλειστικά στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) όταν πρόκειται για προσωρινές δεσμεύσεις·
- β) όταν οι συνολικές δεσμεύσεις αφορούν χρηματοδοτικές συμβάσεις με τρίτες χώρες·
- γ) όταν η απόφαση του οργάνου συνιστά τη νομική δέσμευση·
- δ) όταν η συνολική δέσμευση υλοποιείται με πολλές νομικές δεσμεύσεις, η ευθύνη των οποίων ανατίθεται σε διαφορετικούς αρμόδιους διατάκτες·
- ε) όταν, στο πλαίσιο παγίων προκαταβολών στον τομέα των εξωτερικών ενεργειών, οι νομικές δεσμεύσεις υπογράφονται από υπαλλήλους υπαγόμενους στις τοπικές διοικητικές μονάδες που αναφέρονται στο άρθρο 254.

2. Σε περίπτωση κωλύματος του αρμόδιου διατάκτη που υπέγραψε τη δημοσιονομική δέσμευση και όταν το κώλυμα αυτό είναι διάρκειας ασυμβίβαστης με τις προθεσμίες σύναψης της νομικής δέσμευσης, η νομική δέσμευση συνάπτεται από τον υπάλληλο που ορίζεται σύμφωνα με τους κανόνες αναπλήρωσης που θεσπίζει κάθε όργανο, εφόσον ο υπάλληλος αυτός έχει την ιδιότητα του διατάκτη σύμφωνα με το άρθρο 59 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

Άρθρο 95

Εγγραφή των ατομικών νομικών δεσμεύσεων

(Άρθρο 77 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Στην περίπτωση συνολικής δημοσιονομικής δέσμευσης ακολουθούμενης από περισσότερες της μιας ατομικές νομικές δεσμεύσεις, ο αρμόδιος διατάκτης εγγράφει στην κεντρική λογιστική τα ποσά αυτών των διαδοχικών ατομικών νομικών δεσμεύσεων. Ο αρμόδιος διατάκτης επαληθεύει ότι το σωρευτικό τους ποσό δεν υπερβαίνει το ποσό της συνολικής δέσμευσης που τις καλύπτει.

Αυτές οι λογιστικές εγγραφές μνημονεύουν τα στοιχεία της συνολικής δέσμευσης στην οποία καταλογίζονται.

Ο αρμόδιος διατάκτης προβαίνει σε αυτή τη λογιστική εγγραφή πριν να υπογράψει την αντίστοιχη ατομική νομική δέσμευση.

Άρθρο 96

Διοικητικές δαπάνες καλυπτόμενες από προσωρινές δεσμεύσεις

(Άρθρο 76 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Ως τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσης, οι οποίες μπορούν να οδηγήσουν σε προσωρινές δεσμεύσεις θεωρούνται ιδίως:

- α) οι δαπάνες προσωπικού, διεπόμενου και μη διεπόμενου από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης, και οι δαπάνες που αφορούν τους λοιπούς ανθρώπινους πόρους, καθώς και οι συντάξεις και η αμοιβή εμπειρογνομόνων·
- β) οι δαπάνες για τα μέλη του οργάνου·
- γ) οι δαπάνες επιμόρφωσης·
- δ) οι δαπάνες διαγωνισμών, επιλογής και πρόσληψης·
- ε) τα έξοδα αποστολών·
- στ) τα έξοδα παράστασης·
- ζ) τα έξοδα συνεδριάσεων·
- η) οι διερμηνείς ή/και οι μεταφραστές free-lance·
- θ) οι ανταλλαγές υπαλλήλων·
- ι) οι επαναλαμβανόμενες μισθώσεις κινητών και ακινήτων·
- ια) οι διάφορες ασφάλειες·
- ιβ) ο καθαρισμός και η συντήρηση·
- ιγ) οι δαπάνες στον κοινωνικό τομέα·
- ιδ) η χρήση των υπηρεσιών τηλεπικοινωνιών·

- ιε) τα χρηματοπιστωτικά έξοδα·
- ιστ) τα δικαστικά έξοδα·
- ιζ) οι αποζημιώσεις και οι τόκοι·
- ιη) οι εξοπλισμοί εργασίας·
- ιδ) το νερό, το φωταέριο και το ηλεκτρικό ρεύμα·
- κ) οι περιοδικές δημοσιεύσεις σε έντυπη και ηλεκτρονική μορφή.

Τμήμα 2

Εκκαθάριση των δαπανών

Άρθρο 97

Εκκαθάριση και «έγκριση πληρωμής»

(Άρθρο 79 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Κάθε εκκαθάριση δαπάνης στηρίζεται σε δικαιολογητικά έγγραφα, κατά την έννοια του άρθρου 104 που πιστοποιούν τα δικαιώματα του πιστωτή, βάσει της βεβαίωσης υπηρεσιών που έχουν πράγματι παρασχεθεί, προμηθειών που έχουν πράγματι παραδοθεί ή εργασιών που έχουν πράγματι εκτελεστεί, ή βάσει άλλων τίτλων που δικαιολογούν την πληρωμή.

2. Ο αρμόδιος διατάκτης εξετάζει προσωπικά τα δικαιολογητικά ή επαληθεύει, υπ' ευθύνη του, ότι η εξέταση αυτή πραγματοποιήθηκε, πριν να λάβει την απόφαση εκκαθάρισης της δαπάνης.

3. Η απόφαση εκκαθάρισης εκφράζεται με την υπογραφή «έγκρισης πληρωμής», από τον αρμόδιο διατάκτη ή από τεχνικά αρμόδιο μόνιμο ή άλλο υπάλληλο, εξουσιοδοτημένο με επίσημη απόφαση του αρμόδιου διατάκτη. Αυτές οι αποφάσεις εξουσιοδότησης διατηρούνται με σκοπό τη μεταγενέστερη αναφορά.

Άρθρο 98

Έγκριση πληρωμής για τις δημόσιες συμβάσεις

(Άρθρο 79 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Για τις πληρωμές που αντιστοιχούν στις δημόσιες συμβάσεις, η «έγκριση πληρωμής» πιστοποιεί ότι:

- α) το τιμολόγιο που εξέδωσε ο αντισυμβαλλόμενος παραλήφθηκε από το όργανο και η παραλαβή αυτή αποτέλεσε αντικείμενο επίσημης καταγραφής·
- β) η ένδειξη «βεβαιώνεται η ακρίβεια» έχει τεθεί έγκυρα στο ίδιο το τιμολόγιο ή σε εσωτερικό έγγραφο το οποίο συνοδεύει το παραληφθέν τιμολόγιο, και έχει υπογραφεί από ένα τεχνικά αρμόδιο, μόνιμο ή άλλο, υπάλληλο δεόντως εξουσιοδοτημένο από τον αρμόδιο διατάκτη·
- γ) το τιμολόγιο εξακριβώθηκε ως προς όλες τις πτυχές του, από τον αρμόδιο διατάκτη ή υπ' ευθύνη του, για τον προσδιορισμό ιδίως του προς πληρωμή ποσού και του εξοφλητικού χαρακτήρα της προς διενέργεια πληρωμής.

Με την ένδειξη «βεβαιώνεται η ακρίβεια», που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, στοιχείο β), πιστοποιείται ότι οι προβλεπόμενες στη σύμβαση υπηρεσίες έχουν όντως παρασχεθεί, ή ότι οι προβλεπόμενες στη σύμβαση προμήθειες έχουν όντως παραδοθεί, ή ότι οι προβλεπόμενες στη σύμβαση εργασίες έχουν όντως εκτελεστεί. Για τις προμήθειες και τις εργασίες, ο τεχνικά αρμόδιος μόνιμος ή άλλος υπάλληλος εκδίδει πιστοποιητικό προσωρινής παραλαβής και στη συνέχεια πιστοποιητικό οριστικής παραλαβής μετά το πέρας της περιόδου εγγύησης που προβλέπεται στη σύμβαση. Αυτά τα δύο πιστοποιητικά ισodυναμούν με την ένδειξη «βεβαιώνεται η ακρίβεια».

Άρθρο 99

Έγκριση πληρωμής για τις επιδοτήσεις

(Άρθρο 79 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Για τις πληρωμές που αντιστοιχούν στις επιδοτήσεις, η «έγκριση πληρωμής» πιστοποιεί ότι:

- α) η αίτηση πληρωμής που κατάρτισε ο δικαιούχος παραλήφθηκε από το όργανο και η παραλαβή αυτή αποτέλεσε αντικείμενο επίσημης καταγραφής·
- β) η ένδειξη «βεβαιώνεται η ακρίβεια» έχει τεθεί έγκυρα στην ίδια την αίτηση πληρωμής ή σε εσωτερικό έγγραφο το οποίο συνοδεύει την παραληφθείσα αίτηση πληρωμής, και έχει υπογραφεί από ένα τεχνικά αρμόδιο, μόνιμο ή άλλο, υπάλληλο εξουσιοδοτημένο από τον αρμόδιο διατάκτη. Με την ένδειξη αυτή, ο εν λόγω υπάλληλος πιστοποιεί ότι η ενέργεια που πραγματοποιεί ή το πρόγραμμα εργασίας που υλοποιεί ο δικαιούχος είναι καθ'όλα σύμφωνα με τη σύμβαση επιδότησης·
- γ) η αίτηση πληρωμής εξακριβώθηκε ως προς όλες τις πτυχές της, από τον αρμόδιο διατάκτη ή υπ' ευθύνη του, για τον προσδιορισμό ιδίως του προς πληρωμή ποσού και του εξοφλητικού χαρακτήρα της προς διενέργεια πληρωμής.

Άρθρο 100

Έγκριση πληρωμής για τις δαπάνες προσωπικού

(Άρθρο 79 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Για τις πληρωμές που αντιστοιχούν στις δαπάνες προσωπικού, η «έγκριση πληρωμής» πιστοποιεί ότι υπάρχουν τα ακόλουθα δικαιολογητικά έγγραφα:

- α) για το μηνιαίο μισθό:
 - i) ο πλήρης κατάλογος του προσωπικού, που διευκρινίζει όλα τα στοιχεία των αποδοχών·
 - ii) έντυπο (προσωπικό δελτίο), καταρτιζόμενο βάσει των αποφάσεων που εκδίδονται για κάθε ιδιαίτερη περίπτωση, στο οποίο εμφανίζονται, κάθε φορά που συντρέχει περίπτωση, όλες οι τροποποιήσεις οποιουδήποτε στοιχείου των αποδοχών·
 - iii) εάν πρόκειται για προσλήψεις ή διορισμούς, επικυρωμένο αντίγραφο της απόφασης πρόσληψης ή διορισμού που συνοδεύει την εκκαθάριση του πρώτου μισθού·

- β) για τις άλλες αποδοχές (προσωπικό αμειβόμενο με την ώρα ή με την ημέρα): κατάσταση, υπογεγραμμένη από τον εξουσιοδοτημένο, μόνιμο ή άλλο, υπάλληλο, η οποία αναφέρει τις ημέρες και τις ώρες παρουσίας·
- γ) για τις υπερωρίες: κατάσταση, υπογεγραμμένη από τον εξουσιοδοτημένο, μόνιμο ή άλλο, υπάλληλο, η οποία πιστοποιεί τις πραγματοποιηθείσες υπερωρίες·
- δ) για τα έξοδα αποστολής:
 - i) η εντολή αποστολής υπογεγραμμένη από την αρμόδια αρχή·
 - ii) η ανάλυση των εξόδων αποστολής, υπογεγραμμένη από τον υπάλληλο που πραγματοποιεί την αποστολή και από την εξουσιοδοτηθείσα προϊσταμένη αρχή, που αναφέρει ιδίως τον τόπο της αποστολής, την ημερομηνία και την ώρα αναχώρησης και άφιξης στον τόπο της αποστολής, τα έξοδα μεταφοράς, τα έξοδα διαμονής, τα υπόλοιπα δεόντως εγκεκριμένα έξοδα, βάσει δικαιολογητικών·
- ε) για τις λοιπές δαπάνες προσωπικού: τα δικαιολογητικά που παραπέμπουν στην απόφαση στην οποία βασίζεται η δαπάνη και που αποδεικνύουν όλα τα στοιχεία υπολογισμού.

Άρθρο 101

Υλοποίηση της έγκρισης πληρωμής

(Άρθρο 79 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Σε μη μηχανοργανωμένο σύστημα, η «έγκριση πληρωμής» εκφράζεται με σφραγίδα η οποία περιλαμβάνει την υπογραφή του αρμόδιου διατάκτη ή ενός τεχνικά αρμόδιου μόνιμου ή άλλου υπαλλήλου, εξουσιοδοτημένου από τον αρμόδιο διατάκτη σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 97. Σε μηχανοργανωμένο σύστημα, η «έγκριση πληρωμής» εκφράζεται με την επικύρωση, μέσω του προσωπικού κωδικού αναγνώρισης, του αρμόδιου διατάκτη ή ενός τεχνικά αρμόδιου μόνιμου ή άλλου υπαλλήλου, εξουσιοδοτημένου από τον αρμόδιο διατάκτη.

Τμήμα 3

Εντολή πληρωμής

Άρθρο 102

Έλεγχοι του διατάκτη στις πληρωμές

(Άρθρο 80 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Κατά την κατάρτιση του εντάλματος πληρωμής, ο αρμόδιος διατάκτης βεβαιώνεται για:

- α) την κανονικότητα της έκδοσης του εντάλματος πληρωμής, που συνεπάγεται την προπαρξη αντίστοιχης απόφασης εκκαθάρισης η οποία εκφράζεται με την «έγκριση πληρωμής», την ακρίβεια του προσδιορισμού του δικαιούχου και το απαιτητό της απαίτησής του·
- β) την αντιστοιχία του εντάλματος πληρωμής με τη δημοσιονομική δέσμευση στην οποία καταλογίζεται·
- γ) την ακρίβεια του καταλογισμού στον προϋπολογισμό·
- δ) τη διαθεσιμότητα των πιστώσεων.

Άρθρο 103

Υποχρεωτικές ενδείξεις και διαβίβαση στον υπόλογο των ενταλμάτων πληρωμής

(Άρθρο 80 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Το ένταλμα πληρωμής αναφέρει:
 - α) το οικονομικό έτος καταλογισμού·
 - β) το άρθρο του προϋπολογισμού και, ενδεχομένως, κάθε άλλη αναγκαία υποδιαίρεση·
 - γ) τα στοιχεία της νομικής δέμευσης η οποία παρέχει δικαίωμα πληρωμής·
 - δ) τα στοιχεία της δημοσιονομικής δέμευσης στην οποία καταλογίζεται·
 - ε) το προς πληρωμή ποσό εκφρασμένο σε ευρώ·
 - στ) το όνομα, τη διεύθυνση και τα τραπεζικά στοιχεία του δικαιούχου·
 - ζ) το αντικείμενο της δαπάνης·
 - η) τον τρόπο πληρωμής·
 - θ) την εγγραφή των αγαθών στο βιβλίο απογραφής σύμφωνα με το άρθρο 222.
2. Το ένταλμα πληρωμής χρονολογείται και υπογράφεται από τον αρμόδιο διατάκτη και στη συνέχεια διαβιβάζεται στον υπόλογο.

Τμήμα 4

Πληρωμή των δαπανών

Άρθρο 104

Δικαιολογητικά έγγραφα

(Άρθρο 81 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι προχρηματοδοτήσεις, συμπεριλαμβανομένων και των περιπτώσεων κατάτμησης των καταβολών, πληρώνονται είτε βάσει της σύμβασης, της συμφωνίας ή της βασικής πράξης, είτε βάσει δικαιολογητικών εγγράφων που επιτρέπουν να εξακριβώνεται η συμμόρφωση των χρηματοδοτούμενων ενεργειών με τους όρους της οικείας σύμβασης ή συμφωνίας. Οι ενδιάμεσες πληρωμές και οι πληρωμές υπολοίπων στηρίζονται σε δικαιολογητικά έγγραφα τα οποία επιτρέπουν να εξακριβώνεται η υλοποίηση των χρηματοδοτούμενων ενεργειών με τήρηση των όρων της σύμβασης ή της συμφωνίας που συνάπτεται με το δικαιούχο ή της βασικής πράξης.
2. Ο αρμόδιος διατάκτης καθορίζει, τηρώντας την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, τη φύση των δικαιολογητικών εγγράφων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, σύμφωνα με τη βασική πράξη και με τις συμβάσεις και συμφωνίες που συνάπτονται με το δικαιούχο. Οι τεχνικές και οικονομικές εκδόσεις εκτέλεσης, οι ενδιάμεσες και οι τελικές, αποτελούν δικαιολογητικά έγγραφα για τους σκοπούς της παραγράφου 1.
3. Τα δικαιολογητικά έγγραφα διατηρούνται από τον αρμόδιο διατάκτη σύμφωνα με τα άρθρα 48 και 49.

Άρθρο 105

Καταλογισμός των προχρηματοδοτήσεων και των ενδιάμεσων πληρωμών

(Άρθρο 81 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η προχρηματοδότηση αποβλέπει στην παροχή χρηματικού αποθέματος στο δικαιούχο. Μπορεί να υποδιαιρείται σε περισσότερες καταβολές.
2. Η ενδιάμεση πληρωμή, που μπορεί να επαναλαμβάνεται, αποβλέπει στην επιστροφή των δαπανών του δικαιούχου ιδίως βάσει αναλυτικής κατάστασης, όταν η χρηματοδοτούμενη ενέργεια έχει φθάσει σε ορισμένο βαθμό εκτέλεσης. Η ενδιάμεση πληρωμή μπορεί να εκκαθαρίζει εν όλω ή εν μέρει την προχρηματοδότηση, με την επιφύλαξη των διατάξεων που προβλέπονται στη βασική πράξη.
3. Το κλείσιμο της δαπάνης λαμβάνει τη μορφή είτε πληρωμής του υπολοίπου, η οποία δεν μπορεί να επαναληφθεί και η οποία εκκαθαρίζει τις προηγηθείσες πληρωμές, είτε εντάλματος εισπραξης.

Τμήμα 5

Προθεσμίες των πράξεων δαπανών

Άρθρο 106

Προθεσμίες πληρωμής και τόκοι υπερημερίας

(Άρθρο 83 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η πληρωμή των οφειλόμενων ποσών διενεργείται εντός ανώτατης προθεσμίας σαράντα πέντε ημερολογιακών ημερών που υπολογίζονται από την ημερομηνία καταγραφής μιας παραδεκτής αίτησης πληρωμής από την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία του αρμόδιου διατάκτη· ως ημερομηνία πληρωμής νοείται η ημερομηνία κατά την οποία χρεώνεται ο λογαριασμός του οργάνου.

Η αίτηση πληρωμής δεν είναι παραδεκτή όταν λείπει τουλάχιστον ένα ουσιώδες στοιχείο.

2. Η προθεσμία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ορίζεται σε τριάντα ημερολογιακές ημέρες για τις πληρωμές που συνδέονται με τις συμβάσεις υπηρεσιών ή προμηθειών, εκτός αν η σύμβαση ορίζει διαφορετικά.
3. Για τις συμβάσεις ή συμφωνίες στις οποίες η πληρωμή εξαρτάται από την έγκριση έκθεσης, οι αναφερόμενες στις παραγράφους 1 και 2 προθεσμίες αρχίζουν να τρέχουν μόνο από την έγκριση της σχετικής έκθεσης, είτε ρητά διότι ο δικαιούχος ενημερώθηκε σχετικά, είτε σιωπηρά διότι έληξε η συμβατική προθεσμία έγκρισης χωρίς να ανασταλεί από επίσημο έγγραφο απευθυνόμενο στο δικαιούχο.

Η εν λόγω προθεσμία έγκρισης δεν μπορεί να υπερβαίνει τις:

- α) είκοσι ημερολογιακές ημέρες για τις απλές συμβάσεις που αφορούν την προμήθεια αγαθών και υπηρεσιών·
- β) σαράντα πέντε ημερολογιακές ημέρες για τις λοιπές συμβάσεις και τις συμβάσεις επιδοτήσεων·
- γ) εξήντα ημερολογιακές ημέρες για τις συμβάσεις στο πλαίσιο των οποίων η αξιολόγηση των τεχνικών παροχών είναι ιδιαίτερα πολύπλοκη.

4. Η προθεσμία πληρωμής μπορεί να ανασταλεί από τον αρμόδιο διατάκτη εάν αυτός ενημερώσει, οποτεδήποτε κατά τη διάρκεια της περιόδου που αναφέρεται στην παράγραφο 1, τους πιστωτές ότι η αίτηση πληρωμής δεν μπορεί να γίνει δεκτή, είτε διότι δεν οφείλεται το ποσό είτε διότι δεν έχουν προσκομισθεί τα ενδεικτικά δικαιολογητικά. Αν περιέλθει σε γνώση του αρμόδιου διατάκτη πληροφορία που δημιουργεί αμφιβολίες ως προς την επιλεξιμότητα των δαπανών που εμφανίζονται σε αίτηση πληρωμής, ο εν λόγω διατάκτης μπορεί να αναστείλει την προθεσμία πληρωμής με σκοπό συμπληρωματικές επαληθεύσεις, συμπεριλαμβανομένου και του ελέγχου επιτόπου, προκειμένου να βεβαιωθεί, πριν από την πληρωμή, για την επιλεξιμότητα των δαπανών. Ο διατάκτης ενημερώνει το συντομότερο δυνατό τον ενδιαφερόμενο δικαιούχο.

Η υπολειπόμενη προθεσμία πληρωμής αρχίζει πάλι να τρέχει από την ημερομηνία κατά την οποία καταγράφεται για πρώτη φορά η ορθώς καταρτισθείσα αίτηση πληρωμής.

5. Κατά την εκπνοή των προβλεπόμενων στις παραγράφους 1 και 2 προθεσμιών, ο πιστωτής μπορεί, εντός δύο μηνών από την παραλαβή της καθυστερημένης πληρωμής, να ζητήσει τόκους υπερημερίας σύμφωνα με τις ακόλουθες διατάξεις:

- α) τα επιτόκια είναι εκείνα που αναφέρονται στο άρθρο 86 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο·
- β) οι τόκοι οφείλονται για το διάστημα από την ημερολογιακή ημέρα που έπεται της εκπνοής της προθεσμίας πληρωμής μέχρι και την ημέρα πληρωμής.

Η διάταξη του πρώτου εδαφίου δεν εφαρμόζεται στα κράτη μέλη.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7

Συστήματα πληροφορικής

Άρθρο 107

Περιγραφή των συστημάτων πληροφορικής

(Άρθρο 84 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Όταν τα συστήματα και τα υποσυστήματα πληροφορικής χρησιμοποιούνται για την επεξεργασία των πράξεων εκτέλεσης του προϋπολογισμού, απαιτείται πλήρης και ενημερωμένη περιγραφή κάθε συστήματος ή υποσυστήματος.

Κάθε περιγραφή ορίζει το περιεχόμενο όλων των πεδίων δεδομένων και διευκρινίζει τον τρόπο με τον οποίο το σύστημα επεξεργάζεται κάθε μεμονωμένη πράξη. Εκθέτει λεπτομερώς τον τρόπο με τον οποίο το σύστημα διασφαλίζει την τήρηση πλήρους διαδρομής του ελέγχου για κάθε πράξη.

Άρθρο 108

Τακτική αποθήκευση

(Άρθρο 84 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Τα δεδομένα των συστημάτων και υποσυστημάτων πληροφορικής αποθηκεύονται περιοδικά και διατηρούνται σε ασφαλές μέρος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8

Εσωτερικός ελεγκτής

Άρθρο 109

Διορισμός του εσωτερικού ελεγκτή

(Άρθρο 85 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Κάθε όργανο διορίζει τον εσωτερικό ελεγκτή του σύμφωνα με κανόνες προσαρμοσμένους στις ιδιαιτερότητες και τις ανάγκες του. Το όργανο ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για το διορισμό του εσωτερικού ελεγκτή.

2. Κάθε όργανο ορίζει, ανάλογα με την ιδιαιτερότητα και τις ανάγκες του, το πεδίο αποστολής του εσωτερικού ελεγκτή και θεσπίζει λεπτομερώς τους στόχους και τις διαδικασίες άσκησης του έργου του εσωτερικού ελέγχου, με τήρηση των ισχυόντων διεθνών προτύπων στον τομέα του εσωτερικού ελέγχου.

3. Το όργανο μπορεί να διορίζει ως εσωτερικό ελεγκτή, λόγω των ιδιαίτερων προσόντων του, μόνιμο ή άλλο υπάλληλο διεπόμενο από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης, επιλεγόμενο μεταξύ των υπηκόων των κρατών μελών.

4. Όταν περισσότερα όργανα διορίζουν τον ίδιο εσωτερικό ελεγκτή, λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα ώστε η επίκληση της ευθύνης του να γίνεται υπό τους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 114.

5. Όταν παύουν τα καθήκοντα του εσωτερικού ελεγκτή, το όργανο ενημερώνει σχετικά την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή.

Άρθρο 110

Μέσα λειτουργίας

(Άρθρο 86 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Το όργανο θέτει στη διάθεση του εσωτερικού ελεγκτή τους αναγκαίους πόρους για την αίσια διεκπεραίωση του έργου του ελέγχου, καθώς και χάρτη αποστολής που περιγράφει λεπτομερώς τα καθήκοντα, τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του.

Άρθρο 111

Πρόγραμμα εργασίας

(Άρθρο 86 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο εσωτερικός ελεγκτής θεσπίζει το πρόγραμμα εργασίας του και το υποβάλλει στο όργανο.

2. Το όργανο μπορεί να ζητεί από τον εσωτερικό ελεγκτή να διενεργεί ελέγχους που δεν μνημονεύονται στο πρόγραμμα εργασίας που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 112

Εκθέσεις του εσωτερικού ελεγκτή

(Άρθρο 86 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο εσωτερικός ελεγκτής υποβάλλει στο οικείο όργανο την ετήσια έκθεση εσωτερικού ελέγχου που προβλέπεται στο άρθρο 86 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού, η οποία αναφέρει τον αριθμό και τον τύπο των διεξαχθέντων εσωτερικών ελέγχων, τις κυριότερες από τις διατυπωθείσες συστάσεις και τη συνέχεια που εδόθη στις συστάσεις αυτές.

Αυτή η ετήσια έκθεση, μνημονεύει επίσης τα συστημικά προβλήματα που επισημάνθηκαν από την ειδικευμένη υπηρεσία η οποία συστάθηκε κατ' εφαρμογή του άρθρου 66 παράγραφος 4 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

2. Κάθε όργανο εξετάζει, αν οι συστάσεις του που διατυπώθηκαν στις εκθέσεις του εσωτερικού ελεγκτή του, μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο ανταλλαγής ορθών πρακτικών με τα άλλα όργανα.

Άρθρο 113

Ανεξαρτησία

(Άρθρο 87 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Ο εσωτερικός ελεγκτής απολαύει πλήρους ανεξαρτησίας κατά την άσκηση των ελέγχων του. Δεν μπορεί να λάβει καμία εντολή ούτε να του αντιταχθεί κανένα όριο όσον αφορά την άσκηση των καθηκόντων τα οποία, λόγω του διορισμού του, του ανατίθενται δυνάμει των διατάξεων του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

Άρθρο 114

Ευθύνη του εσωτερικού ελεγκτή

(Άρθρο 87 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Επίκληση της ευθύνης του εσωτερικού ελεγκτή, ως μόνιμου ή άλλου υπαλλήλου διεπόμενου από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης, μπορεί να γίνει μόνο από το ίδιο το όργανο υπό τους όρους που αναφέρονται στο παρόν άρθρο.

Το όργανο λαμβάνει αιτιολογημένη απόφαση για την έναρξη έρευνας. Η απόφαση αυτή κοινοποιείται στον ενδιαφερόμενο. Το όργανο μπορεί να αναθέσει την έρευνα, υπό την άμεση ευθύνη του, σε έναν ή περισσότερους υπαλλήλους βαθμού ίσου ή ανώτερου προς το βαθμό του ενδιαφερόμενου υπαλλήλου. Κατά τη διάρκεια αυτής της έρευνας, ο ενδιαφερόμενος υποβάλλεται υποχρεωτικά σε ακρόαση.

Η έκθεση της έρευνας ανακοινώνεται στον ενδιαφερόμενο, ο οποίος υποβάλλεται στη συνέχεια σε ακρόαση από το όργανο σε σχέση με αυτή την έκθεση.

Βάσει της έκθεσης και της ακρόασης, το όργανο εκδίδει, είτε αιτιολογημένη απόφαση αρχειοθέτησης της διαδικασίας, είτε αιτιολογημένη απόφαση που λαμβάνεται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 22 και 86 έως 89 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης. Οι αποφάσεις που επιβάλλουν πειθαρχικές ή χρηματικές κυρώσεις κοινοποιούνται στον ενδιαφερόμενο και ανακοινώνονται, προς ενημέρωση, στα λοιπά όργανα και στο Ελεγκτικό Συνέδριο.

Οι αποφάσεις αυτές μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο προσφυγής του ενδιαφερόμενου ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, υπό τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης.

Άρθρο 115

Προσφυγή ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(Άρθρο 87 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Με την επιφύλαξη των ενδίκων βοηθημάτων που παρέχονται από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης, παρέχεται στον εσωτερικό ελεγκτή δικαίωμα άμεσης προσφυγής ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά κάθε πράξης που αφορά την άσκηση των καθηκόντων του ως εσωτερικού ελεγκτή. Η προσφυγή αυτή πρέπει να ασκείται εντός προθεσμίας τριών μηνών, από την ημερολογιακή ημέρα της κοινοποίησης της σχετικής πράξης.

Η προσφυγή εξετάζεται και κρίνεται υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 91 παράγραφος 5 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΑΝΑΘΕΣΗ/ΣΥΝΑΨΗ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Γενικές διατάξεις

Τμήμα 1

Πεδίο εφαρμογής και αρχές ανάθεσης

Άρθρο 116

Ορισμοί και πεδίο εφαρμογής

(Άρθρο 88 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι συμβάσεις επί ακινήτων έχουν ως αντικείμενο την αγορά, την μακροχρόνια μίσθωση με εμπράγματο δικαίωμα (εμφύτευση), τη χρηματοδοτική μίσθωση, την απλή μίσθωση ή τη μίσθωση-πώληση, με ή χωρίς δικαίωμα προαίρεσης για αγορά, οικοπέδων, υφισταμένων κτιρίων ή άλλων ακινήτων.

2. Οι συμβάσεις προμηθειών έχουν ως αντικείμενο την αγορά, τη χρηματοδοτική μίσθωση, την απλή μίσθωση ή τη μίσθωση-πώληση, με ή χωρίς δικαίωμα προαίρεσης για αγορά, προϊόντων. Η

παράδοση προϊόντων μπορεί να περιλαμβάνει δευτερευόντως εργασίες τοποθέτησης, εγκατάστασης και συντήρησης.

3. Οι συμβάσεις έργων έχουν ως αντικείμενο είτε την εκτέλεση είτε τη μελέτη και εκτέλεση τεχνικών εργασιών ή έργων, αλλά και την υλοποίηση με οποιοδήποτε μέσο ενός τεχνικού έργου ανταποκρινόμενου στις ανάγκες που έχει προσδιορίσει η αναθέτουσα αρχή. Ένα τεχνικό έργο είναι το αποτέλεσμα ενός συνόλου εργασιών, οικοδομικών ή πολιτικού μηχανικού, και προορίζεται αφ' εαυτού για την κάλυψη μιας οικονομικής ή τεχνικής λειτουργίας.

4. Οι συμβάσεις υπηρεσιών έχουν ως αντικείμενο όλες τις περιπτώσεις παροχής πνευματικών ή μη πνευματικών υπηρεσιών που δεν καλύπτονται από τις συμβάσεις προμηθειών, έργων και ακινήτων. Οι υπηρεσίες των συμβάσεων αυτών απαριθμούνται στα παραρτήματα ΙΑ και ΙΒ της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ.

5. Σύμβαση που έχει ως αντικείμενο τόσο προϊόντα όσο και υπηρεσίες θεωρείται σύμβαση υπηρεσιών εφόσον η αξία των αντίστοιχων υπηρεσιών υπερβαίνει την αξία των προϊόντων που εντάσσονται στη σύμβαση αυτή.

6. Οι όροι «προμηθευτής», «εργολήπτης» και «πάροχος υπηρεσιών» προσδιορίζουν τρεις κατηγορίες οικονομικών παραγόντων, φυσικών ή νομικών προσώπων τα οποία παρέχουν, αντίστοιχα, προϊόντα, τεχνικές εργασίες ή έργα, και υπηρεσίες. Ο οικονομικός παράγων που έχει υποβάλει προσφορά προσδιορίζεται με τον όρο «προσφέρων». Εκείνος που έχει ζητήσει να τύχει πρόσκλησης συμμετοχής σε διαδικασία κλειστή ή με διαπραγμάτευση προσδιορίζεται με τον όρο «υποψήφιος».

7. Ως αναθέτουσες αρχές νοούνται οι υπηρεσίες των κοινοτικών θεσμικών οργάνων.

Άρθρο 117

Συμβάσεις-πλαίσια και επιμέρους συμβάσεις

(Άρθρο 88 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Σύμβαση-πλαίσιο είναι σύμβαση που συνάπτεται μεταξύ μιας αναθέτουσας αρχής και ενός οικονομικού παράγοντα με σκοπό τον καθορισμό των όρων που θα διέπουν μια σειρά από επιμέρους συμβάσεις προς ανάθεση κατά τη διάρκεια μιας δεδομένης χρονικής περιόδου, με αναφορά ιδίως στη διάρκεια, στο αντικείμενο και στους όρους εκτέλεσης της σύμβασης, καθώς και στις προβλεπόμενες ποσότητες.

Η αναθέτουσα αρχή μπορεί επίσης να συνάπτει και πολλαπλές συμβάσεις-πλαίσια, οι οποίες είναι μεν χωριστές συμβάσεις αλλά ανατίθενται υπό πανομοιότυπους όρους σε πλείονες προμηθευτές ή παρόχους υπηρεσιών. Η συγγραφή υποχρεώσεων που προβλέπεται στο άρθρο 130 αποσαφηνίζει τον μέγιστο αριθμό οικονομικών παραγόντων με τους οποίους η αναθέτουσα αρχή μπορεί να συνάπτει συμβάσεις.

Η διάρκεια των συμβάσεων-πλαisiών δεν μπορεί να υπερβαίνει τα τέσσερα έτη, εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις δεόντως αιτιολογημένες, ιδίως από το αντικείμενο της σύμβασης-πλαisiού.

Οι αναθέτουσες αρχές δεν μπορούν να προσφεύγουν στις συμβάσεις-πλαίσια κατά τρόπο καταχρηστικό ή έτσι ώστε αυτές να έχουν ως αντικείμενο ή ως αποτέλεσμα την παρεμπόδιση, τον περιορισμό ή τη νύθευση του ανταγωνισμού.

2. Οι επιμέρους συμβάσεις που βασίζονται στις συμβάσεις-πλαίσια της παραγράφου 1 ανατίθενται σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στην εκάστοτε σύμβαση-πλαίσιο.

3. Δημοσιονομική δέσμευση προηγείται μόνο των επιμέρους συμβάσεων που συνάπτονται κατ' εφαρμογή των συμβάσεων-πλαisiών.

Τμήμα 2

Δημοσιότητα

Άρθρο 118

Δημοσιότητα των συμβάσεων που εμπίπτουν στις οδηγίες περί δημοσίων συμβάσεων

(Άρθρο 90 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η δημοσίευση περιλαμβάνει την προκήρυξη προκαταρκτικής ενημέρωσης, την προκήρυξη διαγωνισμού και την προκήρυξη ανάθεσης.

2. Προκήρυξη προκαταρκτικής ενημέρωσης είναι η προκήρυξη με την οποία οι αναθέτουσες αρχές γνωστοποιούν, ενδεικτικά, το προβλεπόμενο συνολικό ύψος των συμβάσεων, κατά κατηγορία υπηρεσιών ή κατά ομάδα προϊόντων, καθώς και τα ουσιώδη χαρακτηριστικά των συμβάσεων έργων που προτίθενται να αναθέσουν κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, εφόσον το συνολικό αυτό ύψος είναι ίσο ή ανώτερο των κατώτατων ορίων που προβλέπονται στο άρθρο 157.

Η προκήρυξη προκαταρκτικής ενημέρωσης αποστέλλεται στην Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΥΕΕΕΚ) το ταχύτερο δυνατόν, και σε κάθε περίπτωση πριν από την 31η Μαρτίου κάθε οικονομικού έτους, για τις συμβάσεις προμηθειών και υπηρεσιών, και το ταχύτερο δυνατόν μετά την απόφαση έγκρισης του σχετικού προγράμματος για τις συμβάσεις έργων.

3. Η προκήρυξη διαγωνισμού επιτρέπει στις αναθέτουσες αρχές να γνωστοποιήσουν την πρόθεσή τους να διεξαγάγουν διαδικασία ανάθεσης σύμβασης. Είναι δε υποχρεωτική για τις συμβάσεις των οποίων το προεκτιμώμενο ύψος είναι ίσο ή ανώτερο των κατώτατων ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 158, παράγραφος 1, στοιχεία α) και γ).

Σε περίπτωση ανοικτής διαδικασίας, προσδιορίζει την ημερομηνία, την ώρα και τον τόπο της συνεδρίασης της επιτροπής αποσφράγισης· η συνεδρίαση είναι ανοικτή για τους προσφέροντες.

Οι αναθέτουσες αρχές που επιθυμούν να διοργανώσουν διαγωνισμό μελετών γνωστοποιούν την πρόθεσή τους αυτή μέσω σχετικής προκήρυξης.

4. Η προκήρυξη ανάθεσης γνωστοποιεί τα αποτελέσματα της διαδικασίας ανάθεσης σύμβασης. Είναι δε υποχρεωτική για τις συμβάσεις των οποίων το προεκτιμώμενο ύψος είναι ίσο ή ανώτερο των κατώτατων ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 158. Δεν είναι υποχρεωτική για τις επιμέρους συμβάσεις που ανατίθενται βάσει συμφωνίας-πλαisiού.

Η ως άνω προκήρυξη αποστέλλεται στην ΥΕΕΕΚ το αργότερο σαράντα οκτώ ημερολογιακές ημέρες μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας, δηλαδή μετά την υπογραφή της σύμβασης.

5. Οι ως άνω προκηρύξεις συντάσσονται σύμφωνα με τα υποδείγματα που προσαρτώνται στην οδηγία 2001/78/ΕΚ.

Άρθρο 119

Δημοσιότητα των συμβάσεων που δεν εμπίπτουν στις οδηγίες περί δημοσίων συμβάσεων

(Άρθρο 90 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι συμβάσεις των οποίων το ύψος είναι κατώτερο των κατώτατων ορίων που προβλέπονται στα άρθρα 157 και 158, καθώς και των συμβάσεων υπηρεσιών του παραρτήματος ΙΒ της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ αποτελούν το αντικείμενο δέουσας δημοσιότητας, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται το άνοιγμα των συμβάσεων στον ανταγωνισμό και το αδιάβλητο των διαδικασιών ανάθεσής τους. Μια τέτοια δημοσιότητα περιλαμβάνει:

α) εάν δεν προβλέπεται προκήρυξη διαγωνισμού κατά το άρθρο 118 παράγραφος 3 πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος για τις συμβάσεις με αντικείμενο παρόμοιο και με ύψος ίσο ή ανώτερο του ποσού που αναφέρεται στο άρθρο 128 παράγραφος 1·

β) την ετήσια δημοσίευση καταλόγου αναδόχων, με προσδιορισμό του αντικειμένου και του ύψους των συμβάσεων που ανετέθησαν.

2. Οι συμβάσεις επι ακινήτων αποτελούν το αντικείμενο ειδικής ετήσιας δημοσίευσης καταλόγου αναδόχων, όπου προσδιορίζεται το αντικείμενο και το ύψος των συμβάσεων που ανατίθενται. Ο κατάλογος αυτός διαβιβάζεται στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή. Εφόσον πρόκειται για την Επιτροπή, επισυνάπτεται ως παράρτημα στην περίληψη των ετήσιων εκθέσεων δραστηριοτήτων που προβλέπεται στο άρθρο 60 παράγραφος 7 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

3. Τα πληροφοριακά στοιχεία για τις συμβάσεις με ύψος ίσο ή ανώτερο του ποσού που αναφέρεται στο άρθρο 128 παράγραφος 1 διαβιβάζονται στην ΥΕΕΕΚ. Για τους ετήσιους καταλόγους αναδόχων, τούτο πραγματοποιείται το αργότερο στις 31 Μαρτίου μετά τη λήξη του οικονομικού έτους στο οποίο αναφέρονται.

Η εκ των προτέρων δημοσιότητα και η δημοσίευση των ετήσιων καταλόγων αναδόχων για τις λοιπές συμβάσεις πραγματοποιούνται στον δικτυακό τόπο των θεσμικών οργάνων. Η εκ των υστέρων δημοσιότητα πραγματοποιείται το αργότερο στις 31 Μαρτίου που επόμενου οικονομικού έτους. Μπορεί να πραγματοποιείται επίσης μέσω δημοσίευσης στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 120

Δημοσίευση των προκηρύξεων

(Άρθρο 90 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η ΥΕΕΕΚ δημοσιεύει στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* τις προκηρύξεις που αναφέρονται στα άρθρα 118 και 119 το αργότερο δώδεκα ημερολογιακές ημέρες μετά την αποστολή τους.

Η προθεσμία αυτή μειώνεται σε πέντε ημερολογιακές ημέρες για τις επισπευσμένες διαδικασίες που αναφέρονται στο άρθρο 142 και εφόσον οι προκηρύξεις συντάσσονται και αποστέλλονται με ηλεκτρονικά μέσα.

2. Οι αναθέτουσες αρχές οφείλουν να είναι σε θέση να αποδείξουν την ημερομηνία αποστολής.

Άρθρο 121

Άλλες μορφές δημοσιότητας

(Άρθρο 90 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Εκτός των μέτρων δημοσιότητας που προβλέπονται στα άρθρα 118, 119 και 120, οι συμβάσεις μπορούν να αποτελέσουν το αντικείμενο και κάθε άλλης μορφής δημοσιότητα, ιδίως ηλεκτρονικής. Η δημοσιότητα αυτή παραπέμπει, εφόσον συντρέχει περίπτωση, στην προκήρυξη που έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* που αναφέρεται στο άρθρο 120 της οποίας δεν μπορεί να προηγείται και η οποία είναι η μόνη αυθεντική.

Η δημοσιότητα αυτή δεν μπορεί να δημιουργεί διακρίσεις μεταξύ υποψηφίων ή προσφερόντων, ούτε να περιέχει πληροφορίες άλλες από εκείνες που περιλαμβάνονται στην ως άνω δημοσιευθείσα προκήρυξη, εφόσον υπάρχει τέτοια.

Τμήμα 3

Διαδικασίες σύναψης συμβάσεων

Άρθρο 122

Τυπολογία των διαδικασιών ανάθεσης

(Άρθρο 91 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η ανάθεση μιας σύμβασης γίνεται είτε με πρόσκληση συμμετοχής σε διαδικασία ανταγωνισμού, ανοικτή, κλειστή ή με διαπραγμάτευση, αφού προηγηθεί δημοσίευση προκήρυξης, είτε με διαδικασία με διαπραγμάτευση χωρίς να προηγηθεί δημοσίευση προκήρυξης, εφόσον δε συντρέχει περίπτωση μετά από σχετικό διαγωνισμό.

2. Η διαδικασία ανταγωνισμού μετά από πρόσκληση συμμετοχής είναι ανοικτή, εφόσον κάθε ενδιαφερόμενος μπορεί να υποβάλει προσφορά.

Είναι κλειστή, εφόσον όλοι μιν οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να υποβάλουν αίτηση συμμετοχής, μόνο όμως όσοι ικανοποιούν τα κριτήρια επιλογής που προβλέπονται στο άρθρο 135 καλούνται, ταυτόχρονα και εγγράφως, από την αναθέτουσα αρχή μπορούν να υποβάλουν προσφορά.

Η φάση της επιλογής μπορεί να διεξαχθεί είτε κατά σύμβαση είτε με σκοπό την κατάρτιση καταλόγου δυνητικών υποψηφίων, κατά τη διαδικασία του άρθρου 128.

3. Σε διαδικασία με διαπραγμάτευση, οι αναθέτουσες αρχές διεξάγουν διαβουλεύσεις με τους ενδιαφερόμενους που αυτές έχουν επιλέξει με γνώμονα τα κριτήρια επιλογής που παρατίθενται στο άρθρο 135, διαπραγματεύονται δε τους όρους ανάθεσης της σύμβασης με έναν ή περισσότερους από αυτούς.

Στις διαδικασίες με διαπραγμάτευση αφού προηγηθεί δημοσίευση προκήρυξης, κατά το άρθρο 127, οι αναθέτουσες αρχές καλούν ταυτόχρονα και εγγράφως τους προκριθέντες υποψηφίους σε διαπραγματεύσεις.

4. Διαγωνισμοί είναι οι διαδικασίες που επιτρέπουν στην αναθέτουσα αρχή να αποκτήσει, κατά κύριο λόγο στους τομείς της αρχιτεκτονικής, των έργων πολιτικού μηχανικού και της επεξεργασίας δεδομένων, ένα σχέδιο ή μια μελέτη, τα οποία επιλέγει κριτική επιτροπή μετά από προσφυγή σε διαδικασία ανταγωνισμού και με ή χωρίς την απονομή βραβείων.

Άρθρο 123

Αριθμός υποψηφίων σε διαδικασία κλειστή ή με διαπραγμάτευση

(Άρθρο 91 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Κατά την κλειστή διαδικασία, συμπεριλαμβανόμενης της διαδικασίας του άρθρου 128, ο αριθμός των υποψηφίων που καλούνται να υποβάλουν προσφορά δεν μπορεί να είναι κατώτερος του πέντε, υπό τον όρο ότι υπάρχει ικανός αριθμός υποψηφίων που ικανοποιούν τα κριτήρια επιλογής.

Η αναθέτουσα αρχή μπορεί, εξάλλου, να προβλέψει μέγιστο αριθμό υποψηφίων είκοσι, ανάλογα με το αντικείμενο της σύμβασης και βάσει κριτηρίων επιλογής αντικειμενικών και μη δημιουργούντων διακρίσεις. Στην περίπτωση αυτή, τα όρια του αριθμού των υποψηφίων και τα κριτήρια επιλογής αναφέρονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού ή στην πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος, που αναφέρεται στα άρθρα 118 και 119.

Σε κάθε περίπτωση, ο αριθμός των υποψηφίων που γίνονται δεκτοί για να υποβάλουν προσφορά πρέπει να είναι επαρκής για την εξασφάλιση πραγματικού ανταγωνισμού.

2. Κατά τη διαδικασία με διαπραγμάτευση, ο αριθμός των υποψηφίων που καλούνται προς διαπραγμάτευση δεν μπορεί να είναι κατώτερος του τρία, υπό τον όρο ότι υπάρχει ικανός αριθμός υποψηφίων που ικανοποιούν τα κριτήρια επιλογής.

Σε κάθε περίπτωση, ο αριθμός των υποψηφίων που γίνονται δεκτοί για να υποβάλουν προσφορά πρέπει να είναι επαρκής για την εξασφάλιση πραγματικού ανταγωνισμού.

Η διάταξη του δευτέρου εδαφίου δεν εφαρμόζεται για τις συμβάσεις ιδιαίτερα χαμηλού ύψους που αναφέρονται στο άρθρο 129 παράγραφος 3.

Άρθρο 124

Διεξαγωγή των διαδικασιών με διαπραγμάτευση

(Άρθρο 91 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι αναθέτουσες αρχές διαπραγματεύονται με τους προσφέροντες τις προσφορές που αυτοί έχουν υποβάλει, έτσι ώστε να τις προσαρμόσουν στις απαιτήσεις που περιέχονται στην προκήρυξη διαγωνισμού κατά το άρθρο 118 ή στις συγγραφές υποχρεώσεων και στα ενδεχόμενα συμπληρωματικά έγγραφα, με σκοπό τον εντοπισμό της πλέον συμφέρουσας προσφοράς.

Κατά τη διάρκεια της διαπραγμάτευσης, οι αναθέτουσες αρχές φροντίζουν για την ίση μεταχείριση όλων των προσφερόντων.

Άρθρο 125

Διαγωνισμοί μελετών

(Άρθρο 91 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι κανόνες που διέπουν τη διοργάνωση ενός διαγωνισμού μελετών τίθενται στη διάθεση όσων ενδιαφέρονται να συμμετάσχουν σ' αυτόν.

Ο αριθμός των ενδιαφερομένων που καλούνται να συμμετάσχουν πρέπει να επιτρέπει την εξασφάλιση πραγματικού ανταγωνισμού.

2. Η κριτική επιτροπή διορίζεται από τον αρμόδιο διατάκτη και απαρτίζεται αποκλειστικά από φυσικά πρόσωπα που δεν έχουν σχέση με τους συμμετέχοντες στον διαγωνισμό. Εφόσον απαιτείται συγκεκριμένο επαγγελματικό προσόν για τη συμμετοχή στον διαγωνισμό, τουλάχιστον το ένα τρίτο των μελών της κριτικής επιτροπής πρέπει να διαθέτει το ίδιο ή ισοδύναμο προσόν.

Η κριτική επιτροπή διαθέτει ανεξαρτησία γνώμης. Οι γνώμες της διατυπώνονται επί των μελετών, που της υποβάλλονται ανωνύμως από τους υποψηφίους, και με αποκλειστικό γνώμονα τα κριτήρια που αναφέρονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού.

3. Η κριτική επιτροπή καταγράφει, σε πρακτικό που υπογράφεται από όλα τα μέλη της, τις επιλογές της, οι οποίες βασίζονται στην αξία κάθε μελέτης, μαζί με τις παρατηρήσεις της.

Η ανωνυμία των υποψηφίων διαφυλάσσεται μέχρις ότου η κριτική επιτροπή διατυπώσει τη γνώμη της.

4. Στη συνέχεια, η αναθέτουσα αρχή εκδίδει απόφαση, η οποία προσδιορίζει την επωνυμία/όνομα και τη διεύθυνση του προκριθέντος υποψηφίου, καθώς και τους λόγους της επιλογής της με γνώμονα τα κριτήρια που έχουν ήδη γνωστοποιηθεί μέσω της προκήρυξης του διαγωνισμού, και τούτο ιδίως εφόσον αποκλίνει από τις προτάσεις που έχουν διατυπωθεί από την κριτική επιτροπή.

Άρθρο 126

Προσφυγή σε διαδικασία με διαπραγμάτευση χωρίς προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης

(Άρθρο 91 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να προσφύγουν σε διαδικασία με διαπραγμάτευση χωρίς να προηγηθεί η δημοσίευση προκήρυξης στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) οσάκις καμία προσφορά ή καμία κατάλληλη προσφορά δεν κατετέθη στο πλαίσιο κλειστής ή ανοικτής διαδικασίας, αφού ολοκληρώθηκε η αρχική διαδικασία, υπό την προϋπόθεση ότι οι αρχικοί όροι του διαγωνισμού, όπως αυτοί προσδιορίζονταν στα έγγραφα του διαγωνισμού κατά το άρθρο 130, δεν μεταβάλλονται ουσιωδώς·
- β) για τις συμβάσεις των οποίων η εκτέλεση, για λόγους τεχνικούς, καλλιτεχνικούς ή απότομους δικαιώματος αποκλειστικότητας, μπορεί να ανατεθεί σε συγκεκριμένο μόνο οικονομικό παράγοντα·
- γ) ενόσω τούτο είναι απολύτως αναγκαίο, οσάκις επιτακτική επίγυσα ανάγκη, οφειλόμενη σε απρόβλεπτα συμβάντα μη δυνάμενα να αποδοθούν στην αναθέτουσα αρχή και ικανά να θέσουν σε κίνδυνο τα οικονομικά συμφέροντα των Κοινοτήτων, δεν συμβιβάζεται με τις προθεσμίες που απαιτούνται από τις άλλες διαδικασίες και που προβλέπονται στα άρθρα 140, 141 και 142·
- δ) οσάκις μια σύμβαση υπηρεσιών έπεται διαγωνισμού και, σύμφωνα με τους εφαρμοστέους κανόνες, πρέπει να ανατεθεί στον επιτυχόντα ή σε έναν από τους επιτυχόντες του διαγωνισμού· στην τελευταία αυτή περίπτωση, καλούνται να συμμετάσχουν στις διαπραγματεύσεις όλοι οι επιτυχόντες του διαγωνισμού·
- ε) για τις πρόσθετες υπηρεσίες ή εργασίες που δεν εμφανίζονται στο αρχικό σχέδιο ή μελέτη ή στην πρώτη συναφθείσα σύμβαση αλλά, λόγω περιστάσης απρόβλεπτης και ανεξάρτητης της αναθέτουσας αρχής, έχουν καταστεί αναγκαίες για την παροχή της υπηρεσίας ή την εκτέλεση του έργου, υπό τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 2·
- στ) για τις πρόσθετες συμβάσεις που περιλαμβάνουν επανάληψη υπηρεσιών ή εργασιών παρόμοιων με εκείνες που έχουν ανατεθεί στον ανάδοχο της αρχικής σύμβασης από την ίδια αναθέτουσα αρχή, υπό τον όρο ότι το αντικείμενό τους ανταποκρίνεται σ' ένα σχέδιο ή μελέτη βάσης και ότι η αρχική σύμβαση είχε αποτελέσει το αντικείμενο ανοικτής ή κλειστής διαδικασίας.

ζ) για τις συμβάσεις προμηθειών:

- i) σε περίπτωση πρόσθετων παραδόσεων με σκοπό είτε τη μερική ανανέωση προμηθειών ή εγκαταστάσεων σε τρέχουσα χρήση είτε την επέκταση των υφιστάμενων προμηθειών ή εγκαταστάσεων, εφόσον η αλλαγή προμηθευτή θα υποχρέωνε την αναθέτουσα αρχή να αποκτήσει υλικό διαφορετικής τεχνικής και ασύμβατο ή με δυσανάλογες τεχνικές δυσχέρειες κατά τη χρήση ή τη συντήρηση· η διάρκεια των συμβάσεων αυτών δεν μπορεί να υπερβαίνει τα τρία έτη·
- ii) οσάκις τα προϊόντα παράγονται μόνο για έρευνα, πειράματα, μελέτη ή ανάπτυξη, εξαιρουμένων των δοκιμών εμπορευσιμότητας και της παραγωγής σε ποσότητες που να αποσβένουν τα έξοδα έρευνας και ανάπτυξης·

η) για τις συμβάσεις ακινήτων, αφού προηγηθεί διερεύνηση της τοπικής αγοράς·

θ) για τις συμβάσεις ύψους κατώτερου του ορίου που καθορίζεται στο άρθρο 129 παράγραφος 2.

2. Για τις πρόσθετες υπηρεσίες ή εργασίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, στοιχείο ε), οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να προσφύγουν στη διαδικασία με διαπραγμάτευση χωρίς να προηγηθεί δημοσίευση προκήρυξης υπό τον όρο ότι η ανάθεση θα γίνει στον ανάδοχο που εκτελεί την αρχική σύμβαση:

- α) οσάκις αυτές οι πρόσθετες εργασίες ή υπηρεσίες δεν μπορούν, από τεχνική ή οικονομική άποψη, να διαχωρισθούν από την αρχική σύμβαση χωρίς να προκύψει μείζων δυσχέρεια για την αναθέτουσα αρχή· ή
- β) οσάκις αυτές οι πρόσθετες εργασίες ή υπηρεσίες, αν και είναι δυνατόν να διαχωρισθούν από την αρχική σύμβαση, είναι απόλυτως αναγκαίες για την τελειοποίησή της.

Η σωρευτική αξία αυτών των πρόσθετων εργασιών ή υπηρεσιών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % του ύψους της αρχικής σύμβασης.

3. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, στοιχείο στ) η δυνατότητα προσφυγής στη διαδικασία με διαπραγμάτευση πρέπει να αναφέρεται ήδη στην προκήρυξη της πρώτης διαδικασίας ανταγωνισμού, το δε προβλεπόμενο συνολικό ύψος των πρόσθετων συμβάσεων λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό των κατώτατων ορίων που αναφέρονται στο άρθρο 158. Η διαδικασία αυτή μπορεί να εφαρμοσθεί μόνο κατά την περίοδο των τριών ετών που έπονται της σύναψης της αρχικής σύμβασης.

Άρθρο 127

Προσφυγή σε διαδικασία με διαπραγμάτευση μετά τη δημοσίευση προκήρυξης

(Άρθρο 91 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να προσφύγουν σε διαδικασία με διαπραγμάτευση αφού δημοσιεύσουν προκήρυξη διαγωνισμού στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) σε περίπτωση υποβολής προσφορών παράτυπων ή απαράδεκτων, ιδίως με γνώμονα τα κριτήρια επιλογής ή ανάθεσης, αφού προηγηθεί και ολοκληρωθεί κλειστή ή ανοικτή διαδικασία, υπό

την προϋπόθεση ότι οι αρχικοί όροι του διαγωνισμού, όπως αυτοί προσδιορίζονται στα έγγραφα πρόσκλησης σε διαδικασία ανταγωνισμού που αναφέρονται στο άρθρο 130 δεν μεταβάλλονται ουσιωδώς·

- β) σε εξαιρετικές περιπτώσεις, για τις συμβάσεις υπηρεσιών ή έργων των οποίων η φύση ή τα απόβλεπτα δεν επιτρέπουν τον εκ των προτέρων καθορισμό της συνολικής αξίας από τον προσφέροντα·

γ) οσάκις, ιδίως στον τομέα των χρηματοοικονομικών υπηρεσιών και των πνευματικών υπηρεσιών, η φύση της προς παροχή υπηρεσίας είναι τέτοια που οι προδιαγραφές της σύμβασης δεν μπορούν να καθορισθούν με σαφήνεια επαρκή για να γίνει η ανάθεση της σύμβασης με επιλογή της καλύτερης προσφοράς σύμφωνα με τους κανόνες που διέπουν την κλειστή ή την ανοικτή διαδικασία·

δ) για τις συμβάσεις έργων, οσάκις τα έργα πραγματοποιούνται μόνο για λόγους έρευνας, πειραματισμού ή ρύθμισης, και όχι με σκοπό την εξασφάλιση οικονομικής απόδοσης ή την κάλυψη εξόδων έρευνας και ανάπτυξης·

ε) για τις συμβάσεις υπηρεσιών του παραρτήματος IB της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ, με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 126 παράγραφος 1 στοιχείο θ).

2. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, στοιχείο α) οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να μη δημοσιεύσουν προκήρυξη, εάν στη διαδικασία με διαπραγμάτευση συμπεριλάβουν όλους τους υποψήφιους που ικανοποιούν τα κριτήρια επιλογής και οι οποίοι κατά την προηγηθείσα διαδικασία υπέβαλαν προσφορές ανταποκρινόμενες στις επίσημες απαιτήσεις της διαδικασίας ανάθεσης.

Άρθρο 128

Κλειστή διαδικασία μετά από πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος

(Άρθρο 91 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος αποτελεί έναν τρόπο προεπιλογής των υποψηφίων που θα κληθούν να υποβάλουν προσφορά κατά τις μελλοντικές κλειστές διαδικασίες για συμβάσεις ύψους ίσου ή ανώτερου των 50 000 ευρώ, με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 126 και 127.

2. Ο κατάλογος υποψηφίων που προκύπτει από πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος ισχύει το πολύ για τρία έτη από την ημερομηνία αποστολής στην ΥΕΕΕΚ της σχετικής προκήρυξης που αναφέρεται στο άρθρο 119 παράγραφος 1 στοιχείο α).

Κάθε ενδιαφερόμενος μπορεί να υποβάλει υποψηφιότητα ανά πάσα στιγμή κατά την περίοδο ισχύος του ως άνω καταλόγου, εξαιρουμένων των τριών τελευταίων μηνών της περιόδου αυτής.

3. Με την ευκαιρία συγκεκριμένης σύμβασης, η αναθέτουσα αρχή καλεί να υποβάλουν προσφορά είτε όλους τους υποψηφίους που έχουν εγγραφεί στον κατάλογο είτε ορισμένους από αυτούς, βάσει αντικειμενικών και μη δημιουργούντων διακρίσεις κριτηρίων επιλογής, τα οποία καθορίζονται για την εκάστοτε σύμβαση.

Άρθρο 129

Συμβάσεις μικρού ύψους

(Άρθρο 91 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι συμβάσεις ύψους κατώτερου των 50 000 ευρώ μπορούν να αποτελέσουν το αντικείμενο κλειστής διαδικασίας με διαβουλεύσεις με πέντε τουλάχιστον υποψήφιους χωρίς να προηγηθεί πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος, με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 126 και 127.
2. Οι συμβάσεις ύψους κατώτερου των 13 800 ευρώ μπορούν να αποτελέσουν το αντικείμενο διαδικασίας με διαπραγμάτευση με τουλάχιστον τρεις υποψήφιους.
3. Οι συμβάσεις ύψους κατώτερου των 1 050 ευρώ μπορούν να αποτελέσουν το αντικείμενο και μιας μόνο προσφοράς, στο πλαίσιο διαδικασίας με διαπραγμάτευση.
4. Οι πληρωμές που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο παγίων προκαταβολών ή για δαπάνες επικοινωνίας με σκοπό την κάλυψη της κοινοτικής επικαιρότητας από τα θεσμικά όργανα μπορούν να έχουν τη μορφή απλής επιστροφής του ποσού τιμολογίου, χωρίς να έχει προηγηθεί έγκριση προσφοράς και εφόσον το ύψος των αντίστοιχων δαπανών είναι κατώτερο των 200 ευρώ.

Άρθρο 130

Τα έγγραφα της πρόσκλησης σε διαδικασία ανταγωνισμού

(Άρθρο 92 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Τα έγγραφα της πρόσκλησης σε διαδικασία ανταγωνισμού περιλαμβάνουν τουλάχιστον:
 - α) πρόσκληση για υποβολή προσφοράς ή για διαπραγμάτευση·
 - β) συγγραφή υποχρεώσεων, η οποία επισυνάπτεται στην πρόσκληση και στην οποία προσαρτάται η συγγραφή των γενικών όρων που εφαρμόζονται στις συμβάσεις·
 - γ) υπόδειγμα σύμβασης.

Τα έγγραφα της πρόσκλησης σε διαδικασία ανταγωνισμού περιλαμβάνουν παραπομπή στα μέτρα δημοσιότητας που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή των άρθρων 118 έως 121.

2. Η πρόσκληση για υποβολή προσφοράς προσδιορίζει τουλάχιστον:
 - α) τις λεπτομέρειες κατάθεσης ή υποβολής των προσφορών, ιδίως την ημερομηνία και ώρα λήξης της προθεσμίας, την ενδεχόμενη απαίτηση συμπλήρωσης τυποποιημένου εντύπου, τα έγγραφα που πρέπει να επισυναφθούν, συμπεριλαμβανόμενων των δικαιολογητικών που τεκμηριώνουν την οικονομική, χρηματοδοτική, επαγγελματική και τεχνική ικανότητα κατά το άρθρο 135 καθώς και τη διεύθυνση στην οποία πρέπει να διαβιβασθούν·
 - β) ότι η υποβολή προσφοράς συνεπάγεται αποδοχή της συγγραφής υποχρεώσεων και της συγγραφής των γενικών όρων, της παραγράφου 1, στις οποίες και παραπέμπει, καθώς και ότι η υποβολή προσφοράς δεσμεύει τον προσφέροντα κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης της σύμβασης, εφόσον αναδειχθεί ανάδοχος·
 - γ) την περίοδο ισχύος των προσφορών, κατά τη διάρκεια της οποίας ο προσφέρων υποχρεώνεται να διατηρήσει όλους τους όρους της προσφοράς του·

δ) την απαγόρευση κάθε επαφής μεταξύ αναθέτουσας αρχής και προσφέροντος κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, εκτός, κατ' εξαίρεση, υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 148 καθώς και τους ακριβείς όρους επιτόπιας επίσκεψης, εφόσον προβλέπεται τέτοια επίσκεψη.

3. Η συγγραφή υποχρεώσεων προσδιορίζει τουλάχιστον:
 - α) τα κριτήρια αποκλεισμού και επιλογής που ισχύουν για την εκάστοτε σύμβαση, εκτός από τις περιπτώσεις κλειστής διαδικασίας και διαδικασίας με διαπραγμάτευση μετά τη δημοσίευση προκήρυξης που αναφέρονται στο άρθρο 127· στις περιπτώσεις αυτές, τα κριτήρια αναφέρονται μόνο στην προκήρυξη του διαγωνισμού ή στην πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος·
 - β) τα κριτήρια ανάθεσης της σύμβασης και τη σχετική τους στάθμιση, εφόσον αυτή δεν εμφανίζεται στην προκήρυξη του διαγωνισμού·
 - γ) τις τεχνικές προδιαγραφές του άρθρου 131·
 - δ) τις ελάχιστες απαιτήσεις που πρέπει να καλύπτονται από τις εναλλακτικές προσφορές, κατά τις διαδικασίες ανάθεσης στην πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά, κατά το άρθρο 138 παράγραφος 2 εφόσον η αναθέτουσα αρχή δεν αναφέρει στην προκήρυξη του διαγωνισμού ότι απαγορεύονται οι εναλλακτικές προσφορές·
 - ε) την εφαρμογή του πρωτοκόλλου περί προνομίων και ασυλιών ή, εφόσον συντρέχει περίπτωση, της Σύμβασης της Βιέννης περί διπλωματικών και προξενικών σχέσεων·
 - στ) τις λεπτομέρειες απόδειξης της πρόσβασης στις συμβάσεις, υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 159.
4. Το υπόδειγμα σύμβασης προσδιορίζει ιδίως:
 - α) τις ποινές που προβλέπονται ως κυρώσεις σε περίπτωση αθέτησης των ρητρών της σύμβασης·
 - β) τα στοιχεία που πρέπει να αναγράφονται στα τιμολόγια ή στα δικαιολογητικά που τα συνοδεύουν, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 98·
 - γ) το εφαρμοστέο στη σύμβαση δίκαιο και την αρμόδια δικαιοδοτική αρχή σε περίπτωση διαφορών.

5. Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να απαιτήσουν πληροφορίες σχετικά με το μέρος της σύμβασης που ο υποψήφιος προτίθεται να αναθέσει υπεργοληπτικά, καθώς και σχετικά με την ταυτότητα του υπεργολήπτη.

Άρθρο 131

Τεχνικές προδιαγραφές

(Άρθρο 92 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι τεχνικές προδιαγραφές πρέπει να επιτρέπουν την επί ίσοις όροις πρόσβαση των υποψηφίων και των προσφερόντων και να μην έχουν ως αποτέλεσμα τη δημιουργία αδικαιολόγητων προσκομιμάτων στο άνοιγμα των συμβάσεων στον ανταγωνισμό.

Καθορίζουν τα χαρακτηριστικά που απαιτείται να έχει ένα προϊόν, μια υπηρεσία, ένα υλικό ή ένα τεχνικό έργο, σε συνάρτηση με τη χρήση για την οποία προορίζονται από την αναθέτουσα αρχή.

2. Στα χαρακτηριστικά που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνονται:

- α) οι βαθμίδες ποιότητας·
- β) οι περιβαλλοντικές επιδόσεις·
- γ) η πρόβλεψη όλων των χρήσεων (και της πρόσβασης ατόμων με ειδικές ανάγκες)·
- δ) οι βαθμίδες και οι διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης·
- ε) η καταλληλότητα προς χρήση·
- στ) η ασφάλεια και οι διαστάσεις, συμπεριλαμβανόμενων των προδιαγραφών που εφαρμόζονται στις προμήθειες σχετικά με την εμπορική ονομασία και τις οδηγίες χρήσης, για όλες δε τις συμβάσεις η ορολογία, τα σύμβολα, οι δοκιμές και οι μέθοδοι δοκιμής, η συσκευασία, η σήμανση και επισήμανση, οι μέθοδοι και διαδικασίες παραγωγής·
- ζ) για τις συμβάσεις έργων, οι διαδικασίες διασφάλισης της ποιότητας, οι κανόνες μελέτης και προμέτρησης των τεχνικών έργων, οι όροι δοκιμής, ελέγχου και παραλαβής των έργων, καθώς και οι κατασκευαστικές τεχνικές και μέθοδοι κατασκευής και κάθε άλλος όρος τεχνικού χαρακτήρα που η αναθέτουσα αρχή είναι σε θέση να θέσει, μέσω γενικών ή ειδικών κανονιστικών διατάξεων, σχετικά με τα ολοκληρωμένα έργα καθώς και με τα υλικά ή τα στοιχεία που αποτελούν τα έργα αυτά.

3. Οι τεχνικές προδιαγραφές ορίζονται ως εξής:

- α) είτε με παραπομπή σε ευρωπαϊκά πρότυπα, σε ευρωπαϊκές τεχνικές εγκρίσεις, σε κοινές τεχνικές προδιαγραφές, εφόσον υπάρχουν, σε διεθνή πρότυπα ή σε άλλα τεχνικά στοιχεία αναφοράς που έχουν καταρτισθεί από ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης, ή, ελλείψει τέτοιων, στα ισοδύναμα εθνικά τους· κάθε παραπομπή συνοδεύεται από την ένδειξη «ή ισοδύναμο»·
- β) είτε με όρους επιδόσεων ή λειτουργικών απαιτήσεων· είναι επαρκώς ακριβείς για να μπορούν οι ενδιαφερόμενοι να προσδιορίσουν το αντικείμενο της σύμβασης, οι δε αναθέτουσες αρχές να κατακυρώσουν την εκάστοτε σύμβαση·
- γ) είτε με συνδυασμό των δύο ως άνω μεθόδων.

4. Οσάκις οι αναθέτουσες αρχές κάνουν χρήση της δυνατότητας να αναφέρονται στις προδιαγραφές της παραγράφου 3 στοιχείο α), δεν μπορούν να απορρίψουν προσφορά με το αιτιολογικό ότι δεν συμμορφώνεται με τις εν λόγω προδιαγραφές εφόσον ο υποψήφιος ή ο προσφέρων αποδεικνύει, σε ικανοποιητικό βαθμό για την αναθέτουσα αρχή και με κάθε πρόσφορο μέσον, ότι ανταποκρίνεται κατά ισοδύναμο τρόπο στις ισχύουσες απαιτήσεις.

5. Οσάκις οι αναθέτουσες αρχές κάνουν χρήση της δυνατότητας, που προβλέπεται στην παράγραφο 3, στοιχείο β), να θέτουν προδιαγραφές με όρους επιδόσεων ή λειτουργικών απαιτήσεων, δεν μπορούν να απορρίψουν προσφορά που ανταποκρίνεται με εθνικό πρότυπο το οποίο ενσωματώνει ευρωπαϊκό πρότυπο, με ευρωπαϊκή τεχνική έγκριση, με κοινή τεχνική προδιαγραφή, με διεθνές πρότυπο ή με τεχνικό στοιχείο αναφοράς που έχει καταρτισθεί από ευρωπαϊκό οργανισμό τυποποίησης, εφόσον οι προδιαγραφές αυτές αφορούν τις απαιτούμενες λειτουργικές επιδόσεις ή απαιτήσεις.

6. Εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις δεόντως αιτιολογημένες από το αντικείμενο της σύμβασης, οι τεχνικές προδιαγραφές δεν μπορούν να μνημονεύουν κατασκευή ή προέλευση συγκεκριμένη ή

προκύπτουσα από ειδικές μεθόδους, ούτε να παραπέμπουν σε συγκεκριμένο εμπορικό σήμα, ευρεσιτεχνία, τύπο, καταγωγή ή παραγωγή, πράγμα που θα είχε ως αποτέλεσμα την ευνοϊκή αντιμετώπιση ή την απόρριψη ορισμένων προϊόντων ή οικονομικών παραγόντων.

Στις περιπτώσεις όπου δεν είναι δυνατός ο επαρκώς σαφής και κατανοητός προσδιορισμός του αντικείμενου της σύμβασης, η μεία ή παραπομπή κατά τα ανωτέρω συνοδεύεται από τη φράση «ή ισοδύναμο».

Άρθρο 132

Αναθεώρηση των τιμών

(Άρθρο 92 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Τα έγγραφα της πρόσκλησης σε διαδικασία ανταγωνισμού προσδιορίζουν αν η προσφορά πρέπει να περιλαμβάνει τιμές σταθερές και μη αναθεωρήσιμες.
2. Σε αντίθετη περίπτωση, προσδιορίζουν τους όρους και τους μαθηματικούς τύπους βάσει των οποίων οι τιμές είναι δυνατόν να αναθεωρηθούν κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης της σύμβασης. Τότε, η αναθέτουσα αρχή λαμβάνει ιδιαίτερα υπόψη:
 - α) τη φύση της σύμβασης και την οικονομική συγκυρία μέσα στην οποία θα εκτελεσθεί·
 - β) τη φύση και τη διάρκεια των εργασιών και της σύμβασης·
 - γ) τα οικονομικά της συμφέροντα.

Άρθρο 133

Διοικητικές και οικονομικές κυρώσεις

(Άρθρα 93 έως 96 και 114 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Με την επιφύλαξη της επιβολής συμβατικών κυρώσεων, οι υποψήφιοι ή οι προσφέροντες που εκρίθησαν ένοχοι ψευδών δηλώσεων ή σοβαρού παραπτώματος κατά την εκτέλεση λόγω μη τήρησης των συμβατικών τους υποχρεώσεων στο πλαίσιο προγενέστερης σύμβασης, αποκλείονται από την ανάθεση συμβάσεων και τη χορήγηση επιδοτήσεων χρηματοδοτούμενων από τον κοινοτικό προϋπολογισμό για χρονικό διάστημα το πολύ δύο ετών από την ημερομηνία βεβαίωσης της παράβασης, η οποία επέρχεται μετά την ακρόαση του αντισυμβαλλόμενου.

Το διάστημα αυτό μπορεί να αυξηθεί σε τρία έτη σε περίπτωση υποτροπής κατά τα πέντε έτη που έπονται της πρώτης παράβασης·

Εξάλλου, οι υποψήφιοι ή οι προσφέροντες που εκρίθησαν ένοχοι ψευδών δηλώσεων υφίστανται και οικονομικές κυρώσεις, οι οποίες αντιστοιχούν στο 2 έως 10 % του συνολικού ύψους της σύμβασης που πρόκειται να ανατεθεί.

Οι αντισυμβαλλόμενοι οι οποίοι εκρίθη ότι διέπραξαν βαρύ παράπτωμα κατά την εκπλήρωση των συμβατικών τους υποχρεώσεων υφίστανται επίσης οικονομικές κυρώσεις, οι οποίες αντιστοιχούν στο 2 έως 10 % του ύψους της εκάστοτε σύμβασης.

Τα ποσοστά αυτά μπορούν να αυξηθούν σε 4 έως 20 % σε περίπτωση υποτροπής κατά τα πέντε έτη που έπονται της πρώτης παράβασης.

2. Στις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 93 παράγραφος 1 στοιχεία α), γ) και δ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού, οι υποψήφιοι ή οι προσφέροντες αποκλείονται από τις συμβάσεις και επιδοτήσεις για χρονικό διάστημα το πολύ δύο ετών από την ημερομηνία βεβαίωσης του παραπτώματος, η οποία επέρχεται μετά την ακρόαση του αντισυμβαλλόμενου.

Στις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 93 παράγραφος 1 στοιχεία β) και ε) του Δημοσιονομικού Κανονισμού, οι υποψήφιοι ή οι προσφέροντες αποκλείονται από τις συμβάσεις και επιδοτήσεις για χρονικό διάστημα το λιγότερο ενός έτους και το πολύ τεσσάρων ετών από την ημερομηνία κοινοποίησης της δικαστικής απόφασης.

Τα διαστήματα αυτά μπορούν να αυξηθούν σε πέντε έτη σε περίπτωση υποτροπής κατά τα πέντε έτη που έπονται της πρώτης παράβασης ή της πρώτης δικαστικής απόφασης.

3. Οι περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 93 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του Δημοσιονομικού Κανονισμού καλύπτουν το ακόλουθο πεδίο:

- α) τις περιπτώσεις απάτης που προβλέπονται στο άρθρο 1 της σύμβασης περί προστασίας των οικονομικών συμφερόντων των Κοινοτήτων, η οποία θεσπίστηκε με την πράξη του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 1995 ⁽¹⁾.
- β) τις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 3 της σύμβασης περί καταπολέμησης της διαφθοράς στην οποία εμπλέκονται υπάλληλοι των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή υπάλληλοι των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία θεσπίστηκε με πράξη του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 1997 ⁽²⁾.
- γ) τις περιπτώσεις συμμετοχής σε εγκληματική οργάνωση, κατά τον ορισμό του άρθρου 2 παράγραφος 1 της κοινής δράσης 98/733/JAI του Συμβουλίου ⁽³⁾.
- δ) τις περιπτώσεις νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, κατά τον ορισμό του άρθρου 1 της οδηγίας 91/308/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.

Άρθρο 134

Αποδεικτικά μέσα

(Άρθρο 96 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η αναθέτουσα αρχή αποδέχεται ως επαρκή απόδειξη ότι υποψήφιος ή προσφέρων δεν εμπίπτει σε καμία από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) και ε) του άρθρου 93 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, πρόσφατο απόσπασμα ποινικού μητρώου ή, ελλείψει αυτού, ισοδύναμο έγγραφο εκδοθέν από δικαστική ή διοικητική αρχή της χώρας καταγωγής ή προέλευσης, από το οποίο να προκύπτει ότι πληρούνται οι ως άνω απαιτήσεις.

2. Η αναθέτουσα αρχή αποδέχεται ως επαρκή απόδειξη ότι υποψήφιος ή προσφέρων δεν εμπίπτει στην περίπτωση που αναφέρεται στο στοιχείο δ) του άρθρου 93 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού στην, πρόσφατο πιστοποιητικό εκδοθέν από την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους.

Εφόσον δεν έχει εκδοθεί από το οικείο κράτος μέλος ένα τέτοιο έγγραφο ή πιστοποιητικό, μπορεί να αντικατασταθεί με ένορκη δήλωση ή, ελλείψει αυτής, υπεύθυνη δήλωση του ενδιαφερόμενου ενώπιον δικαστικής ή διοικητικής αρχής, συμβολαιογράφου ή εντεταλμένου επαγγελματικού οργανισμού της χώρας καταγωγής ή προέλευσης.

⁽¹⁾ ΕΕ C 316 της 27.11.1995, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ C 195 της 25.6.1997, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 315 της 29.12.1998, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 166 της 28.6.1991, σ. 77.

3. Ανάλογα με την εθνική νομοθεσία της χώρας εγκατάστασης του υποψήφιου ή προσφέροντος, τα έγγραφα που απαριθμούνται στις παραγράφους 1 και 2 αναφέρονται σε νομικά και/ή σε φυσικά πρόσωπα, συμπεριλαμβανόμενων, εφόσον η αναθέτουσα αρχή κρίνει τούτο αναγκαίο, των επικεφαλής επιχειρήσεων και κάθε πρόσωπο εξουσιοδοτημένου να εκπροσωπεί, να λαμβάνει αποφάσεις ή να ελέγχει τους υποψήφιους ή τους προσφέροντες.

Άρθρο 135

Κριτήρια επιλογής

(Άρθρο 97 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι αναθέτουσες αρχές καθορίζουν κριτήρια επιλογής σαφή και μη δημιουργούντα διακρίσεις.

2. Σε κάθε διαδικασία σύναψης σύμβασης, εφαρμόζονται τα ακόλουθα κριτήρια επιλογής:

- α) το αποδεκτό του υποψήφιου ή προσφέροντος στην εκάστοτε διαδικασία, μετά από επαλήθευση των περιπτώσεων αποκλεισμού που προβλέπονται στα άρθρα 93 και 94 του Δημοσιονομικού Κανονισμού·
- β) κριτήρια που επιτρέπουν την εκτίμηση της χρηματοδοτικής, οικονομικής, τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας.

Η αναθέτουσα αρχή μπορεί να καθορίσει ελάχιστα επίπεδα ικανότητας κάτω των οποίων δεν είναι δυνατόν να προκρίνει υποψηφίους.

3. Κάθε υποψήφιος ή προσφέρων μπορεί να κληθεί να αποδείξει ότι διαθέτει άδεια παραγωγής του είδους που αποτελεί το αντικείμενο της σύμβασης, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία της χώρας του: εγγραφή στο οικείο εμπορικό ή επαγγελματικό μητρώο, ένορκη δήλωση ή πιστοποιητικό, συμμετοχή σε συγκεκριμένο οργανισμό, ειδική άδεια, εγγραφή στο μητρώο ΦΠΑ.

4. Στην προκήρυξη διαγωνισμού, στην πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος ή στην πρόσκληση υποβολής προσφοράς, οι αναθέτουσες αρχές προσδιορίζουν τις προκρινόμενες συστάσεις για την τεκμηρίωση του καθεστώτος και της επάρκειας των υποψηφίων ή προσφερόντων.

5. Η έκταση των ζητούμενων από την αναθέτουσα αρχή πληροφοριακών στοιχείων για την τεκμηρίωση της χρηματοδοτικής, οικονομικής, τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας του υποψήφιου ή προσφέροντος δεν μπορεί να υπερβαίνει το αντικείμενο της σύμβασης, λαμβάνει δε υπόψη το έννομα συμφέροντα των οικονομικών παραγόντων σε ό,τι αφορά ιδίως την προστασία των τεχνικών και εμπορικών απορρήτων της επιχειρησής τους.

Άρθρο 136

Οικονομική και χρηματοδοτική ικανότητα

(Άρθρο 97, παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ως τεκμήρια της χρηματοδοτικής και οικονομικής ικανότητας του υποψήφιου ή προσφέροντος μπορούν να υποβληθούν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα έγγραφα:

- α) Κατάλληλες δηλώσεις τραπεζών ή αποδεικτικό ασφάλισης έναντι επαγγελματικών κινδύνων.

β) Ισολογισμοί ή αποσπάσματα ισολογισμών τουλάχιστον των δύο τελευταίων οικονομικών ετών που έχουν κλείσει, στην περίπτωση όπου η δημοσίευση των ισολογισμών προβλέπεται από το εταιρικό δίκαιο της χώρας όπου είναι εγκατεστημένος ο οικονομικός παράγων.

γ) Δήλωση περί του συνολικού κύκλου εργασιών και του κύκλου εργασιών σε έργα, προμήθειες ή υπηρεσίες όπως αυτά που αποτελούν το αντικείμενο της σύμβασης και τα οποία υλοποιήθηκαν κατά χρονικό διάστημα εντασσόμενο στα τρία το πολύ τελευταία οικονομικά έτη.

2. Εάν, για εξαιρετικό λόγο τον οποίο η αναθέτουσα αρχή κρίνει δικαιολογημένο, ο υποψήφιος ή προσφέρων δεν είναι σε θέση να παρουσιάσει τις απαιτούμενες συστάσεις, του επιτρέπεται να αποδείξει την οικονομική και χρηματοδοτική ικανότητά του με κάθε άλλο έγγραφο που η αναθέτουσα αρχή κρίνει κατάλληλο.

3. Ένας οικονομικός παράγων μπορεί, εφόσον συντρέχει περίπτωση και για συγκεκριμένη σύμβαση, να τεκμηριώσει τις ικανότητες άλλων οντοτήτων, ανεξάρτητα από τη νομική φύση των δεσμών μεταξύ αυτού και των εκάστοτε οντοτήτων. Στην περίπτωση αυτή, οφείλει να αποδείξει στην αναθέτουσα αρχή ότι θα διαθέτει τα μέσα που είναι αναγκαία για την εκτέλεση της σύμβασης, π.χ. παρουσιάζοντας τη δέσμευση των οντοτήτων αυτών να του διαθέσουν τα μέσα αυτά.

Άρθρο 137

Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

(Άρθρο 97 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η τεχνική και επαγγελματική ικανότητα των οικονομικών παραγόντων αξιολογείται και επαληθεύεται σύμφωνα με τις διατάξεις των παραγράφων 2 και 3. Στις διαδικασίες ανάθεσης δημοσίων συμβάσεων με αντικείμενο προμήθειες που απαιτούν εργασίες τοποθέτησης ή εγκατάστασης, την παροχή υπηρεσιών και/ή την εκτέλεση έργων, η ως άνω ικανότητα αξιολογείται βάσει ιδίως της τεχνογνωσίας τους, της αποτελεσματικότητάς τους, της εμπειρίας τους και της αξιοπιστίας τους.

2. Ανάλογα με τη φύση, την ποσότητα και τη χρήση των προβλεπόμενων προμηθειών, υπηρεσιών ή έργων, η τεχνική και επαγγελματική ικανότητα των οικονομικών παραγόντων μπορεί να τεκμηριωθεί βάσει των ακόλουθων εγγράφων:

α) αναφορά των τίτλων σπουδών και των επαγγελματικών τίτλων του παρόχου ή του εργολήπτη και/ή των στελεχών της αντίστοιχης επιχείρησης, ιδιαίτερα δε εκείνων που θα έχουν την ευθύνη για την παροχή των υπηρεσιών ή προμηθειών, ή για την εκτέλεση των έργων·

β) υποβολή καταλόγου:

i) των κυριότερων υπηρεσιών και προμηθειών που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων ετών, με αναφορά του ποσού, της ημερομηνίας και του αποδέκτη, του δημόσιου ή του ιδιωτικού τομέα,

ii) των έργων που εκτελέστηκαν κατά τη διάρκεια των πέντε τελευταίων ετών, με αναφορά του ποσού, της ημερομηνίας και του τόπου εκτέλεσης. Ο κατάλογος των σημαντικότερων έργων συνοδεύεται από πιστοποιητικά καλής εκτέλεσης, όπου διευκρινίζεται αν εκτελέστηκαν σύμφωνα με τους κανόνες της τέχνης και ολοκληρώθηκαν κανονικά·

γ) περιγραφή του τεχνικού εξοπλισμού, των εργαλείων και των μηχανημάτων που θα χρησιμοποιηθούν για την εκτέλεση μιας σύμβασης υπηρεσιών ή έργων·

δ) περιγραφή των μέτρων που θα ληφθούν για τη διασφάλιση της ποιότητας των προμηθειών και υπηρεσιών, καθώς και των μέσων μελέτης και έρευνας της επιχείρησης·

ε) αναφορά του εμπλεκόμενου τεχνικού προσωπικού ή τεχνικών φορέων, είτε αποτελούν μέρος της επιχείρησης είτε όχι, ιδίως εκείνων που είναι υπεύθυνοι για τον ποιοτικό έλεγχο·

στ) όσον αφορά τις προμήθειες: δείγματα, περιγραφές και/ή αυθεντικές φωτογραφίες και/ή πιστοποιητικά ιδρυμάτων ή επισήμων υπηρεσιών επιφορτισμένων με τον ποιοτικό έλεγχο και με αναγνωρισμένη αρμοδιότητα, όπου να βεβαιώνεται η συμμόρφωση των προϊόντων με τα ισχύοντα πρότυπα ή προδιαγραφές·

ζ) δήλωση που να αναφέρει τον ετήσιο μέσον όρο του προσωπικού και τον αριθμό των στελεχών που απασχόλησε ο πάροχος ή ο εργολήπτης κατά τα τρία τελευταία έτη·

η) αναφορά του μέρους της σύμβασης που ο πάροχος των υπηρεσιών προτίθεται ενδεχομένως να αναθέσει σε τρίτους.

Όταν ο αποδέκτης των υπηρεσιών και προμηθειών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, στοιχείο β), σημείο ι), ήταν αναθέτουσα αρχή, η τεκμηρίωση πρέπει να έχει τη μορφή πιστοποιητικών εκδοθέντων ή προσυπογραφέντων από την αρμόδια αρχή.

3. Οσάκις οι υπηρεσίες ή τα προϊόντα προς παροχή είναι περίπλοκα ή, κατ'εξάιρεση, πρέπει να ανταποκρίνονται σε συγκεκριμένο σκοπό, η τεχνική και επαγγελματική ικανότητα μπορεί να τεκμηριωθεί με έλεγχο εκ μέρους της αναθέτουσας αρχής ή, εξ'ονόματος της, από αρμόδιο επίσημο φορέα της χώρας όπου είναι εγκατεστημένος ο πάροχος ή ο προμηθευτής, με την επιφύλαξη της συναίνεσης του φορέα αυτού. Ο έλεγχος αυτός αφορά την τεχνική ικανότητα του παρόχου και την παραγωγική ικανότητα του προμηθευτή, καθώς και, εφόσον είναι αναγκαίο, τα μέσα μελέτης και έρευνας που αυτοί διαθέτουν και τα μέτρα που λαμβάνουν για τον ποιοτικό έλεγχο.

4. Ένας οικονομικός παράγων μπορεί, εφόσον συντρέχει περίπτωση και για συγκεκριμένη σύμβαση, να τεκμηριώσει τις ικανότητες άλλων οντοτήτων, ανεξάρτητα από τη νομική φύση των δεσμών μεταξύ αυτού και των εκάστοτε οντοτήτων. Στην περίπτωση αυτή, οφείλει να αποδείξει στην αναθέτουσα αρχή ότι θα διαθέτει τα μέσα που είναι αναγκαία για την εκτέλεση της σύμβασης, π.χ. παρουσιάζοντας τη δέσμευση των οντοτήτων αυτών να του διαθέσουν τα μέσα αυτά.

Άρθρο 138

Τρόποι και κριτήρια ανάθεσης

(Άρθρο 97 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η ανάθεση μιας σύμβασης μπορεί να γίνει με δύο τρόπους:

α) με μειοδοτικό διαγωνισμό, οπότε η σύμβαση κατακυρώνεται στην προσφορά που περιλαμβάνει την χαμηλότερη τιμή μεταξύ των κανονικών και σύμφωνων προσφορών που έχουν κατατεθεί·

β) στον προσφέροντα που υπέβαλε την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά.

2. Πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά είναι εκείνη που παρουσιάζει την καλύτερη σχέση μεταξύ ποιότητας και τιμής, με κριτήρια δικαιολογούμενα από το αντικείμενο της σύμβασης, όπως είναι η προτεινόμενη τιμή, η τεχνική αξία, τα αισθητικά και λειτουργικά χαρακτηριστικά, τα περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά, το κόστος χρήσης, η προθεσμία εκτέλεσης ή παράδοσης, η εξυπηρέτηση μετά την πώληση και η τεχνική υποστήριξη.

3. Η αναθέτουσα αρχή προσδιορίζει τη σχετική στάθμιση που αποδίδει σε καθένα από τα κριτήρια που εφαρμόζει για τον προσδιορισμό της πλέον συμφέρουσας από οικονομική άποψη προσφοράς, και τούτο είτε στην προκήρυξη του διαγωνισμού είτε στη συγγραφή υποχρεώσεων.

Η σχετική στάθμιση του κριτηρίου της τιμής σε σύγκριση με τα λοιπά κριτήρια δεν πρέπει να οδηγεί σε εξουδετέρωση του κριτηρίου της τιμής κατά την επιλογή του αναδόχου της σύμβασης.

Εάν, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, η στάθμιση των κριτηρίων δεν είναι τεχνικά εφικτή, ιδίως λόγω του αντικειμένου του διαγωνισμού, η αναθέτουσα αρχή διευκρινίζει μόνο τη φθίνουσα σειρά σπουδαιότητας των κριτηρίων κατά την εφαρμογή τους.

Άρθρο 139

Υπερβολικά χαμηλές προσφορές

(Άρθρο 97 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Εάν, για συγκεκριμένη σύμβαση, οι προσφορές φαίνονται υπερβολικά χαμηλές, η αναθέτουσα αρχή, πριν απορρίψει γι' αυτόν και μόνο τον λόγο τις προσφορές αυτές, ζητεί εγγράφως τις διευκρινίσεις που αυτή θεωρεί ενδεδειγμένες σχετικά με τα στοιχεία της προσφοράς και επαληθεύει, με την αυτοπρόσωπη παράσταση των προσφερόντων, τα στοιχεία αυτά λαμβάνοντας υπόψη και την παρεχόμενη από αυτούς τεκμηρίωση.

Η αναθέτουσα αρχή μπορεί, πιο συγκεκριμένα, να λάβει υπόψη της την τεκμηρίωση που αναφέρεται:

- α) στα οικονομικά χαρακτηριστικά της παραγωγικής διαδικασίας, της παροχής των ζητούμενων υπηρεσιών ή της κατασκευαστικής μεθόδου·
- β) στις εφαρμοζόμενες τεχνικές λύσεις και στους κατ' εξαίρεση ευνοϊκούς όρους που ισχύουν για τον προσφέροντα·
- γ) στην πρωτοτυπία της εκάστοτε προσφοράς του προσφέροντος.

2. Εάν η αναθέτουσα αρχή διαπιστώσει ότι μια υπερβολικά χαμηλή προσφορά προκύπτει από τη χορήγηση κρατικής ενίσχυσης, μπορεί να απορρίψει γι' αυτόν και μόνο τον λόγο την προσφορά αυτή μόνο εάν ο υποψήφιος δεν μπορέσει να αποδείξει εντός εύλογης προθεσμίας καθοριζόμενης από την αναθέτουσα αρχή ότι αυτή η ενίσχυση έχει χορηγηθεί οριστικά και σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται στις κοινοτικές κανονιστικές ρυθμίσεις που διέπουν τις κρατικές ενισχύσεις.

Άρθρο 140

Προθεσμίες παραλαβής των προσφορών και των αιτήσεων συμμετοχής

(Άρθρο 98 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι προθεσμίες παραλαβής των προσφορών και των αιτήσεων συμμετοχής, τις οποίες οι αναθέτουσες αρχές καθορίζουν σε ημερολογιακές ημέρες, είναι επαρκείς ώστε οι ενδιαφερόμενοι να διαθέ-

τουν εύλογο και κατάλληλο χρονικό διάστημα για να συντάξουν και να καταθέσουν τις προσφορές τους, λαμβανομένης ιδίως υπόψη της πολυπλοκότητας του αντικειμένου της σύμβασης ή της ανάγκης επιτόπιας επίσκεψης ή επιτόπιας εξέτασης των εγγράφων που παραρτώνται στη συγγραφή υποχρεώσεων.

2. Στις ανοικτές διαδικασίες, η ελάχιστη προθεσμία για την παραλαβή των προσφορών ανέρχεται σε πενήντα δύο ημέρες από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης προς δημοσίευση.

3. Στις κλειστές διαδικασίες και στις διαδικασίες με διαπραγμάτευση μετά τη δημοσίευση προκήρυξης, η ελάχιστη προθεσμία για την παραλαβή των αιτήσεων συμμετοχής ανέρχεται σε τριάντα επτά ημέρες από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης προς δημοσίευση.

Στις κλειστές διαδικασίες που αφορούν συμβάσεις με ύψος ανώτερο των κατώτατων ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 158, η ελάχιστη προθεσμία για την παραλαβή των προσφορών ανέρχεται σε σαράντα ημέρες από την ημερομηνία αποστολής της πρόσκλησης υποβολής προσφοράς.

Στις κλειστές διαδικασίες που προβλέπονται στο άρθρο 128, η ελάχιστη προθεσμία για την παραλαβή των προσφορών ανέρχεται σε είκοσι μία ημέρες από την ημερομηνία αποστολής της πρόσκλησης υποβολής προσφοράς.

4. Στις περιπτώσεις όπου, σύμφωνα με το άρθρο 118, οι αναθέτουσες αρχές έχουν αποστείλει προς δημοσίευση προκήρυξη προκαταρκτικής ενημέρωσης, με όλα τα πληροφοριακά στοιχεία που απαιτούνται στην προκήρυξη του διαγωνισμού, μεταξύ τουλάχιστον πενήντα δύο ημερών και το πολύ δώδεκα μηνών πριν από την αποστολή της προκήρυξης του διαγωνισμού προς δημοσίευση, η ελάχιστη προθεσμία για την παραλαβή των προσφορών μπορεί εν γένει να μειωθεί σε τριάντα έξι ημέρες, και σε καμία περίπτωση κάτω των είκοσι δύο ημερών, από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης του διαγωνισμού προς δημοσίευση, για τις ανοικτές διαδικασίες, ή να μειωθεί σε είκοσι έξι ημέρες από την ημερομηνία αποστολής της πρόσκλησης υποβολής προσφοράς για τις κλειστές διαδικασίες.

Άρθρο 141

Προθεσμίες πρόσβασης στα έγγραφα πρόσκλησης σε διαδικασία ανταγωνισμού

(Άρθρο 98 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Υπό την προϋπόθεση ότι έχουν ζητηθεί εγκαίρως, εντός της προθεσμίας υποβολής των προσφορών, οι συγγραφές υποχρεώσεων και τα συμπληρωματικά έγγραφα του διαγωνισμού αποστέλλονται σε όλους τους οικονομικούς παράγοντες που έχουν ζητήσει κάποια συγγραφή υποχρεώσεων ή έχουν εκδηλώσει ενδιαφέρον για να υποβάλουν προσφορά, και τούτο εντός των έξι ημερολογιακών ημερών που έπονται της παραλαβής της σχετικής αίτησης.

2. Υπό την προϋπόθεση ότι έχουν ζητηθεί εγκαίρως, οι συμπληρωματικές πληροφορίες για τις συγγραφές υποχρεώσεων γνωστοποιούνται ταυτόχρονα σε όλους τους οικονομικούς παράγοντες που έχουν ζητήσει κάποια συγγραφή υποχρεώσεων ή έχουν εκδηλώσει ενδιαφέρον για να υποβάλουν προσφορά, και τούτο το αργότερο έξι ημερολογιακές ημέρες πριν από την καταληκτική ημερομηνία για την παραλαβή των προσφορών· για τις αιτήσεις πληροφοριών που λαμβάνονται λιγότερο από οκτώ ημέρες πριν από την καταληκτική ημερομηνία παραλαβής των προσφορών, το ταχύτερο δυνατόν μετά την παραλαβή των αιτήσεων πληροφοριών.

3. Οσάκις, για οποιονδήποτε λόγο, οι συγγραφές υποχρεώσεων και τα συμπληρωματικά έγγραφα ή πληροφορίες δεν μπορούν να δοθούν εντός των προθεσμιών που καθορίζονται στις παραγράφους 1 και 2, ή οσάκις οι προσφορές δεν μπορούν να συνταχθούν παρά μόνο μετά από επιτόπια επίσκεψη ή επιτόπια εξέταση των εγγράφων που προσαρτώνται στη συγγραφή υποχρεώσεων, οι προθεσμίες για την παραλαβή των προσφορών που καθορίζονται στο άρθρο 140 παρατείνονται, έτσι ώστε όλοι οι οικονομικοί παράγοντες να μπορέσουν να λάβουν γνώση όλων των πληροφοριακών στοιχείων που είναι αναγκαία για τη σύνταξη των προσφορών, με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 240. Η παράταση αυτή αποτελεί το αντικείμενο κατάλληλης δημοσίευσης, σύμφωνα με τις λεπτομέρειες που προβλέπονται στα άρθρα 118 έως 121.

4. Εάν όλα τα έγγραφα πρόσκλησης σε διαδικασία ανταγωνισμού διατίθενται ελεύθερα, στο σύνολό τους και απευθείας με ηλεκτρονικά μέσα, η προκήρυξη διαγωνισμού που προβλέπεται στο άρθρο 118 παράγραφος 3 αναφέρει τη διεύθυνση του δικτυακού τύπου στην οποία μπορούν να εξετασθούν τα έγγραφα αυτά.

Τα ενδεχόμενα συμπληρωματικά έγγραφα και πληροφορίες διατίθενται και αυτά ελεύθερα, στο σύνολό τους και απευθείας μετά τη γνωστοποίησή τους σε όλους τους οικονομικούς παράγοντες που ζήτησαν κάποια συγγραφή υποχρεώσεων ή εκδήλωσαν ενδιαφέρον να υποβάλουν προσφορά.

Άρθρο 142

Προθεσμίες σε επείγουσες περιπτώσεις

(Άρθρο 98 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Στις περιπτώσεις των οποίων ο επείγων χαρακτήρας, δρόντως αιτιολογημένος, καθιστά ανεφάρμοστες τις ελάχιστες προθεσμίες που προβλέπονται στο άρθρο 140 παράγραφος 3, οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να καθορίσουν, σε ημερολογιακές ημέρες, τις ακόλουθες προθεσμίες:

- α) για την παραλαβή των αιτήσεων συμμετοχής, προθεσμία η οποία δεν μπορεί να είναι κατώτερη των δεκαπέντε ημερών από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης του διαγωνισμού προς δημοσίευση·
- β) για την παραλαβή των προσφορών, προθεσμία η οποία δεν μπορεί να είναι κατώτερη των δέκα ημερών από την ημερομηνία αποστολής της πρόσκλησης υποβολής των.

2. Υπό την προϋπόθεση ότι έχουν ζητηθεί εγκαίρως, οι συμπληρωματικές πληροφορίες για τις συγγραφές υποχρεώσεων γνωστοποιούνται ταυτόχρονα σε όλους τους υποψήφιους, και τούτο το αργότερο τέσσερις ημερολογιακές ημέρες πριν από την καταληκτική ημερομηνία για την παραλαβή των προσφορών.

Άρθρο 143

Λεπτομέρειες υποβολής

(Άρθρο 98 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι αιτήσεις συμμετοχής υποβάλλονται με επιστολή, με τηλεομοιοτυπία (φαξ) ή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο. Στις δύο τελευταίες περιπτώσεις, επιβεβαιώνονται με επιστολή που αποστέλλεται πριν από την εκπνοή των προθεσμιών που προβλέπονται στα άρθρα 140 και 251.

2. Η υποβολή των προσφορών γίνεται, κατά την επιλογή των προσφερόντων:

- α) είτε ταχυδρομικώς: στην περίπτωση αυτή τα έγγραφα του διαγωνισμού διευκρινίζουν ότι λαμβάνεται υπόψη η ημερομηνία αποστολής του συστημένου φακέλου, η οποία αποδεικνύεται με την ταχυδρομική σφραγίδα·
- β) είτε με κατάθεση στις υπηρεσίες του θεσμικού οργάνου, απευθείας ή μέσω εντολοδόχου του προσφέροντος, ακόμη και αγγελιαφόρου: στην περίπτωση αυτή τα έγγραφα του διαγωνισμού διευκρινίζουν, πέρα από τα πληροφοριακά στοιχεία που προβλέπονται στο άρθρο 130 παράγραφος 2 στοιχείο α) την υπηρεσία στην οποία πρέπει να κατατεθούν οι προσφορές έναντι απόδειξης παραλαβής με ημερομηνία και υπογραφή.

3. Για να διαφυλάσσεται το απόρρητο και για να αποφεύγονται τυχόν δυσχέρειες κατά την αποστολή των προσφορών με επιστολή, στις προσκλήσεις υποβολής προσφορών περιλαμβάνεται και η ακόλουθη επισήμανση:

«Η αποστολή πρέπει να γίνει με διπλό φάκελο. Και οι δύο φάκελοι θα είναι κλειστοί, ο δε εσωτερικός θα φέρει, πέρα από τα στοιχεία του αποδέκτη, όπως αυτά αναφέρονται στην πρόσκληση υποβολής προσφορών, την ένδειξη Πρόσκληση υποβολής προσφορών — Να μην ανοίγει από την υπηρεσία αλληλογραφίας. Εάν χρησιμοποιηθούν αυτοκόλλητοι φάκελοι, πρέπει να κλεισθούν με κολλητική ταινία, η οποία πρέπει να φέρει εγκάρσια την υπογραφή του αποστολέα.»

Άρθρο 144

Εγγυήσεις προσφοράς

(Άρθρο 98 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Η αναθέτουσα αρχή μπορεί να απαιτήσει εγγύηση προσφοράς ανερχόμενη στο 1 έως 2 % του συνολικού ύψους της σύμβασης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 150.

Η ως άνω εγγύηση ελευθερώνεται κατά την κατακύρωση της σύμβασης. Καταπίπτει δε εφόσον δεν υποβληθεί προσφορά μέχρι την καταληκτική ημερομηνία που προβλέπεται προς τούτο, ή σε περίπτωση απόσυρσης προσφοράς που έχει ήδη υποβληθεί.

Άρθρο 145

Αποσφράγιση των προσφορών και αιτήσεων συμμετοχής

(Άρθρο 98 παράγραφος 3 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Όλες οι προσφορές και αιτήσεις συμμετοχής που τήρησαν τις διατάξεις του άρθρου 143 παράγραφοι 1 και 2 αποσφραγίζονται.
2. Για τις συμβάσεις των οποίων το ύψος υπερβαίνει το κατώτατο όριο που καθορίζεται στο άρθρο 129 παράγραφος 2 ο αρμόδιος διατάκτης διορίζει επιτροπή αποσφράγισης των προσφορών.

Η εν λόγω επιτροπή συγκροτείται από τρία τουλάχιστον πρόσωπα, τα οποία ανήκουν σε δύο τουλάχιστον οργανικές οντότητες του εμπλεκόμενου θεσμικού οργάνου χωρίς μεταξύ τους ιεραρχική σχέση. Για να προλαμβάνεται κάθε κατάσταση σύγκρουσης συμφερόντων, τα πρόσωπα αυτά υπόκεινται στις υποχρεώσεις του άρθρου 52 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

Στις αντιπροσωπείες και στις τοπικές διοικητικές μονάδες που προβλέπονται στο άρθρο 254 και ελλείπει διακριτών οργανικών οντοτήτων, η υποχρέωση ύπαρξης οργανικών οντοτήτων χωρίς ιεραρχική σχέση δεν ισχύει.

3. Ένα ή περισσότερα από τα μέλη της επιτροπής αποσφράγισης μονογραφούν τα έγγραφα που αποδεικνύουν την ημερομηνία και την ώρα αποστολής κάθε προσφοράς.

Επιπλέον μονογραφούν:

- α) είτε κάθε σελίδα κάθε προσφοράς·
- β) είτε το εξώφυλλο και τις σελίδες της οικονομικής προσφοράς για κάθε προσφορά, την δε ακεραιότητα της πρωτότυπης προσφοράς εγγυάται κάθε κατάλληλη τεχνική εφαρμοζόμενη από υπηρεσία ανεξάρτητη της υπηρεσίας του διατάκτη, εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στο τρίτο εδάφιο της παραγράφου 2.

Σε περίπτωση ανάθεσης με μειοδοτικό διαγωνισμό, σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 1 στοιχείο α) οι τιμές που περιλαμβάνονται στις προσφορές δημοσιοποιούνται.

Τα μέλη της επιτροπής αποσφράγισης υπογράφουν το πρακτικό αποσφράγισης των παραληφθεισών προσφορών, το οποίο προσδιορίζει τις σύμφωνες και τις μη σύμφωνες προσφορές και αιτιολογεί την απόρριψη των μη σύμφωνων προσφορών με γνώμονα τις λεπτομέρειες υποβολής που προβλέπονται στο άρθρο 143.

Άρθρο 146

Επιτροπή αξιολόγησης των προσφορών και των αιτήσεων συμμετοχής

(Άρθρο 98 παράγραφος 4 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Όλες οι προσφορές και αιτήσεις συμμετοχής που έχουν κριθεί σύμφωνες αξιολογούνται και κατατάσσονται από επιτροπή αξιολόγησης βάσει των ήδη καθορισμένων κριτηρίων αποκλεισμού, επιλογής και ανάθεσης.

Η εν λόγω επιτροπή διορίζεται από τον αρμόδιο διατάκτη και έχει ως αποστολή τη διατύπωση συμβουλευτικής γνώμης σχετικά με τις συμβάσεις ύψους ανώτερου του κατώτατου ορίου που προβλέπεται στο άρθρο 129 παράγραφος 2.

2. Η επιτροπή αξιολόγησης συγκροτείται από τρία τουλάχιστον πρόσωπα, τα οποία ανήκουν σε δύο τουλάχιστον οργανικές οντότητες του εμπλεκόμενου θεσμικού οργάνου χωρίς μεταξύ τους ιεραρχική σχέση. Για να προλαμβάνεται κάθε κατάσταση σύγκρουσης συμφερόντων, τα πρόσωπα αυτά υπόκεινται στις υποχρεώσεις του άρθρου 52 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

Στις αντιπροσωπείες και στις τοπικές διοικητικές μονάδες που αναφέρονται στο άρθρο 254 και ελλείψει διακριτών οργανικών οντοτήτων, η υποχρέωση ύπαρξης οργανικών οντοτήτων χωρίς ιεραρχική σχέση δεν ισχύει.

Η σύνθεση της επιτροπής αυτής μπορεί να είναι όμοια με τη σύνθεση της επιτροπής αποσφράγισης των προσφορών.

3. Οι αιτήσεις συμμετοχής και οι προσφορές που δεν περιέχουν όλα τα ουσιώδη στοιχεία που απαιτούνται στα έγγραφα του διαγωνισμού, ή που δεν ανταποκρίνονται στις ειδικές απαιτήσεις που καθορίζονται σ' αυτά απορρίπτονται.

Ωστόσο, η επιτροπή αξιολόγησης μπορεί να καλέσει τον υποψήφιο ή τον προσφέροντα να συμπληρώσει ή να επεξηγήσει τα υποβληθέντα δικαιολογητικά που έχουν σχέση με τα κριτήρια αποκλεισμού και επιλογής, και τούτο εντός προθεσμίας που καθορίζει η ίδια.

4. Σε περίπτωση υπερβολικά χαμηλών προσφορών κατά το άρθρο 139 η επιτροπή αξιολόγησης ζητεί τις προσηκουσες διευκρινίσεις ως προς τη σύνθεση των προσφορών.

Άρθρο 147

Αποτέλεσμα της αξιολόγησης

(Άρθρα 99 και 100 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Συντάσσεται και χρονολογείται πρακτικό αξιολόγησης και κατάταξης των αιτήσεων συμμετοχής και των προσφορών που έχουν κριθεί σύμφωνες. Το πρακτικό τούτο υπογράφεται από όλα τα μέλη της επιτροπής αξιολόγησης και φυλάσσεται για να χρησιμοποιείται στο μέλλον ως έγγραφο αναφοράς.

2. Το πρακτικό περιλαμβάνει τουλάχιστον:

- α) την ονομασία και τη διεύθυνση της αναθέτουσας αρχής, το αντικείμενο και το ύψος της σύμβασης ή της σύμβασης-πλαisiού·
- β) το όνομα ή την επωνυμία των αποκλεισθέντων υποψηφίων ή προσφερόντων και την αιτιολόγηση του αποκλεισμού τους·
- γ) το όνομα ή την επωνυμία των υποψηφίων ή προσφερόντων που προκρίθηκαν για εξέταση και την αιτιολόγηση της πρόκρισής τους·
- δ) τους λόγους απόρριψης των προσφορών που εκρίθησαν υπερβολικά χαμηλές·
- ε) το όνομα ή την επωνυμία των προκρινθέντων υποψηφίων ή του προκρινθέντος αναδόχου και την αιτιολόγηση της πρόκρισής τους, καθώς και, εφόσον είναι γνωστό, το τμήμα της σύμβασης ή της σύμβασης-πλαisiού που ο ανάδοχος προτίθεται να αναθέσει υπεργοληπτικά σε τρίτους·

3. Στη συνέχεια, η αναθέτουσα αρχή εκδίδει τη απόφασή της, η οποία περιλαμβάνει τουλάχιστον:

- α) την ονομασία και τη διεύθυνση της αναθέτουσας αρχής, το αντικείμενο και το ύψος της σύμβασης ή της σύμβασης-πλαisiού·
- β) το όνομα ή την επωνυμία των αποκλεισθέντων υποψηφίων ή προσφερόντων και την αιτιολόγηση του αποκλεισμού τους·
- γ) το όνομα ή την επωνυμία των υποψηφίων ή προσφερόντων που προκρίθηκαν για εξέταση και την αιτιολόγηση της πρόκρισής τους·
- δ) τους λόγους απόρριψης των προσφορών που εκρίθησαν υπερβολικά χαμηλές·
- ε) το όνομα ή την επωνυμία των επιλεγέντων υποψηφίων ή του επιλεγέντος αναδόχου και την αιτιολόγηση της επιλογής τους βάσει των ήδη καθορισμένων κριτηρίων επιλογής ή ανάθεσης, καθώς και, εφόσον είναι γνωστό, το τμήμα της σύμβασης ή της σύμβασης-πλαisiού που ο ανάδοχος προτίθεται να αναθέσει υπεργοληπτικά σε τρίτους·
- στ) όσον αφορά τις διαδικασίες με διαπραγμάτευση, τις περιστάσεις κατά τα άρθρα 126, 127, 242, 244, 246 και 247 που τις δικαιολογούν·
- ζ) εφόσον συντρέχει περίπτωση, τους λόγους για τους οποίους η αναθέτουσα αρχή εγκατέλειψε την ανάθεση της σύμβασης.

Άρθρο 148

Επαφές μεταξύ αναθετουσών αρχών και προσφερόντων

(Άρθρο 99 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ανάθεσης σύμβασης, επιτρέπονται κατ' εξαίρεση οι επαφές μεταξύ κοινοτικών θεσμικών οργάνων και προσφερόντων υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 2 και 3.

2. Πριν από την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας υποβολής των προσφορών, για τα συμπληρωματικά έγγραφα και πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 141 η αναθέτουσα αρχή μπορεί:

α) με πρωτοβουλία των προσφερόντων, να παράσχει πρόσθετες πληροφορίες με αποκλειστικό σκοπό την αποσαφήνιση της φύσης της σύμβασης· οι πληροφορίες αυτές γνωστοποιούνται ταυτόχρονα σε όλους τους προσφέροντες που έχουν ζητήσει τη συγγραφική υποχρεώσεων·

β) με δική της πρωτοβουλία, και εφόσον διαπιστώσει σφάλμα, ανακρίβεια, παράλειψη ή οποιαδήποτε άλλη ουσιώδη ανεπάρκεια στο κείμενο της προκήρυξης του διαγωνισμού, της πρόσκλησης υποβολής προσφορών ή της συγγραφής υποχρεώσεων, να ενημερώσει τους ενδιαφερόμενους ταυτόχρονα και με όρους απολύτως ταυτοσημους με εκείνους της προκήρυξης της διαγωνιστικής διαδικασίας.

3. Μετά την αποσφράγιση των προσφορών, και σε περίπτωση που μια προσφορά προκαλέσει αιτήματα αποσαφήνισης ή που πρόκειται να διορθωθούν προφανή ουσιώδη σφάλματα στο κείμενο της προσφοράς, η αναθέτουσα αρχή μπορεί να λάβει την πρωτοβουλία μιας επαφής με τον προσφέροντα, χωρίς η επαφή αυτή να μπορεί να οδηγήσει σε τροποποίηση του περιεχομένου της προσφοράς.

4. Σε όλες τις περιπτώσεις όπου πραγματοποιούνται τέτοιες επαφές, συντάσσεται «σημείωμα για τον φάκελο».

Άρθρο 149

Ενημέρωση των υποψηφίων και των προσφερόντων

(Άρθρο 100 παράγραφος 2 και 101 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι αναθέτουσες αρχές γνωστοποιούν το ταχύτερο δυνατόν στους υποψήφιους και στους προσφέροντες τις αποφάσεις που λαμβάνονται σχετικά με την ανάθεση της σύμβασης, καθώς και τους λόγους για τους οποίους ενδεχομένως αποφάσισαν να μην αναθέσουν τη σύμβαση που αποτελεί το αντικείμενο της προκηρυχθείσας διαδικασίας, ή να αρχίσουν εκ νέου τη διαδικασία.

2. Η αναθέτουσα αρχή γνωστοποιεί, εντός το πολύ δεκαπέντε ημερολογιακών ημερών από την παραλαβή σχετικής γραπτής αίτησης, τις πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 100 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

Τμήμα 4

Εγγυήσεις και έλεγχος

Άρθρο 150

Χαρακτηριστικά των εκ των προτέρων εγγυήσεων

(Άρθρο 102 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οσάκις απαιτείται από τους προμηθευτές, εργολήπτες ή παρόχους υπηρεσιών η εκ των προτέρων κατάθεση εγγύησης, αυτή πρέπει να καλύπτει ποσό και περίοδο επαρκή για να είναι δυνατή η ενεργοποίησή της.

2. Η εγγύηση παρέχεται από εγκεκριμένη τράπεζα ή χρηματοπιστωτικό οργανισμό, μπορεί δε να αντικατασταθεί με από κοινού και εις ολόκληρον εγγύηση τρίτου προσώπου.

Το ποσό της εγγύησης αυτής αναγράφεται σε ευρώ.

Σκοπό δε έχει να καταστήσει την τράπεζα, τον χρηματοπιστωτικό οργανισμό ή το τρίτο πρόσωπο ανέκκλητους και αλληλέγγυους εγγυητές, ή εγγυητές σε πρώτη ζήτηση, της εκπλήρωσης των υποχρεώσεων του αντισυμβαλλόμενου.

Άρθρο 151

Εγγύηση καλής εκτέλεσης

(Άρθρο 102 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 250 μπορεί να ζητηθεί από τον διατάκτη εγγύηση καλής εκτέλεσης, σύμφωνα με τους συνήθεις εμπορικούς όρους, για τις συμβάσεις προμηθειών και υπηρεσιών, και σύμφωνα με τις ειδικές συγγραφές υποχρεώσεων για τις συμβάσεις έργων.

Η εγγύηση αυτή είναι υποχρεωτική για συμβάσεις ύψους άνω των 345 000 ευρώ και για τις συμβάσεις έργων.

2. Είναι δυνατόν να συσταθεί σταδιακά, με παρακράτηση επί των πραγματοποιούμενων πληρωμών, εγγύηση ίση με το 10 % του συνολικού ποσού της σύμβασης.

Η ως άνω εγγύηση είναι δυνατόν να αντικατασταθεί με παρακράτηση επί της τελικής πληρωμής, με σκοπό τη σύσταση εγγύησης μέχρι την οριστική παραλαβή των υπηρεσιών, των προμηθειών ή των έργων.

3. Οι εγγυήσεις ελευθερώνονται υπό τους όρους που προβλέπονται στη σύμβαση, εκτός των περιπτώσεων μη εκτέλεσης, κακής εκτέλεσης ή καθυστέρησης στην εκτέλεση της σύμβασης. Στις περιπτώσεις αυτές καταπίπτουν κατ' αναλογία προς τη βαρύτητα της διαπιστωθείσας ζημίας.

Άρθρο 152

Εγγυήσεις για προχρηματοδοτήσεις

(Άρθρο 102 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Απαιτείται εγγύηση ως ανταπόδοση καταβολών προχρηματοδότησης ανώτερων των 150 000 ευρώ.

Η εγγύηση ελευθερώνεται σταδιακά, ανάλογα με την εκκαθάριση της προχρηματοδότησης, με αφαίρεση των ενδιάμεσων πληρωμών ή των καταβολών υπολοίπων που πραγματοποιούνται προς τον αντισυμβαλλόμενο κατά τους όρους της σύμβασης.

Άρθρο 153

Αναστολή εκτέλεσης σε περίπτωση σφαλμάτων ή παρατυπιών

(Άρθρο 103 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η αναστολή της εκτέλεσης σύμβασης κατά το άρθρο 103 του Δημοσιονομικού Κανονισμού σκοπό έχει την επαλήθευση της υπόστασης των εικαζόμενων ουσιωδών σφαλμάτων και παρατυπιών, ή απατών. Εάν δεν επιβεβαιωθούν οι εικασίες, η εκτέλεση της σύμβασης συνεχίζεται μόλις ολοκληρωθεί η ως άνω επαλήθευση.

2. Συνιστά ουσιώδη παρατυπία ή ουσιώδες σφάλμα κάθε παραβίαση συμβατικής ή κανονιστικής διάταξης που απορρέει από πράξη ή παράλειψη η οποία έχει, ή θα μπορούσε να έχει, ως αποτέλεσμα ζημία του κοινοτικού προϋπολογισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Διατάξεις εφαρμοζόμενες στις συμβάσεις που συνάπτονται από τα κοινοτικά θεσμικά όργανα για ίδιο λογαριασμό

Άρθρο 154

Προσδιορισμός του προσήκοντος επιπέδου για την εφαρμογή των κατώτατων ορίων

(Άρθρο 104 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Εναπόκειται σε κάθε διατάκη κύριας ή δευτερεύουσας μεταβίβασης αρμοδιοτήτων σε καθένα από τα θεσμικά όργανα να εκτιμά αν τα κατώτατα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 105 του Δημοσιονομικού Κανονισμού έχουν καλυφθεί.

Άρθρο 155

Αυτοτελείς συμβάσεις και συμβάσεις υποδιαιρούμενες σε μέρη

(Άρθρο 105 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Το προεκτιμώμενο ύψος μιας σύμβασης δεν μπορεί να προκύπτει από πρόθεση μη υπαγωγής της σύμβασης στις υποχρεώσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Καμία σύμβαση δεν μπορεί να υποδιαιρεθεί σε μέρη με την ίδια ως άνω πρόθεση.

2. Οσάκις το αντικείμενο μιας σύμβασης υπηρεσιών ή έργων υποδιαιρείται σε περισσότερα του ενός μέρη, καθένα από τα οποία αποτελεί το αντικείμενο χωριστής σύμβασης, το ποσό κάθε μέρους πρέπει να συνυπολογίζεται κατά τον συνολικό προσδιορισμό του εφαρμοστέου κατώτατου ορίου.

Οσάκις το συνολικό ποσό των μερών είναι ίσο ή ανώτερο των κατώτατων ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 158 οι διατάξεις των άρθρων 90 παράγραφος 1 και 91, παράγραφοι 1 και 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού εφαρμόζονται για καθένα από τα μέρη, εκτός από τα μέρη των οποίων το προεκτιμώμενο ύψος είναι κατώτερο των 80 000 ευρώ, για τις συμβάσεις υπηρεσιών, ή του ενός εκατομμυρίου ευρώ για τις συμβάσεις έργων, αρκεί το άθροισμα των ποσών των μερών αυτών να μην υπερβαίνει το 20 % του αθροίσματος των ποσών όλων των μερών της εκάστοτε σύμβασης.

3. Οσάκις σκοπούμενη αγορά ομοιογενών προμηθειών μπορεί να οδηγήσει στην ταυτόχρονη ανάθεση χωριστών μερών, ως βάση για τον προσδιορισμό του εφαρμοστέου κατώτατου ορίου λαμβάνεται το προεκτιμώμενο ποσό όλων μαζί των μερών.

Άρθρο 156

Λεπτομέρειες αξιολόγησης του ύψους ορισμένων συμβάσεων

(Άρθρο 105 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Κατά τον υπολογισμό του προεκτιμώμενου ύψους μιας σύμβασης, η αναθέτουσα αρχή συμπεριλαμβάνει τις συνολικές προεκτιμώμενες απολαβές του αναδόχου.

Οσάκις μια σύμβαση προβλέπει επιλογές, ως βάση υπολογισμού λαμβάνεται το μέγιστο ποσό που επιτρέπεται συμπεριλαμβανόμενης της άσκησης του δικαιώματος επιλογής.

2. Για τις συμβάσεις υπηρεσιών, συνυπολογίζονται:

- α) για τις ασφαλίσεις, τα καταβλητέα ασφάλιστρα·
- β) για τις τραπεζικές και χρηματοοικονομικές υπηρεσίες, οι αμοιβές, οι προμήθειες, οι τόκοι και οι άλλες μορφές ανταπόδοσης·
- γ) για τις συμβάσεις που συνεπάγονται μελέτη, οι καταβλητέες αμοιβές, επιδόματα και προμήθειες.

3. Για συμβάσεις υπηρεσιών που δεν αναφέρουν συνολικό ύψος ή για συμβάσεις προμηθειών που έχουν ως αντικείμενο χρηματοδοτική μίσθωση, απλή μίσθωση ή μίσθωση-πώληση, ως βάση για τον υπολογισμό του προεκτιμώμενου ύψους τους λαμβάνεται:

- α) για τις συμβάσεις ορισμένου χρόνου:
 - i) διάρκειας ίσης ή κατώτερης των σαράντα οκτώ μηνών, για τις συμβάσεις υπηρεσιών, ή των δώδεκα μηνών για τις συμβάσεις προμηθειών: το συνολικό ποσό για όλη τη διάρκεια αυτή·
 - ii) διάρκειας ανώτερης των δώδεκα μηνών, για τις συμβάσεις προμηθειών: το συνολικό ποσό, συμπεριλαμβανόμενης της προεκτιμώμενης υπολειμματικής αξίας·

β) για τις συμβάσεις αορίστου χρόνου ή, όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών, ανώτερου των σαράντα οκτώ μηνών, το μηνιαίο ποσό επί σαράντα οκτώ.

4. Για τις συμβάσεις υπηρεσιών ή προμηθειών που παρουσιάζουν επαναληπτικότητα ή που πρόκειται να ανανεωθούν εντός συγκεκριμένης χρονικής περιόδου, λαμβάνεται ως βάση υπολογισμού:

- α) είτε το συνολικό πραγματικό ύψος των διαδοχικών παρεμφερών συμβάσεων που συνήφθησαν, για την ίδια κατηγορία υπηρεσιών ή προμηθειών, κατά τους προηγούμενους δώδεκα μήνες ή το προηγούμενο οικονομικό έτος, διορθωμένο, ει δυνατόν, για να ληφθούν υπόψη οι μεταβολές των ποσοτήτων ή των τιμών που τυχόν επήλθαν κατά τη διάρκεια των δώδεκα μηνών μετά τη σύναψη της αρχικής σύμβασης·
- β) είτε το συνολικό προεκτιμώμενο ποσό των διαδοχικών συμβάσεων που πρόκειται να συναφθούν κατά τους δώδεκα μήνες μετά την πρώτη παροχή υπηρεσιών ή παράδοση, ή κατά τη διάρκεια της σύμβασης, εφόσον αυτή υπερβαίνει τους δώδεκα μήνες.

5. Για τις συμβάσεις έργων, λαμβάνεται υπόψη, πέρα από την αξία των έργων, η συνολική προεκτιμώμενη αξία των προμηθειών που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των εργασιών και παραδίδονται στον εργολήπτη από την αναθέτουσα αρχή.

Άρθρο 157

Κατώτατα όρια για τις προκηρύξεις προκαταρκτικής ενημέρωσης

(Άρθρο 105 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Τα κατώτατα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 118 για τη δημοσίευση προκήρυξης προκαταρκτικής ενημέρωσης καθορίζονται σε:

- α) 750 000 ευρώ, για τις συμβάσεις προμηθειών και υπηρεσιών του παραρτήματος ΙΑ της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ.
- β) 6 242 028 ευρώ, για τις συμβάσεις έργων.

Άρθρο 158

Κατώτατα όρια για την εφαρμογή των διαδικασιών των οδηγιών περί δημοσίων συμβάσεων

(Άρθρο 105 του δημοσιονομικού κανονισμού)

1. Τα κατώτατα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 105 του Δημοσιονομικού Κανονισμού καθορίζονται σε:

- α) 162 293 ευρώ, για τις συμβάσεις προμηθειών και υπηρεσιών του παραρτήματος ΙΑ της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ, εξαιρουμένων των συμβάσεων έρευνας και ανάπτυξης που εμφανίζονται στην κατηγορία 8 του παραρτήματος ΙΑ της εν λόγω οδηγίας·
- β) 200 000 ευρώ, για τις συμβάσεις υπηρεσιών του παραρτήματος ΙΒ της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ και για τις συμβάσεις έρευνας και ανάπτυξης που εμφανίζονται στην κατηγορία 8 του παραρτήματος ΙΑ της εν λόγω οδηγίας·

γ) 6 242 028 ευρώ, για τις συμβάσεις έργων,

2. Οι προθεσμίες που προβλέπονται στο άρθρο 105 του Δημοσιονομικού Κανονισμού συγκεκριμενοποιούνται στα άρθρα 140, 141 και 142.

Άρθρο 159

Αποδεικτικά στοιχεία ως προς την πρόσβαση στις αγορές

(Άρθρα 106 και 107 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι συγγραφές υποχρεώσεων επιβάλλουν στους υποψήφιους να αναφέρουν το κράτος όπου έχουν την έδρα ή τον τόπο διαμονής τους, υποβάλλοντας τα αποδεικτικά που απαιτεί σχετικά η οικεία νομοθεσία.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Πεδίο εφαρμογής

Άρθρο 160

Πεδίο εφαρμογής

(Άρθρο 108 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η διαδικασία ανάθεσης και σύναψης συμβάσεων και συμφωνιών από την Επιτροπή με τους οργανισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 54 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, στο πλαίσιο της συγχρηματοδότησης των δαπανών τους διοικητικής λειτουργίας και με σκοπό τη διάθεση των επιχειρησιακών πιστώσεων των οποίων τους έχει ανατεθεί η διαχείριση, καθώς και με τους δικαιούχους του άρθρου 166 του ίδιου κανονισμού δεν υπάγεται στις διατάξεις του παρόντος τίτλου.

Αντίθετα, οι επιδοτήσεις ή επιχορηγήσεις που καταβάλλονται από τους ως άνω δικαιούχους κατ' εφαρμογή των αντίστοιχων συμβάσεων και συμφωνιών διέπονται από τις διατάξεις του παρόντος τίτλου.

2. Από τις διατάξεις του παρόντος τίτλου διέπονται και:

- α) το όφελος που προκύπτει από την επιδότηση επιτοκίου για ορισμένα δάνεια·
- β) οι κεφαλαιακές συμμετοχές, εξαιρουμένων εκείνων προς όφελος διεθνών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων, όπως της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης (ΕΤΑΑ), καθώς και οι υπό όρους επιστρεπτές επιδοτήσεις.

3. Οι συνεισφορές των Κοινοτήτων που καταβάλλονται ως συνδρομή τους σε οργανισμούς στους οποίους μετέχουν δεν διέπονται από τις διατάξεις του παρόντος τίτλου.

Άρθρο 161

Ενέργειες δυνάμενες να επιδοτηθούν

(Άρθρο 108 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Μια ενέργεια που είναι δυνατόν να επιδοτηθεί κατά την έννοια του άρθρου 108 του Δημοσιονομικού Κανονισμού πρέπει να είναι σαφώς προσδιορισμένη.

Άρθρο 162

Οργανισμοί που επιδιώκουν σκοπούς γενικού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος

(Άρθρο 108 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οργανισμός που επιδιώκει σκοπούς γενικού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος είναι:

- α) είτε ένας ευρωπαϊκός οργανισμός με αποστολή την εκπαίδευση, την κατάρτιση, την ενημέρωση ή την έρευνα και τη μελέτη των ευρωπαϊκών πολιτικών, καθώς και ένας ευρωπαϊκός οργανισμός τυποποίησης·
- β) είτε ένα ευρωπαϊκό δίκτυο που εκπροσωπεί οργανισμούς μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα που δραστηριοποιούνται στα κράτη μέλη ή σε υποψήφιες τρίτες χώρες και προωθούν αρχές και πολιτικές σύμφωνες με τους στόχους των Συνθηκών.

Άρθρο 163

Εταίροι

(Άρθρο 108 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι επιμέρους συμβάσεις επιδότησης μπορούν να πλαισιώνονται από συμφωνίες-πλαίσια εταιρικής σχέσης.

2. Μια συμφωνία-πλαίσιο εταιρικής σχέσης μπορεί να συναφθεί με δικαιούχους για τη δημιουργία σχέσης συνεργασίας με την Επιτροπή με μακροχρόνια προοπτική.

Η συμφωνία-πλαίσιο συγκεκριμενοποιεί τους κοινούς στόχους, τη φύση των σχεδιαζόμενων ενεργειών, κατά περίπτωση ή στο πλαίσιο εγκεκριμένου ετήσιου προγράμματος εργασίας, τη διαδικασία χορήγησης των επιμέρους επιδοτήσεων, με τήρηση των αρχών και των διαδικαστικών κανόνων του παρόντος τίτλου, καθώς και τα γενικά δικαιώματα και υποχρεώσεις κάθε μέρους στο πλαίσιο των επιμέρους συμβάσεων.

Η διάρκεια μιας τέτοιας συμφωνίας δεν μπορεί να υπερβεί τα τέσσερα έτη, εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις δεόντως αιτιολογημένες, ιδίως από το αντικείμενο της συμφωνίας-πλαίσου.

Οι διατάξεις δεν μπορούν να προσφεύγουν στις συμφωνίες-πλαίσια καταχρηστικά ή κατά τέτοιο τρόπο που αυτές να έχουν ως αντικείμενο ή ως αποτέλεσμα την παραβίαση των αρχών της διαφάνειας και της ίσης μεταχείρισης των αιτούντων.

3. Οι συμφωνίες-πλαίσια εταιρικής σχέσης εξομοιώνονται με επιδοτήσεις ως προς τη διαδικασία κατακύρωσής τους, υπόκεινται δε στις διαδικασίες εκ των προτέρων δημοσιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 167.

4. Οι επιμέρους επιδοτήσεις που βασίζονται σε συμφωνίες-πλαίσια εταιρικής σχέσης χορηγούνται με τις διαδικασίες που προβλέπονται στις συμφωνίες αυτές, με τήρηση των αρχών του παρόντος τίτλου.

Αποτελούν το αντικείμενο εκ των υστέρων δημοσιότητας που προβλέπεται στο άρθρο 169.

5. Δημοσιονομική δέσμευση προηγείται μόνο των επιμέρους συμβάσεων που βασίζονται στις συμφωνίες-πλαίσια.

Άρθρο 164

Περιεχόμενο των συμβάσεων επιδότησης

(Άρθρο 108 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Μια σύμβαση προσδιορίζει ιδίως:
 - α) το αντικείμενό της·
 - β) τον δικαιούχο·
 - γ) τη διάρκειά της, και συγκεκριμένα:
 - i) την ημερομηνία έναρξης και λήξης της ισχύος της,
 - ii) την ημερομηνία έναρξης και τη διάρκεια της επιδοτούμενης ενέργειας ή οικονομικού έτους·
 - δ) το μέγιστο δυνατόν ύψος χρηματοδότησης, με αναφορά:
 - i) του μέγιστου ύψους της επιδότησης· και
 - ii) του ανώτατου ποσοστού χρηματοδότησης των εξόδων της ενέργειας ή του εγκεκριμένου προγράμματος εργασίας, εκτός των περιπτώσεων κατ' αποκοπή επιδότησης κατά το άρθρο 181 παράγραφος 1·
 - ε) την αναλυτική περιγραφή της ενέργειας ή, εφόσον πρόκειται για λειτουργική επιδότηση, του προγράμματος εργασίας που έχει εγκρίνει ο διατάκτης για το αντίστοιχο οικονομικό έτος·
 - στ) τους γενικούς όρους που εφαρμόζονται σε όλες τις συμβάσεις του ίδιου τύπου· σ' αυτούς περιλαμβάνονται ιδίως ο προσδιορισμός του εφαρμοστέου στη συμφωνία δικαίου, την αρμόδια δικαιοδοτική αρχή σε περίπτωση διαφοράς και την αποδοχή από τον δικαιούχο των ελέγχων της Επιτροπής, της Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και του Ελεγκτικού Συνεδρίου, καθώς και των κανόνων εκ των υστέρων δημοσιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 169 σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾. Η σύμβαση μπορεί να προβλέπει τις λεπτομέρειες και τις προθεσμίες αναστολής κατά το άρθρο 183·

ζ) τον συνολικό προσωρινό προϋπολογισμό και την ανάλυση των επιλέξιμων δαπανών της ενέργειας ή του εγκεκριμένου προγράμματος εργασίας, εκτός από τις περιπτώσεις κατ' αποκοπή χρηματοδοτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 181, παράγραφος 1·

η) εφόσον η υλοποίηση της ενέργειας απαιτεί την ανάθεση συμβάσεων, τις αρχές που προβλέπονται στο άρθρο 184 ή τους κανόνες ανάθεσης συμβάσεων που οφείλει να τηρεί ο δικαιούχος·

θ) τις ευθύνες του δικαιούχου, ιδίως σε θέματα χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης και υποβολής των εκθέσεων δραστηριότητας και των δημοσιονομικών εκθέσεων·

ι) τις λεπτομέρειες της διαδικασίας έγκρισης των εκθέσεων αυτών και πληρωμής εκ μέρους της Επιτροπής.

2. Στις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 163, η συμφωνία-πλαίσιο συγκεκριμενοποιεί τα πληροφοριακά στοιχεία που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α), β), γ) σημείο i), δ) σημείο ii), στ), η), θ) και ι) του παρόντος άρθρου.

Η επιμέρους σύμβαση περιλαμβάνει τα πληροφοριακά στοιχεία που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α), β), γ), δ), ε), ζ) και, εφόσον απαιτείται, θ).

3. Οι συμβάσεις επιδότησης μπορούν να τροποποιηθούν μόνο με γραπτές τροποποιητικές ρήτρες. Οι ρήτρες αυτές δεν μπορούν να έχουν ως αντικείμενο ή ως αποτέλεσμα τροποποιήσεις της σύμβασης δυνάμενες να θέσουν εν αμφιβόλω την απόφαση χορήγησης της επιδότησης, ούτε να παραβιάζουν την ίση μεταχείριση των υποβαλλόντων σχετική αίτηση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Αρχές χορήγησης

Άρθρο 165

Ο κανόνας της μη παροχής κέρδους

(Άρθρο 109 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η επιδότηση δεν μπορεί να έχει ως αντικείμενο ή ως αποτέλεσμα την παροχή κέρδους στον δικαιούχο. Ως κέρδος ορίζεται:

α) το πλεόνασμα του συνόλου των εσόδων έναντι των δαπανών της εκάστοτε ενέργειας κατά την υποβολή της αίτησης τελικής πληρωμής στο πλαίσιο επιδότησης της ενέργειας, με την επιφύλαξη των διατάξεων του δευτέρου εδαφίου·

β) το πλεονασματικό υπόλοιπο του προϋπολογισμού διοικητικής λειτουργίας ενός οργανισμού που δέχεται λειτουργική επιδότηση.

Για τις ενέργειες που έχουν ως αντικείμενο την ενίσχυση της χρηματοδοτικής ικανότητας του δικαιούχου, στον τομέα των εξωτερικών ενεργειών, θεωρείται επίσης κέρδος η διανομή στα μέλη του δικαιούχου οργανισμού του πλεονάσματος των εσόδων που προκύπτουν από τις δραστηριότητές του, με αποτέλεσμα τον προσωπικό πλουτισμό τους, στο πλαίσιο επιδότησης ενέργειας.

(¹) ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

2. Οι διατάξεις της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζονται για τις υποτροφίες σπουδών, έρευνας ή επαγγελματικής κατάρτισης που καταβάλλονται σε φυσικά πρόσωπα, ούτε για τα βραβεία που απονέμονται μετά από διαγωνισμό ούτε για τις κατ' αποκοπή χρηματοδοτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 181 παράγραφος 1.

Άρθρο 166

Ετήσιος προγραμματισμός

(Άρθρο 110, παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας στον τομέα των επιδοτήσεων εκδίδεται από την Επιτροπή, δημοσιεύεται δε στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής τον αναφερόμενο στις επιδοτήσεις, και τούτο το αργότερο στις 31 Ιανουαρίου κάθε οικονομικού έτους.

Το πρόγραμμα εργασίας συγκεκριμενοποιεί τη βασική πράξη, τους στόχους, το χρονοδιάγραμμα των προσκλήσεων υποβολής προτάσεων, με το αντίστοιχο ενδεικτικό ποσό, και τα αναμενόμενα αποτελέσματα.

2. Κάθε ουσιώδης τροποποίηση του προγράμματος εργασίας αποτελεί το αντικείμενο συμπληρωματικής δημοσίευσης, υπό τους όρους της παραγράφου 1.

Άρθρο 167

Περιεχόμενο των προσκλήσεων υποβολής προτάσεων

(Άρθρο 110 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι προσκλήσεις υποβολής προτάσεων προσδιορίζουν:
 - α) τους επιδιωκόμενους στόχους·
 - β) τα κριτήρια επιλεξιμότητας, επιλογής και κατακύρωσης, όπως αυτά προβλέπονται στα άρθρα 114 και 115 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, καθώς και τα αντίστοιχα δικαιολογητικά·
 - γ) τις λεπτομέρειες της κοινοτικής χρηματοδότησης·
 - δ) τις λεπτομέρειες και την καταληκτική ημερομηνία για την κατάθεση των προτάσεων, την ημερομηνία πιθανής έναρξης των ενεργειών καθώς και την προβλεπόμενη ημερομηνία περαίωσης της διαδικασίας κατακύρωσης.

2. Οι ως άνω προσκλήσεις δημοσιεύονται στον δικτυακό τόπο των κοινοτικών οργάνων και, ενδεχομένως, σε κάθε άλλο ενδεικτικό μέσον, όπως είναι η *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται η ευρύτερη δυνατή δημοσίωση στους δυνητικούς δικαιούχους.

Άρθρο 168

Εξαιρέσεις από τις προσκλήσεις υποβολής προτάσεων

(Άρθρο 110 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Είναι δυνατή η χορήγηση επιδοτήσεων χωρίς να προηγηθεί πρόσκληση υποβολής προτάσεων μόνο στις ακόλουθες περιπτώσεις:
 - α) στο πλαίσιο ανθρωπιστικής βοήθειας, κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/96 του Συμβουλίου⁽¹⁾, και βοήθειας σε καταστάσεις κρίσης, κατά την έννοια της παραγράφου 2·
 - β) σε άλλες εξαιρετικές και επείγουσες περιπτώσεις, δεόντως αιτιολογημένες·
 - γ) προς όφελος οργανισμών που βρίσκονται σε κατάσταση μονοπωλίου, εκ των πραγμάτων ή εκ του νόμου, με τη δέουσα αιτιολόγηση στην αντίστοιχη απόφαση χορήγησης της Επιτροπής·
 - δ) προς όφελος οργανισμών που προσδιορίζονται σε βασική πράξη ως αποδέκτες επιδότησης.

2. Ως καταστάσεις κρίσης, για τρίτες χώρες, νοούνται καταστάσεις που απειλούν τη δημόσια τάξη και την ασφάλεια των προσώπων, υπάρχει κίνδυνος να καταλήξουν σε ένοπλη σύγκρουση ή απειλούν να αποσταθεροποιήσουν την αντίστοιχη χώρα και θα μπορούσαν να βλάψουν σοβαρά:

- α) τη διαφύλαξη των κοινών αξιών, των θεμελιωδών συμφερόντων, της ανεξαρτησίας και της ακεραιότητας της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
- β) την ασφάλεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη διατήρηση της διεθνούς ειρήνης και ασφάλειας, την προώθηση της διεθνούς συνεργασίας και την ανάπτυξη και ενίσχυση της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου, του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών, κατά την έννοια του άρθρου 11 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 381/2000 του Συμβουλίου⁽²⁾.

Άρθρο 169

Δημοσιότητα εκ των υστέρων

(Άρθρο 110 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Όλες οι επιδοτήσεις που χορηγούνται κατά τη διάρκεια ενός οικονομικού έτους, εξαιρουμένων των υποτροφιών που χορηγούνται σε φυσικά πρόσωπα, δημοσιεύονται στον δικτυακό τόπο των κοινοτικών οργάνων κατά το πρώτο εξάμηνο μετά το κλείσιμο του οικονομικού έτους στο πλαίσιο του οποίου χορηγήθηκαν.

Στις περιπτώσεις διαχείρισης που έχει ανατεθεί στους οργανισμούς του άρθρου 54 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, υπάρχει τουλάχιστον μία παραπομπή στη διεύθυνση του δικτυακού τόπου όπου περιλαμβάνονται τα σχετικά πληροφοριακά στοιχεία, εφόσον αυτά δεν δημοσιεύονται απευθείας στον δικτυακό τόπο των κοινοτικών θεσμικών οργάνων.

Μπορούν επίσης να δημοσιευθούν και σε κάθε άλλο κατάλληλο μέσον, όπως είναι η *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 57 της 27.2.2001, σ. 5.

2. Δημοσιεύονται, με τη συγκατάθεση του εκάστοτε δικαιούχου, κατά το άρθρο 164 παράγραφος 1, στοιχείο στ):

- α) το όνομα ή η επωνυμία και η διεύθυνση των δικαιούχων·
- β) το αντικείμενο της επιδότησης·
- γ) το χορηγούμενο ποσό και, εκτός από τις περιπτώσεις κατ' αποκοπή χρηματοδότησης κατά το άρθρο 181 παράγραφος 1, το ποσοστό χρηματοδότησης των δαπανών της ενέργειας ή του εγκεκριμένου προγράμματος εργασίας.

Είναι δυνατή παρέκκλιση από την υποχρέωση που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο, εάν η κοινολόγηση των πληροφοριακών στοιχείων υπάρχει κίνδυνος να βλάψει την ασφάλεια των δικαιούχων ή να ζημιώσει τα επαγγελματικά τους συμφέροντα.

Άρθρο 170

Από κοινού χρηματοδοτήσεις

(Άρθρο 111 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Μια ενέργεια μπορεί να αποτελέσει το αντικείμενο από κοινού χρηματοδότησης εκ μέρους πολλών διατακτών και από χωριστές γραμμές του προϋπολογισμού.

Άρθρο 171

Αναδρομικότητα για τη διαχείριση της ανθρωπιστικής βοήθειας και της βοήθειας σε καταστάσεις κρίσης

(Άρθρο 112 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Για την εξασφάλιση της καλής διεξαγωγής των επιχειρήσεων ανθρωπιστικής βοήθειας, ή των επιχειρήσεων σε καταστάσεις κρίσης κατά την έννοια του άρθρου 168, παράγραφος 2, οι δαπάνες στις οποίες υποβάλλεται ένας δικαιούχος πριν από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης είναι επιλέξιμες για κοινοτική χρηματοδότηση μόνο στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) οσάκις οι δαπάνες σχετίζονται με τη σύσταση, εκ μέρους του αιτούντος, αποθεμάτων προς χρήση στο πλαίσιο της επιδοτούμενης ενέργειας·
- β) κατ' εξαίρεση, και για λόγους δεόντως αιτιολογημένους, οσάκις η απόφαση χρηματοδότησης και η σύμβαση επιδότησης το προβλέπουν ρητά, καθορίζοντας ημερομηνία επιλεξιμότητας προγενέστερη της ημερομηνίας υποβολής της αίτησης.

Άρθρο 172

Εξωτερικές συγχρηματοδοτήσεις

(Άρθρο 113 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο δικαιούχος της επιδότησης τεκμηριώνει το ύψος της εκ μέρους του συγχρηματοδότησης, με τη μορφή είτε ιδίων πόρων είτε χρηματοοικονομικών μεταφορών εκ μέρους τρίτων είτε και σε είδος, εκτός από τις περιπτώσεις κατ' αποκοπή χρηματοδότησης που αναφέρονται στο άρθρο 181 παράγραφος 1.

2. Ο αρμόδιος διατάκτης μπορεί να αποδεχθεί, σε εξαιρετικές περιπτώσεις δεόντως αιτιολογημένες, συγχρηματοδοτήσεις σε είδος. Στις περιπτώσεις αυτές, η αξία της συνεισφοράς δεν πρέπει να υπερβαίνει:

- α) είτε τα πραγματικά έξοδα, δεόντως τεκμηριωμένα με λογιστικά παραστατικά·

β) είτε τα έξοδα που γίνονται εν γένει αποδεκτά στην αντίστοιχη αγορά.

Αποκλείονται από τον υπολογισμό του ύψους της συγχρηματοδότησης οι συνεισφορές σε ακίνητα, που αναφέρονται στο άρθρο 116 παράγραφος 1.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

Διαδικασία χορήγησης

Άρθρο 173

Αιτήσεις χρηματοδότησης

(Άρθρο 114 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η αίτηση συντάσσεται με τη βοήθεια του εντύπου που διανέμεται προς τούτο από τους αρμόδιους διατάκτες και σύμφωνα με τα κριτήρια που καθορίζονται στη βασική πράξη και στην πρόσκληση υποβολής προτάσεων.

2. Η αίτηση επιτρέπει να καταδειχθεί η νομική υπόσταση και η οικονομική και επιχειρησιακή ικανότητα του αιτούντος να φέρει σε πέρας την προτεινόμενη ενέργεια ή πρόγραμμα εργασίας, με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 176 παράγραφος 4.

Προς τούτο, ο διατάκτης ζητεί υπεύθυνη δήλωση των δυνητικών δικαιούχων. Στην αίτηση επισυνάπτονται επίσης ο λογαριασμός εσόδων/εξόδων, ο ισολογισμός του τελευταίου οικονομικού έτους που έκλεισε και κάθε άλλο δικαιολογητικό που ζητείται στην πρόσκληση υποβολής προτάσεων, σύμφωνα με την ανάλυση διαχειριστικών κινδύνων που πραγματοποιείται από τον αρμόδιο διατάκτη με δική του ευθύνη.

3. Ο προϋπολογισμός της ενέργειας ή ο λειτουργικός προϋπολογισμός που επισυνάπτεται στην αίτηση πρέπει να είναι ισοσκελισμένος κατά τα έσοδα και τις δαπάνες και να εμφανίζει σαφώς τις δαπάνες που είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση από τον κοινοτικό προϋπολογισμό, εκτός από τις περιπτώσεις κατ' αποκοπή χρηματοδότησης που αναφέρονται στο άρθρο 181 παράγραφος 1.

4. Για τις ενέργειες των οποίων οι προς χρηματοδότηση δαπάνες υπερβαίνουν τα 300 000 ευρώ, ή για τις λειτουργικές επιδοτήσεις που υπερβαίνουν τα 75 000 ευρώ, η αίτηση συνοδεύεται από έκθεση εξωτερικού λογιστικού ελέγχου από εγκεκριμένο ελεγκτή. Η εν λόγω έκθεση πρέπει να επικυρώνει τους λογαριασμούς του τελευταίου με διαθέσιμα στοιχεία οικονομικού έτους και να παρέχει μιαν εκτίμηση της οικονομικής βιωσιμότητας του αιτούντος, κατά την έννοια του άρθρου 176, παράγραφος 2.

Οι διατάξεις του πρώτου εδαφίου εφαρμόζονται μόνο για την πρώτη αίτηση που υποβάλλεται από έναν και τον αυτό δικαιούχο στον αρμόδιο διατάκτη κατά τη διάρκεια ενός και του αυτού οικονομικού έτους.

Στην περίπτωση συμβάσεων μεταξύ Επιτροπής και πλειόνων δικαιούχων, τα ως άνω κατώτατα όρια πρέπει να εφαρμόζονται για καθένα από τους δικαιούχους.

Στην περίπτωση εταιρικών σχέσεων που αναφέρεται στο άρθρο 163, είναι υποχρεωτική η προσκόμιση έκθεσης εξωτερικού λογιστικού ελέγχου για τα δύο τελευταία με διαθέσιμα στοιχεία οικονομικά έτη, πριν από τη σύναψη της συμφωνίας-πλαισίου.

Ο αρμόδιος διατάκτης μπορεί, βάσει της ανάλυσης διαχειριστικών κινδύνων που πραγματοποιεί, να εξαιρέσει από την ως άνω υποχρέωση τους δημόσιους οργανισμούς, καθώς και τα ιδρύματα δευτεροβάθμιας και τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, τους διεθνείς οργανισμούς του άρθρου 43 και τους δικαιούχους μεταξύ των οποίων υπάρχει ευθύνη από κοινού και εις ολόκληρον, στην περίπτωση συμβάσεων με πλείονες δικαιούχους.

5. Ο αιτών αναφέρει τις λοιπές χρηματοδοτήσεις τις οποίες έχει λάβει ή έχει ζητήσει κατά τη διάρκεια του ίδιου οικονομικού έτους, και για την ίδια ή άλλες ενέργειες, ή στο πλαίσιο των τρεχουσών δραστηριοτήτων του.

Άρθρο 174

Αποδεικτικά στοιχεία της επιλεξιμότητας των αιτούντων

(Άρθρο 114 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι αιτούντες οφείλουν να βεβαιώνουν υπεύθυνα ότι δεν εμπίπτουν σε καμία από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 93 του Δημοσιονομικού Κανονισμού. Ο αρμόδιος διατάκτης μπορεί να ζητήσει, βάσει της ανάλυσης διαχειριστικών κινδύνων που πραγματοποιεί, τα αποδεικτικά στοιχεία που προβλέπονται στο άρθρο 134. Οι αιτούντες οφείλουν να παράσχουν τα στοιχεία αυτά, εκτός εάν υφίσταται ουσιώδης αδυναμία αναγνωριζόμενη από τον αρμόδιο διατάκτη.

Άρθρο 175

Οικονομικές και διοικητικές κυρώσεις

(Άρθρο 114 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι αιτούντες που έχουν κηρυχθεί ένοχοι ψευδών δηλώσεων είναι δυνατόν να υποστούν οικονομικές κυρώσεις υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 133, κατ' αναλογία προς το ύψος των αντίστοιχων επιδοτήσεων.

Οι δικαιούχοι που έχουν κηρυχθεί υπαίτιοι σοβαρού παραπτώματος κατά την εκπλήρωση των συμβατικών τους υποχρεώσεων είναι δυνατόν να υποστούν οικονομικές κυρώσεις υπό τους ίδιους όρους.

2. Οι αιτούντες και οι δικαιούχοι που εμπίπτουν σε μια από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στα άρθρα 93 έως 96 του Δημοσιονομικού Κανονισμού είναι δυνατόν, εξάλλου, να εξαιρεθούν από τις κοινοτικές επιδοτήσεις και συμβάσεις, υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 133.

Άρθρο 176

Κριτήρια επιλογής

(Άρθρο 115, παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Τα κριτήρια επιλογής δημοσιεύονται στην πρόσκληση υποβολής προτάσεων και επιτρέπουν την αξιολόγηση της χρηματοδοτικής και επιχειρησιακής ικανότητας του αιτούντος να φέρει σε πέρας την προτεινόμενη ενέργεια ή πρόγραμμα εργασίας.

2. Ο αιτών πρέπει απαραίτητως να διαθέτει σταθερές και επαρκείς πηγές χρηματοδότησης έτσι ώστε να είναι σε θέση να ασκεί τις δραστηριότητές τους καθ' όλη τη διάρκεια υλοποίησης της επιδοτούμενης ενέργειας ή του οικονομικού έτους της επιδότησης, και ώστε να μπορεί να συμβάλει στη χρηματοδότησή της. Οφείλει να διαθέτει τις ικανότητες και τα επαγγελματικά προσόντα που είναι αναγκαία για να φέρει σε πέρας την προτεινόμενη ενέργεια ή το προτεινόμενο πρόγραμμα εργασίας, εκτός εάν η βασική πράξη περιλαμβάνει συγκεκριμένες διατάξεις σχετικά.

3. Η επαλήθευση της χρηματοδοτικής και επιχειρησιακής ικανότητας βασίζεται ιδίως στην εξέταση των δικαιολογητικών που προβλέπονται στο άρθρο 173.

4. Η επαλήθευση της χρηματοδοτικής ικανότητας δεν εφαρμόζεται για τα φυσικά πρόσωπα που λαμβάνουν υποτροφίες σπουδών, ούτε για τους δημόσιους οργανισμούς ούτε για τους διεθνείς οργανισμούς του άρθρου 43.

Στην περίπτωση εταιρικής σχέσης που αναφέρεται στο άρθρο 163, η ως άνω επαλήθευση πραγματοποιείται πριν από τη σύναψη της συμφωνίας-πλαισίου.

Άρθρο 177

Κριτήρια χορήγησης

(Άρθρο 115, παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Τα κριτήρια χορήγησης δημοσιεύονται στην πρόσκληση υποβολής προτάσεων.

2. Τα κριτήρια χορήγησης επιτρέπουν τη χορήγηση των επιδοτήσεων είτε για ενέργειες που μεγιστοποιούν τη συνολική αποτελεσματικότητα του κοινοτικού προγράμματος των οποίων εξασφαλίζουν την υλοποίηση, είτε για οργανισμούς των οποίων το πρόγραμμα εργασίας επιδιώκει την επίτευξη του ίδιου αποτελέσματος. Τα κριτήρια αυτά καθορίζονται κατά τρόπο που να εξασφαλίζει και τη χρηστή διαχείριση των κοινοτικών κονδυλίων.

Η εφαρμογή των ως άνω κριτηρίων επιτρέπει την επιλογή των σχεδίων ενεργειών ή προγραμμάτων εργασίας που εξασφαλίζουν στην Επιτροπή την τήρηση των στόχων και προτεραιοτήτων της και εγγυώνται την αναγνωρισιμότητα της κοινοτικής χρηματοδότησης.

3. Τα κριτήρια χορήγησης καθορίζονται κατά τρόπο που να επιτρέπει τη μεταγενέστερη αξιολόγησή τους.

Άρθρο 178

Αξιολόγηση των αιτήσεων και χορήγηση

(Άρθρο 116 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο αρμόδιος διατάκτης διορίζει μια επιτροπή αξιολόγησης των προτάσεων, εκτός ένα υπάρχει απόφαση της Επιτροπής σχετικά με συγκεκριμένο τομεακό πρόγραμμα.

Η επιτροπή συγκροτείται από τουλάχιστον τρία πρόσωπα, τα οποία εκπροσωπούν τουλάχιστον δύο οργανικές οντότητες της Επιτροπής χωρίς ιεραρχική σχέση μεταξύ τους. Για να προλαμβάνονται καταστάσεις σύγκρουσης συμφερόντων, τα πρόσωπα αυτά υπόκεινται στις υποχρεώσεις του άρθρου 52 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

Στις αντιπροσωπείες και στις τοπικές μονάδες που προβλέπονται στο άρθρο 254, καθώς και στους εξουσιοδοτούμενους οργανισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 160 παράγραφος 1, ελλείψει διακριτών οντοτήτων, δεν εφαρμόζεται η υποχρέωση ύπαρξης οργανικών οντοτήτων χωρίς ιεραρχική σχέση μεταξύ τους.

Στην επιτροπή αυτή μπορούν να συμμετέχουν και εξωτερικοί εμπειρογνώμονες, μετά από σχετική απόφαση του αρμόδιου διατάκτη.

2. Η επιτροπή αξιολόγησης μπορεί να καλέσει τον αιτούντα να συμπληρώσει ή να αποσαφηνίσει τα δικαιολογητικά που τεκμηριώνουν τη χρηματοδοτική και επιχειρησιακή του ικανότητα, και τούτο εντός καθοριζόμενης από αυτήν προθεσμίας.

3. Μετά το πέρας των εργασιών της επιτροπής αξιολόγησης, ο πρόεδρος της συντάσσει πρακτικό, στο οποίο περιλαμβάνονται όλες οι εξετασθείσες προτάσεις, αξιολογείται η ποιότητά τους και προσδιορίζονται εκείνες που είναι δυνατόν να τύχουν χρηματοδότησης. Εφόσον τούτο κρίνεται αναγκαίο, το πρακτικό αυτό περιλαμβάνει και κατάταξη των εξετασθεισών προτάσεων.

Το πρακτικό φυλάσσεται, για να χρησιμεύει μεταγενέστερα ως έγγραφο αναφοράς.

4. Ο αρμόδιος διατάκτης εκδίδει στην συνέχεια την απόφασή του, η οποία περιλαμβάνει τουλάχιστον:

- α) το αντικείμενο και το συνολικό ποσό της απόφασης χρηματοδότησης·
- β) το όνομα/επωνυμία των δικαιούχων, τον τίτλο των ενεργειών, τα εγκριθέντα ποσά και τους λόγους της έγκρισης, ακόμη και στην περίπτωση που αυτοί αποκλίνουν από τη γνώμη της επιτροπής αξιολόγησης·
- γ) το όνομα/επωνυμία των αποκλεισθέντων αιτούντων και τους λόγους του αποκλεισμού τους.

5. Οι διατάξεις των παραγράφων 1 έως 4 δεν εφαρμόζονται για τους δικαιούχους επιδοτήσεων οι οποίοι προσδιορίζονται στη βασική πράξη.

Άρθρο 179

Ενημέρωση των αιτούντων

(Άρθρο 116 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Η ενημέρωση των αιτούντων πραγματοποιείται εντός δεκαπέντε ημερολογιακών ημερών από την κοινοποίηση στους δικαιούχους της απόφασης χρηματοδότησης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

Πληρωμή και έλεγχος

Άρθρο 180

Αιτιολόγηση των αιτήσεων πληρωμής

(Άρθρο 117 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Για κάθε επιδότηση, σε περίπτωση κατάτμησης της προκηρηματοδότησης κάθε νέα καταβολή υπόκειται στην απορρόφηση της προγενέστερης προκηρηματοδότησης τουλάχιστον κατά το 70 % του

συνολικού ποσού της. Μαζί με την αίτησή του για νέα καταβολή, ο δικαιούχος της επιδότησης υποβάλλει αναλυτικό λογαριασμό των εξόδων στα οποία έχει υποβληθεί.

2. Ως δικαιολογητικό κάθε πληρωμής από τον αρμόδιο διατάκτη, και βάσει της εκ μέρους του ανάλυσης των διαχειριστικών κινδύνων, είναι δυνατόν να ζητείται εξωτερικός έλεγχος, ο οποίος πραγματοποιείται από εγκεκριμένο ελεγκτή. Η έκθεση ελέγχου επισυνάπτεται στην αίτηση πληρωμής, στο πλαίσιο επιδότησης λειτουργίας ή ενέργειας, σκοπό δε έχει να πιστοποιεί ότι οι αντίστοιχοι λογαριασμοί είναι ειλικρινείς, αξιόπιστοι και συνοδευόμενοι από κατάλληλα δικαιολογητικά.

Αυτός ο εξωτερικός έλεγχος είναι υποχρεωτικός:

- α) στις περιπτώσεις επιδοτήσεων ενέργειας, για τις ακόλουθες πληρωμές:
 - i) τις πληρωμές προκηρηματοδοτήσεων και ενδιάμεσων πληρωμών που σωρευτικά υπερβαίνουν τα 750 000 ευρώ ανά οικονομικό έτος και ανά σύμβαση·
 - ii) τις πληρωμές υπολοίπων που υπερβαίνουν τα 150 000 ευρώ·
- β) στις περιπτώσεις επιδοτήσεων λειτουργίας, για τις πληρωμές που υπερβαίνουν τα 75 000 ευρώ ανά οικονομικό έτος.

Ωστόσο στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο, στοιχεία α) και β) η πρώτη καταβολή προκηρηματοδότησης δεν συνεπάγεται λογιστικό έλεγχο.

Ο αρμόδιος διατάκτης μπορεί, βασιζόμενος σε ανάλυση των διαχειριστικών κινδύνων, να απαλλάσσει από την υποχρέωση λογιστικού ελέγχου:

- α) τους δημόσιους οργανισμούς και τους διεθνείς οργανισμούς του άρθρου 43,
- β) τους δικαιούχους επιδοτήσεων για ανθρωπιστική βοήθεια και διαχείριση κρίσεων, εκτός των πληρωμών υπολοίπων.

Σε περίπτωση σύμβασης μεταξύ Επιτροπής και πλειόνων δικαιούχων, τα κατώτατα όρια που προβλέπονται στο δεύτερο εδάφιο, στοιχεία α) και β) πρέπει να εφαρμόζονται ανά δικαιούχο.

Άρθρο 181

Κατ' αποκοπή χρηματοδοτήσεις

(Άρθρο 117 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Πέρα από τις περιπτώσεις υποτροφιών και βραβείων, η βασική πράξη μπορεί να επιτρέπει κατ' αποκοπή χρηματοδοτήσεις για συνεισφορές ύψους κατώτερου των 5 000 ευρώ, ή την προσφυγή σε πίνακες κόστους ανά μονάδα.

Για την εξασφάλιση της τήρησης των αρχών της συγχρηματοδότησης, της μη παροχής κέρδους και της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, η αξιολόγηση των ως άνω κατ' αποκοπή ποσών και πινάκων επανεξετάζεται τουλάχιστον ανά διετία από τον αρμόδιο διατάκτη. Αποτελεί δε το αντικείμενο έγκρισης εκ μέρους της Επιτροπής.

2. Η σύμβαση επιδότησης μπορεί να επιτρέψει την κατ' αποκοπή κάλυψη:

- α) των γενικών εξόδων του δικαιούχου, και με μέγιστο όριο το 7 % των συνολικών επιλέξιμων δαπανών της ενέργειας, εκτός εάν ο δικαιούχος λαμβάνει λειτουργική επιδότηση χρηματοδοτούμενη από τον κοινοτικό προϋπολογισμό·
- β) ορισμένων εκτός έδρας εξόδων, βάσει πίνακα ημερήσιων εξόδων, ο οποίος εκδίδεται ετησίως από την Επιτροπή.

Το ανώτατο όριο που προβλέπεται στο στοιχείο α) του πρώτου εδαφίου είναι δυνατόν να υπερβληθεί με αιτιολογημένη απόφαση της Επιτροπής.

Άρθρο 182

Προκαταρκτικές εγγυήσεις

(Άρθρο 118 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο αρμόδιος διατάκτης μπορεί να απαιτήσει από τον δικαιούχο προκαταρκτική εγγύηση, έτσι ώστε να περιορίσει τους οικονομικούς κινδύνους που συνδέονται με τις καταβολές προ-χρηματοδότησης.

2. Οσάκις η προχρηματοδότηση υπερβαίνει το 80 % του συνολικού ύψους της επιδότησης, η πληρωμή μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο εφόσον ο δικαιούχος παράσχει εκ των προτέρων εγγύηση, η οποία υπόκειται στην αξιολόγηση και αποδοχή του αρμόδιου διατάκτη.

Για τις μη κυβερνητικές οργανώσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα των εξωτερικών ενεργειών, η ως άνω εγγύηση απαιτείται για τις προχρηματοδοτήσεις που υπερβαίνουν το ένα εκατομμύριο ευρώ, ή αντιστοιχούν σε άνω του 90 % του συνολικού ποσού της επιδότησης.

Η εγγύηση πρέπει να καλύπτει περίοδο επαρκή για να είναι δυνατή η ενεργοποίησή της.

3. Η εγγύηση πρέπει να παρέχεται από τραπεζικό ή χρηματοπιστωτικό οργανισμό εγκεκριμένο και εγκατεστημένο σε κράτος μέλος.

Η εγγύηση μπορεί να αντικατασταθεί με από κοινού και εις ολόκληρον εγγύηση τρίτου προσώπου, ή με από κοινού εγγύηση των δικαιούχων μιας ενέργειας που είναι συμβαλλόμενα μέρη στην ίδια σύμβαση επιδότησης.

Το ποσό της εγγύησης αναγράφεται σε ευρώ.

Σκοπό δε έχει να καταστήσει την τράπεζα, τον χρηματοπιστωτικό οργανισμό ή το τρίτο πρόσωπο ανέκκλητους και αλληλέγγυους εγγυητές, ή εγγυητές σε πρώτη ζήτηση, της εκπλήρωσης των υποχρεώσεων του αντισυμβαλλόμενου.

4. Η εγγύηση αποδεσμεύεται σταδιακά, ανάλογα με την πορεία της εκκαθάρισης της προχρηματοδότησης, με αφαίρεση των ενδιάμεσων και των τελικών πληρωμών προς τον δικαιούχο, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στη σύμβαση επιδότησης.

5. Ο διατάκτης μπορεί να παρεκκλίνει από την υποχρέωση της παραγράφου 2 υπέρ των δημοσίων οργανισμών και των διεθνών οργανισμών του άρθρου 43.

Επίσης, ο αρμόδιος διατάκτης μπορεί να εξαιρέσει από την υποχρέωση αυτή τους δικαιούχους που έχουν συνάψει συμφωνία-πλαίσιο εταιρικής σχέσης, σύμφωνα με το άρθρο 163.

Άρθρο 183

Αναστολή και μείωση των επιδοτήσεων

(Άρθρο 119 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο αρμόδιος διατάκτης αναστέλλει τις πληρωμές και, ανάλογα με την πρόοδο της διαδικασίας, είτε μειώνει την επιδότηση είτε ζητεί την επιστροφή της κατά το οφειλόμενο ποσό από τον ή τους δικαιούχους:

- α) σε περίπτωση μη εκτέλεσης, μερικής εκτέλεσης ή καθυστερημένης εκτέλεσης της ενέργειας ή του εγκεκριμένου προγράμματος εργασίας·
- β) οσάκις έχουν καταβληθεί ποσά που υπερβαίνουν τα καθοριζόμενα στη σύμβαση ανώτατα όρια χρηματοδότησης, ιδίως εάν η ενέργεια ή το εγκεκριμένο πρόγραμμα εργασίας έχουν υλοποιηθεί με χαμηλότερο από το αρχικά προβλεφθέν κόστος·
- γ) οσάκις ο προϋπολογισμός της ενέργειας ή ο προϋπολογισμός λειτουργίας παρουσιάζουν εκ των υστέρων πλεόνασμα.

2. Επίσης, οι πληρωμές είναι δυνατόν να ανασταλούν λόγω εικαζόμενων παραβιάσεων άλλων ρητρών της σύμβασης. Η αναστολή αυτή αποσκοπεί στην επαλήθευση της υπόστασης των εικαζόμενων παραβιάσεων και στη δημιουργία των συνθηκών, εφόσον συντρέχει περίπτωση, για την επανόρθωσή τους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

Υλοποίηση

Άρθρο 184

Συμβάσεις υλοποίησης

(Άρθρο 120 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οσάκις η υλοποίηση των επιχορηγούμενων ενεργειών απαιτεί την ανάθεση σύμβασης, οι δικαιούχοι των επιδοτήσεων κατακυρώνουν τη σύμβαση στην πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά, δηλαδή σε εκείνη που παρουσιάζει την καλύτερη σχέση μεταξύ ποιότητας και τιμής, με τήρηση των αρχών της διαφάνειας και της ίσης μεταχείρισης των δυνητικών αναδόχων, και με μέλημα την αποφυγή σύγκρουσης συμφερόντων.

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, ο αρμόδιος διατάκτης μπορεί να επιβάλει στους εν λόγω δικαιούχους επιδότησης την τήρηση ιδιαίτερων κανόνων, λαμβάνοντας υπόψη ιδίως το ποσό των αντίστοιχων συμβάσεων, το ποσοστό της κοινοτικής συνεισφοράς στο συνολικό κόστος της ενέργειας και τον διαχειριστικό κίνδυνο.

Στην περίπτωση αυτή, οι εφαρμοστέοι κανόνες προβλέπονται στη σύμβαση επιδότησης.

ΤΙΤΛΟΣ VII

ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Άρθρο 189

Απόδοση των λογαριασμών**Η αρχή της σταθερής εφαρμογής των λογιστικών μεθόδων**

Άρθρο 185

(Άρθρο 124 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Έκθεση για τη δημοσιονομική και χρηματοοικονομική διαχείριση του οικονομικού έτους

1. Η αρχή της σταθερής εφαρμογής των λογιστικών μεθόδων σημαίνει ότι η διάρθρωση των στοιχείων που απαρτίζουν τις δημοσιονομικές καταστάσεις, καθώς και οι μέθοδοι λογιστικής καταχώρησης και οι κανόνες αποτίμησης δεν μπορούν να τροποποιηθούν από το ένα οικονομικό έτος στο άλλο.

(Άρθρο 122 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Η έκθεση για τη δημοσιονομική και χρηματοοικονομική διαχείριση του οικονομικού έτους παρέχει πιστή εικόνα:

2. Ο υπόλογος της Επιτροπής δεν μπορεί να παρεκκλίνει από την αρχή αυτή παρά μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις, και ιδίως:

- α) της επίτευξης των στόχων του οικονομικού έτους, σύμφωνα με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης·
- β) της χρηματοοικονομικής κατάστασης και των γεγονότων που επηρέασαν σημαντικά τις δραστηριότητες του οικονομικού έτους.

α) σε περίπτωση σημαντικής μεταβολής της φύσης των πράξεων της εμπλεκόμενης οντότητας·

β) όταν η πραγματοποιούμενη τροποποίηση οδηγεί σε καταλληλότερη παρουσίαση των λογιστικών πράξεων.

Άρθρο 186

Άρθρο 190

Παρέκλιση από τις λογιστικές αρχές**Η αρχή της συγκρισιμότητας των πληροφοριών**

(Άρθρο 124 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

(Άρθρο 124 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οσάκις σε συγκεκριμένη περίπτωση ο υπόλογος θεωρεί ότι συντρέχει λόγος παρέκλισης από τις λογιστικές αρχές που προβλέπονται στα άρθρα 187 έως 194, η παρέκλιση αυτή πρέπει να είναι δεόντως αιτιολογημένη και να επισημαίνεται στο παράρτημα που προβλέπεται στο άρθρο 203.

1. Η αρχή της συγκρισιμότητας των πληροφοριών σημαίνει ότι κάθε θέση των δημοσιονομικών καταστάσεων πρέπει να περιλαμβάνει ένδειξη του ποσού της αντίστοιχης θέσης του προηγούμενου οικονομικού έτους.

Άρθρο 187

Η αρχή της συνέχειας των δράσεων

2. Οσάκις, κατ' εφαρμογή της παραγράφου 1, η παρουσίαση ή η κατάταξη ενός από τα στοιχεία των δημοσιονομικών καταστάσεων τροποποιείται, τα αντίστοιχα ποσά του προηγούμενου οικονομικού έτους πρέπει να καθίστανται συγκρίσιμα και να εντάσσονται στη νέα κατάταξη.

(Άρθρο 124 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Εάν είναι αδύνατη η ανακατάταξη, συντρέχει λόγος σχετικής μείας στο παράρτημα που αναφέρεται στο άρθρο 203.

1. Η αρχή της συνέχειας των δράσεων ή δραστηριοτήτων σημαίνει ότι, για την κατάρτιση των δημοσιονομικών καταστάσεων, τα κοινοτικά όργανα και οργανισμοί που αναφέρονται στο άρθρο 185 του Δημοσιονομικού Κανονισμού τεκμαίρεται ότι έχουν απεριόριστη διάρκεια ζωής.

Άρθρο 191

Η αρχή της σχετικής σημασίας

2. Οσάκις από αντικειμενικά στοιχεία προκύπτει ότι ένα κοινοτικό όργανο ή οργανισμός που αναφέρεται στο άρθρο 185 του Δημοσιονομικού Κανονισμού πρόκειται να παύσει τις δραστηριότητές του, ο υπόλογος παρουσιάζει τα σχετικά στοιχεία στο παράρτημα, με μνεία των σχετικών λόγων. Ακόμη, εφαρμόζει τους λογιστικούς κανόνες με σκοπό τον προσδιορισμό της προς εκκαθάριση αξίας του κοινοτικού οργάνου ή οργανισμού.

(Άρθρο 124 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Άρθρο 188

Η αρχή της σύνεσης

(Άρθρο 124 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Η αρχή της σύνεσης σημαίνει ότι τα στοιχεία του ενεργητικού και τα έσοδα δεν υπερεκτιμώνται, ενώ τα στοιχεία του παθητικού και τα έξοδα δεν υποεκτιμώνται. Ωστόσο, η αρχή της σύνεσης δεν επιτρέπει τη σύσταση αφανών αποδεματικών ή υπερβολικών προβλέψεων.

1. Η αρχή της σχετικής σημασίας σημαίνει ότι όλες οι πράξεις που είναι σημαντικές για την επιδιωκόμενη ενημέρωση λαμβάνονται υπόψη στις δημοσιονομικές καταστάσεις. Η σχετική σημασία εκτιμάται ιδίως σε σχέση με τη φύση της εκάστοτε πράξης ή του αντίστοιχου ποσού.

2. Ομαδοποιήσεις πράξεων μπορούν να πραγματοποιηθούν ενόσω:

α) η φύση των πράξεων είναι πανομοιότυπη, ακόμη και αν αυτές αφορούν σημαντικά ποσά·

β) το ποσό των πράξεων είναι αμελητέο·

γ) οι εν λόγω ομαδοποιήσεις ευνοούν τη σαφήνεια των δημοσιονομικών καταστάσεων.

Άρθρο 192

Η αρχή του μη συμψηφισμού

(Άρθρο 124 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Η αρχή του μη συμψηφισμού σημαίνει ότι κανένας συμψηφισμός δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί μεταξύ απαιτήσεων και υποχρεώσεων ή μεταξύ εσόδων και εξόδων, εκτός από την περίπτωση εσόδων και εξόδων που προκύπτουν από την ίδια πράξη, από παρόμοιες πράξεις ή από πράξεις διασφάλισης έναντι κινδύνων, και εφόσον κάθε ποσό χωριστά δεν είναι σημαντικό.

Άρθρο 193

Αρχή της υπεροχής της πραγματικότητας έναντι των φαινομένων

(Άρθρο 124 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Η αρχή της υπεροχής της πραγματικότητας έναντι των φαινομένων σημαίνει ότι τα λογιστικά γεγονότα που περιλαμβάνονται στις δημοσιονομικές καταστάσεις παρουσιάζονται σε συνάρτηση με την οικονομική τους φύση.

Άρθρο 194

Η αρχή της αυτοτέλειας των χρήσεων

(Άρθρο 125 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η αρχή της αυτοτέλειας των χρήσεων σημαίνει ότι οι πράξεις και τα συμβάντα καταχωρούνται κατά τη χρονική στιγμή κατά την οποία λαμβάνουν χώρα, και όχι κατά την πραγματική καταβολή ή είσπραξη. Εγγράφονται δε στους λογαριασμούς των οικονομικών ετών στα οποία αναφέρονται.

2. Οι λογιστικές μέθοδοι που προβλέπονται στο άρθρο 133 του Δημοσιονομικού Κανονισμού προσδιορίζουν τη γενεσιουργό αιτία της λογιστικής καταχώρησης κάθε πράξης.

Άρθρο 195

Αποτίμηση των στοιχείων του ενεργητικού και του παθητικού

(Άρθρο 125 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η αποτίμηση των στοιχείων του ενεργητικού και του παθητικού βασίζεται στην τιμή κτήσης ή στην τιμή κόστους. Ωστόσο, η αξία των παγίων στοιχείων του ενεργητικού εκτός των χρηματοοικονομικών και των εξόδων εγκατάστασης απομειώνεται κατά το ύψος των αποσβέσεων. Εξάλλου, η απομείωση της αξίας ενός στοιχείου του ενεργητικού μπορεί να αποτελέσει το αντικείμενο μείωσης της εγγραφόμενης αξίας του, ενώ η αύξηση της αξίας απαιτητών στοιχείων του παθητικού μπορεί να αποτελέσει το αντικείμενο πρόβλεψης.

2. Τα λογιστικά πρότυπα και μέθοδοι που προβλέπονται στο άρθρο 133 του Δημοσιονομικού Κανονισμού μπορούν να προσδιορίζουν αν όλα τα στοιχεία ή μόνο ορισμένα από αυτά αποτιμώνται σε τιμή διαφορετική από την τιμή κτήσης.

Άρθρο 196

Πρόβλεψεις

(Άρθρο 125 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Μια πρόβλεψη συνίσταται μόνον εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) υπάρχει τρέχουσα υποχρέωση απορρέουσα από γεγονός του παρελθόντος·
- β) είναι πιθανό, για τη διαγραφή της υποχρέωσης να είναι αναγκαία η χρησιμοποίηση πόρων που αντιπροσωπεύουν οικονομικά πλεονεκτήματα·
- γ) το ύψος της υποχρέωσης είναι δυνατόν να υπολογισθεί αξιόπιστα.

Άρθρο 197

Διάρθρωση του ισολογισμού

(Άρθρο 126 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο ισολογισμός απαρτίζεται από τις διάφορες θέσεις, οι οποίες ομαδοποιούνται σε τίτλους και υπότιτλους.

2. Οι θέσεις του ενεργητικού κατατάσσονται κατά αύξουσα σειρά ρευστότητας, ενώ οι θέσεις του παθητικού κατά αύξουσα σειρά απαιτητού.

Άρθρο 198

Παρουσίαση του ισολογισμού

(Άρθρο 126 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Για την παρουσίαση του ισολογισμού, ο υπόλογος αναγράφει τουλάχιστον τους ακόλουθους τομείς:

Ενεργητικό.

- Έξοδα εγκατάστασης
- Άυλα ακινητοποιημένα στοιχεία
- Ενσώματα ακινητοποιημένα στοιχεία
- Χρηματοοικονομικά ακινητοποιημένα στοιχεία
- Απαιτήσεις υπερβαίνουσες το ένα έτος
- Αποθέματα
- Απαιτήσεις μέχρι το πολύ ένα έτος
- Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμά τους
- Λογαριασμοί μεταβατικοί και τάξεως

Παθητικό

- Ίδια κεφάλαια (τα οποία συνίστανται από το οικονομικό αποτέλεσμα του οικονομικού έτους, από το μεταφερόμενο αποτέλεσμα προγενεστέρων οικονομικών ετών και από τα αποθεματικά)
- Πρόβλεψεις
- Χρέη υπερβαίνοντα το ένα έτος
- Χρέη μέχρι το πολύ ένα έτος
- Λογαριασμοί μεταβατικοί και τάξεως

Άρθρο 199

Λογαριασμός οικονομικού αποτελέσματος

(Άρθρο 126 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Ο λογαριασμός οικονομικού αποτελέσματος αποδίδει τα έσοδα και τα έξοδα του οικονομικού έτους, τα οποία πρέπει να κατατάσσονται ανάλογα με τα χαρακτηριστικά τους.

Άρθρο 200

Παρουσίαση του λογαριασμού οικονομικού αποτελέσματος

(Άρθρο 126 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Για την παρουσίαση του λογαριασμού οικονομικού αποτελέσματος, ο υπόλογος λαμβάνει υπόψη το ακόλουθο συνοπτικό διάγραμμα:

Έσοδα εκμετάλλευσης

- Δαπάνες εκμετάλλευσης

= Αποτέλεσμα εκμετάλλευσης

+/- Χρηματοοικονομικό αποτέλεσμα

= Αποτέλεσμα τακτικών δραστηριοτήτων

+/- Έκτακτα αποτελέσματα

= Αποτέλεσμα του οικονομικού έτους

Άρθρο 201

Πίνακες ταμειακών ροών

(Άρθρο 126 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Ο πίνακας ταμειακών ροών αποδίδει τις κινήσεις των ταμειακών διαθέσιμων.

Τα ταμειακά διαθέσιμα περιλαμβάνουν:

α) τα ρευστά διαθέσιμα,

β) τους λογαριασμούς και τις τραπεζικές καταθέσεις όψεως, και

γ) τις λοιπές διαθέσιμες αξίες οι οποίες μπορούν ταχέως να μετασηματισθούν σε χρηματικά ποσά και έχουν σταθερή αξία.

Άρθρο 202

Κατάταξη των ταμειακών ροών

(Άρθρο 126 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο πίνακας ταμειακών ροών πρέπει να αποδίδει τις κινήσεις των ταμειακών διαθεσίμων, με κατάταξή τους σε ροές εκμετάλλευσης, επενδύσεων και χρηματοοικονομικές.

2. Οι ταμειακές ροές εκμετάλλευσης περιλαμβάνουν τις κινήσεις ταμειακών διαθεσίμων που προκύπτουν από τις τακτικές δραστηριότητες.

3. Οι ταμειακές ροές επενδύσεων περιλαμβάνουν τις κινήσεις ταμειακών διαθεσίμων που προκύπτουν από την αγορά ή την πώληση παγίων στοιχείων ενεργητικού.

4. Οι χρηματοοικονομικές ταμειακές ροές περιλαμβάνουν τις κινήσεις ταμειακών διαθεσίμων που προκύπτουν από δανειοδοτικές ή δανειοληπτικές πράξεις, καθώς και από κάθε άλλη χρηματοοικονομική πηγή.

Άρθρο 203

Παράρτημα των δημοσιονομικών καταστάσεων

(Άρθρο 126 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Το παράρτημα που προβλέπεται στο άρθρο 126 του Δημοσιονομικού Κανονισμού αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των δημοσιονομικών καταστάσεων και πρέπει να περιλαμβάνονται σ' αυτό τουλάχιστον τα ακόλουθα πληροφοριακά στοιχεία:

α) οι λογιστικές αρχές, κανόνες και μέθοδοι·

β) οι επεξηγηματικές σημειώσεις, οι οποίες παρέχουν επιπλέον πληροφοριακά στοιχεία, τα οποία δεν περιλαμβάνονται μεν στον κορμό των δημοσιονομικών καταστάσεων αλλά είναι αναγκαία για την επίτευξη μιας πιστής εικόνας·

γ) οι εκτός ισολογισμού δεσμεύσεις, οι οποίες αναφέρουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που δεν περιλαμβάνονται μεν στον ισολογισμό αλλά είναι δυνατόν να έχουν σημαντική επίδραση στην περιουσιακή κατάσταση, στη χρηματοοικονομική κατάσταση ή στο οικονομικό αποτέλεσμα της αντίστοιχης οντότητας.

Άρθρο 204

Επεξηγηματικές σημειώσεις

(Άρθρο 126 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι επεξηγηματικές σημειώσεις πρέπει να παρουσιάζονται με αντιστοίχιση προς τις θέσεις των δημοσιονομικών καταστάσεων στις οποίες αναφέρονται, και με την ίδια σειρά παρουσίασης.

Άρθρο 205

Ο λογαριασμός δημοσιονομικού αποτελέσματος

(Άρθρο 127 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο λογαριασμός δημοσιονομικού αποτελέσματος περιλαμβάνει:

α) πληροφοριακά στοιχεία σχετικά με τα έσοδα, με:

i) την εξέλιξη των προβλέψεων του τμήματος εσόδων του προϋπολογισμού·

ii) τη διαχείριση του τμήματος εσόδων του προϋπολογισμού·

iii) την εξέλιξη των βεβαιωμένων δικαιωμάτων είσπραξης·

β) πληροφοριακά στοιχεία που εμφανίζουν την εξέλιξη όλων των διαθέσιμων πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών·

γ) πληροφοριακά στοιχεία που εμφανίζουν τη χρησιμοποίηση όλων των διαθέσιμων πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών·

δ) πληροφοριακά στοιχεία σχετικά με την εξέλιξη των υποχρεώσεων που μένουν προς εκπλήρωση, αφού έχουν μεταφερθεί από το προηγούμενο οικονομικό έτος ή έχουν αναληφθεί κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους αναφοράς.

2. Όσον αφορά τα πληροφοριακά στοιχεία για τα έσοδα, επισυνάπτεται και κατάσταση στην οποία εμφανίζεται, ανά κράτος μέλος, η κατανομή των ποσών που απομένουν προς είσπραξη κατά τη λήξη του οικονομικού έτους και τα οποία αντιστοιχούν σε ιδίους πόρους για τους οποίους έχει εκδοθεί ένταλμα είσπραξης.

Άρθρο 206

Παράρτημα του λογαριασμού αποτελέσματος της εκτέλεσης του προϋπολογισμού

(Άρθρο 127 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Το παράρτημα του λογαριασμού αποτελέσματος της εκτέλεσης του προϋπολογισμού, το οποίο προβλέπεται στο άρθρο 127 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, περιλαμβάνει, κατ' ελάχιστον:

- α) τα πληροφοριακά στοιχεία που αφορούν τις δημοσιονομικές αρχές, τα είδη των πιστώσεων και τη διάρθρωση του προϋπολογισμού·
- β) τα πληροφοριακά στοιχεία που αφορούν τις δημοσιονομικές δεσμεύσεις που μένουν προς εκκαθάριση·
- γ) τα πληροφοριακά στοιχεία που είναι αναγκαία για την πλήρη κατανόηση της εκτέλεσης του προϋπολογισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

(Κεφάλαιο 3 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)**Λογιστική**

Τμήμα 1

Οργάνωση της λογιστικής

Άρθρο 207

Οργάνωση της λογιστικής

(Άρθρο 132 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο υπόλογος κάθε κοινοτικού οργάνου και οργανισμού του άρθρου 185 του Δημοσιονομικού Κανονισμού συντάσσει και ενημερώνει έγγραφα που περιγράφουν την οργάνωση και τις διαδικασίες της λογιστικής που αυτός εφαρμόζει.
2. Για την κατάρτιση των δημοσιονομικών καταστάσεων, η προσφυγή σε εξωλογιστικά πληροφοριακά στοιχεία περιορίζεται κατά το μέγιστο δυνατόν.
3. Τα έσοδα και οι δαπάνες του προϋπολογισμού εγγράφονται στο μηχανογραφικό σύστημα του άρθρου 208 ανάλογα με την οικονομική φύση της πράξης, στα τρέχοντα έσοδα ή δαπάνες, ή στα κεφάλαια.

Άρθρο 208

Μηχανογραφικά συστήματα

(Άρθρο 132 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η λογιστική τηρείται με τη βοήθεια ενός ολοκληρωμένου μηχανογραφικού συστήματος.
2. Η οργάνωση της λογιστικής που τηρείται με τη βοήθεια μηχανογραφικών συστημάτων και υποσυστημάτων απαιτεί πλήρη περιγραφή αυτών των συστημάτων και υποσυστημάτων.

Η περιγραφή αυτή ορίζει το περιεχόμενο όλων των πεδίων δεδομένων και περιγράφει επακριβώς τον τρόπο με τον οποίο το σύστημα επεξεργάζεται τις επιμέρους πράξεις. Αναφέρει, ακόμη, πώς το σύστημα εγγυάται την ύπαρξη πλήρους διαδρομής ελέγχου για

κάθε πράξη, καθώς και για κάθε τροποποίηση των μηχανογραφικών συστημάτων και υποσυστημάτων, έτσι ώστε να είναι δυνατός ανά πάσα στιγμή ο εντοπισμός της φύσης των τροποποιήσεων και του προσώπου που τις επέφερε.

Οι περιγραφές των μηχανογραφικών λογιστικών συστημάτων και υποσυστημάτων μνημονεύουν, εφόσον συντρέχει περίπτωση, τους δεσμούς που υφίστανται μεταξύ αυτών και του κεντρικού λογιστικού συστήματος, ιδίως ως προς τη μεταβίβαση δεδομένων και τη συμφωνία των λογιστικών υπολοίπων.

3. Πρόσβαση στα μηχανογραφικά συστήματα και υποσυστήματα έχουν μόνο τα πρόσωπα που περιλαμβάνονται σε κατάλογο εξουσιοδοτημένων χρηστών, ο οποίος συντάσσεται και ενημερώνεται από κάθε θεσμικό όργανο.

Τμήμα 2

Λογιστικά βιβλία

Άρθρο 209

Λογιστικά βιβλία

(Άρθρο 135 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Κάθε θεσμικό όργανο και οργανισμός που αναφέρεται στο άρθρο 185 του Δημοσιονομικού Κανονισμού τηρεί ημερολόγιο, καθολικό και βιβλίο απογραφής.
2. Το ημερολόγιο αποτελείται από μηχανογραφικά έγγραφα πλήρως προσδιορισμένα από τον υπόλογο και παρέχοντα κάθε εγγύηση ως αποδεικτικά στοιχεία.
3. Οι εγγραφές του ημερολογίου μεταφέρονται στους λογαριασμούς του καθολικού, οι οποίοι διαρθρώνονται σύμφωνα με το λογιστικό σχέδιο του άρθρου 212.
4. Το ημερολόγιο και το καθολικό μπορούν να υποδιαιρούνται σε τόσα βοηθητικά ημερολόγια και βιβλία όσα απαιτούνται από τον όγκο τους και από τις ανάγκες.
5. Οι εγγραφές στα βοηθητικά ημερολόγια και βιβλία συγκεντρώνονται τουλάχιστον μηνιαίως στο ημερολόγιο και στο καθολικό.

Άρθρο 210

Ισοζύγιο καθολικού

(Άρθρο 135 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Κάθε θεσμικό όργανο και οργανισμός που αναφέρεται στο άρθρο 185 του Δημοσιονομικού Κανονισμού καταρτίζει ισοζύγιο των λογαριασμών του καθολικού· το ισοζύγιο αυτό παρουσιάζει όλους τους λογαριασμούς της γενικής λογιστικής, συμπεριλαμβανόμενων των λογαριασμών που εκκαθαρίζονται κατά το οικονομικό έτος αναφοράς, αναφέροντας, για καθέναν από αυτούς:

- α) τον αριθμό του λογαριασμού,
- β) την περιγραφή του,
- γ) το σύνολο των χρεώσεων,
- δ) το σύνολο των πιστώσεων,
- ε) το υπόλοιπο.

Άρθρο 211

Απογραφή

(Άρθρο 135 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Το βιβλίο απογραφής καταγράφει όλα τα στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού, καθώς και τις αναλήψεις υποχρεώσεων κάθε είδους, ως προς τα οποία μνημονεύονται η ποσότητα και η αξία κάθε στοιχείου κατά την ημερομηνία απογραφής.

2. Τα δεδομένα του βιβλίου απογραφής διατηρούνται και οργανώνονται κατά τρόπο που να τεκμηριώνει το περιεχόμενο κάθε λογαριασμού που περιλαμβάνεται στο ισοζύγιο του καθολικού.

3. Όσον αφορά το βιβλίο απογραφής των περιουσιακών στοιχείων, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι διατάξεις των άρθρων 220 έως 227.

Τμήμα 3

Λογιστικό σχέδιο

Άρθρο 212

Λογιστικό σχέδιο

(Άρθρο 135 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Το λογιστικό σχέδιο εκδίδεται από τον υπόλογο της Επιτροπής.

2. Το λογιστικό σχέδιο ομαδοποιεί τους λογαριασμούς σε τάξεις.

Κάθε τάξη μπορεί να υποδιαιρεθεί σε ομάδες και υποομάδες, ανάλογα με τις ανάγκες.

3. Το λογιστικό σχέδιο πρέπει να προβλέπει τουλάχιστον τις ακόλουθες τάξεις:

- a) Για τους λογαριασμούς ισολογισμού:
 - i) Τάξη 1: Λογαριασμοί ιδίων κεφαλαίων, προβλέψεων και χρεών που υπερβαίνουν το ένα έτος,
 - ii) Τάξη 2: Λογαριασμοί εξόδων εγκατάστασης, παγίων στοιχείων ενεργητικού και απαιτήσεων που υπερβαίνουν το ένα έτος,
 - iii) Τάξη 3: Λογαριασμοί αποθεμάτων,
 - iv) Τάξη 4: Λογαριασμοί απαιτήσεων και χρεών μέχρι το πολύ ένα έτος,
 - v) Τάξη 5: Χρηματοοικονομικοί λογαριασμοί.
- β) Για τους λογαριασμούς διαχείρισης (απολογισμούς):
 - i) Τάξη 6: Λογαριασμοί εξόδων,
 - ii) Τάξη 7: Λογαριασμοί εσόδων.
- γ) Για τους ειδικούς λογαριασμούς:

Τάξεις 8 και 9: Ειδικοί λογαριασμοί.
- δ) Για τις πράξεις εκτός ισολογισμού:

Τάξη 0: Πράξεις εκτός ισολογισμού.

4. Το περιεχόμενο κάθε λογαριασμού και τάξης, καθώς και η λειτουργία τους καθορίζονται από το λογιστικό σχέδιο.

Τμήμα 4

Καταχώρηση

Άρθρο 213

Λογιστικές εγγραφές

(Άρθρο 135 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι λογιστικές εγγραφές πραγματοποιούνται σύμφωνα με τη διπλή λογιστική μέθοδο, δηλαδή κάθε κίνηση ή μεταβολή στη λογιστική αποδίδεται με εγγραφή η οποία δημιουργεί αντιστοιχία μεταξύ χρέωσης και πίστωσης των διαφόρων λογαριασμών που επηρεάζονται από την εγγραφή αυτή.

2. Το ισόποσο σε ευρώ μιας πράξης σε νόμισμα άλλο από το ευρώ υπολογίζεται και εγγράφεται λογιστικά.

Οι πράξεις σε συνάλλαγμα των λογαριασμών που υπόκεινται σε επανεκτίμηση αποτελούν το αντικείμενο νομισματικής επανεκτίμησης τουλάχιστον κατά το κλείσιμο των λογαριασμών.

Αυτή η επανεκτίμηση πραγματοποιείται βάσει των ισοτιμιών που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 8.

Η συναλλαγματική ισοτιμία που χρησιμοποιείται για τη μετατροπή μεταξύ ευρώ και ενός άλλου νομίσματος με σκοπό την κατάρτιση του ισολογισμού στις 31 Δεκεμβρίου του έτους N είναι εκείνη της τελευταίας εργάσιμης ημέρας του έτους N-1.

Άρθρο 214

Λογιστική καταχώρηση

(Άρθρο 135 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Κάθε λογιστική καταχώρηση διευκρινίζει την προέλευση, το περιεχόμενο και τον καταλογισμό κάθε δεδομένου, καθώς και τα στοιχεία αναφοράς του σχετικού δικαιολογητικού.

Άρθρο 215

Δικαιολογητικά έγγραφα

(Άρθρο 135 του δημοσιονομικού κανονισμού)

1. Κάθε εγγραφή βασίζεται σε δικαιολογητικό με ημερομηνία και αριθμηση, το οποίο συντάσσεται σε χαρτί ή σε άλλο μέσο που εξασφαλίζει την αξιοπιστία και τη διατήρηση του περιεχομένου του κατά τα χρονικά διαστήματα που καθορίζονται στο άρθρο 49.

2. Οι πράξεις της ίδιας φύσης που πραγματοποιούνται στον ίδιο τόπο και κατά την ίδια ημέρα μπορούν να ανακεφαλαιώνονται σε ένα και το αυτό δικαιολογητικό.

Άρθρο 216

Καταχώρηση στο ημερολόγιο

(Άρθρο 135 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι λογιστικές πράξεις καταχωρούνται στο ημερολόγιο με μία από τις εξής μεθόδους, οι οποίες δεν αποκλείουν η μία την άλλη:

- α) είτε ανά ημέρα και ανά πράξη,
- β) είτε με μηνιαία ανακεφαλαίωση των συνολικών ποσών των πράξεων, υπό τον όρο να διατηρούνται όλα τα έγγραφα που επιτρέπουν την επαλήθευση των πράξεων αυτών ανά ημέρα και ανά πράξη.

Άρθρο 217

Επικύρωση της καταχώρησης

(Άρθρο 135 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Ο οριστικός χαρακτήρας των καταχωρήσεων στο ημερολόγιο και στο βιβλίο απογραφής επέρχεται μέσω διαδικασίας επικύρωσης, η οποία απαγορεύει κάθε τροποποίηση ή διαγραφή της καταχώρησης.

2. Το αργότερο πριν από την παρουσίαση των οριστικών δημοσιονομικών καταστάσεων, εφαρμόζεται μια διαδικασία κλεισίματος, η οποία οριστικοποιεί τις ημερομηνίες και εγγυάται το αμετάβλητο των καταχωρήσεων.

Τμήμα 5

Συμφωνία και επαλήθευση

Άρθρο 218

Συμφωνία των λογαριασμών

(Άρθρο 135 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Τα υπόλοιπα των λογαριασμών του ισοζυγίου του καθολικού πρέπει να συμφωνούνται περιοδικά, και τουλάχιστον κατά το ετήσιο κλείσιμο των λογαριασμών, με τα δεδομένα των διαχειριστικών συστημάτων που χρησιμοποιούνται από τους διατάκτες για τη διαχείριση των περιουσιακών στοιχείων και για την ημερήσια τροφοδότηση του λογιστικού συστήματος.

2. Κατά διαστήματα, και τουλάχιστον κατά το κλείσιμο των λογαριασμών, ο υπόλογος επαληθεύει ότι τα δεδομένα του βιβλίου απογραφής του άρθρου 209 αντιστοιχούν στην πραγματικότητα, και ιδίως ελέγχει:

- α) τις τραπεζικές καταθέσεις, με συμφωνία των αποσπασμάτων λογαριασμού που κοινοποιούνται από τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα·
- β) τα μετρητά που διατηρούνται στο ταμείο, με συμφωνία με τα δεδομένα του βιβλίου ταμείου.

Όσον αφορά τους λογαριασμούς των παγίων στοιχείων ενεργητικού, ο ως άνω έλεγχος πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 224.

3. Οι διοργανικοί λογαριασμοί ανταλλαγής συμφωνούνται και εκκαθαρίζονται σε μηνιαία βάση.

4. Οι εκκρεμείς λογαριασμοί εξετάζονται ετησίως από τον υπόλογο, έτσι ώστε να εκκαθαρίζονται το ταχύτερο δυνατόν.

Τμήμα 6

Λογιστική του προϋπολογισμού

Άρθρο 219

Περιεχόμενο και τήρηση της λογιστικής του προϋπολογισμού

(Άρθρο 137 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Στη λογιστική του προϋπολογισμού καταχωρούνται για κάθε υποδιαίρεσή του:

- α) όσον αφορά τις δαπάνες:
 - i) οι εγκεκριμένες πιστώσεις του αρχικού προϋπολογισμού, οι πιστώσεις των διορθωτικών προϋπολογισμών, οι εκ μεταφοράς πιστώσεις, οι πιστώσεις που καθίστανται διαθέσιμες μετά την είσπραξη εσόδων με συγκεκριμένο προορισμό, οι πιστώσεις που προκύπτουν από μεταφορές και το άθροισμα των πιστώσεων που καθίστανται έτσι διαθέσιμες·
 - ii) οι αναλήψεις υποχρεώσεων και οι πληρωμές του οικονομικού έτους·
- β) όσον αφορά τα έσοδα:
 - i) οι προβλέψεις του αρχικού προϋπολογισμού, οι προβλέψεις των διορθωτικών προϋπολογισμών, τα έσοδα με συγκεκριμένο προορισμό και το άθροισμα των προβλέψεων αυτών·
 - ii) τα βεβαιωμένα δικαιώματα είσπραξης και οι εισπράξεις του οικονομικού έτους·
- γ) υπολογισμός των υποχρεώσεων που μένουν προς πληρωμή και των εσόδων που μένουν προς είσπραξη, εκ μεταφοράς από προγενέστερα οικονομικά έτη.

Οι πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και οι πιστώσεις πληρωμών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, στοιχείο α) καταχωρούνται και παρακολουθούνται χωριστά.

Στη λογιστική του προϋπολογισμού καταχωρούνται και οι συνολικές προσωρινές αναλήψεις υποχρεώσεων του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), Τμήμα Εγγυήσεων, και οι αντίστοιχες πληρωμές.

Οι ως άνω αναλήψεις υποχρεώσεων παρουσιάζονται έναντι του συνόλου των πιστώσεων του ΕΓΤΠΕ, Τμήμα Εγγυήσεων.

2. Η λογιστική του προϋπολογισμού επιτρέπει τη χωριστή παρακολούθηση:

- α) της χρησιμοποίησης των μεταφερόμενων πιστώσεων και των πιστώσεων του οικονομικού έτους,
- β) της εκκαθάρισης των υποχρεώσεων που μένουν προς εκκαθάριση.

Όσον αφορά τα έσοδα, παρακολουθούνται χωριστά οι προς είσπραξη απαιτήσεις προγενέστερων οικονομικών ετών.

3. Η λογιστική του προϋπολογισμού μπορεί να οργανωθεί κατά τρόπο που να δημιουργεί αναλυτική λογιστική.

4. Η λογιστική του προϋπολογισμού τηρείται σε μηχανογραφικά συστήματα, σε βιβλία ή σε δελτία (καρτέλες).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

Άρθρο 225

(Κεφάλαιο 4 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)**Μεταπόληση περιουσιακών στοιχείων****Απογραφή των ακινητοποιήσεων**

(Άρθρο 138 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Άρθρο 220

Απογραφή των παγίων στοιχείων ενεργητικού (ακινητοποιήσεων)

(Άρθρο 138 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Το σύστημα απογραφής των ακινητοποιήσεων (παγίων στοιχείων ενεργητικού) καταρτίζεται από τον διατάκτη, με τη συνδρομή του υπολόγου. Το εν λόγω σύστημα πρέπει να παρέχει όλες τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την τήρηση της λογιστικής και για τη διαφύλαξη των στοιχείων ενεργητικού.

Άρθρο 221

Διαφύλαξη των περιουσιακών στοιχείων

(Άρθρο 138 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Τα θεσμικά όργανα θεσπίζουν, το καθένα σε ό,τι αφορά, τις διατάξεις που διέπουν τη διαφύλαξη των περιουσιακών στοιχείων που περιλαμβάνονται στους ισολογισμούς τους, και προσδιορίζουν τις διοικητικές υπηρεσίες που είναι υπεύθυνες για το ως άνω σύστημα απογραφής.

Άρθρο 222

Εγγραφές των περιουσιακών στοιχείων στο βιβλίο απογραφής

(Άρθρο 138 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Εγγράφονται στο βιβλίο απογραφής και καταχωρούνται στους λογαριασμούς παγίων στοιχείων ενεργητικού όλες οι αγορές περιουσιακών στοιχείων των οποίων η τιμή κτήσης ή η τιμή κόστους είναι ίση ή ανώτερη των 420 ευρώ, των οποίων η διάρκεια χρήσης υπερβαίνει το ένα έτος και τα οποία δεν έχουν τα χαρακτηριστικά καταναλωτικού αγαθού.

Άρθρο 223

Αναφορά του βιβλίου απογραφής στα περιουσιακά στοιχεία

(Άρθρο 138 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Το βιβλίο απογραφής περιλαμβάνει κατάλληλη περιγραφή των περιουσιακών στοιχείων, προσδιορίζει τη θέση τους, την ημερομηνία αγοράς και το μοναδιαίο κόστος τους.

Άρθρο 224

Έλεγχοι του βιβλίου απογραφής

(Άρθρο 138 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι έλεγχοι του βιβλίου απογραφής από τα κοινοτικά θεσμικά όργανα διενεργούνται κατά τρόπο που να επιβεβαιώνει τη φυσική ύπαρξη κάθε περιουσιακού στοιχείου και την αντιστοιχισή του με την εγγραφή στο βιβλίο απογραφής. Οι έλεγχοι αυτοί πραγματοποιούνται στο πλαίσιο ετήσιου προγράμματος επαληθεύσεων, εκτός εάν πρόκειται για τα ενσώματα και τα άυλα στοιχεία ενεργητικού, των οποίων ο έλεγχος πραγματοποιείται, κατ' ελάχιστον, ανά τριετία.

Τα μέλη, οι υπάλληλοι και το λοιπό προσωπικό των κοινοτικών οργάνων και οργανισμών του άρθρου 185 του Δημοσιονομικού Κανονισμού δεν μπορούν να εμφανισθούν ως αγοραστές περιουσιακών στοιχείων που μεταπωλούνται από τα ως άνω κοινοτικά όργανα και οργανισμούς, εκτός εάν μεταπωλούνται στο πλαίσιο δημοπρασίας.

Άρθρο 226

Διαδικασία πώλησης παγίων περιουσιακών στοιχείων

(Άρθρο 138 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι πωλήσεις παγίων περιουσιακών στοιχείων, οσάκις η μοναδιαία αξία αγοράς των στοιχείων αυτών είναι ίση ή μεγαλύτερη των 8 100 ευρώ, δημοσιούνται με τα κατάλληλα μέσα σε τοπικό επίπεδο. Η περίοδος μεταξύ της δημοσίευσης της τελευταίας αγγελίας και της σύναψης της σύμβασης πώλησης πρέπει να ανέρχεται τουλάχιστον σε δεκατέσσερις ημερολογιακές ημέρες.

Οσάκις η μοναδιαία αξία αγοράς των στοιχείων αυτών είναι ίση ή μεγαλύτερη των 391 100 ευρώ, οι πωλήσεις τους αποτελούν το αντικείμενο προκήρυξης πώλησης η οποία δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*. Ακόμη, μπορεί να γίνει κατάλληλη δημοσίευση στον Τύπο των κρατών μελών. Η περίοδος μεταξύ της δημοσίευσης της προκήρυξης στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και της σύναψης της σύμβασης πώλησης πρέπει να ανέρχεται τουλάχιστον σε ένα μήνα.

2. Οσάκις το κόστος δημοσίευσης υπερβαίνει το αναμενόμενο από την πράξη οικονομικό όφελος, μπορεί να μην γίνει δημοσίευση.

3. Τα κοινοτικά θεσμικά όργανα οφείλουν να αναζητούν κάθε φορά τις καλύτερες τιμές για τις πωλήσεις παγίων περιουσιακών στοιχείων τους.

Άρθρο 227

Διαδικασία εκχώρησης παγίων περιουσιακών στοιχείων

(Άρθρο 138 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Η εκχώρηση επί πληρωμή ή δωρεάν, η θέση σε αχρηστία, η μίσθωση και η εξαφάνιση λόγω απώλειας, κλοπής ή οποιασδήποτε άλλης αιτίας, των απογραφέντων περιουσιακών στοιχείων συνεπάγεται τη σύνταξη σχετικής δήλωσης ή πρακτικού εκ μέρους του διατάκτη.

Η δήλωση ή το πρακτικό αναφέρει ειδικότερα την ενδεχόμενη υποχρέωση αντικατάστασης, εκ μέρους υπαλλήλου ή μέλους του λοιπού προσωπικού των Κοινοτήτων, ή οποιουδήποτε άλλου προσώπου.

Η δωρεάν διάθεση ακινήτων ή μεγάλων εγκαταστάσεων απαιτεί την κατάρτιση συμβάσεων και αποτελεί το αντικείμενο ετήσιας ανακοίνωσης προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, στο πλαίσιο της παρουσίασης του προσχεδίου του προϋπολογισμού.

ΜΕΡΟΣ ΙΙ

ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΤΙΤΛΟΣ Ι

(ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)

ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ

Άρθρο 228

Επιστροφή των προπληρωμών

(Άρθρο 157 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Σύμφωνα με τις κανονιστικές διατάξεις περί Διαρθρωτικών Ταμείων και Ταμείου Συνοχής, η επιστροφή, εν όλω ή εν μέρει, των προπληρωμών που καταβάλλονται στο πλαίσιο μιας παρέμβασης δεν έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της συμμετοχής των εν λόγω ταμείων στην εκάστοτε παρέμβαση.

Τα επιστρεφόμενα ποσά συναπαρτίζουν έσοδα με συγκεκριμένο προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ

(ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)

ΕΡΕΥΝΑ

Άρθρο 229

Τυπολογία των ενεργειών

(Άρθρο 160 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι πιστώσεις έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης απορροφούνται μέσω της εκτέλεσης άμεσων ενεργειών, έμμεσων ενεργειών στο πλαίσιο του ερευνητικού προγράμματος-πλαίσιου που προβλέπεται στο άρθρο 166 της Συνθήκης ΕΚ, καθώς και των ενεργειών που προβλέπονται στο άρθρο 165 της ίδιας συνθήκης, με τη συμμετοχή σε προγράμματα και με δραστηριότητες ανταγωνιστικού χαρακτήρα που ασκεί το Κοινό Κέντρο Έρευνας (ΚΚΕρ).

2. Οι άμεσες ενέργειες υλοποιούνται στις εγκαταστάσεις του ΚΚΕρ και χρηματοδοτούνται κατ' αρχήν εξ ολοκλήρου από τον προϋπολογισμό, συνίστανται δε σε:

- α) ερευνητικά προγράμματα·
- β) διερευνητικές δραστηριότητες έρευνας·
- γ) δραστηριότητες επιστημονικής και ερευνητικής υποστήριξης, θεσμικού χαρακτήρα.

3. Οι έμμεσες ενέργειες συνίστανται σε προγράμματα εκτελούμενα στο πλαίσιο συμβάσεων συναπτόμενων με τρίτους. Το ΚΚΕρ μπορεί να συμμετέχει στις συμβάσεις αυτές με τους ίδιους όρους όπως και οι τρίτοι.

4. Με σκοπό την εξασφάλιση της αμοιβαίας συνεκτικότητας των εθνικών πολιτικών και της κοινοτικής ερευνητικής πολιτικής, η Επιτροπή μπορεί να αναλαμβάνει πρωτοβουλίες σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 165 της Συνθήκης ΕΚ και να καταλογίζει στον προϋπολογισμό τις δαπάνες με αποκλειστικά και μόνο διοικητικό χαρακτήρα.

5. Πέρα από τα συγκεκριμένα προγράμματα που προβλέπονται στο άρθρο 166 παράγραφος 3 της Συνθήκης ΕΚ, η Κοινότητα μπορεί να εγκρίνει:

- α) συμπληρωματικά προγράμματα στα οποία συμμετέχουν ορισμένα μόνο κράτη μέλη, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 168 της Συνθήκης ΕΚ·

β) προγράμματα που αναλαμβάνονται από πλείονα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανόμενης της συμμετοχής στις δομές που δημιουργούνται για την εκτέλεση των προγραμμάτων αυτών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 169 της Συνθήκης ΕΚ·

γ) ενέργειες συνεργασίας με τρίτες χώρες ή με διεθνείς οργανισμούς, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 170 της Συνθήκης ΕΚ·

δ) κοινές επιχειρήσεις, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 171 της Συνθήκης ΕΚ.

6. Οι δραστηριότητες ανταγωνιστικού χαρακτήρα οι οποίες ασκούνται από το ΚΚΕρ συνίστανται σε:

α) δραστηριότητες επιστημονικής και ερευνητικής υποστήριξης σε προγράμματα-πλαίσια έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης, οι οποίες χρηματοδοτούνται κατ' αρχήν εξ ολοκλήρου από τον προϋπολογισμό·

β) δραστηριότητες για λογαριασμό τρίτων.

Άρθρο 230

Κανόνες εφαρμοστέοι στο ΚΚΕρ

(Άρθρο 161 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι προβλέψεις απαιτήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 161 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού διαβιβάζονται στον υπόλογο με σκοπό την καταχώρησή τους.

2. Οσάκις οι δραστηριότητες που ασκεί το ΚΚΕρ για λογαριασμό τρίτων συνεπάγονται την ανάθεση σύμβασης, η διαδικασία ανάθεσης ακολουθεί τις αρχές της διαφάνειας και της ίσης μεταχείρισης.

ΤΙΤΛΟΣ III

(ΤΙΤΛΟΣ IV ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)

ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 231

Ενέργειες επιδεχόμενες χρηματοδότηση

(Άρθρο 162 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι πιστώσεις που αφορούν τις ενέργειες που προβλέπονται στον τίτλο IV κεφάλαιο 1 του μέρους II του Δημοσιονομικού Κανονισμού μπορούν να χρησιμοποιηθούν ιδίως για την κάλυψη συμβάσεων, επιδοτήσεων —συμπεριλαμβανόμενων των επιδοτήσεων επιτοκίου—, ειδικών δανείων, εγγυήσεων δανείων και ενεργειών για χρηματοδοτική συνδρομή, ενισχύσεων προϋπολογισμού και άλλων συγκεκριμένων μορφών δημοσιονομικής υποστήριξης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Υλοποίηση των ενεργειών

Άρθρο 232

Συμβάσεις χρηματοδότησης κατά την αποκεντρωμένη διαχείριση

(Άρθρο 166 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Πριν από τη σύναψη μιας σύμβασης χρηματοδότησης για την υλοποίηση ενέργειας η οποία πρόκειται να τύχει αποκεντρωμένης διαχείρισης, ο αρμόδιος διατάκτης βεβαιώνεται, μέσω εξέτασης των δικαιολογητικών και επιτόπου, ότι το διαχειριστικό σύστημα που έχει δημιουργήσει η δικαιούχος τρίτη χώρα για τη διαχείριση των κοινοτικών κονδυλίων είναι σύμφωνο με το άρθρο 164 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

2. Κάθε σύμβαση χρηματοδότησης που συνάπτεται στο πλαίσιο αποκεντρωμένης διαχείρισης προβλέπει ρητά, εν όλω ή εν μέρει, ανάλογα με τον συμφωνημένο βαθμό αποκέντρωσης, διατάξεις οι οποίες:

- α) εγγυώνται την τήρηση των κριτηρίων που προβλέπονται στο άρθρο 164 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού·
- β) αναφέρουν ότι, εάν τα κατ' ελάχιστον κριτήρια του άρθρου 164 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού παύσουν να εφαρμόζονται, η Επιτροπή μπορεί να αναστείλει την εκτέλεση της σύμβασης χρηματοδότησης·
- γ) καθορίζουν τη διαδικασία εκκαθάρισης των λογαριασμών με την αυτοπρόσωπη παράσταση των ενδιαφερομένων, διαδικασία η οποία είναι δυνατόν να οδηγήσει σε επίκληση της ευθύνης της τρίτης χώρας, όπως αυτή προβλέπεται στο άρθρο 53 παράγραφος 5 του Δημοσιονομικού Κανονισμού·
- δ) καθορίζουν τους μηχανισμούς δημοσιονομικής διόρθωσης που προβλέπονται στο άρθρο 53 παράγραφος 5 του Δημοσιονομικού Κανονισμού και αποσαφηνίζονται στο άρθρο 42, ιδίως δε την προσφυγή σε είσπραξη μέσω συμψηφισμού.

Άρθρο 233

Ειδικά δάνεια

(Άρθρο 166 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Κάθε επενδυτικό σχέδιο που χρηματοδοτείται με ειδικό δάνειο συνεπάγεται τη σύναψη δανειακής σύμβασης μεταξύ της Επιτροπής, η οποία ενεργεί εξ ονόματος των Κοινοτήτων, και του δανειολήπτη.

Άρθρο 234

Τραπεζικοί λογαριασμοί

(Άρθρο 166 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Για την εκτέλεση των πληρωμών στο νόμισμα της δικαιούχου χώρας, ανοίγονται σε χρηματοπιστωτικό ίδρυμα της χώρας αυτής λογαριασμοί σε ευρώ, στο όνομα της Επιτροπής ή, κοινή συναινέσει, στο όνομα του δικαιούχου. Οι τίτλοι των λογαριασμών αυτών επιτρέπουν την αναγνώριση των αντίστοιχων κονδυλίων.

2. Οι λογαριασμοί που αναφέρονται στην παράγραφο 1 τροφοδοτούνται ανάλογα με τις πραγματικές ταμειακές ανάγκες. Οι μεταφορές ποσών γίνονται σε ευρώ, τα οποία, εφόσον απαιτείται, μετατρέπονται στο νόμισμα της δικαιούχου χώρας, σταδιακά και ανάλογα με το απαιτητό των προς εκτέλεση πληρωμών, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 7 και 8.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

Σύναψη/Ανάθεση των συμβάσεων

Άρθρο 235

Μίσθωση ακινήτων

(Άρθρο 167 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Με επιχειρησιακές πιστώσεις προοριζόμενες για τις εξωτερικές ενέργειες μπορούν να χρηματοδοτηθούν μόνο οι συμβάσεις ακινήτων που αφορούν τη μίσθωση κτιρίων ήδη κατασκευασμένων κατά την υπογραφή του μισθωτηρίου. Οι συμβάσεις αυτές αποτελούν αντικείμενο δημοσίευσης κατά το άρθρο 119.

Άρθρο 236

Ορισμοί

(Άρθρο 167 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι συμβάσεις υπηρεσιών περιλαμβάνουν τις συμβάσεις μελέτης και τις συμβάσεις τεχνικής βοήθειας.

Πρόκειται περί σύμβασης μελέτης εάν η σύμβαση υπηρεσιών που συνάπτεται μεταξύ ενός παρόχου υπηρεσιών και της αναθέτουσας αρχής αφορά, μεταξύ άλλων, τις μελέτες για τον προσδιορισμό των χαρακτηριστικών και την προετοιμασία των έργων, τις μελέτες σκοπιμότητας, τις οικονομικές μελέτες και τις έρευνες αγοράς, τις τεχνικές μελέτες, τις αξιολογήσεις και τους λογιστικούς ελέγχους.

Πρόκειται περί σύμβασης τεχνικής βοήθειας στις περιπτώσεις όπου ο πάροχος υπηρεσιών αναλαμβάνει να ασκήσει καθήκοντα συμβούλου, καθώς και στις περιπτώσεις όπου καλείται να αναλάβει τη διεύθυνση ή την εποπτεία ενός έργου, ή να διαθέσει τους εμπειρογνώμονες που προσδιορίζονται στη σύμβαση.

2. Οσάκις τρίτη χώρα διαθέτει στις υπηρεσίες της ή σε οντότητες του ευρύτερου δημόσιου τομέα ειδικευμένο προσωπικό διαχείρισης, οι συμβάσεις μπορούν να εκτελούνται απ' ευθείας από αυτές τις υπηρεσίες και οντότητες με αυτεπιστασία.

Άρθρο 237

Συγκεκριμένες διατάξεις για τα κατώτατα όρια και τις λεπτομέρειες ανάθεσης των εξωτερικών συμβάσεων

(Άρθρο 167 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Τα άρθρα 118 έως 121, εκτός για τους ορισμούς, το άρθρο 122 παράγραφοι 3 και 4, τα άρθρα 123, 126 έως 129, 131 παράγραφοι 3 έως 6, το άρθρο 139 παράγραφος 2, τα άρθρα 140 έως 146, το άρθρο 148 και τα άρθρα 151 και 152 δεν εφαρμόζονται στις συμβάσεις προς ανάθεση από ή για λογαριασμό των αναθέτουσών αρχών που προβλέπονται στο άρθρο 167 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

Η εφαρμογή των διατάξεων περί συμβάσεων που εμπίπτουν στο παρόν κεφάλαιο αποτελεί το αντικείμενο απόφασης της Επιτροπής.

2. Σε περίπτωση μη τήρησης των διαδικασιών που προβλέπονται από τις διατάξεις της παραγράφου 1, οι δαπάνες των αντίστοιχων πράξεων δεν είναι επιλέξιμες για κοινοτική χρηματοδότηση.

3. Οι συμβάσεις που ανατίθενται στο πλαίσιο επισιτιστικής βοήθειας υπόκεινται στους συγκεκριμένους λεπτομερείς κανόνες του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2519/97 της Επιτροπής⁽¹⁾.

4. Το παρόν κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται για τις αναθέτουσες αρχές του άρθρου 167 παράγραφος 1 στοιχείο β) του Δημοσιονομικού Κανονισμού εφόσον, μετά από τους ελέγχους που προβλέπονται στο άρθρο 35, η Επιτροπή τις έχει εξουσιοδοτήσει να χρησιμοποιήσουν τις δικές τους διαδικασίες ανάθεσης συμβάσεων, στο πλαίσιο αποκεντρωμένης διαχείρισης.

Άρθρο 238

Συμβάσεις προς ανάθεση από αναθέτουσες αρχές του άρθρου 167 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού

(Άρθρο 167 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν εφαρμόζονται στις συμβάσεις προς ανάθεση από τις αναθέτουσες αρχές που προβλέπονται στο άρθρο 167 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

2. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν εφαρμόζονται στις ενέργειες που υλοποιούνται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/96.

3. Οι συγκεκριμένες διαδικασίες ανάθεσης των συμβάσεων που εφαρμόζονται στις περιπτώσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου αποτελούν το αντικείμενο απόφασης της Επιτροπής, με τήρηση των αρχών που αναφέρονται στο άρθρο 184.

4. Σε περίπτωση μη τήρησης των διαδικασιών της παραγράφου 3, οι δαπάνες των αντίστοιχων πράξεων δεν είναι επιλέξιμες για κοινοτική χρηματοδότηση.

Άρθρο 239

Δημοσιότητα και μη εφαρμογή διακρίσεων

(Άρθρα 167 και 168 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Η Επιτροπή λαμβάνει τα μέτρα που είναι σε θέση να εξασφαλίσουν, επί ίσους όρους, την ευρύτερη δυνατή συμμετοχή στις διαδικασίες πρόσκλησης σε ανταγωνισμό που έχουν ως αντικείμενο χρηματοδοτούμενες από την Κοινότητα συμβάσεις. Προς τούτο, μεριμνά ιδίως για:

α) την εξασφάλιση, με τον ενδεδειγμένο τρόπο, της δημοσίευσης των προκηρύξεων προκαταρκτικής ενημέρωσης, των προκηρύξεων των διαγωνισμών και των προκηρύξεων ανάθεσης, και τούτο εντός επαρκών προθεσμιών·

β) την αποφυγή κάθε πρακτικής που δημιουργεί διακρίσεις και κάθε τεχνικής προδιαγραφής που είναι δυνατόν να παρεμποδίσει την ευρεία και επί ίσους όρους συμμετοχή όλων των φυσικών και νομικών προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 168 του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

Άρθρο 240

Μέτρα δημοσιότητας

(Άρθρο 167 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Η προκήρυξη προκαταρκτικής ενημέρωσης για τις διεθνείς προσκλήσεις υποβολής προσφορών αποστέλλεται στην ΥΕΕΕΚ το ταχύτερο δυνατόν, και σε κάθε περίπτωση πριν από την 31η Μαρτίου κάθε οικονομικού έτους για τις συμβάσεις προμηθειών και υπηρεσιών, και το ταχύτερο δυνατόν μετά την απόφαση έγκρισης του σχετικού προγράμματος για τις συμβάσεις έργων.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, η προκήρυξη διαγωνισμού δημοσιεύεται:

α) τουλάχιστον στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και στο Διαδίκτυο (Internet), για τις διεθνείς προσκλήσεις υποβολής προσφορών·

β) τουλάχιστον στην *Επίσημη Εφημερίδα της δικαιούχου χώρας*, ή σε κάθε άλλο ισοδύναμο μέσον, για τις τοπικές προσκλήσεις υποβολής προσφορών.

Στην περίπτωση όπου η προκήρυξη διαγωνισμού δημοσιεύεται και σε τοπικό επίπεδο, πρέπει να είναι πανομοιότυπη με εκείνη που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και στο Διαδίκτυο, και να δημοσιεύεται ταυτόχρονα. Για τη δημοσίευση στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και στο Διαδίκτυο φροντίζει η Επιτροπή. Για την ενδεχόμενη δημοσίευση σε τοπικό επίπεδο φροντίζει ο δικαιούχος.

3. Η προκήρυξη ανάθεσης αποστέλλεται προς δημοσίευση ευθύς μετά την υπογραφή της σύμβασης.

(¹) ΕΕ L 346 της 17.12.1997, σ. 23.

Άρθρο 241

Κατώτατα όρια και διαδικασίες ανάθεσης των συμβάσεων υπηρεσιών

(Άρθρο 167 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Τα κατώτατα όρια και οι διαδικασίες που προβλέπονται στο άρθρο 167 του Δημοσιονομικού Κανονισμού καθορίζονται ως ακολούθως, για τις συμβάσεις υπηρεσιών:

- α) συμβάσεις ύψους ίσου ή ανώτερου των 200 000 ευρώ: διεθνής πρόσκληση υποβολής προσφορών, κλειστής διαδικασίας, κατά την έννοια των άρθρων 122, παράγραφος 2, στοιχείο β), και 240, παράγραφος 2, στοιχείο α)·
- β) συμβάσεις ύψους κατώτερου των 200 000 ευρώ: διαδικασία με διαπραγμάτευση ανταγωνιστικού χαρακτήρα, κατά την έννοια της παραγράφου 3, υπό τον όρο ότι η προσφυγή σε υφιστάμενη σύμβαση-πλαίσιο είναι αδύνατη ή απέβη άκαρπη·

Οι συμβάσεις ύψους κατώτερου των 5 000 ευρώ μπορούν να αποτελέσουν το αντικείμενο και μιας μόνο προσφοράς.

2. Στη διεθνή κλειστή διαδικασία που προβλέπεται στην παράγραφο 1, στοιχείο α), η προκήρυξη διαγωνισμού αναφέρει τον αριθμό των υποψηφίων που θα κληθούν να υποβάλουν προσφορά. Για τις συμβάσεις υπηρεσιών, ο αριθμός των προσφερόντων τοποθετείται στο εύρος μεταξύ τεσσάρων και οκτώ υποψηφίων. Ο αριθμός των υποψηφίων που καλούνται να υποβάλουν προσφορά πρέπει να είναι επαρκής για την εξασφάλιση πραγματικού ανταγωνισμού.

Ο κατάλογος των υποψηφίων που επιλέγονται δημοσιεύονται στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής.

3. Στη διαδικασία με διαπραγμάτευση που προβλέπεται στην παράγραφο 1, στοιχείο β), η αναθέτουσα αρχή καταρτίζει κατάλογο με τρεις τουλάχιστον παρόχους υπηρεσιών της επιλογής της. Η διαδικασία αυτή περιλαμβάνει και περιορισμένο ανταγωνισμό, χωρίς δημοσίευση, αποκαλείται δε διαδικασία με διαπραγμάτευση με ανταγωνιστικό χαρακτήρα, η οποία δεν εμπίπτει στο άρθρο 124.

Η αποσφράγιση και η αξιολόγηση των προσφορών γίνεται από κριτική επιτροπή, η οποία διαθέτει την αναγκαία τεχνική και διοικητική εμπειρογνώμοσύνη. Τα μέλη της επιτροπής αυτής οφείλουν να υπογράψουν δήλωση αμεροληψίας.

Εάν η αναθέτουσα αρχή δεν λάβει τουλάχιστον τρεις έγκυρες προσφορές, η διαδικασία πρέπει να ακυρωθεί και να αρχίσει και πάλι.

4. Οι προσφορές αποστέλλονται μέσα σε διπλό φάκελο, δηλαδή μέσα δε έναν εξωτερικό φάκελο ή δέμα όπου περιέχονται δύο ξεχωριστοί και σφραγισμένοι φάκελοι, με τις ενδείξεις: Φάκελος Α «Τεχνική προσφορά», και Φάκελος Β «Οικονομική προσφορά». Ο εξωτερικός φάκελος φέρει:

- α) τη διεύθυνση που αναφέρεται στον φάκελο της πρόσκλησης υποβολής προσφορών για την κατάθεση των προσφορών·
- β) τα στοιχεία αναφοράς της πρόσκλησης υποβολής προσφορών στην οποία απαντά ο προσφέρων·
- γ) εφόσον συντρέχει περίπτωση, τους αριθμούς των μερών της σύμβασης για τα οποία υποβάλλεται προσφορά·

δ) την ένδειξη «Να μην ανοιγεί πριν από τη συνεδρίαση αποσφράγισης των προσφορών», στη γλώσσα του φακέλου της πρόσκλησης υποβολής προσφορών.

Εάν στον φάκελο της πρόσκλησης υποβολής προσφορών προβλέπονται συνεντεύξεις, η κριτική επιτροπή μπορεί να προβεί σε συνεντεύξεις με το κύριο προσωπικό της ομάδας εμπειρογνομένων που προτείνεται από κάθε προσφέροντα του οποίου η προσφορά εκρίθη τεχνικώς αποδεκτή μετά τη συναγωγή των προσωρινών συμπερασμάτων της επιτροπής και πριν από την οριστική ολοκλήρωση της αξιολόγησης των τεχνικών προσφορών. Στην περίπτωση αυτή, οι εμπειρογνώμονες, κατά προτίμηση από κοινού εάν πρόκειται για ομάδα, ερωτώνται από την κριτική επιτροπή, και τούτο με μικρή χρονική διαφορά, για είναι δυνατές οι συγκρίσεις. Οι συνεντεύξεις διεξάγονται βάσει σχεδίασματος συνέντευξης που έχει εκ των προτέρων συμφωνηθεί από την κριτική επιτροπή και εφαρμόζεται για τους διάφορους εμπειρογνώμονες ή ομάδες που καλούνται. Η ημέρα και η ώρα της συνέντευξης γνωστοποιούνται στους προσφέροντες τουλάχιστον δέκα ημερολογιακές ημέρες νωρίτερα. Σε περίπτωση ανώτερης βίας, η οποία δεν επιτρέπει στον προσφέροντα να παραστεί στη συνέντευξη, αποστέλλεται νέα κλήση.

5. Τα κριτήρια ανάθεσης της σύμβασης συμβάλλουν στον εντοπισμό της πλέον συμφέρουσας από οικονομική άποψη προσφοράς.

Η επιλογή της πλέον συμφέρουσας από οικονομική άποψη προσφοράς γίνεται μετά από στάθμιση μεταξύ των τεχνικών πλεονεκτημάτων και της τιμής των προσφορών, σύμφωνα με την αναλογία 80/20. Προς τούτο:

- α) οι βαθμοί που δίδονται στις τεχνικές προσφορές πολλαπλασιάζονται με τον συντελεστή 0,80·
- β) οι βαθμοί που δίδονται στις οικονομικές προσφορές πολλαπλασιάζονται με τον συντελεστή 0,20.

Άρθρο 242

Προσφυγή στη διαδικασία με διαπραγμάτευση για τις συμβάσεις υπηρεσιών

(Άρθρο 167 του δημοσιονομικού κανονισμού)

1. Για τις συμβάσεις υπηρεσιών, οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να προσφύγουν στη διαδικασία με διαπραγμάτευση βάσει μιας και μόνης προσφοράς, και αφού προηγηθεί η συγκατάθεση της Επιτροπής, εφόσον αυτή δεν είναι η αναθέτουσα αρχή, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) οσάκις επείγουσα επιτακτική ανάγκη, οφειλόμενη σε γεγονότα απρόβλεπτα για τις εμπλεκόμενες αναθέτουσες αρχές και μη δυνάμενα επ' ουδενί να αποδοθούν σ' αυτές, δεν συμβιβάζεται με τις προθεσμίες που προβλέπονται για τις διαδικασίες του άρθρου 91 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού·
- β) οσάκις η παροχή των υπηρεσιών ανατίθεται σε δημόσιους οργανισμούς ή σε ιδρύματα ή ενώσεις μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα και έχει ως αντικείμενο ενέργειες θεσμικού χαρακτήρα ή αποσκοπούσες στη χορήγηση βοήθειας κοινωνικού χαρακτήρα σε πληθυσμούς·
- γ) οσάκις πρόκειται για παροχή υπηρεσιών κατ' επέκταση άλλων, υπό τους όρους της παραγράφου 2·

- δ) εφόσον πρόσκληση υποβολής προσφορών απέβη άκαρπη, δηλαδή δεν ανέδειξε καμία προσφορά που να αξίζει να επιλεγεί από άποψη ποιότητας ή/και οικονομική· στην περίπτωση αυτή, και μετά την ακύρωση της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, η αναθέτουσα αρχή μπορεί να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τον ή τους υποψήφιους της επιλογής της μεταξύ εκείνων που έλαβαν μέρος στη διαδικασία υποβολής προσφορών, αρκεί οι αρχικοί όροι της σύμβασης να μην μεταβληθούν ουσιωδώς·
- ε) οσάκις η εκάστοτε σύμβαση έπεται διαγωνισμού και, σύμφωνα με τους εφαρμοστέους κανόνες, πρέπει να ανατεθεί στον επιτυχόντα ή σε έναν από τους επιτυχόντες του διαγωνισμού· στην τελευταία περίπτωση, πρέπει να κληθούν να συμμετάσχουν στις διαπραγματεύσεις όλοι οι επιτυχόντες του διαγωνισμού·
- στ) για τις υπηρεσίες των οποίων η παροχή, για λόγους τεχνικούς ή απτόμενους της προστασίας δικαιωμάτων αποκλειστικότητας, μπορεί να ανατεθεί μόνο σε συγκεκριμένο ανάδοχο.

Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, στοιχείο α) εξομοιώνονται με περιστάσεις επείγουσας επιτακτικής ανάγκης οι παρεμβάσεις που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο καταστάσεων κρίσης κατά το άρθρο 168 παράγραφος 2. Ο εντολοδόχος διατάκτης, σε συνεργασία με τους λοιπούς εντολοδόχους διατάκτες, εφόσον συντρέχει περίπτωση, διαπιστώνει την κατάσταση επείγουσας επιτακτικής ανάγκης και επανεξετάζει την απόφασή του τακτικά και με γνώμονα την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης.

2. Οι υπηρεσίες που παρέχονται κατ' επέκταση άλλων, κατά την παράγραφο 1, στοιχείο γ), έχουν ως εξής:

- α) συμπληρωματικές υπηρεσίες οι οποίες δεν εμφανίζονταν μεν στην κύρια σύμβαση αλλά, λόγω απρόβλεπτης περίπτωσης, κατέστησαν αναγκαίες για την εκτέλεση της σύμβασης, υπό τον όρο ότι η κάθε συμπληρωματική υπηρεσία δεν μπορεί, από τεχνική ή οικονομική άποψη, να διαχωριστεί από την κύρια σύμβαση χωρίς να προκύψει μείζων δυσχέρεια για την αναθέτουσα αρχή, και ότι το σωρευτικό ποσό των συμπληρωματικών υπηρεσιών δεν υπερβαίνει το 50 % του ποσού της κύριας σύμβασης·
- β) πρόσθετες υπηρεσίες που συνίστανται στην επανάληψη παρόμοιων υπηρεσιών που είχαν ανατεθεί στον ανάδοχο της αρχικής σύμβασης, υπό τον όρο ότι η ανάθεση της πρώτης υπηρεσίας είχε αποτελέσει το αντικείμενο προκήρυξης, και ότι η δυνατότητα προσφυγής στη διαδικασία με διαπραγμάτευση για τις νέες προς παροχή υπηρεσίες καθώς και το εκτιμώμενο κόστος τους αναφέρονταν σαφώς στη δημοσιευθείσα προκήρυξη της αρχικής σύμβασης.

Είναι δυνατή μία μόνο επέκταση της αρχικής σύμβασης, και τούτο για ποσό και για διάρκεια το πολύ ίσα με το ποσό και τη διάρκεια της αρχικής σύμβασης.

Άρθρο 243

Κατώτατα όρια και διαδικασίες ανάθεσης των συμβάσεων προμηθειών

(Άρθρο 167 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Τα κατώτατα όρια και οι διαδικασίες που προβλέπονται στο άρθρο 167 του Δημοσιονομικού Κανονισμού καθορίζονται ως ακολούθως, για τις συμβάσεις προμηθειών:

- α) συμβάσεις ύψους ίσου ή ανώτερου των 150 000 ευρώ: διεθνής πρόσκληση υποβολής προσφορών, ανοικτής διαδικασίας, κατά την έννοια των άρθρων 122, παράγραφος 2, στοιχείο α), και 240, παράγραφος 2, στοιχείο α)·

- β) συμβάσεις ύψους ίσου ή ανώτερου των 30 000 ευρώ αλλά κατώτερου των 150 000 ευρώ: ανοικτή πρόσκληση υποβολής προσφορών, σε τοπικό επίπεδο, κατά την έννοια των άρθρων 122, παράγραφος 2, στοιχείο α), και 240, παράγραφος 2, στοιχείο β)·

- γ) συμβάσεις ύψους κατώτερου των 30 000 ευρώ: διαδικασία με διαπραγμάτευση με ανταγωνιστικό χαρακτήρα, κατά την έννοια της παραγράφου 2.

Οι συμβάσεις ύψους κατώτερου των 5 000 ευρώ μπορούν να αποτελέσουν το αντικείμενο και μιας μόνο προσφοράς.

2. Στη διαδικασία με διαπραγμάτευση που προβλέπεται στην παράγραφο 1, στοιχείο γ), η αναθέτουσα αρχή καταρτίζει κατάλογο με τρεις τουλάχιστον προμηθευτές της επιλογής του. Η διαδικασία αυτή περιλαμβάνει και περιορισμένο ανταγωνισμό, χωρίς δημοσίευση, αποκαλείται δε διαδικασία με διαπραγμάτευση με ανταγωνιστικό χαρακτήρα, η οποία δεν εμπίπτει στο άρθρο 124.

Η αποσφράγιση και η αξιολόγηση των προσφορών γίνεται από κριτική επιτροπή, η οποία διαθέτει την αναγκαία τεχνική και διοικητική εμπειρογνομosύνη. Τα μέλη της επιτροπής αυτής οφείλουν να υπογράψουν δήλωση αμεροληψίας.

Εάν η αναθέτουσα αρχή δεν λάβει τουλάχιστον τρεις έγκυρες προσφορές, η διαδικασία πρέπει να ακυρωθεί και να αρχίσει και πάλι.

3. Κάθε τεχνική και οικονομική προσφορά τοποθετείται, στο εσωτερικό δέματος ή εξωτερικού φακέλου, εντός ενιαίου και σφραγισμένου φακέλου, ο οποίος φέρει:

- α) τη διεύθυνση που αναφέρεται στον φάκελο της πρόσκλησης υποβολής προσφορών για την κατάθεση των προσφορών·
- β) τα στοιχεία αναφοράς της πρόσκλησης υποβολής προσφορών στην οποία απαντά ο προσφέρων·
- γ) εφόσον συντρέχει περίπτωση, τους αριθμούς των μερών της σύμβασης για τα οποία υποβάλλεται προσφορά·
- δ) την ένδειξη «Να μην ανοιγεί πριν από τη συνεδρίαση αποσφράγισης των προσφορών», στη γλώσσα του φακέλου της πρόσκλησης υποβολής προσφορών.

Στον τόπο και την ώρα που καθορίζονται στον φάκελο του διαγωνισμού, και σε δημόσια συνεδρίαση, οι προσφορές αποσφραγίζονται από την επιτροπή αξιολόγησης. Κατά τη δημόσια αποσφράγιση των προσφορών πρέπει να αναγγέλλονται τα ονόματα/επωνυμίες των προσφερόντων, οι προσφερόμενες τιμές, η ύπαρξη της απαιτούμενης για την υποβολή προσφοράς εγγύησης και κάθε άλλο τυπικό στοιχείο που η αναθέτουσα αρχή κρίνει κατάλληλο.

4. Στην περίπτωση σύμβασης προμηθειών χωρίς εξυπηρέτηση μετά την πώληση, μόνο κριτήριο ανάθεσης είναι η τιμή.

Στην περίπτωση όπου προτάσεις για εξυπηρέτηση μετά την πώληση ή για κατάρτιση προσωπικού παρουσιάζουν ιδιαίτερη σημασία, επιλέγεται η πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά σε συνδυασμό με τα τεχνικά πλεονεκτήματα της προσφερόμενης εξυπηρέτησης και με την προσφερόμενη τιμή.

Άρθρο 244

Προσφυγή στη διαδικασία με διαπραγμάτευση για τις συμβάσεις προμηθειών

(Άρθρο 167 του δημοσιονομικού κανονισμού)

1. Για τις συμβάσεις προμηθειών, οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να προσφύγουν στη διαδικασία με διαπραγμάτευση βάσει μιας και μόνης προσφοράς, και αφού προηγηθεί η συγκατάθεση της Επιτροπής, εφόσον αυτή δεν είναι η αναθέτουσα αρχή, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

α) οσάκις επείγουσα επιτακτική ανάγκη, οφειλόμενη σε γεγονότα απρόβλεπτα για τις εμπλεκόμενες αναθέτουσες αρχές και μη δυνατόν να αποδοθούν σ' αυτές, δεν συμβιβάζεται με τις προθεσμίες που προβλέπονται για τις διαδικασίες του άρθρου 91 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού·

β) οσάκις η φύση ή τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά ορισμένων προμηθειών το δικαιολογούν, π.χ. οσάκις η εκτέλεση της σύμβασης επιφυλάσσεται αποκλειστικά στους κατόχους διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή αδειών που διέπουν τη χρησιμοποίησή τους·

γ) για συμπληρωματικές παραδόσεις εκ μέρους του αρχικού προμηθευτή, με σκοπό είτε τη μερική ανανέωση προμηθειών ή εγκαταστάσεων τρέχουσας χρήσης είτε την επέκταση υφιστάμενων προμηθειών ή εγκαταστάσεων, και εφόσον η αλλαγή προμηθευτή θα υποχρέωνε την αναθέτουσα αρχή να προμηθευθεί υλικό διαφορετικών τεχνικών χαρακτηριστικών, με αποτέλεσμα ασυμβατότητα ή δυσανάλογες τεχνικές δυσχέρειες χρήσης ή συντήρησης·

δ) εφόσον πρόσκληση υποβολής προσφορών απέβη άκαρπη, δηλαδή δεν ανέδειξε καμία προσφορά που να αξίζει να επιλεγεί από άποψη ποιότητας ή/και οικονομική· στην περίπτωση αυτή, και μετά την ακύρωση της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, η αναθέτουσα αρχή μπορεί να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τον ή τους υποψήφιους της επιλογής της μεταξύ εκείνων που έλαβαν μέρος στη διαδικασία υποβολής προσφορών, αρκεί οι αρχικοί όροι της σύμβασης να μην μεταβληθούν ουσιαδώς.

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, στοιχείο α) εξομοιώνονται με περιστάσεις επείγουσας επιτακτικής ανάγκης οι παρεμβάσεις που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο καταστάσεων κρίσης κατά το άρθρο 168 παράγραφος 2. Ο εντολοδόχος διατάκτης, σε συνεργασία με τους λοιπούς εντολοδόχους διατάκτες, εφόσον συντρέχει περίπτωση, διαπιστώνει την κατάσταση επείγουσας επιτακτικής ανάγκης και επανεξετάζει την απόφασή του τακτικά και με γνώμονα την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης.

Άρθρο 245

Κατώτατα όρια και διαδικασίες ανάθεσης των συμβάσεων έργων

(Άρθρο 167 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Τα κατώτατα όρια και οι διαδικασίες που προβλέπονται στο άρθρο 167 του Δημοσιονομικού Κανονισμού καθορίζονται ως ακολούθως, για τις συμβάσεις έργων:

α) συμβάσεις ύψους ίσου ή ανώτερου των 5 000 000 ευρώ:

i) κατ' αρχήν, διεθνής πρόσκληση υποβολής προσφορών, ανοικτής διαδικασίας, κατά την έννοια των άρθρων 122, παράγραφος 2, στοιχείο α), και 240, παράγραφος 2, στοιχείο α)·

ii) κατ' εξαίρεση, λαμβανομένης υπόψη της ιδιαιτερότητας ορισμένων έργων και αφού προηγηθεί η συγκατάθεση της Επιτροπής, εφόσον δεν είναι αυτή η αναθέτουσα αρχή, διεθνής πρόσκληση υποβολής προσφορών, κλειστής διαδικασίας, κατά την έννοια των άρθρων 122, παράγραφος 2, στοιχείο β), και 240, παράγραφος 2, στοιχείο α)·

β) συμβάσεις ύψους ίσου ή ανώτερου των 300 000 ευρώ αλλά κατώτερου των 5 000 000 ευρώ: ανοικτή πρόσκληση υποβολής προσφορών, σε τοπικό επίπεδο, κατά την έννοια των άρθρων 122, παράγραφος 2, στοιχείο α), και 240, παράγραφος 2, στοιχείο β)·

γ) συμβάσεις ύψους κατώτερου των 300 000 ευρώ: διαδικασία με διαπραγμάτευση με ανταγωνιστικό χαρακτήρα, κατά την έννοια της παραγράφου 2·

Οι συμβάσεις ύψους κατώτερου των 5 000 ευρώ μπορούν να αποτελέσουν το αντικείμενο και μιας μόνο προσφοράς.

2. Στη διαδικασία με διαπραγμάτευση που προβλέπεται στην παράγραφο 1, στοιχείο γ), η αναθέτουσα αρχή καταρτίζει κατάλογο με τρεις τουλάχιστον εργολήπτες της επιλογής του. Η διαδικασία αυτή συνεπάγεται περιορισμένο ανταγωνισμό, χωρίς δημοσίευση, αποκαλείται δε διαδικασία με διαπραγμάτευση με ανταγωνιστικό χαρακτήρα, η οποία δεν εμπίπτει στο άρθρο 124.

Η αποσφράγιση και η αξιολόγηση των προσφορών γίνεται από κριτική επιτροπή, η οποία διαθέτει την αναγκαία τεχνική και διοικητική εμπειρογνομosύνη. Τα μέλη της επιτροπής αυτής οφείλουν να υπογράψουν δήλωση αμεροληψίας.

Εάν η αναθέτουσα αρχή δεν λάβει τουλάχιστον τρεις έγκυρες προσφορές, η διαδικασία πρέπει να ακυρωθεί και να αρχίσει και πάλι.

3. Τα κριτήρια επιλογής αφορούν την ικανότητα του προσφέροντος να εκτελεί παρόμοιες συμβάσεις, ιδίως με αναφορά σε έργα εκτελεσθέντα κατά τα τελευταία έτη. Αφού πραγματοποιηθεί η επιλογή κατ' αυτόν τον τρόπο και μετά την απόρριψη των μη σύμφωνων προσφορών, το μόνο κριτήριο ανάθεσης της σύμβασης είναι η προσφερόμενη τιμή.

4. Κάθε τεχνική και οικονομική προσφορά τοποθετείται, στο εσωτερικό δέματος ή εξωτερικού φακέλου, εντός ενιαίου και σφραγισμένου φακέλου, ο οποίος φέρει:

α) τη διεύθυνση που αναφέρεται στον φάκελο της πρόσκλησης υποβολής προσφορών για την κατάθεση των προσφορών·

β) τα στοιχεία αναφοράς της πρόσκλησης υποβολής προσφορών στην οποία απαντά ο προσφέρων·

γ) εφόσον συντρέχει περίπτωση, τους αριθμούς των μερών της σύμβασης για τα οποία υποβάλλεται προσφορά·

δ) την ένδειξη «Να μην ανοιγεί πριν από τη συνεδρίαση αποσφράγισης των προσφορών», στη γλώσσα του φακέλου της πρόσκλησης υποβολής προσφορών.

Στον τόπο και την ώρα που καθορίζονται στον φάκελο του διαγωνισμού, και σε δημόσια συνεδρίαση, οι προσφορές αποσφραγίζονται από την επιτροπή αξιολόγησης. Κατά τη δημόσια αποσφράγιση των προσφορών πρέπει να αναγγέλλονται τα ονόματα/επωνυμίες των προσφερόντων, οι προσφερόμενες τιμές, η ύπαρξη της απαιτούμενης για την υποβολή προσφοράς εγγύησης και κάθε άλλο τυπικό στοιχείο που η αναθέτουσα αρχή κρίνει κατάλληλο.

Άρθρο 246

Προσφυγή στη διαδικασία με διαπραγμάτευση για τις συμβάσεις έργων

(Άρθρο 167 του δημοσιονομικού κανονισμού)

1. Για τις συμβάσεις έργων, οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να προσφύγουν στη διαδικασία με διαπραγμάτευση βάσει μιας και μόνης προσφοράς, και αφού προηγηθεί η συγκατάθεση της Επιτροπής, εφόσον αυτή δεν είναι η αναθέτουσα αρχή, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- a) οσάκις επείγουσα επιτακτική ανάγκη, οφειλόμενη σε γεγονότα απρόβλεπτα για τις εμπλεκόμενες αναθέτουσες αρχές και μη δυνάμενα επ' ουδενί να αποδοθούν σ' αυτές, δεν συμβιβάζεται με τις προθεσμίες που προβλέπονται για τις διαδικασίες του άρθρου 91 παράγραφος 1, στοιχεία α), β) και γ) του Δημοσιονομικού Κανονισμού·
- β) για συμπληρωματικές εργασίες που δεν περιλαμβάνονταν στην αρχική σύμβαση και οι οποίες, λόγω απρόβλεπτων περιστάσεων, κατέστησαν αναγκαίες για την εκτέλεση του τεχνικού έργου, υπό τους όρους που προβλέπονται στην παράγραφο 2·
- γ) εφόσον πρόσκληση υποβολής προσφορών απέβη άκαρπη, δηλαδή δεν ανέδειξε καμία προσφορά που να αξίζει να επιλεγεί από άποψη ποιότητας ή/και οικονομική· στην περίπτωση αυτή, και μετά την ακύρωση της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, η αναθέτουσα αρχή μπορεί να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τον ή τους υποψηφίους της επιλογής της μεταξύ εκείνων που έλαβαν μέρος στη διαδικασία υποβολής προσφορών, αρκεί οι αρχικοί όροι της σύμβασης να μην μεταβληθούν ουσιωδώς.

Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, στοιχείο α) εξομοιώνονται με περιστάσεις επείγουσας επιτακτικής ανάγκης οι παρεμβάσεις που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο καταστάσεων κρίσης κατά το άρθρο 168 παράγραφος 2. Ο εντολοδόχος διατάκτες, σε συνεργασία με τους λοιπούς εντολοδόχους διατάκτες, εφόσον συντρέχει περίπτωση, διαπιστώνει την κατάσταση επείγουσας επιτακτικής ανάγκης και επανεξετάζει την απόφασή του τακτικά και με γνώμονα την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης.

2. Οι συμπληρωματικές εργασίες που προβλέπονται στην παράγραφο 1, στοιχείο β) ανατίθενται στον εργολήπτη που εκτελεί ήδη το αντίστοιχο τεχνικό έργο, υπό τον όρο ότι:

- a) οι εργασίες αυτές δεν μπορούν, από τεχνική ή οικονομική άποψη, να διαχωρισθούν από την κύρια σύμβαση χωρίς να προκύψει μείζων δυσχέρεια για την αναθέτουσα αρχή·
- β) οι εργασίες αυτές, αν και είναι δυνατόν να διαχωρισθούν από την κύρια σύμβαση, είναι απολύτως αναγκαίες για την ολοκλήρωσή της·
- γ) το άθροισμα των ποσών των συμβάσεων που ανατίθενται με αντικείμενο συμπληρωματικές εργασίες δεν υπερβαίνει το 50 % του ύψους της αρχικής σύμβασης.

Άρθρο 247

Προσφυγή στη διαδικασία με διαπραγμάτευση για τις συμβάσεις ακινήτων

(Άρθρο 167 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι συμβάσεις ακινήτων του άρθρου 235 είναι δυνατόν να ανατίθενται με διαδικασία με διαπραγμάτευση μετά από διερεύνηση της αγοράς, και αφού προηγηθεί η συγκατάθεση της Επιτροπής, εφόσον αυτή δεν είναι η αναθέτουσα αρχή.

Άρθρο 248

Επιλογή της διαδικασίας ανάθεσης για τις μεικτές συμβάσεις

(Άρθρο 167 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Στην περίπτωση των συμβάσεων που αφορούν ταυτόχρονα την παροχή υπηρεσιών και την προμήθεια αγαθών ή την εκτέλεση έργων, η αναθέτουσα αρχή, με τη συγκατάθεση της Επιτροπής, εφόσον αυτή δεν είναι η αναθέτουσα αρχή, προσδιορίζει τα εφαρμοστέα κατώτατα όρια και διαδικασίες σε συνάρτηση με τον κυρίαρχο χαρακτήρα της σύμβασης, ο οποίος σταθμίζεται βάσει της σχετικής αξίας και της επιχειρησιακής σημασίας των διαφόρων συνιστωσών της σύμβασης.

Άρθρο 249

Έγγραφα πρόσκλησης σε διαδικασία ανταγωνισμού

(Άρθρο 167 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Τα έγγραφα πρόσκλησης σε διαδικασία ανταγωνισμού που αναφέρονται στο άρθρο 130 καταρτίζονται σύμφωνα με τις καλύτερες διεθνείς πρακτικές και με τις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου, όσον αφορά τα μέτρα δημοσιότητας και τις επαφές μεταξύ αναθέτουσας αρχής και διαγωνιζομένων.

2. Για τις συμβάσεις υπηρεσιών, στον φάκελο πρόσκλησης για την υποβολή προσφορών περιέχονται τα ακόλουθα έγγραφα:

- a) οδηγίες προς τους διαγωνιζόμενους, οι οποίες πρέπει να αναφέρονται, μεταξύ άλλων:
 - i) το είδος της σύμβασης,
 - ii) τα κριτήρια ανάθεσης της σύμβασης και την αντίστοιχη στάθμιση,
 - iii) τη δυνατότητα και το πρόγραμμα των ενδεχόμενων συνεντεύξεων,
 - iv) το αν, ενδεχομένως, επιτρέπονται οι εναλλακτικές προσφορές,
 - v) το ποσοστό της σύμβασης που ενδεχομένως επιτρέπεται να εκτελεσθεί υπεργοληπτικά,
 - vi) το μέγιστο ύψος του προϋπολογισμού της σύμβασης,
 - vii) το νόμισμα στο οποίο πρέπει να συνταχθεί η προσφορά·
- β) κατάλογος επιλέκτων προκριθέντων υποψηφίων (ο οποίος αναφέρει ότι απαγορεύεται η συνεργασία τους)·
- γ) γενικές διατάξεις περί συμβάσεων υπηρεσιών·
- δ) ειδικές διατάξεις, οι οποίες εξειδικεύουν, συμπληρώνουν ή αποκλίνουν από τις γενικές διατάξεις·
- ε) στοιχεία αναφοράς της σύμβασης, με το χρονοδιάγραμμα του προγράμματος εργασιών και τις προβλεπόμενες ημερομηνίες μετά τις οποίες πρέπει να είναι διαθέσιμοι οι κύριοι εμπειρογνώμονες·
- στ) πίνακας τιμών (προς συμπλήρωση από τον προσφέροντα)·
- ζ) έντυπο προσφοράς·
- η) έντυπο σύμβασης·
- θ) έντυπα εγγυήσεων τραπεζικού ή παρόμοιου χρηματοπιστωτικού ιδρύματος, για τις πληρωμές προχρηματοδότησης.

3. Για τις συμβάσεις προμηθειών, στον φάκελο πρόσκλησης για την υποβολή προσφορών περιέχονται τα ακόλουθα έγγραφα:

- a) οδηγίες προς τους διαγωνιζόμενους, οι οποίες πρέπει να αναφέρον, μεταξύ άλλων:
 - i) τα κριτήρια επιλογής και ανάθεσης της σύμβασης,
 - ii) το αν, ενδεχομένως, επιτρέπονται οι εναλλακτικές προσφορές,
 - iii) το νόμισμα στο οποίο πρέπει να συνταχθεί η προσφορά·
 - β) γενικές διατάξεις περί συμβάσεων προμηθειών·
 - γ) ειδικές διατάξεις, οι οποίες εξειδικεύουν, συμπληρώνουν ή αποκλίνουν από τις γενικές διατάξεις·
 - δ) τεχνικό παράρτημα, το οποίο περιλαμβάνει τυχόν σχέδια, τις τεχνικές προδιαγραφές και το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα της προς εκτέλεση σύμβασης·
 - ε) πίνακας τιμών (προς συμπλήρωση από τον προσφέροντα)·
- στ) έντυπο προσφοράς·
- ζ) έντυπο σύμβασης·
- η) έντυπα εγγυήσεων τραπεζικού ή παρόμοιου χρηματοπιστωτικού ιδρύματος, για:
- i) την προσφορά,
 - ii) την πληρωμή των προκαταβολών,
 - iii) την καλή εκτέλεση της σύμβασης.

4. Για τις συμβάσεις έργων, στον φάκελο της πρόσκλησης για την υποβολή προσφορών περιέχονται τα ακόλουθα έγγραφα:

- a) οδηγίες προς τους διαγωνιζόμενους, οι οποίες πρέπει να αναφέρον, μεταξύ άλλων:
 - i) τα κριτήρια επιλογής και ανάθεσης της σύμβασης,
 - ii) το αν, ενδεχομένως, επιτρέπονται οι εναλλακτικές προσφορές,
 - iii) το νόμισμα στο οποίο πρέπει να συνταχθεί η προσφορά·
 - β) γενικές διατάξεις περί συμβάσεων έργων·
 - γ) ειδικές διατάξεις, οι οποίες εξειδικεύουν, συμπληρώνουν ή αποκλίνουν από τις γενικές διατάξεις·
 - δ) τεχνικά παραρτήματα, τα οποία περιλαμβάνουν τυχόν σχέδια, τις τεχνικές προδιαγραφές και το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα της προς εκτέλεση σύμβασης·
 - ε) πίνακας τιμών (προς συμπλήρωση από τον προσφέροντα), με ανάλυση των τιμών·
- στ) έντυπο προσφοράς·
- ζ) έντυπο σύμβασης·
- η) έντυπα εγγυήσεων τραπεζικού ή παρόμοιου χρηματοπιστωτικού ιδρύματος, για:
- i) την προσφορά,
 - ii) την πληρωμή των προκαταβολών,
 - iii) την καλή εκτέλεση της σύμβασης.

5. Σε περίπτωση αντιφάσεων, οι ειδικές διατάξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2, στοιχείο δ), στην παράγραφο 3, στοιχείο γ) και στην παράγραφο 4, στοιχείο γ) υπερισχύουν των γενικών διατάξεων.

Άρθρο 250

Εγγυήσεις

(Άρθρα 102 και 167 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 150 οι προκαταρκτικές εγγυήσεις αναφέρουν τα ποσά σε ευρώ ή στο νόμισμα της σύμβασης την οποία καλύπτουν.

2. Η αναθέτουσα αρχή μπορεί να απαιτήσει εγγύηση υποβολής προσφοράς, κατά την έννοια του παρόντος κεφαλαίου, ύψους 1 έως 2 % του συνολικού ποσού της σύμβασης, για τις συμβάσεις προμηθειών ή έργων. Η εγγύηση αυτή είναι σύμφωνη με τις διατάξεις του άρθρου 150 και ελευθερώνεται με την κατακύρωση της σύμβασης, καταπίπτει δε σε περίπτωση απόσυρσης εκ των υστέρων της υποβληθείσας προσφοράς, μετά την ημερομηνία υποβολής άλλης προσφοράς εντός της καταληκτικής προθεσμίας υποβολής.

3. Εγγύηση απαιτείται ως ανταπόδοση για την καταβολή προ-χρηματοδοτήσεων ανώτερων των 150 000 ευρώ. Η εγγύηση ελευθερώνεται σταδιακά, ανάλογα με την εκκαθάριση της προχρηματοδότησης και με αφαίρεση των ενδιάμεσων πληρωμών ή των υπολοίπων που καταβάλλονται υπέρ του εργολήπτη υπό τους όρους που προβλέπονται στη σύμβαση.

4. Η εγγύηση καλής εκτέλεσης συνίσταται από τον προσφέροντα κατά την υπογραφή της σύμβασης προμηθειών ή έργων, και με ύψος που καθορίζεται στον φάκελο του διαγωνισμού και αντιστοιχεί το πολύ στο 10 % του συνολικού ποσού της σύμβασης. Η εγγύηση αυτή ισχύει τουλάχιστον μέχρι την οριστική παραλαβή των προμηθειών ή των έργων. Σε περίπτωση κακής εκτέλεσης της σύμβασης, καταπίπτει ολόκληρη η εγγύηση.

Άρθρο 251

Προθεσμίες των διαδικασιών

(Άρθρο 167 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Οι προσφορές πρέπει να φθάνουν στην αναθέτουσα αρχή στη διεύθυνση και, το αργότερο, κατά την ημέρα και την ώρα που αναφέρονται στην πρόσκληση υποβολής προσφορών. Οι προθεσμίες παραλαβής των προσφορών και των αιτήσεων συμμετοχής, οι οποίες καθορίζονται από την αναθέτουσα αρχή, είναι επαρκείς για να διαθέτουν οι ενδιαφερόμενοι εύλογο και κατάλληλο χρονικό διάστημα για την κατάρτιση και υποβολή των προσφορών τους.

Για τις συμβάσεις υπηρεσιών, η ελάχιστη προθεσμία μεταξύ της ημερομηνίας αποστολής της γραπτής πρόσκλησης και της καταληκτικής ημερομηνίας για την παραλαβή των προσφορών ανέρχεται σε πενήντα ημέρες. Ωστόσο, σε επείγουσες περιπτώσεις, και αφού προηγηθεί η συγκατάθεση της Επιτροπής, είναι δυνατόν να επιτραπούν διαφορετικές προθεσμίες.

2. Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν τα ερωτήματά τους γραπτώς και το αργότερο είκοσι μία ημέρες πριν από την καταληκτική ημερομηνία υποβολής των προσφορών. Η αναθέτουσα αρχή παρέχει τις απαντήσεις στα ερωτήματα των διαγωνιζομένων το αργότερο έντεκα ημέρες πριν από την καταληκτική ημερομηνία υποβολής των προσφορών.

3. Στις διεθνείς κλειστές διαδικασίες, η ελάχιστη προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής ανέρχεται σε τριάντα ημέρες από τη δημοσίευση της σχετικής προκήρυξης. Η ελάχιστη προθεσμία μεταξύ της ημερομηνίας αποστολής της γραπτής πρόσκλησης υποβολής προσφορών και της καταληκτικής ημερομηνίας για την παραλαβή των προσφορών ανέρχεται σε πενήντα ημέρες. Ωστόσο, σε ορισμένες επείγουσες περιπτώσεις, και αφού προηγηθεί η συγκατάθεση της Επιτροπής, είναι δυνατόν να επιτραπούν διαφορετικές προθεσμίες.

4. Στις διεθνείς ανοικτές διαδικασίες, οι ελάχιστες προθεσμίες παραλαβής των προσφορών, από την ημερομηνία αποστολής προς δημοσίευση της σχετικής προκήρυξης, έχουν ως εξής:

- α) ενενήντα ημέρες, για τις συμβάσεις έργων·
- β) εξήντα ημέρες, για τις συμβάσεις προμηθειών.

Ωστόσο, σε ορισμένες επείγουσες περιπτώσεις, και αφού προηγηθεί η συγκατάθεση της Επιτροπής, είναι δυνατόν να επιτραπούν διαφορετικές προθεσμίες.

5. Στις τοπικές ανοικτές διαδικασίες, οι ελάχιστες προθεσμίες παραλαβής των προσφορών, από την ημερομηνία δημοσίευσης της σχετικής προκήρυξης, έχουν ως εξής:

- α) εξήντα ημέρες, για τις συμβάσεις έργων·
- β) τριάντα ημέρες, για τις συμβάσεις προμηθειών.

Ωστόσο, σε ορισμένες επείγουσες περιπτώσεις, και αφού προηγηθεί η συγκατάθεση της Επιτροπής, είναι δυνατόν να επιτραπούν διαφορετικές προθεσμίες.

6. Για τις διαδικασίες με διαπραγμάτευση και με ανταγωνιστικό χαρακτήρα, κατά το άρθρο 241 παράγραφος 1, στοιχείο β), το άρθρο 243, παράγραφος 1 στοιχείο γ) και το άρθρο 245 παράγραφος 1 στοιχείο γ), στους προκρινόμενους υποψηφίους παρέχεται προθεσμία τουλάχιστον τριάντα ημερών από την ημερομηνία αποστολής της γραπτής πρόσκλησης, για να υποβάλουν τις προσφορές τους.

7. Για τις συμβάσεις υπηρεσιών, η περίοδος ισχύος των προσφορών καθορίζεται σε ενενήντα ημέρες από την καταληκτική ημερομηνία για την υποβολή των προσφορών. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, και πριν από τη λήξη της περιόδου ισχύος των προσφορών, η αναθέτουσα αρχή μπορεί να ζητήσει από τους προσφέροντες συγκεκριμένη παράταση της περιόδου αυτής, η οποία δεν μπορεί να υπερβαίνει τις σαράντα ημέρες. Τέλος, ο προσφέρων του οποίου η προσφορά προκρίνεται οφείλει, επιπλέον, να διατηρήσει την προσφορά του σε ισχύ επί εξήντα επιπλέον ημέρες από την ημερομηνία κοινοποίησης της κατακύρωσης της σύμβασης.

8. Για τις συμβάσεις προμηθειών, η περίοδος ισχύος των προσφορών καθορίζεται σε ενενήντα ημέρες από την καταληκτική ημερομηνία για την υποβολή των προσφορών. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, και πριν από τη λήξη της περιόδου ισχύος των προσφορών, η αναθέτουσα αρχή μπορεί να ζητήσει από τους προσφέροντες συγκεκριμένη παράταση της περιόδου αυτής, η οποία δεν μπορεί να υπερβαίνει τις σαράντα ημέρες. Τέλος, ο προσφέρων του οποίου η προσφορά προκρίνεται οφείλει, επιπλέον, να διατηρήσει την προσφορά του σε ισχύ επί εξήντα επιπλέον ημέρες από την ημερομηνία κοινοποίησης της κατακύρωσης της σύμβασης.

9. Για τις συμβάσεις έργων, η περίοδος ισχύος των προσφορών καθορίζεται σε ενενήντα ημέρες από την καταληκτική ημερομηνία για την υποβολή των προσφορών. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, και πριν από τη λήξη της περιόδου ισχύος των προσφορών, η αναθέτουσα αρχή μπορεί να ζητήσει από τους προσφέροντες συγκεκριμένη παράταση της περιόδου αυτής, η οποία δεν μπορεί να υπερβαίνει τις σαράντα ημέρες. Τέλος, ο προσφέρων του οποίου η

προσφορά προκρίνεται οφείλει, επιπλέον, να διατηρήσει την προσφορά του σε ισχύ επί εξήντα επιπλέον ημέρες από την ημερομηνία κοινοποίησης της κατακύρωσης της σύμβασης.

10. Οι προθεσμίες που προβλέπονται στις παραγράφους 1 έως 9 καθορίζονται σε ημερολογιακές ημέρες.

Άρθρο 252

Επιτροπή αξιολόγησης

(Άρθρο 167 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Όλες οι προσφορές και αιτήσεις συμμετοχής που έχουν κριθεί σύμφωνα αξιολογούνται και κατατάσσονται από επιτροπή αξιολόγησης βάσει των ήδη καθορισμένων κριτηρίων αποκλεισμού, επιλογής και κατακύρωσης. Η ως άνω επιτροπή αποτελείται από περιττό αριθμό μελών, τουλάχιστον τρία, τα οποία διαθέτουν κάθε τεχνική και διοικητική εμπειρογνωμοσύνη που είναι αναγκαία για την έγκυρη αξιολόγηση των προσφορών.

2. Εάν η Επιτροπή δεν είναι η αναθέτουσα αρχή, πρέπει να τηρείται συστηματικά ενήμερη. Πάντοτε δε καλείται, ως παρατηρητής, στην αποσφράγιση και ανάλυση των προσφορών και λαμβάνει αντίγραφο καθεμιάς από αυτές. Η αναθέτουσα αρχή διαβιβάζει προς έγκριση στην Επιτροπή το αποτέλεσμα της διαλογής των προσφορών μαζί με πρόταση κατακύρωσης της σύμβασης. Αφού ληφθεί η έγκριση αυτή, υπογράφει τη σύμβαση και την κοινοποιεί στην Επιτροπή.

3. Οι προσφορές που δεν περιέχουν όλα τα ουσιώδη στοιχεία που απαιτούνται στα έγγραφα του διαγωνισμού, ή που δεν ανταποκρίνονται στις ειδικές απαιτήσεις που καθορίζονται σ' αυτά απορρίπτονται.

4. Σε περίπτωση υπερβολικά χαμηλών προσφορών κατά το άρθρο 139, η επιτροπή αξιολόγησης ζητεί τις προσήκουσες διευκρινίσεις ως προς τη σύνθεση των προσφορών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

Χορήγηση των επιδοτήσεων

Άρθρο 253

Χρηματοδότηση εξ ολοκλήρου

(Άρθρο 169 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Κατά παρέκκλιση από την υποχρέωση συγχρηματοδότησης σε περίπτωση επιδοτήσεων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 109 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, η εξ ολοκλήρου χρηματοδότηση μιας ενέργειας είναι δυνατόν να επιτραπεί στις ακόλουθες περιπτώσεις, αρκεί να μην απαγορεύεται τούτο από τη βασική πράξη:

- α) ανθρωπιστική βοήθεια, συμπεριλαμβανόμενης της βοήθειας προς τους πρόσφυγες, προς τους εκτοπισμένους, για την αποκατάστασή τους και για την εξουδετέρωση ναρκών·
- β) ενισχύσεις σε περιπτώσεις κρίσης, κατά την έννοια του άρθρου 168 παράγραφος 2·

γ) ενέργειες για την προστασία της υγείας και των θεμελιωδών δικαιωμάτων των πληθυσμών·

δ) ενέργειες που προκύπτουν από την υλοποίηση συμβάσεων χρηματοδότησης με τρίτες χώρες, ή ενέργειες από κοινού με διεθνείς οργανισμούς κατά την έννοια του άρθρου 43.

2. Οι παρεκκλίσεις από την υποχρέωση συγχρηματοδότησης κατά την παράγραφο 1 αποτελούν το αντικείμενο αιτιολόγησης στο πλαίσιο των αποφάσεων χορήγησης για τις αντίστοιχες ενέργειες.

Ο διατάκτης οφείλει να είναι σε θέση να αιτιολογήσει το ότι η εξ ολοκλήρου χρηματοδότηση είναι αναγκαία για την υλοποίηση της αντίστοιχης ενέργειας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

Πάγιες προκαταβολές και βιβλία απογραφής

Άρθρο 254

Σύσταση παγίων προκαταβολών

(Άρθρο 63 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 63 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, και για την πληρωμή ορισμένων κατηγοριών δαπανών, είναι δυνατόν να συσταθεί πάγια προκαταβολή για κάθε τοπική διοικητική μονάδα εκτός Κοινότητας. Τοπική διοικητική μονάδα είναι κατά κύριον λόγο ένα γραφείο, μια αντιπροσωπεία ή ένας περιφερειακός σταθμός της Κοινότητας σε τρίτη χώρα.

Η απόφαση για τη σύσταση των ως άνω παγίων προκαταβολών καθορίζει τους σχετικούς όρους λειτουργίας βάσει των συγκεκριμένων αναγκών κάθε τοπικής διοικητικής μονάδας και με τήρηση των διατάξεων του άρθρου 67.

ΤΙΤΛΟΣ IV

(ΤΙΤΛΟΣ V ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Άρθρο 257

Πεδίο εφαρμογής

(Άρθρο 171 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι υπηρεσίες στις οποίες αναφέρεται το άρθρο 171 του Δημοσιονομικού Κανονισμού είναι οι εξής:

- α) η Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων·
- β) η Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)·
- γ) η Υπηρεσία επιλογής του προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων·
- δ) η Υπηρεσία Διαχείρισης και Εκκαθάρισης Ατομικών Δικαιωμάτων·
- ε) η Υπηρεσία Υποδομής και Επιμελητείας στις Βρυξέλλες, και η Υπηρεσία Υποδομής και Επιμελητείας στο Λουξεμβούργο.

Ένα ή περισσότερα θεσμικά όργανα μπορούν να συστήσουν και επιπλέον υπηρεσίες, αρκεί τούτο να αιτιολογείται με μελέτη κόστους-οφέλους και να εγγυάται την αναγνωρισιμότητα της κοινοτικής ενέργειας.

Άρθρο 255

Πρόσωπα με δικαίωμα διαχείρισης λογαριασμών

(Άρθρο 62 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Κάθε θεσμικό όργανο καθορίζει τους όρους υπό τους οποίους οι υπάλληλοι τους οποίους αυτή ορίζει και οι οποίοι αποκτούν το δικαίωμα να διαχειρίζονται τους λογαριασμούς των τοπικών διοικητικών μονάδων του άρθρου 254 επιτρέπεται να γνωστοποιούν τα ονοματεπώνυμα και τα δείγματα υπογραφής τους στους τοπικούς χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς.

Άρθρο 256

Βιβλία απογραφής και δημοσιότητας των πωλήσεων

(Άρθρο 138 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

1. Τα διαρκή βιβλία απογραφής των κινητών αγαθών που αποτελούν την περιουσία των Κοινοτήτων τηρούνται, όσον αφορά τις αντιπροσωπείες, επιτόπου. Κοινοποιούνται κατά τακτά διαστήματα στις κεντρικές υπηρεσίες, σύμφωνα με λεπτομερείς κανόνες που αποφασίζονται από το εκάστοτε θεσμικό όργανο.

Τα κινητά αγαθά που προωθούνται προς τις αντιπροσωπείες αποτελούν το αντικείμενο εγγραφής σε προσωρινή κατάσταση, εν αναμονή της ένταξης τους στα διαρκή βιβλία απογραφής.

2. Η δημοσιότητα των πωλήσεων κινητών αγαθών των αντιπροσωπειών πραγματοποιείται σύμφωνα με τις τοπικές πρακτικές.

Άρθρο 258

Συγκεκριμένοι κανόνες για την ΥΕΕΕΚ

(Άρθρο 171 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Όσον αφορά την ΥΕΕΕΚ, κάθε κοινοτικό θεσμικό όργανο παραμένει διατάκτης των δαπανών που καταλογίζονται στις πιστώσεις δημοσίευσης για όλες τις εργασίες που ανατίθενται, μέσω της ως άνω υπηρεσίας, σε εξωτερικούς συνεργάτες. Σύμφωνα με το άρθρο 18 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, τα καθαρά έσοδα από τις πωλήσεις των εκδόσεων χρησιμοποιούνται ως έσοδα με συγκεκριμένο προορισμό από το θεσμικό όργανο που έχει εκπονήσει τις εκδόσεις αυτές.

Άρθρο 259

Μεταβίβαση ορισμένων αρμοδιοτήτων από τον υπόλογο

(Άρθρο 172 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Ο υπόλογος της Επιτροπής, μετά από πρόταση της επιτροπής διεύθυνσως της εκάστοτε υπηρεσίας, μπορεί να μεταβιβάσει σε υπάλληλο της υπηρεσίας αυτής τις αρμοδιότητές για την εισπραξη εσόδων και την πληρωμή δαπανών που πραγματοποιούνται απευθείας από την εν λόγω υπηρεσία.

Άρθρο 260

Ταμείο — Τραπεζικοί λογαριασμοί

(Άρθρο 172 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Για τις ίδιες ταμειακές ανάγκες μιας διοργανικής υπηρεσίας, ανοίγονται από την Επιτροπή στο όνομα της υπηρεσίας αυτής, τραπεζικοί λογαριασμοί ή τρεχούμενοι ταχυδρομικοί λογαριασμοί, μετά από πρόταση της επιτροπής διευθύνσεως της υπηρεσίας αυτής.

Οι ως άνω λογαριασμοί τροφοδοτούνται τακτικά με καταθέσεις που πραγματοποιούνται από την Επιτροπή μετά από σχετικό αίτημα της αντίστοιχης υπηρεσίας. Οι καταθέσεις αυτές δεν μπορούν να υπερβαίνουν το συνολικό ποσό των πιστώσεων που έχουν εγγραφεί προς τούτο στον προϋπολογισμό της Επιτροπής.

Το ετήσιο ταμειακό υπόλοιπο συμφωνείται και τακτοποιείται μεταξύ εμπλεκόμενης υπηρεσίας και Επιτροπής κατά τη λήξη του οικονομικού έτους.

Άρθρο 261

Κανόνες εφαρμογής

(Άρθρο 175 παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι κανόνες εφαρμογής που εκδίδονται από την επιτροπή διευθύνσεως της εκάστοτε υπηρεσίας, δυνάμει του άρθρου 175, παράγραφος 1 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, τηρούν απολύτως τα προβλεπόμενα στον παρόντα κανονισμό.

ΤΙΤΛΟΣ V

(ΤΙΤΛΟΣ VI ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)**ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**

Άρθρο 262

Πεδίο εφαρμογής

(Άρθρο 177 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας που καλύπτονται από τον παρόντα τίτλο είναι αυτές που ορίζονται στο άρθρο 27.

Το εμπλεκόμενο θεσμικό όργανο ενημερώνει με την ευκαιρία αυτή την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τον προγραμματισμό του στον τομέα των ακινήτων.

Άρθρο 264

Εγγυήσεις μίσθωσης

(Άρθρο 177 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι εγγυήσεις μίσθωσης που καταθέτει η Επιτροπή έχουν τη μορφή τραπεζικής εγγύησης ή κατάθεσης σε δεσμευμένο τραπεζικό λογαριασμό, σε ευρώ, στο όνομα της Επιτροπής και του εκμισθωτή, εκτός από περιπτώσεις δεόντως αιτιολογημένες.

Άρθρο 263

Πράξεις ακινήτων

(Άρθρο 179 παράγραφος 3 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Πριν από τη σύναψη των συμβάσεων που προβλέπονται στο άρθρο 179 παράγραφος 3 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, κάθε κοινοτικό θεσμικό όργανο υποβάλλει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή ανακοίνωση με την οποία παρουσιάζει όλα τα προσήκοντα πληροφοριακά στοιχεία για την σχεδιαζόμενη πράξη, το κόστος της για τον προϋπολογισμό του οικείου οικονομικού έτους και των επομένων, την αιτιολόγησή της από την άποψη της αρχής της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, καθώς και τις επιπτώσεις της στις δημοσιονομικές προοπτικές.

Άρθρο 265

Προκαταβολές προς το προσωπικό και τα μέλη των θεσμικών οργάνων

(Άρθρο 177 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Είναι δυνατόν να καταβάλλονται, υπό τους όρους που προβλέπονται στον Κανονισμό Υπηρεσιακής Καταστάσεως, προκαταβολές προς το προσωπικό, καθώς και προκαταβολές προς τα μέλη των θεσμικών οργάνων.

ΜΕΡΟΣ III

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΤΙΤΛΟΣ I

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 266

Μεταφορές πιστώσεων έρευνας

(Άρθρο 160 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Για τις άμεσες και έμμεσες ενέργειες που προβλέπονται στο άρθρο 229 παράγραφοι 2 έως 5 για τον τομέα της έρευνας, η διαδικασία μεταφοράς πιστώσεων του οικονομικού έτους 2003 διέπεται από το άρθρο 95 παράγραφοι 1 και 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977.

Άρθρο 267

Εκκαθάριση των εγγυητικών λογαριασμών

1. Το πιστωτικό υπόλοιπο του εγγυητικού λογαριασμού που ανοίγεται στη γενική λογιστική στο όνομα κάθε υπολόγου ή βοηθού υπολόγου και πιστώνεται με το ποσό των ειδικών αποζημιώσεων που εισπράττονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 75 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, της 21ης Δεκεμβρίου 1977, καταβάλλεται στους ενδιαφερόμενους ή στους εξ αυτών έλκοντες δικαιώματα, βάσει απόφασης των θεσμικών οργάνων και αφού χορηγηθεί απαλλαγή για τα οικονομικά έτη 2001 και 2002 βάσει γνωμοδότησης του υπολόγου, εφόσον δεν εμπλέκεται ο ίδιος προσωπικά.

2. Το πιστωτικό υπόλοιπο του εγγυητικού λογαριασμού που ανοίγεται στη γενική λογιστική στο όνομα κάθε υπολόγου παγίων προκαταβολών και πιστώνεται με το ποσό των ειδικών αποζημιώσεων που εισπράττονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 75 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, της 21ης Δεκεμβρίου 1977, καταβάλλεται στους ενδιαφερόμενους ή στους εξ αυτών έλκοντες δικαιώματα, αφού προηγηθεί έγκριση και επαλήθευση εκ μέρους του υπολόγου και του αντίστοιχου διατάκτη.

3. Ο εγγυητικός λογαριασμός πιστώνεται με τόκο που αντιστοιχεί στον ετήσιο μέσον όρο των μηνιαίων επιτοκίων που εφαρμόζονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις επαναχρηματοδότησης σε ευρώ, όπως αυτά δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, και τούτο μέχρι την ημερομηνία εκκαθάρισής του.

Άρθρο 268

Μετατροπή σε ευρώ δεσμεύσεων ή προβλέψεων απαιτήσεων προγενέστερων της 1ης Ιανουαρίου 2003

(Άρθρο 16 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Οι δημοσιονομικές δεσμεύσεις και οι προβλέψεις απαιτήσεων του άρθρου 161 παράγραφος 2 του Δημοσιονομικού Κανονισμού που

έχουν πραγματοποιηθεί πριν από την 1η Ιανουαρίου 2003 σε νόμισμα άλλο από το ευρώ υπολογίζονται σε ευρώ το αργότερο στις 30 Ιουνίου 2003, και τούτο βάσει της ισοτιμίας που προβλέπεται στο άρθρο 7 και τίθεται σε εφαρμογή την 1η Ιανουαρίου 2003.

Άρθρο 269

Αποκεντρωμένη διαχείριση των προενταξιακών ενισχύσεων

(Άρθρο 53 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Στο πλαίσιο των προενταξιακών ενισχύσεων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 του Συμβουλίου⁽¹⁾ και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 555/2000 του Συμβουλίου⁽²⁾, οι κανόνες που αναφέρονται στην προκαταρκτική εξέταση κατά το άρθρο 35 δεν επηρεάζουν τη αποκεντρωμένη διαχείριση που έχει ήδη τεθεί σε εφαρμογή από κοινού με τις αντίστοιχες υποψήφιες προς ένταξη χώρες.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 270

Οργανισμοί του άρθρου 185 του Δημοσιονομικού Κανονισμού

(Άρθρο 185 του Δημοσιονομικού Κανονισμού)

Υπόκεινται στις υποχρεώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 στο άρθρο 46 παράγραφος 1 στοιχείο 3 σημείο δ) και στο άρθρο 185 του Δημοσιονομικού Κανονισμού, οι οργανισμοί που λαμβάνουν πράγματι επιδότηση από τον κοινοτικό προϋπολογισμό, και οι οποίοι απαριθμούνται σε κατάλογο που συντάσσεται από την Επιτροπή και επισυνάπτεται στο προσχέδιο προϋπολογισμού για κάθε οικονομικό έτος.

Άρθρο 271

Αναπροσαρμογή των κατώτατων ορίων και ποσών

1. Τα κατώτατα όρια και ποσά που προβλέπονται στα άρθρα 67, 128, 129, 151, 152, 173, 180, 181, 222 και 226 αναπροσαρμόζονται κάθε τρία έτη σε συνάρτηση με τις διακυμάνσεις του δείκτη τιμών καταναλωτή στην Κοινότητα.

2. Τα κατώτατα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 157 στοιχείο β) και στο άρθρο 158, παράγραφος 1, στοιχεία α) και γ), σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις, αναθεωρούνται κάθε δύο έτη, κατ'

εφαρμογή του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β) της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ, του άρθρου 6, παράγραφος 2, στοιχείο α) της οδηγίας 93/37/ΕΟΚ και του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 93/36/ΕΟΚ.

3. Η Επιτροπή, η οποία καθορίζει τα νέα ποσά και κατώτατα όρια σύμφωνα με τους χρονικούς όρους και τα κριτήρια που προαναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, τα γνωστοποιεί στα λοιπά θεσμικά όργανα και φροντίζει για τη δημοσίευσή τους στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 272

Κατάργηση

Ο κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΚ) αριθ. 3418/93 καταργείται.

Οι παραπομπές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 273

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2003.

⁽¹⁾ ΕΕ L 375 της 23.12.1989, σ. 11.

⁽²⁾ ΕΕ L 68 της 16.3.2000, σ. 3.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Δεκεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Michele SCHREYER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 2343/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Δεκεμβρίου 2002

για τη θέσπιση δημοσιονομικού κανονισμού πλαισίου για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, ο οποίος θεσπίζει το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΤΙΤΛΟΣ Ι	ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ	74
ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ	ΟΙ ΑΡΧΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ	75
Κεφάλαιο 1	Η αρχή της ενότητας και της αυθεντικότητας του προϋπολογισμού	75
Κεφάλαιο 2	Η αρχή της ετήσιας διάρκειας	75
Κεφάλαιο 3	Η αρχή της ισοσκελίσης	76
Κεφάλαιο 4	Η αρχή της ενιαίας νομισματικής μονάδας	77
Κεφάλαιο 5	Η αρχή της καθολικότητας	77
Κεφάλαιο 6	Η αρχή της ειδικότητας	77
Κεφάλαιο 7	Η αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης	78
Κεφάλαιο 8	Η αρχή της διαφάνειας	78
ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ	ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΡΘΡΩΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ	78
Κεφάλαιο 1	Κατάρτιση του προϋπολογισμού	78
Κεφάλαιο 2	Διάρθρωση και παρουσίαση του προϋπολογισμού	79
ΤΙΤΛΟΣ ΙV	ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ	80
Κεφάλαιο 1	Γενικές διατάξεις	80
Κεφάλαιο 2	Δημοσιονομικοί παράγοντες	80
Τμήμα 1	Η αρχή του διαχωρισμού των καθηκόντων	80
Τμήμα 2	Ο διατάκτης	80
Τμήμα 3	Ο υπόλογος	81
Τμήμα 4	Ο υπόλογος παγίων προκαταβολών	82
Κεφάλαιο 3	Ευθύνη των δημοσιονομικών παραγόντων	82
Τμήμα 1	Γενικοί κανόνες	82
Τμήμα 2	Κανόνες που εφαρμόζονται για τον διατάκτη και για τους διατάκτες κύριας και δευτερεύουσας μεταβίβασης αρμοδιοτήτων	82
Τμήμα 3	Κανόνες που εφαρμόζονται για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών	83
Κεφάλαιο 4	Πράξεις εσόδων	83
Τμήμα 1	Γενικές διατάξεις	83
Τμήμα 2	Πρόβλεψη απαίτησης	83
Τμήμα 3	Βεβαίωση απαίτησης	83
Τμήμα 4	Εντολή είσπραξης	84
Τμήμα 5	Είσπραξη	84
Τμήμα 6	Ειδικές διατάξεις που εφαρμόζονται για τους φόρους και τα τέλη	84
Κεφάλαιο 5	Πράξεις δαπανών	85
Τμήμα 1	Ανάληψη δαπάνης	85
Τμήμα 2	Εκκαθάριση δαπάνης	85
Τμήμα 3	Εντολή πληρωμής δαπάνης	86
Τμήμα 4	Πληρωμή δαπάνης	86
Τμήμα 5	Προθεσμίες των πράξεων δαπανών	86
Κεφάλαιο 6	Μηχανογραφικά συστήματα	86

Κεφάλαιο 7	Ο εσωτερικός ελεγκτής	86
ΤΙΤΛΟΣ V	ΑΝΑΘΕΣΗ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ	87
ΤΙΤΛΟΣ VI	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ	87
ΤΙΤΛΟΣ VII	ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ	87
Κεφάλαιο 1	Απόδοση των λογαριασμών	87
Κεφάλαιο 2	Λογιστική	88
Τμήμα 1	Κοινές διατάξεις	88
Τμήμα 2	Γενική λογιστική	88
Τμήμα 3	Λογιστική του προϋπολογισμού	89
Κεφάλαιο 3	Απογραφή των παγίων στοιχείων ενεργητικού	89
ΤΙΤΛΟΣ VIII	ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΑΠΑΛΛΑΓΗ	89
Κεφάλαιο 1	Εσωτερικός έλεγχος	89
Κεφάλαιο 2	Απαλλαγή	89
ΤΙΤΛΟΣ IX	ΤΕΛΙΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ	90

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 185 παράγραφος 1,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽²⁾,

τη γνώμη του Συμβουλίου ⁽³⁾,

τη γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου ⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Κοινοτικοί οργανισμοί, οι οποίοι θεσπίστηκαν για να αναλάβουν τη διεκπεραίωση ορισμένων κοινοτικών παρεμβάσεων, απέκτησαν νομική προσωπικότητα, συνακόλουθα δε και δικό τους προϋπολογισμό, ο οποίος πλαισιώνεται από συγκεκριμένο δημοσιονομικό κανονισμό.
- (2) Για την εξασφάλιση κάποιας ομοιογένειας μεταξύ του παρόντος κανονισμού και του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 (εφεξής «ο γενικός δημοσιονομικός κανονισμός»), και κατ'εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 185 παράγραφος 1 αυτού, ο παρών δημοσιονομικός κανονισμός πλαισίου οφείλει να καθορίσει τους κανόνες που διέπουν την κατάρτιση, την εκτέλεση και τον έλεγχο του προϋπολογισμού των κοινοτικών οργανισμών που πράγματι λαμβάνουν επιχορήγηση από τον κοινοτικό προϋπολογισμό (εφεξής «οι κοινοτικοί οργανισμοί»). Με βάση αυτόν τον δημοσιονομικό κανονισμό οι εν λόγω οργανισμοί θα εκδώσουν καθένας τον δικό του δημοσιονομικό κανονισμό, ο οποίος είναι δυνατόν, σύμφωνα με το προαναφερόμενο άρθρο 185, να αποκλίνει από το δημοσιονομικό πλαίσιο ανάλογα με τις ειδικές απαιτήσεις της λειτουργίας καθενός από τους οργανισμούς αυτούς, αλλά αφού προηγηθεί η συγκατάθεση της Επιτροπής.

- (3) Όπως και ο γενικός δημοσιονομικός κανονισμός, ο παρών δημοσιονομικός κανονισμός πλαισίου περιορίζεται στη θέσπιση των βασικών αρχών και κανόνων που θα διέπουν ολόκληρο τον αντίστοιχο δημοσιονομικό τομέα, ενώ οι εκτελεστικές διατάξεις θα μπορέσουν να εκδοθούν στη συνέχεια από τους επιμέρους κοινοτικούς οργανισμούς, έτσι ώστε να καταστούν οι δημοσιονομικές τους κανονιστικές ρυθμίσεις περισσότερο εύληπτες.
- (4) Ενόψει της κατάρτισης και της εκτέλεσης του προϋπολογισμού, πρέπει να επιβεβαιώνεται η τήρηση των τεσσάρων θεμελιωδών αρχών του δικαίου του προϋπολογισμού (ενότητα, καθολικότητα, ειδικότητα, ετήσια διάρκεια), καθώς και των αρχών της αυθεντικότητας, της ισοσκελίσης, της ενιαίας νομισματικής μονάδας, της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης και της διαφάνειας.
- (5) Είναι αναγκαίο να καθορίζονται οι αρμοδιότητες και οι ευθύνες του υπολόγου, του εσωτερικού ελεγκτή και των διατακτών. Η ευθύνη των παραγόντων αυτών είναι πλήρης και για όλες τις πράξεις εσόδων και δαπανών που εκτελούνται υπό την εποπτεία τους, πράξεις για τις οποίες οφείλουν να λογοδοτούν, μεταξύ άλλων, στο πλαίσιο πειθαρχικών διαδικασιών, εφόσον συντρέχει περίπτωση.
- (6) Όπως και τα θεσμικά όργανα, οι κοινοτικοί οργανισμοί δεν πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να συνάπτουν δάνεια, σύμφωνα με το άρθρο 14 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού.
- (7) Το έργο του εσωτερικού ελέγχου στους κοινοτικούς οργανισμούς πρέπει να διεκπεραιώνεται από τον εσωτερικό ελεγκτή της Επιτροπής, ο οποίος καθίσταται έτσι ο εγγυητής της συνεκτικότητας ολόκληρου του συστήματος και των μειώδων εργασίας, σύμφωνα με το άρθρο 185 παράγραφος 3 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού.
- (8) Το χρονοδιάγραμμα κατάρτισης του προϋπολογισμού, απόδοσης των λογαριασμών και απαλλαγής πρέπει να ευθυγραμμίζεται με τις αντίστοιχες διατάξεις του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού, η δε αρμόδια για την απαλλαγή των κοινοτικών οργανισμών αρχή είναι στο εξής η ίδια με εκείνη για το γενικό προϋπολογισμό (άρθρο 185 παράγραφος 2 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού).

⁽¹⁾ ΕΕ L 248 της 15.9.2002, σ. 1.

⁽²⁾ Δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

⁽³⁾ Δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

⁽⁴⁾ Δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

- (9) Οι λογιστικοί κανόνες που εφαρμόζονται από τους εν λόγω οργανισμούς πρέπει να επιτρέπουν την ενοποίηση των λογαριασμών τους με τους λογαριασμούς των θεσμικών οργάνων, προς τούτο δε πρέπει να θεσπίζονται από τον υπόλογο της Επιτροπής, σύμφωνα με το άρθρο 133 του νέου γενικού δημοσιονομικού κανονισμού.
- (10) Σύμφωνα με το άρθρο 46 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού, ο πίνακας προσωπικού πρέπει στο εξής να υποβάλλεται προς έγκριση στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή.
- (11) Είναι ενδεδειγμένο, η αρχή που προβλέπεται στο άρθρο 66 παράγραφος 4 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού και συγκροτείται από την Επιτροπή με σκοπό την αξιολόγηση των παρατυπιών να μπορεί να συμπίπτει με εκείνη στην οποία κάθε κοινοτικός οργανισμός θα προσφεύγει, έτσι ώστε για πανομοιότυπες συμπεριφορές να πραγματοποιείται η ίδια αξιολόγηση.
- (12) Οι κοινοτικοί οργανισμοί, ιδίως επειδή επιχορηγούνται με πιστώσεις του κοινοτικού προϋπολογισμού, πρέπει να τηρούν αυστηρά τις ίδιες απαιτήσεις με τα θεσμικά όργανα σε ό,τι αφορά τις δημόσιες συμβάσεις και τις επιχορηγήσεις, ενόσω αυτές επιτρέπονται από τις συστατικές πράξεις των οργανισμών αυτών. Προς τούτο, αρκεί να γίνεται παραπομπή στις οικείες διατάξεις του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού.
- (13) Όπως και τα θεσμικά όργανα, οι κοινοτικοί οργανισμοί μπορούν, κατά την άσκηση των καθηκόντων που τους ανατίθενται, να προσφεύγουν σε εξωτερικές οντότητες ιδιωτικού δικαίου μόνο σε περίπτωση ανάγκης, και μόνο για καθήκοντα που δεν συνεπάγονται ούτε άσκηση δημόσιας εξουσίας ούτε διακριτική ευχέρεια εκτίμησης, και τούτο για να εξασφαλίζεται η υπευθυνότητα κάθε κοινοτικού οργανισμού κατά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του και η τήρηση των στόχων που του έχουν τεθεί κατά τη σύστασή του.
- (14) Οι κοινοτικοί οργανισμοί οφείλουν να συνοδεύουν κάθε αίτηση καταβολής κοινοτικής επιχορήγησης με ταμειακή πρόβλεψη, τα δε κεφάλαια που καταβάλλονται από τις Κοινοότητες στο πλαίσιο κάθε επιχορήγησης πρέπει να αποφέρουν τόκους υπέρ των Κοινοτήτων.
- (15) Ειδικές διατάξεις πρέπει να διέπουν την οργάνωση της εισπραχίας των φόρων και τελών, τα οποία αποτελούν έναν από τους πόρους των οργανισμών αυτών.
- (16) Με γνώμονα τις κανονιστικές απαιτήσεις που απορρέουν από τις συστατικές πράξεις των κοινοτικών οργανισμών, ενδεικνύεται να αναπροσαρμοσθεί η διαδικασία απόδοσης των λογαριασμών και να προβλεφθεί η διατύπωση γνώμης από το διοικητικό συμβούλιο επί των λογαριασμών.
- (17) Η νέα διάρθρωση του προϋπολογισμού που υιοθετείται με το γενικό δημοσιονομικό κανονισμό πρέπει να χρησιμοποιείται και για τους κοινοτικούς οργανισμούς, ενόσω τούτο δικαιολογείται από τη φύση των δραστηριοτήτων τους.
- (18) Οι μόνες διατάξεις του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού που πρέπει να περιληφθούν στον παρόντα κανονισμό είναι όσες κρίνονται ενδεδειγμένες για τους κοινοτικούς οργανισμούς.

Πιο συγκεκριμένα ο παρών κανονισμός δεν περιλαμβάνει τις διατάξεις οι οποίες αφορούν τομείς δράσης ξένους προς τους κοινοτικούς οργανισμούς, τους διαφοροποιημένους τρόπους διαχείρισης που αντιστοιχούν στην έννοια της προσφυγής σε εξωτερικούς συνεργάτες, και τα πληροφωρικά στοιχεία του προϋπολογισμού που προορίζονται για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο. Εξάλλου, μόνο ορισμένα έσοδα με συγκεκριμένο προορισμό, του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού, πρέπει να ληφθούν υπόψη, ενώ, τέλος, η διαδικασία για τις μεταφορές πιστώσεων και την κατάρτιση του προϋπολογισμού πρέπει να είναι λιγότερο λεπτομερειακή και περίπλοκη.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ Ι ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ

Άρθρο 1

Ο παρών κανονισμός εξειδικεύει τους ουσιώδεις κανόνες από τους οποίους οι δημοσιονομικές κανονιστικές ρυθμίσεις κάθε κοινοτικού οργανισμού μπορούν να αποκλίνουν, μόνο εφόσον τούτο καθίσταται αναγκαίο από τις συγκεκριμένες απαιτήσεις της λειτουργίας του, και αφού προηγηθεί η σύμφωνη γνώμη της Επιτροπής, σύμφωνα με το άρθρο 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002.

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. «Κοινοτικός οργανισμός»: κάθε οργανισμός που προβλέπεται στο άρθρο 185 παράγραφος 1 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού.
2. «Διοικητικό συμβούλιο»: το κύριο εσωτερικό όργανο ενός κοινοτικού οργανισμού για τη λήψη των αποφάσεων σε θέματα δημοσιονομικά και χρηματοοικονομικά, ανεξάρτητα από την ονομασία του στη συστατική πράξη του οργανισμού αυτού.
3. «Διευθυντής»: το πρόσωπο που αναλαμβάνει την εκτέλεση των αποφάσεων του διοικητικού συμβουλίου, καθώς και του προϋπολογισμού του κοινοτικού οργανισμού, με την ιδιότητα του διατάκτη, ανεξάρτητα από την ονομασία του στη συστατική πράξη του κοινοτικού οργανισμού.
4. «Συστατική πράξη»: η πράξη κοινοτικού δικαίου με την οποία ρυθμίζονται οι ουσιώδεις πλευρές της σύστασης και της λειτουργίας του οργανισμού.
5. «Αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή»: το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΟΙ ΑΡΧΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Άρθρο 3

Υπό τους όρους που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, η κατάρτιση και η εκτέλεση του προϋπολογισμού του κοινοτικού οργανισμού (εφεξής ο «προϋπολογισμός») τηρούν τις αρχές της ενότητας, της αυθεντικότητας, της ετήσιας διάρκειας, της ισοσκελίσης, της ενιαίας νομισματικής μονάδας, της καθολικότητας, της ειδικότητας, της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης και της διαφάνειας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Η αρχή της ενότητας και της αυθεντικότητας του προϋπολογισμού

Άρθρο 4

Προϋπολογισμός είναι η πράξη που προβλέπει και εγκρίνει, για κάθε οικονομικό έτος, τα έσοδα και τις εκτιμώμενες ως αναγκαίες δαπάνες του κοινοτικού οργανισμού.

Άρθρο 5

Ο προϋπολογισμός περιλαμβάνει:

- α) ίδια έσοδα, όπου περιλαμβάνονται όλοι οι φόροι και τέλη τα οποία ο κοινοτικός οργανισμός είναι εξουσιοδοτημένος να εισπράττει στο πλαίσιο των καθηκόντων που του έχουν ανατεθεί, καθώς και άλλα ενδεχομένως έσοδα·
- β) τα έσοδα όπου περιλαμβάνονται οι ενδεχόμενες χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών που φιλοξενούν τον εκάστοτε κοινοτικό οργανισμό·
- γ) επιχορήγηση εκ μέρους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων·
- δ) έσοδα με συγκεκριμένο προορισμό τη χρηματοδότηση συγκεκριμένων δαπανών, κατά το άρθρο 19 παράγραφος 1·
- ε) τις δαπάνες του κοινοτικού οργανισμού, συμπεριλαμβανόμενων των δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

Άρθρο 6

1. Κανένα έσοδο και καμία δαπάνη δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί παρά μόνο μέσω καταλογισμού σε γραμμή του προϋπολογισμού.
2. Καμία πίστωση δεν μπορεί να εγγραφεί στον προϋπολογισμό αν δεν αντιστοιχεί σε δαπάνη που εκτιμάται ως αναγκαία.
3. Καμία δαπάνη δεν μπορεί να αποτελέσει το αντικείμενο ούτε ανάληψης ούτε εντολής πέραν των εγκεκριμένων πιστώσεων του προϋπολογισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Η αρχή της ετήσιας διάρκειας

Άρθρο 7

Οι πιστώσεις που εγγράφονται στον προϋπολογισμό εγκρίνονται για τη διάρκεια ενός οικονομικού έτους, το οποίο αρχίζει την 1η Ιανουαρίου και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου.

Άρθρο 8

1. Ο προϋπολογισμός περιλαμβάνει πιστώσεις διαχωριζόμενες και μη διαχωριζόμενες, οι οποίες αντιστοιχούν σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών.
2. Οι πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων καλύπτουν το συνολικό κόστος των νομικών δεσμεύσεων που αναλαμβάνονται κατά τη διάρκεια του εκάστοτε οικονομικού έτους.
3. Οι πιστώσεις πληρωμών καλύπτουν τις πληρωμές που απορρέουν από την εκπλήρωση των νομικών δεσμεύσεων που αναλαμβάνονται κατά τη διάρκεια του εκάστοτε οικονομικού έτους ή/και προγενέστερων οικονομικών ετών.
4. Οι πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας είναι μη διαχωριζόμενες πιστώσεις. Οι δαπάνες διοικητικής λειτουργίας που προκύπτουν από συμβάσεις οι οποίες καλύπτουν περιόδους υπερβαίνουσες το εκάστοτε οικονομικό έτος, είτε σύμφωνα με τα τοπικά ή/και την προμήθεια υλικού εξοπλισμού, καταλογίζονται στον προϋπολογισμό του οικονομικού έτους κατά τη διάρκεια του οποίου πραγματοποιούνται.

Άρθρο 9

1. Τα έσοδα του κοινοτικού οργανισμού στα οποία αναφέρεται το άρθρο 4 καταλογίζονται στο οικονομικό έτος βάσει των ποσών που εισπράττονται κατά τη διάρκεια του έτους αυτού.
2. Βάσει των εσόδων του κοινοτικού οργανισμού ανοίγονται ισόποσες πιστώσεις πληρωμών.
3. Οι πιστώσεις που διατίθενται στον προϋπολογισμό στο πλαίσιο ενός οικονομικού έτους μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο για την κάλυψη των δαπανών που αναλαμβάνονται και πληρώνονται κατά τη διάρκεια αυτού του οικονομικού έτους, καθώς και για την κάλυψη των ποσών που οφείλονται από αναλήψεις υποχρεώσεων προγενέστερων οικονομικών ετών.
4. Οι δεσμεύσεις πιστώσεων καταλογίζονται βάσει των νομικών δεσμεύσεων που αναλαμβάνονται έως την 31η Δεκεμβρίου.
5. Οι πληρωμές καταλογίζονται σε ένα οικονομικό έτος βάσει των πληρωμών που πραγματοποιούνται από τον υπόλογο το αργότερο την 31η Δεκεμβρίου αυτού του οικονομικού έτους.

Άρθρο 10

1. Οι πιστώσεις που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί έως το τέλος του οικονομικού έτους για το οποίο έχουν εγγραφεί ακυρώνονται.

Ωστόσο, είναι δυνατόν να αποτελέσουν αντικείμενο απόφασης μεταφοράς, και τούτο μόνο στο επόμενο οικονομικό έτος, η οποία λαμβάνεται από το διοικητικό συμβούλιο το αργότερο στις 15 Φεβρουαρίου και σύμφωνα με τις διατάξεις των παραγράφων 2 έως 8.

2. Οι πιστώσεις που αφορούν τις δαπάνες για το προσωπικό δεν μπορούν να αποτελέσουν το αντικείμενο απόφασης μεταφοράς.

3. Για τις πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων των διαχωριζόμενων πιστώσεων και για τις μη διαχωριζόμενες πιστώσεις που δεν έχουν ακόμη δεσμευθεί κατά το κλείσιμο του οικονομικού έτους, η μεταφορά στο επόμενο έτος μπορεί να αφορά τα ποσά που αντιστοιχούν στις πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων για τις οποίες στις 31 Δεκεμβρίου έχουν ολοκληρωθεί οι περισσότερες προπαρασκευαστικές φάσεις της πράξης δέσμευσης, όπως αυτές θα ορίζονται στους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του δημοσιονομικού κανονισμού κάθε κοινοτικού οργανισμού. Τα εν λόγω ποσά μπορούν να δεσμευθούν έως την 31η Μαρτίου του επόμενου έτους.

4. Για τις πιστώσεις πληρωμών των διαχωριζόμενων πιστώσεων, η μεταφορά μπορεί να αφορά τα ποσά που είναι αναγκαία για την κάλυψη προγενεστέρων υποχρεώσεων ή που συνδέονται με μεταφερθείσες πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων, εφόσον οι πιστώσεις που προβλέπονται στις αντίστοιχες γραμμές του προϋπολογισμού του επόμενου οικονομικού έτους δεν επιτρέπουν την κάλυψη των αναγκών. Ο κοινοτικός οργανισμός χρησιμοποιεί κατά προτεραιότητα τις πιστώσεις που έχουν εγκριθεί για το τρέχον οικονομικό έτος, στις δε μεταφερθείσες πιστώσεις καταφεύγει μόνο εφόσον εξαντληθούν οι πρώτες.

5. Οι μη διαχωριζόμενες πιστώσεις οι οποίες αντιστοιχούν σε υποχρεώσεις που έχουν αναληφθεί κανονικά έως το κλείσιμο του οικονομικού έτους μεταφέρονται αυτοδικαίως στο επόμενο οικονομικό έτος, και μόνο σ' αυτό.

6. Οι μεταφερθείσες πιστώσεις που δεν έχουν δεσμευθεί μέχρι τις 31 Μαρτίου του οικονομικού έτους N + 1 ακυρώνονται αυτομάτως.

Η λογιστική επιτρέπει τη διάκριση των πιστώσεων που έχουν μεταφερθεί με αυτόν τον τρόπο.

7. Οι πιστώσεις που είναι διαθέσιμες στις 31 Δεκεμβρίου στο πλαίσιο εσόδων με συγκεκριμένο προορισμό του άρθρου 19 μεταφέρονται αυτοδικαίως.

Οι διαθέσιμες πιστώσεις που αντιστοιχούν στα εκ μεταφοράς έσοδα με συγκεκριμένο προορισμό πρέπει να χρησιμοποιούνται κατά προτεραιότητα.

Άρθρο 11

Οι αποδεσμεύσεις πιστώσεων, μετά την ολική ή μερική μη εκτέλεση των ενεργειών για τις οποίες είχαν διατεθεί οι πιστώσεις, κατά τη διάρκεια μεταγενέστερων οικονομικών ετών σε σχέση με το οικονομικό έτος για το οποίο οι πιστώσεις αυτές είχαν εγγραφεί στον προϋπολογισμό, οδηγούν σε ακύρωση των αντίστοιχων πιστώσεων.

Άρθρο 12

Οι πιστώσεις που εμφανίζονται στον προϋπολογισμό μπορούν να δεσμευθούν αμέσως μετά την οριστική έγκριση του προϋπολογισμού, και με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου.

Άρθρο 13

1. Οι δαπάνες τρέχουσας διαχείρισης μπορούν, από την 15η Νοεμβρίου κάθε έτους, να αναλαμβάνονται προκαταβολικά εις βάρος των πιστώσεων που προβλέπονται για το επόμενο οικονομικό έτος. Πάντως, αυτές οι αναλήψεις δαπανών δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνουν το ένα τέταρτο των πιστώσεων που εμφανίζονται στην αντίστοιχη γραμμή του προϋπολογισμού για το τρέχον οικονομικό

έτος. Επίσης, δεν μπορούν να αφορούν νέες δαπάνες οι οποίες δεν έχουν γίνει ακόμη αποδεκτές κατ' αρχήν στον τελευταίο κανονικός εγκριθέντα προϋπολογισμό.

2. Οι δαπάνες οι οποίες, όπως τα μισθώματα, πρέπει να πραγματοποιούνται εκ των προτέρων, μπορούν να πληρώνονται από την 1η Δεκεμβρίου εις βάρος των πιστώσεων που προβλέπονται για το επόμενο οικονομικό έτος.

Άρθρο 14

1. Εάν ο προϋπολογισμός δεν έχει ακόμη εγκριθεί κατά την έναρξη του οικονομικού έτους, για τις πράξεις ανάληψης υποχρέωσης και πληρωμής που αναφέρονται σε δαπάνες των οποίων ο καταλογισμός σε συγκεκριμένη γραμμή του προϋπολογισμού θα μπορούσε να είχε πραγματοποιηθεί στο πλαίσιο του τελευταίου κανονικός εγκριθέντος προϋπολογισμού εφαρμόζονται οι κανόνες που ακολουθούν.

2. Οι πράξεις ανάληψης υποχρέωσης μπορούν να γίνονται κατά κεφάλαιο και εντός του ορίου του ενός τετάρτου του συνόλου των πιστώσεων που είχαν εγκριθεί για το εκάστοτε κεφάλαιο στο πλαίσιο του προηγούμενου οικονομικού έτους, με προσαύξηση κατά το ένα δωδέκατο για κάθε διαρρέυσαντα μήνα.

Οι πράξεις πληρωμής μπορούν να πραγματοποιούνται μηνιαία κατά κεφάλαιο και εντός του ορίου του ενός δωδεκάτου του συνόλου των πιστώσεων που είχαν εγκριθεί για το εκάστοτε κεφάλαιο στο πλαίσιο του προηγούμενου οικονομικού έτους.

Δεν πρέπει να σημειώνεται υπέρβαση του ορίου των πιστώσεων που προβλέπονται στην προσωρινή κατάσταση εσόδων και δαπανών.

3. Ύστερα από σχετικό αίτημα του διευθυντή, και εάν η συνέχεια των ενεργειών του κοινοτικού οργανισμού και οι διαχειριστικές ανάγκες το απαιτούν, το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να επιτρέψει ταυτόχρονα δύο ή περισσότερα προσωρινά δωδεκατημόρια, και τούτο τόσο για τις πράξεις ανάληψης υποχρέωσης όσο και για τις πράξεις πληρωμής, πέραν εκείνων που καθίστανται αυτομάτως διαθέσιμα βάσει των διατάξεων των παραγράφων 1 και 2.

Τα πρόσθετα δωδεκατημόρια εγκρίνονται εξ ολοκλήρου και δεν υποδιαιρούνται.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

Η αρχή της ισοσκελίσης

Άρθρο 15

1. Ο προϋπολογισμός πρέπει να είναι ισοσκελισμένος ως προς τα έσοδα και τις πιστώσεις πληρωμών.

2. Οι πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων δεν μπορούν να υπερβαίνουν το ύψος της κοινοτικής επιχορήγησης, προσαυξημένο κατά τα ίδια έσοδα και τα λοιπά τυχόν έσοδα που προβλέπονται στο άρθρο 5 στοιχείο α).

3. Ο κοινοτικός οργανισμός δεν μπορεί να συνάπτει δάνεια.

4. Τα κεφάλαια που καταβάλλονται στον κοινοτικό οργανισμό συνιστούν, σε σχέση με τον προϋπολογισμό του, επιχορήγηση ισοσκελίσης, η οποία έχει τη μορφή προχρηματοδότησης κατά την έννοια του άρθρου 81 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο i) του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού.

Άρθρο 16

1. Εάν το υπόλοιπο του λογαριασμού δημοσιονομικού αποτελέσματος, κατά την έννοια του άρθρου 81, είναι θετικό, επιστρέφεται στην Επιτροπή κατά το ποσό της κοινοτικής επιχορήγησης που κατεβλήθη κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους αναφοράς. Το μέρος του θετικού υπολοίπου πέραν της κοινοτικής επιχορήγησης που κατεβλήθη κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους αναφοράς εγγράφεται στον προϋπολογισμό του επόμενου οικονομικού έτους, στα έσοδα.

Η διαφορά μεταξύ της κοινοτικής επιχορήγησης που είχε εγγραφεί στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εφεξής «ο γενικός προϋπολογισμός») και εκείνης που πράγματι κατεβλήθη στον κοινοτικό οργανισμό αποτελεί το αντικείμενο ακύρωσης.

2. Εάν το υπόλοιπο του λογαριασμού δημοσιονομικού αποτελέσματος, κατά την έννοια του άρθρου 82, είναι αρνητικό εγγράφεται στον προϋπολογισμό του επόμενου οικονομικού έτους.

3. Τα έσοδα ή οι πιστώσεις πληρωμών εγγράφονται στον προϋπολογισμό, κατά μεν τη διάρκεια της διαδικασίας του προϋπολογισμού με τη διαδικασία των διορθωτικών επιστολών, κατά δε τη διάρκεια της εκτέλεσης του προϋπολογισμού μέσω διορθωτικού προϋπολογισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4**Η αρχή της ενιαίας νομισματικής μονάδας****Άρθρο 17**

Ο προϋπολογισμός καταρτίζεται, εκτελείται και αποτελεί αντικείμενο απόδοσης των λογαριασμών σε ευρώ.

Ωστόσο, για τις ανάγκες του ταμείου, ο υπόλογος και, στην περίπτωση των παγίων προκαταβολών, ο υπόλογος παγίων προκαταβολών είναι εξουσιοδοτημένοι να πραγματοποιούν πράξεις σε εθνικά νομίσματα, υπό τους όρους που προσδιορίζονται στις δημοσιονομικές κανονιστικές ρυθμίσεις κάθε κοινοτικού οργανισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5**Η αρχή της καθολικότητας****Άρθρο 18**

Το σύνολο των εσόδων καλύπτει το σύνολο των πιστώσεων πληρωμών, με την επιφύλαξη του άρθρου 19. Τα έσοδα και οι δαπάνες εγγράφονται χωρίς συμφητισμό μεταξύ τους, με την επιφύλαξη του άρθρου 21.

Άρθρο 19

1. Τα ακόλουθα έσοδα διατίθενται για τη χρηματοδότηση συγκεκριμένων δαπανών:

- α) έσοδα αντιστοιχούντα σε συγκεκριμένο προορισμό, όπως τα έσοδα ιδρυμάτων, οι επιχορηγήσεις, οι δωρεές και τα κληροδοτήματα·
- β) οι συμμετοχές κρατών μελών, τρίτων χωρών ή διάφορων οργανισμών σε ενέργειες του κοινοτικού οργανισμού, ενόσω τούτο προβλέπεται στη συμφωνία που έχει συναφθεί μεταξύ του κοινοτικού οργανισμού και του εκάστοτε κράτους μέλους, τρίτης χώρας ή οργανισμού.

2. Κάθε έσοδο κατά την έννοια της παραγράφου 1 πρέπει να καλύπτει όλες τις δαπάνες, άμεσες ή έμμεσες, που συνδέονται με την αντιστοιχη ενέργεια ή τον αντιστοιχο προορισμό.

3. Ο προϋπολογισμός προβλέπει τη δομή που απαιτείται για την εγγραφή των κατηγοριών των εσόδων με συγκεκριμένο προορισμό που αναφέρονται στην παράγραφο 1 καθώς και, ενόσω τούτο είναι δυνατόν, το ποσό τους.

Άρθρο 20

1. Ο διευθυντής μπορεί να αποδεχθεί κάθε ελευθεριότητα υπέρ του κοινοτικού οργανισμού, όπως έσοδα ιδρυμάτων, επιχορηγήσεις, δωρεές και κληροδοτήματα.

2. Η αποδοχή ελευθεριότητας που είναι δυνατόν να συνεπιφέρει έξοδα υπόκειται στην εκ των προτέρων έγκριση του διοικητικού συμβουλίου, το οποίο αποφαινεται εντός δύο μηνών από την ημερομηνία υποβολής του σχετικού αιτήματος. Εάν το διοικητικό συμβούλιο δεν αποφανθεί εντός της ως άνω διορίας, η ελευθεριότητα λογίζεται ως αποδεκτή.

Άρθρο 21

1. Τα ποσά που μπορούν να αφαιρεθούν από τις αιτήσεις πληρωμής, τιμολόγια ή εκκαθαριστικές καταστάσεις, και τα οποία στην περίπτωση αυτή ενταλματοποιούνται κατά το καθαρό ποσό τους προσδιορίζονται στο δημοσιονομικό κανονισμό κάθε κοινοτικού οργανισμού.

Οι εκπτώσεις, επιστροφές και μειώσεις που αφαιρούνται από τα τιμολόγια και τις αιτήσεις πληρωμής δεν εγγράφονται ως έσοδα του κοινοτικού οργανισμού.

2. Οι τιμές των προϊόντων και υπηρεσιών που παρέχονται στον οργανισμό καταλογίζονται στον προϋπολογισμό κατά ολόκληρο το ποσό τους εκτός φόρων, εφόσον περιλαμβάνουν φορολογικές επιβαρύνσεις που αποτελούν το αντικείμενο επιστροφής,

- α) είτε από τα κράτη μέλη δυνάμει του πρωτοκόλλου περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εφόσον τούτο εφαρμόζεται για τον κοινοτικό οργανισμό·
- β) είτε από κράτος μέλος ή τρίτη χώρα δυνάμει άλλων σχετικών συμβάσεων.

Οι εθνικές φορολογικές επιβαρύνσεις τις οποίες ενδεχομένως υφίσταται ο κοινοτικός οργανισμός προσωρινά κατ' εφαρμογή του πρώτου εδαφίου εγγράφονται σε εκκρεμή λογαριασμό έως την επιστροφή τους από τα οικεία κράτη.

3. Ενδεχόμενο αρνητικό υπόλοιπο εγγράφεται στον προϋπολογισμό ως δαπάνη.

4. Οι συναλλαγματικές διαφορές που καταγράφονται κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης του προϋπολογισμού μπορούν να συμφηφίζονται. Το τελικό αποτέλεσμα, θετικό ή αρνητικό, εντάσσεται στο υπόλοιπο του οικονομικού έτους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6**Η αρχή της ειδικότητας****Άρθρο 22**

Οι πιστώσεις, στο σύνολό τους, εξειδικεύονται κατά τίτλο και κεφάλαιο, τα δε κεφάλαια υποδιαιρούνται σε άρθρα και θέσεις.

Άρθρο 23

1. Ο διευθυντής μπορεί να προβαίνει σε μεταφορές από άρθρο σε άρθρο στο πλαίσιο κάθε κεφαλαίου.

Ενημερώνει δε το διοικητικό συμβούλιο το ταχύτερο δυνατόν για τις μεταφορές που πραγματοποιούνται δυνάμει του πρώτου εδαφίου.

2. Ο διευθυντής μπορεί να προβαίνει σε μεταφορές από τίτλο σε τίτλο και από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός συνολικού ορίου 10 % επί των πιστώσεων του οικονομικού έτους. Πέραν του ορίου αυτού, μπορεί να προτείνει στο διοικητικό συμβούλιο μεταφορές πιστώσεων από τίτλο σε τίτλο ή από κεφάλαιο σε κεφάλαιο στο πλαίσιο ενός τίτλου. Το διοικητικό συμβούλιο διαθέτει διορία ενός μήνα για να αντιτεθεί στις μεταφορές αυτές. Εάν παρέλθει η διορία αυτή, οι μεταφορές λογίζονται ως εγκριθείσες.

3. Οι προτάσεις μεταφοράς πιστώσεων και οι μεταφορές πιστώσεων που διενεργούνται σύμφωνα με το παρόν άρθρο συνοδεύονται από την ενδεδειγμένη και λεπτομερή αιτιολόγηση, η οποία παρουσιάζει τη διαχείριση των πιστώσεων και τις προβλέψεις των αναγκών έως το τέλος του οικονομικού έτους, τόσο για τις γραμμές που τροφοδοτούνται όσο και για τις γραμμές από τις οποίες γίνεται ανάληψη πιστώσεων.

Άρθρο 24

1. Πιστώσεις μέσω μεταφοράς πιστώσεων μπορούν να αποκτήσουν μόνο οι γραμμές του προϋπολογισμού για τις οποίες ο προϋπολογισμός επιτρέπει τη διάθεση πιστώσεων, ή οι οποίες φέρουν τη μνεία «προς υπόμνηση» (p.m.).

2. Οι πιστώσεις που αντιστοιχούν σε έσοδα με συγκεκριμένο προορισμό μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο μεταφοράς πιστώσεων μόνο εφόσον διατηρούν τον προορισμό τους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7**Η αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης****Άρθρο 25**

1. Οι πιστώσεις του προϋπολογισμού χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, δηλαδή σύμφωνα με τις αρχές της οικονομίας, της αποτελεσματικότητας και της αποδοτικότητας.

ΤΙΤΛΟΣ III**ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΡΘΡΩΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1****Κατάρτιση του προϋπολογισμού****Άρθρο 27**

1. Ο προϋπολογισμός καταρτίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις της συστατικής πράξης του κοινοτικού οργανισμού.

2. Το αργότερο στις 31 Μαρτίου κάθε έτους, και σύμφωνα με τη συστατική του πράξη, ο κοινοτικός οργανισμός διαβιβάζει προς την Επιτροπή προσωρινή κατάσταση των δαπανών και των εσόδων του, καθώς και τους γενικούς προσανατολισμούς που την αιτιολογούν και το πρόγραμμα εργασίας του.

2. Η αρχή της οικονομίας ορίζει ότι τα μέσα που χρησιμοποιούνται από τον οργανισμό για την άσκηση των δραστηριοτήτων του καθίστανται εγκαίρως διαθέσιμα, στην ενδεδειγμένη ποσότητα και ποιότητα και στην καλύτερη τιμή.

Η αρχή της αποδοτικότητας αφορά την καλύτερη σχέση μεταξύ χρησιμοποιηθέντων μέσων και επιτευχθέντων αποτελεσμάτων.

Η αρχή της αποτελεσματικότητας αφορά την υλοποίηση των συγκεκριμένων στόχων που έχουν τεθεί και την επίτευξη των αναμενόμενων αποτελεσμάτων.

3. Προσδιορίζονται στόχοι συγκεκριμένοι, μετρήσιμοι, εφικτοί, ενδεδειγμένοι και χρονικά προσδιορισμένοι, και τούτο για όλους τους τομείς δραστηριότητας που καλύπτονται από τον προϋπολογισμό. Η επίτευξη των στόχων αυτών ελέγχεται μέσω αριθμοδεικτών απόδοσης, οι οποίοι καθορίζονται ανά δραστηριότητα, ο δε διευθυντής παρέχει στο διοικητικό συμβούλιο σχετικές πληροφορίες. Οι πληροφορίες αυτές παρέχονται ετησίως και το συντομότερο δυνατόν, εντάσσονται δε το αργότερο στα έγγραφα που συνοδεύουν το προσχέδιο προϋπολογισμού.

4. Με σκοπό τη βελτίωση της λήψης των αποφάσεων, ο κοινοτικός οργανισμός προβαίνει σε τακτικές αξιολογήσεις, εκ των προτέρων και εκ των υστέρων, των προγραμμάτων και των ενεργειών. Οι αξιολογήσεις αυτές αφορούν όλα τα προγράμματα και τις ενέργειες που συνεπάγονται σημαντικές δαπάνες, τα δε αποτελέσματα των αξιολογήσεων γνωστοποιούνται στο διοικητικό συμβούλιο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8**Η αρχή της διαφάνειας****Άρθρο 26**

1. Ο προϋπολογισμός καταρτίζεται, εκτελείται και αποτελεί το αντικείμενο απόδοσης λογαριασμών με τήρηση της αρχής της διαφάνειας.

2. Ο προϋπολογισμός και οι διορθωτικοί προϋπολογισμοί, όπως αυτοί έχουν οριστικά εγκριθεί, δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* εντός δύο μηνών από την έγκρισή τους.

3. Η προσωρινή κατάσταση δαπανών και εσόδων του κοινοτικού οργανισμού περιλαμβάνει:

α) πίνακα προσωπικού, ο οποίος καθορίζει τον αριθμό των θέσεων μόνιμου και έκτακτου προσωπικού, του οποίου η πρόσληψη πρόκειται να εγκριθεί εντός των ορίων των πιστώσεων του προϋπολογισμού ανά κατηγορία και βαθμό·

β) σε περίπτωση μεταβολής του αριθμού των θέσεων προσωπικού, κατάσταση που αιτιολογεί τις αιτήσεις για νέες θέσεις·

γ) τρίμηνη πρόβλεψη του ταμείου για τις πληρωμές και τις εισπράξεις·

δ) πληροφορίες σχετικά με την επίτευξη όλων των στόχων που έχουν προκαθορισθεί για τις διάφορες δραστηριότητες, καθώς και για τους νέους στόχους, με γνώμονα αριθμοδείκτες. Τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων εξετάζονται και χρησιμοποιούνται για την κατάδειξη των πλεονεκτημάτων που είναι δυνατόν να προκύψουν από προτεινόμενη τροποποίηση του προϋπολογισμού.

4. Στο πλαίσιο της διαδικασίας έγκρισης του γενικού προϋπολογισμού, η Επιτροπή διαβιβάζει την ως άνω προσωρινή κατάσταση του κοινοτικού οργανισμού προς την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή και προτείνει το ύψος της επιχορήγησης που προορίζεται για τον οργανισμό, καθώς και τον αριθμό του προσωπικού που κρίνει αναγκαίο για αυτόν.

5. Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εγκρίνει τον πίνακα προσωπικού του κοινοτικού οργανισμού, καθώς και κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή του, τηρώντας τις διατάξεις του άρθρου 32 παράγραφος 1.

6. Ο οριστικός προϋπολογισμός και ο πίνακας προσωπικού εγκρίνονται από το διοικητικό συμβούλιο. Καθίστανται δε οριστικοί μετά την οριστική έγκριση του γενικού προϋπολογισμού, ο οποίος καθορίζει το ύψος της επιχορήγησης καθώς και τον πίνακα προσωπικού, εφόσον δε συντρέχει περίπτωση αναπροσαρμόζονται αναλόγως.

Άρθρο 28

Κάθε τροποποίηση του προϋπολογισμού, ακόμη και του πίνακα προσωπικού, αποτελεί το αντικείμενο διορθωτικού προϋπολογισμού, ο οποίος εγκρίνεται σύμφωνα με την ίδια διαδικασία που εφαρμόζεται και για τον αρχικό προϋπολογισμό, κατά τις διατάξεις της συστατικής πράξης και του άρθρου 27.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Διάρθρωση και παρουσίαση του προϋπολογισμού

Άρθρο 29

Ο προϋπολογισμός απαρτίζεται από μία κατάσταση εσόδων και μία κατάσταση δαπανών.

Άρθρο 30

Ενώσω τούτο δικαιολογείται από τη φύση των δραστηριοτήτων του κοινοτικού οργανισμού, η κατάσταση δαπανών πρέπει να συντάσσεται σύμφωνα με ονοματολογία η οποία να περιλαμβάνει ταξινόμηση κατά προορισμό. Η ονοματολογία αυτή προσδιορίζεται από τον κοινοτικό οργανισμό και κάνει σαφή διάκριση μεταξύ πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας και επιχειρησιακών.

Άρθρο 31

Ο προϋπολογισμός περιλαμβάνει:

1. όσον αφορά τα έσοδα:

- α) τις προβλέψεις εσόδων του κοινοτικού οργανισμού για το εκάστοτε οικονομικό έτος·
- β) τα προβλεφθέντα έσοδα του προηγούμενου οικονομικού έτους και τα έσοδα του οικονομικού έτους N - 2·
- γ) τις σχετικές παρατηρήσεις για κάθε γραμμή εσόδων·

2. όσον αφορά τις δαπάνες:

- α) τις πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών για το εκάστοτε οικονομικό έτος·
- β) τις πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών για το προηγούμενο οικονομικό έτος, καθώς και τις δαπάνες που ανελήφθησαν και κατεβλήθησαν κατά το οικονομικό έτος N - 2·
- γ) ανακεφαλαιωτική κατάσταση των χρονοδιαγραμμάτων των πληρωμών οι οποίες θα πραγματοποιηθούν κατά τη διάρκεια των μεταγενέστερων οικονομικών ετών βάσει δημοσιονομικών δεσμεύσεων που ανελήφθησαν κατά τη διάρκεια προγενέστερων οικονομικών ετών·
- δ) τις σχετικές παρατηρήσεις για κάθε υποδιαίρεση.

Άρθρο 32

1. Στον πίνακα προσωπικού του άρθρου 27 αναγράφεται, δίπλα στον αριθμό των εγκεκριμένων θέσεων για το εκάστοτε οικονομικό έτος, ο αριθμός των εγκεκριμένων θέσεων για το προηγούμενο οικονομικό έτος, καθώς και ο αριθμός των θέσεων εργασίας που πράγματι έχουν πληρωθεί.

Ο πίνακας προσωπικού θέτει για τον οργανισμό υποχρεωτικό όριο-κανόνας διορισμός δεν μπορεί να γίνει πέρα από το όριο αυτό.

Ωστόσο, το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να προβεί σε τροποποιήσεις του πίνακα προσωπικού, και τούτο έως το 10 % των εγκεκριμένων θέσεων, εκτός σε ό,τι αφορά τους βαθμούς A 1, A 2 και A 3, υπό τους ακόλουθους δύο όρους:

- α) να μη διατεθούν οι πιστώσεις του αντίστοιχου προσωπικού σε ένα πλήρες οικονομικό έτος, και
- β) να τηρηθεί το όριο του συνολικού αριθμού των εγκεκριμένων θέσεων ανά πίνακα προσωπικού.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο, οι περιπτώσεις άσκησης δραστηριότητας κατά μερική απασχόληση που έχουν εγκριθεί από την αρμόδια για τους διορισμούς αρχή, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, μπορούν να συμψηφίζονται.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 33

Καθήκοντα διατάκτη ασκεί ο διευθυντής του κοινοτικού οργανισμού. Εκτελεί τον προϋπολογισμό κατά τα έσοδα και τις δαπάνες, σύμφωνα με τις δημοσιονομικές διατάξεις του κοινοτικού οργανισμού, με δική του ευθύνη και εντός του ορίου των διαθέσιμων πιστώσεων.

Άρθρο 34

1. Ο διευθυντής μπορεί να μεταβιβάσει τις εξουσίες του ως προς την εκτέλεση του προϋπολογισμού σε υπαλλήλους του κοινοτικού οργανισμού που υπάγονται στους κανονισμούς και στις κανονιστικές διατάξεις που εφαρμόζονται στους υπαλλήλους και στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εφεξής «ο κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης»), υπό τους όρους που καθορίζονται από τις δημοσιονομικές κανονιστικές διατάξεις, κατά την έννοια του άρθρου 185 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού, οι οποίες εκδίδονται από το διοικητικό συμβούλιο. Οι εντολοδόχοι μπορούν να ενεργούν μόνο εντός των ορίων των εξουσιών που τους έχουν ανατεθεί ρητά.

2. Ο εντολοδόχος μπορεί να μεταβιβάσει περαιτέρω τις εξουσίες που του έχουν ανατεθεί υπό τους όρους που καθορίζονται στους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, κατά το άρθρο 99 αυτού. Κάθε πράξη δευτερεύουσας μεταβίβασης απαιτεί τη ρητή συγκατάθεση του διευθυντή.

Άρθρο 35

1. Απαγορεύεται σε κάθε δημοσιονομικό παράγοντα, κατά την έννοια του κεφαλαίου 2 του παρόντος τίτλου, να εκδίδει οποιαδήποτε πράξη εκτέλεσης του προϋπολογισμού μέσω της οποίας θα μπορούσε να προκύψει σύγκρουση μεταξύ των ιδίων του συμφερόντων και εκείνων του κοινοτικού οργανισμού. Εάν προκύψει τέτοια περίπτωση, ο εν λόγω παράγοντας υποχρεούται να απόσχει και να αναφέρει το γεγονός στην αρμόδια αρχή.

2. Υπάρχει σύγκρουση συμφερόντων όταν η αμερόληπτη και αντικειμενική άσκηση των καθηκόντων ενός παράγοντα της εκτέλεσης του προϋπολογισμού ή ενός εσωτερικού ελεγκτή επηρεάζεται από λόγους οικογενειακούς, συναισθηματικούς, πολιτικής ή εθνικής συνάφειας, οικονομικού συμφέροντος, ή από κάθε άλλο λόγο κοινωνίας συμφέροντος με τον δικαιούχο.

3. Η αρμόδια αρχή της παραγράφου 1 είναι ιεραρχικά ανώτερη του εμπλεκόμενου υπαλλήλου. Εάν πρόκειται για τον διευθυντή, αρμόδια αρχή είναι το διοικητικό συμβούλιο.

Άρθρο 36

1. Ο προϋπολογισμός εκτελείται από τον διευθυντή, μέσω των υπηρεσιών των οποίων προΐσταται.

2. Ενώσω τούτο αποβαίνει απαραίτητο, καθήκοντα που είναι δυνατόν να ανατίθενται μέσω συμβάσεων σε εξωτερικούς φορείς ή οργανισμούς ιδιωτικού δικαίου είναι τα καθήκοντα τεχνικής πραγματογνωμοσύνης και τα διοικητικά, προπαρασκευαστικά ή δευτερεύοντα καθήκοντα που δεν εμπεριέχουν ούτε άσκηση δημόσιας εξουσίας ούτε άσκηση διακριτικής ευχέρειας εκτίμησης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Δημοσιονομικοί παράγοντες

Τμήμα 1

Η αρχή του διαχωρισμού των καθηκόντων

Άρθρο 37

Τα καθήκοντα του διατάκτη και του υπόλογου διαχωρίζονται και είναι ασυμβίβαστα μεταξύ τους.

Τμήμα 2

Ο διατάκτης

Άρθρο 38

1. Ο διατάκτης αναλαμβάνει τη διαχείριση των εσόδων και των δαπανών σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, καθώς και τη διασφάλιση της νομιμότητας και την κανονικότητάς τους.

2. Για τη διαχείριση των δαπανών, ο διατάκτης προβαίνει σε δημοσιονομικές δεσμεύσεις και σε νομικές δεσμεύσεις, στην εκκαθάριση των δαπανών και στην έκδοση των ενταλμάτων πληρωμής, καθώς και στις προκαταρκτικές πράξεις που είναι αναγκαίες για τη διαχείριση των πιστώσεων.

3. Η διαχείριση των εσόδων περιλαμβάνει την κατάρτιση των προβλέψεων απαιτήσεων, τη βεβαίωση των δικαιωμάτων είσπραξης και την έκδοση των ενταλμάτων είσπραξης. Εφόσον συντρέχει περίπτωση, περιλαμβάνει και την παραίτηση από απαιτήσεις ήδη βεβαιωθείσες.

4. Ο διατάκτης, ακολουθώντας τους κατ' ελάχιστον κανόνες που θεσπίζει το διοικητικό συμβούλιο, βάσει των ισοδύναμων προτύπων που θεσπίζει η Επιτροπή για τις δικές της υπηρεσίες, και λαμβάνοντας υπόψη τους κινδύνους που συνδέονται με το διαχειριστικό περιβάλλον και με τη φύση των χρηματοδοτούμενων ενεργειών, δημιουργεί την οργανωτική δομή καθώς και τα συστήματα και τις διαδικασίες εσωτερικής διαχείρισης και ελέγχου που ενδείκνυνται για την άσκηση των καθηκόντων του, συμπεριλαμβανόμενων, εφόσον συντρέχει περίπτωση, των εκ των υστέρων ελέγχων.

Πιο συγκεκριμένα, ο διατάκτης δημιουργεί στους κόλπους των υπηρεσιών του μια υπηρεσία πραγματογνωμοσύνης και παροχής συμβουλών, με σκοπό τη συμβολή στην αντιμετώπιση των κινδύνων που ενυπάρχουν στις δραστηριότητες των υπηρεσιών αυτών.

5. Πριν από την έγκριση μιας πράξης, οι επιχειρησιακές και οικονομικές πλευρές της ελέγχονται από υπαλλήλους άλλους από εκείνον που έχει κινήσει τη σχετική διαδικασία. Η έναρξη και ο εκ των προτέρων και εκ των υστέρων έλεγχος μιας πράξης αποτελούν διακριτά καθήκοντα.

6. Ο διατάκτης φυλάσσει τα δικαιολογητικά που αναφέρονται σε εκτελεσθείσα πράξη επί πέντε έτη από την ημερομηνία της απόφασης απαλλαγής ως προς την εκτέλεση του προϋπολογισμού.

Άρθρο 39

1. Ως έναρξη μιας πράξης του άρθρου 38 παράγραφος 5 πρέπει να νοείται το σύνολο των προπαρασκευαστικών εργασιών πριν από την έκδοση των πράξεων εκτέλεσης του προϋπολογισμού από τους αρμόδιους διατάκτες των άρθρων 33 και 34.

2. Ως εκ των προτέρων έλεγχος μιας πράξης κατά την έννοια του άρθρου 38 παράγραφος 5 πρέπει να νοείται το σύνολο των εκ των προτέρων ελέγχων που διοργανώνονται από τον αρμόδιο διατάκτη με σκοπό την επαλήθευση των επιχειρησιακών και οικονομικών πλευρών της πράξης.

3. Κάθε πράξη αποτελεί το αντικείμενο τουλάχιστον μίας εκ των προτέρων επαλήθευσης. Η επαλήθευση αυτή αποσκοπεί ιδίως στη διαπίστωση:

- α) της κανονικότητας και του σύμμορφου της δαπάνης προς τις ισχύουσες διατάξεις·
- β) της εφαρμογής των αρχών της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης σύμφωνα με το άρθρο 25.

4. Οι εκ των υστέρων επαληθεύσεις βάσει παραστατικών και, εφόσον απαιτείται, επιτόπου αποσκοπούν στην επαλήθευση της ορθής εκτέλεσης των πράξεων που χρηματοδοτούνται από τον προϋπολογισμό, ιδίως δε της τήρησης των κριτηρίων της παραγράφου 3. Οι επαληθεύσεις αυτές μπορούν να διεξάγονται δειγματοληπτικά, βάσει ανάλυσης των κινδύνων.

5. Οι υπάλληλοι και το λοιπό προσωπικό που αναλαμβάνουν επαληθεύσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 2 και 4 είναι διαφορετικοί από εκείνους που ασκούν τα καθήκοντα της παραγράφου 1, δεν υπάγονται δε ιεραρχικά σε αυτούς.

6. Κάθε υπάλληλος υπεύθυνος για τον έλεγχο της διαχείρισης των δημοσιονομικών πράξεων οφείλει να διαθέτει τα απαιτούμενα επαγγελματικά προσόντα. Ακολουθεί δε ειδικό κώδικα επαγγελματικών προτύπων, τον οποίο θεσπίζει ο κοινοτικός οργανισμός και ο οποίος βασίζεται στα πρότυπα που θεσπίζει η Επιτροπή για τις δικές της υπηρεσίες.

Άρθρο 40

1. Ο διατάκτης αναφέρει στο διοικητικό συμβούλιο ως προς την άσκηση των καθηκόντων του, μέσω μιας ετήσιας έκθεσης δραστηριοτήτων (εφεξής «η έκθεση του διατάκτη»), η οποία συνοδεύεται από τα χρηματοοικονομικά στοιχεία της διαχείρισης. Η εν λόγω έκθεση εμφανίζει τα αποτελέσματα των πράξεών του σε σύγκριση με τους στόχους που του έχουν τεθεί, τους κινδύνους που συνδέονται με τις πράξεις αυτές, τη χρησιμοποίηση των πόρων που έχει στη

διάθεσή του και τη λειτουργία του συστήματος εσωτερικού ελέγχου. Ο εσωτερικός ελεγκτής κατά την έννοια του άρθρου 71 λαμβάνει γνώση της ως άνω ετήσιας έκθεσης δραστηριοτήτων καθώς και των λοιπών προβλεπόμενων πληροφοριακών στοιχείων.

2. Κάθε έτος, και το αργότερο στις 15 Ιουνίου, το διοικητικό συμβούλιο διαβιβάζει προς την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή και το Ελεγκτικό Συνέδριο ανάλυση και αξιολόγηση της ετήσιας έκθεσης του διατάκτη για το διαρρέυσαν οικονομικό έτος. Η ανάλυση και αξιολόγηση αυτή εντάσσεται στην ετήσια έκθεση του κοινοτικού οργανισμού, βάσει των διατάξεων της συστατικής του πράξης.

Άρθρο 41

Οποιοσδήποτε υπάλληλος εμπλεκόμενος στη δημοσιονομική διαχείριση και στον έλεγχο των πράξεων θεωρείται ότι μια απόφαση την οποία η προϊσταμένη του αρχή του επιβάλλει να εφαρμόσει ή να αποδεχθεί είναι παράτυπη ή αντίθετη προς τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης ή τους επαγγελματικούς κανόνες που οφείλει να τηρεί, το επισημαίνει εγγράφως στον διευθυντή και, σε περίπτωση αδράνειας του τελευταίου εντός ευλόγου χρόνου, στην αρχή του άρθρου 47 παράγραφος 4, καθώς και στο διοικητικό συμβούλιο. Σε περίπτωση παράνομης δραστηριότητας, απάτης ή δωροδοκίας που ενδέχεται να θίξει τα συμφέροντα της Κοινότητας, ενημερώνει τις αρχές και τις υπηρεσίες που ορίζονται από την ισχύουσα νομοθεσία.

Άρθρο 42

Σε περίπτωση που πραγματοποιείται κύρια ή δευτερεύουσα μεταβίβαση εξουσιών εκτέλεσης του προϋπολογισμού σύμφωνα με το άρθρο 34, το άρθρο 38 παράγραφοι 1, 2 και 3 εφαρμόζεται κατ' αναλογία στους διατάκτες της κύριας και της δευτερεύουσας μεταβίβασης.

Τμήμα 3

Ο υπόλογος

Άρθρο 43

1. Το διοικητικό συμβούλιο διορίζει υπόλογο, ο οποίος υπάγεται στον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης και αναλαμβάνει, εντός του κοινοτικού οργανισμού:

- α) την ορθή εκτέλεση των πληρωμών και της είσπραξης των εσόδων και των βεβαιωμένων απαιτήσεων·
- β) την προετοιμασία και την παρουσίαση των λογαριασμών σύμφωνα με τον τίτλο VII·
- γ) την τήρηση της λογιστικής σύμφωνα με τον τίτλο VII·
- δ) τη θέσπιση, σύμφωνα με τον τίτλο VII, των λογιστικών κανόνων και μεθόδων καθώς και του λογιστικού σχεδίου, σύμφωνα με τις διατάξεις που θεσπίζονται από τον υπόλογο της Επιτροπής·
- ε) τον καθορισμό και την επικύρωση των λογιστικών συστημάτων, καθώς και, εφόσον συντρέχει περίπτωση, την επικύρωση των συστημάτων που καθορίζονται από τον διατάκτη και προορίζονται για την παροχή ή την αιτιολόγηση των λογιστικών στοιχείων·
- στ) τη διαχείριση του ταμείου.

2. Ο υπόλογος λαμβάνει από τον διατάκτη, ο οποίος εγγυάται την αξιοπιστία τους, όλα τα στοιχεία που είναι αναγκαία για την κατάρτιση λογαριασμών που να αποδίδουν πιστά την περιουσιακή κατάσταση του κοινοτικού οργανισμού και την εκτέλεση του προϋπολογισμού του.

3. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 4 του παρόντος άρθρου και του άρθρου 44, ο υπόλογος είναι ο μόνος εξουσιοδοτημένος για τη διαχείριση χρημάτων και αξιών. Είναι δε υπεύθυνος για τη διαφύλαξη τους.

4. Ο υπόλογος, εάν τούτο αποβεί αναγκαίο για την άσκηση των καθηκόντων του, μπορεί να μεταβιβάζει ορισμένα από τα καθήκοντά του σε υπαλλήλους υπαγόμενους στον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης και για τους οποίους είναι ιεραρχικά υπεύθυνος.

5. Η πράξη μεταβίβασης καθορίζει τα καθήκοντα, δικαιώματα και υποχρεώσεις που μεταβιβάζονται στους εντολοδόχους.

Τμήμα 4

Ο υπόλογος παγίων προκαταβολών

Άρθρο 44

Εάν τούτο αποβεί αναγκαίο για την πληρωμή δαπανών μικρού ύψους και για την είσπραξη λοιπών εσόδων, κατά το άρθρο 5, είναι δυνατόν να συσταθούν πάγιες προκαταβολές, οι οποίες τροφοδοτούνται από τον υπόλογο και τελούν υπό την ευθύνη των υπολόγων παγίων προκαταβολών που ορίζονται από τον υπόλογο αυτόν.

Το μέγιστο ύψος κάθε δαπάνης ή εσόδου που μπορεί να διαχειρισθεί έναντι τρίτων ένας υπόλογος παγίων προκαταβολών δεν μπορεί να υπερβαίνει, για κάθε δαπάνη ή έσοδο, ένα ποσό που καθορίζεται από τον εκάστοτε οργανισμό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

Ευθύνη των δημοσιονομικών παραγόντων

Τμήμα 1

Γενικοί κανόνες

Άρθρο 45

1. Με την επιφύλαξη ενδεχόμενων πειθαρχικών μέτρων, η κύρια ή η δευτερεύουσα μεταβίβαση αρμοδιοτήτων μπορεί να αφαιρεθεί ανά πάσα στιγμή, προσωρινά ή οριστικά, από τους αντίστοιχους διατάκτες, από την αρχή που τους διόρισε.

Ο διατάκτης μπορεί ανά πάσα στιγμή να ανακαλέσει τη συγκατάθεσή του για μια συγκεκριμένη μεταβίβαση αρμοδιοτήτων.

2. Με την επιφύλαξη ενδεχόμενων πειθαρχικών μέτρων, ο υπόλογος μπορεί ανά πάσα στιγμή να ανακληθεί από τα καθήκοντά του, προσωρινά ή οριστικά, από το διοικητικό συμβούλιο. Τούτο διορίζει τότε προσωρινό υπόλογο.

3. Με την επιφύλαξη ενδεχόμενων πειθαρχικών μέτρων, οι υπόλογοι παγίων προκαταβολών μπορούν ανά πάσα στιγμή να ανακληθούν από τα καθήκοντά τους, προσωρινά ή οριστικά, από τον υπόλογο.

Άρθρο 46

1. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν προδικάζουν την ποινική ευθύνη που είναι δυνατόν να υπέχουν οι δημοσιονομικοί παράγοντες που αναφέρονται στο άρθρο 45, υπό τους όρους που προβλέπονται από το εφαρμοστέο εθνικό δίκαιο και από τις ισχύουσες διατάξεις σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Κοινοτήτων και σχετικά με την καταπολέμηση των περιπτώσεων διαφθοράς στις οποίες ενέχονται υπάλληλοι των Κοινοτήτων ή των κρατών μελών.

2. Κάθε διατάκτης, υπόλογος ή υπόλογος παγίων προκαταβολών υπέχει πειθαρχική ευθύνη και ευθύνη προς χρηματική αποζημίωση υπό τους όρους που προβλέπονται από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης, με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 47, 48 και 49. Σε περίπτωση παράνομης δραστηριότητας, απάτης ή δωροδοκίας που ενδέχεται να θίξει τα συμφέροντα της Κοινότητας, επιλαμβάνονται οι αρχές που ορίζονται από την ισχύουσα νομοθεσία.

Τμήμα 2

Κανόνες που εφαρμόζονται για τον διατάκτη και για τους διατάκτες κύριας και δευτερεύουσας μεταβίβασης αρμοδιοτήτων

Άρθρο 47

1. Ο διατάκτης υπέχει ευθύνη προς χρηματική αποζημίωση υπό τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης. Έτσι, είναι δυνατόν να κληθεί να αποκαταστήσει εξ ολοκλήρου τη ζημία που έχουν υποστεί οι Ευρωπαϊκές Κοινότητες λόγω σοβαρών προσωπικών παραπτώματων που τυχόν έχει διαπράξει κατά την άσκηση ή επ' ευκαιρία των καθηκόντων του, ιδίως δε κατά τη βεβαίωση δικαιωμάτων είσπραξης ή κατά την έκδοση εντάλματος είσπραξης, κατά την ανάληψη δαπάνης ή την υπογραφή εντάλματος πληρωμής, χωρίς να συμμορφωθεί προς τον παρόντα δημοσιονομικό κανονισμό και τις λεπτομέρειες εφαρμογής του.

Το ίδιο ισχύει και οσάκις με το σοβαρό προσωπικό του παράπτωμα αμελεί να συντάξει πράξη απαίτησης, ή αμελεί ή καθυστερεί, χωρίς αιτιολόγηση, την έκδοση εντάλματος πληρωμής, με ενδεχόμενο αποτέλεσμα την αστική ευθύνη του κοινοτικού οργανισμού έναντι τρίτων.

2. Όταν διατάκτης κύριας ή δευτερεύουσας μεταβίβασης αρμοδιοτήτων θεωρεί ότι μια απόφαση που εμπίπτει στις αρμοδιότητές του εμπεριέχει παρατυπίες ή αντιβαίνει προς τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, οφείλει να το επισημάνει εγγράφως στην εξουσιοδοτούσα αρχή. Αν η εξουσιοδοτούσα αρχή δώσει εγγράφως στον διατάκτη κύριας ή δευτερεύουσας μεταβίβασης αρμοδιοτήτων αιτιολογημένη εντολή εκτέλεσης της ανωτέρω απόφασης, ο εντολοδόχος αυτός διατάκτης, ο οποίος οφείλει να εκτελέσει την απόφαση, απαλλάσσεται από την ευθύνη του.

3. Σε περίπτωση μεταβίβασης αρμοδιοτήτων, ο διατάκτης παραμένει υπεύθυνος για την αποτελεσματικότητα των υφιστάμενων συστημάτων διαχείρισης και εσωτερικού ελέγχου, καθώς και για την επιλογή του διατάκτη προς τον οποίο η μεταβίβαση.

4. Η αρχή που έχει συσταθεί από την Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 66 παράγραφος 4 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού, με σκοπό τον εντοπισμό των οικονομικών παρατυπιών και των ενδεχόμενων συνεπειών τους, μπορεί να ασκήσει έναντι του κοινοτικού οργανισμού τις ίδιες αρμοδιότητες με εκείνες που της έχουν ανατεθεί έναντι των υπηρεσιών της Επιτροπής, εφόσον το διοικητικό συμβούλιο το αποφασίσει.

Εάν δεν εκδοθεί τέτοια απόφαση, το διοικητικό συμβούλιο συγκροτεί αρχή εξειδικευμένη στον τομέα αυτόν και ανεξάρτητη κατά τη λειτουργία της.

Βάσει της γνώμης που διατυπώνει η ως άνω αρχή, ο διευθυντής αποφασίζει να κινήσει τη διαδικασία προς καταλογοισμό πειθαρχικής ευθύνης ή ευθύνης προς χρηματική αποζημίωση. Αν η αρχή αυτή ανακαλύψει συστηματικά προβλήματα, διαβιβάζει στον διατάκτη και στον εσωτερικό ελεγκτή της Επιτροπής έκθεση συνοδευόμενη από συστάσεις. Εάν η γνώμη της αρχής αυτής εμπλέκει τον διευθυντή, η αρχή τη διαβιβάζει στο διοικητικό συμβούλιο και στον εσωτερικό ελεγκτή της Επιτροπής.

5. Κάθε υπάλληλος μπορεί να υποχρεωθεί σε αποκατάσταση, εν όλω ή εν μέρει, της ζημίας που υπέστη ο κοινοτικός οργανισμός λόγω προσωπικών του σοβαρών παραπτώματων τα οποία τυχόν διέπραξε κατά την άσκηση ή με την ευκαιρία της άσκησης των καθηκόντων του.

Η σχετική αιτιολογημένη απόφαση λαμβάνεται από την αρμόδια για τους διορισμούς αρχή, αφού ολοκληρωθούν οι διατυπώσεις που προβλέπονται για τα πειθαρχικά ζητήματα στον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης.

Τμήμα 3

Κανόνες που εφαρμόζονται για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών

Άρθρο 48

Τα ακόλουθα περιστατικά συνιστούν, ιδίως, παράπτωμα που μπορεί να συνεπάγεται, υπό τους όρους του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, πειθαρχική ευθύνη ή ευθύνη προς χρηματική αποζημίωση υπολόγου:

- α) Απώλεια ή φθορά χρημάτων, αξιών ή εγγράφων των οποίων έχει τη φύλαξη, ή πρόκληση απώλειας ή φθοράς λόγω αμελείας του.
- β) Τροποποίηση τραπεζικών λογαριασμών ή τρεχούμενων ταχυδρομικών λογαριασμών χωρίς να προηγηθεί ενημέρωση του διατάκτη.
- γ) Διενέργεια εισπραξιών ή πληρωμών που δεν είναι σύμφωνες με τα αντίστοιχα εντάλματα εισπραξής ή πληρωμής.
- δ) Παράλειψη εισπραξής των οφειλόμενων εσόδων.

Άρθρο 49

Τα ακόλουθα περιστατικά συνιστούν, ιδίως, παράπτωμα που μπορεί να συνεπάγεται, υπό τους όρους του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, πειθαρχική ευθύνη ή ευθύνη προς χρηματική αποζημίωση υπολόγου παγίων προκαταβολών:

- α) Απώλεια ή φθορά χρημάτων, αξιών ή εγγράφων των οποίων έχει τη φύλαξη, ή πρόκληση απώλειας ή φθοράς λόγω αμελείας του.
- β) Αδυναμία αιτιολόγησης με κανονικά παραστατικά των πληρωμών που πραγματοποιεί.
- γ) Διενέργεια πληρωμών σε άλλους πέραν των δικαιούχων.
- δ) Παράλειψη εισπραξής των οφειλόμενων εσόδων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

Πράξεις εσόδων

Τμήμα 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 50

Ο κοινοτικός οργανισμός υποβάλλει στην Επιτροπή, υπό όρους και με περιοδικότητα που έχουν συμφωνηθεί με αυτήν, αιτήσεις πληρωμής ολόκληρης ή μέρους της κοινοτικής επιχορήγησης, βάσει ταμειακής πρόβλεψης.

Άρθρο 51

Τα ποσά που καταβάλλονται στον οργανισμό από την Επιτροπή στο πλαίσιο της επιχορήγησης φέρουν τόκους υπέρ του γενικού προϋπολογισμού.

Τμήμα 2

Πρόβλεψη απαίτησης

Άρθρο 52

Κάθε μέτρο ή κατάσταση που είναι σε θέση να δημιουργήσει ή να μεταβάλει μian απαίτηση του κοινοτικού οργανισμού αποτελεί εκ των προτέρων το αντικείμενο πρόβλεψης απαίτησης εκ μέρους του αρμόδιου διατάκτη.

Τμήμα 3

Βεβαίωση απαίτησης

Άρθρο 53

1. Βεβαίωση μιας απαίτησης είναι η πράξη με την οποία ο διατάκτης ή ο εντολοδόχος αυτού:

- α) επαληθεύει την ύπαρξη των οφειλών του οφειλέτη·
- β) προσδιορίζει ή επαληθεύει την υπόσταση και το ύψος της οφειλής·
- γ) επαληθεύει τους όρους υπό τους οποίους η οφειλή καθίσταται απαιτητή.

2. Κάθε απαίτηση που προσδιορίζεται ως βεβαία, εκκαθαρισμένη και απαιτητή πρέπει να βεβαιώνεται με ένταλμα εισπραξής προς τον υπόλογο, το οποίο συνοδεύεται από χρεωστικό σημείωμα προς τον οφειλέτη. Τα δύο αυτά έγγραφα συντάσσονται και αποστέλλονται από τον αρμόδιο διατάκτη.

3. Με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων κανονιστικών και συμβατικών διατάξεων, κάθε απαίτηση μη επιστραφείσα έως την καταληκτική ημερομηνία που καθορίζεται στο χρεωστικό σημείωμα φέρει τόκους σύμφωνα με τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού.

4. Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, ορισμένα τρέχοντα έσοδα μπορούν να αποτελέσουν το αντικείμενο προσωρινών βεβαιώσεων.

Μια προσωρινή βεβαίωση καλύπτει περισσότερες της μίας μεμονωμένες εισπράξεις, οπότε αυτές δεν χρειάζεται να αποτελέσουν το αντικείμενο μεμονωμένης βεβαίωσης.

Πριν από τη λήξη του οικονομικού έτους, ο διατάκτης οφείλει να πραγματοποιεί τις αναγκαίες τροποποιήσεις των προσωρινών προβλέψεων, έτσι ώστε αυτές να αντιστοιχούν πλήρως στις απαιτήσεις που έχουν πράγματι βεβαιωθεί.

Τμήμα 4

Εντολή είσπραξης

Άρθρο 54

Εντολή είσπραξης είναι η πράξη με την οποία ο αρμόδιος διατάκτης παραγγέλλει στον υπόλογο, με την έκδοση εντάλματος είσπραξης, να εισπράξει απαίτηση την οποία έχει βεβαιώσει.

Τμήμα 5

Είσπραξη

Άρθρο 55

1. Τα αχρεωστήτως καταβληθέντα ποσά επιστρέφονται.
2. Ο υπόλογος αναλαμβάνει την εκτέλεση των ενταλμάτων είσπραξης των απαιτήσεων που έχουν εκδοθεί κατά τα δέοντα από τον αρμόδιο διατάκτη. Οφείλει δε να επιδεικνύει επιμέλεια, με σκοπό την εξασφάλιση της είσπραξης των εσόδων του κοινοτικού οργανισμού, και να φροντίζει για τη διαφύλαξη των δικαιωμάτων του.
3. Οσάκις ο αρμόδιος διατάκτης πρόκειται να παραιτηθεί από την είσπραξη βεβαιωθείσας απαίτησης, βεβαιώνεται ότι η παραίτηση είναι κανονική και σύμφωνη με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης.

Η παραίτηση από την είσπραξη βεβαιωθείσας απαίτησης επέρχεται με απόφαση του διατάκτη, η οποία πρέπει να είναι αιτιολογημένη. Ο διατάκτης δεν μπορεί να μεταβιβάσει την αρμοδιότητα της απόφασης αυτής.

Η απόφαση παραίτησης αναφέρει τις προσπάθειες που κατεβλήθησαν για την είσπραξη και τα νομικά και πραγματικά στοιχεία στα οποία βασίζεται.

4. Ο αρμόδιος διατάκτης ακυρώνει βεβαιωθείσα απαίτηση οσάκις η ανακάλυψη πραγματικού ή νομικού σφάλματος καταδεικνύει ότι η απαίτηση δεν έχει βεβαιωθεί ορθά. Η ακύρωση αυτή επέρχεται με απόφαση του αρμόδιου διατάκτη, η οποία πρέπει να είναι δεόντως αιτιολογημένη.

5. Ο αρμόδιος διατάκτης προσαρμόζει προς τα άνω ή προς τα κάτω το ποσό βεβαιωθείσας απαίτησης οσάκις η ανακάλυψη πραγματικού σφάλματος συνεπάγεται την τροποποίηση του ποσού της απαίτησης, υπό την προϋπόθεση ότι η τροποποίηση αυτή δεν συνεπάγεται την εγκατάλειψη του δικαιώματος που έχει βεβαιωθεί

υπέρ του κοινοτικού οργανισμού. Η αναπροσαρμογή αυτή πραγματοποιείται με απόφαση του διατάκτη, η οποία πρέπει να είναι δεόντως αιτιολογημένη.

Άρθρο 56

1. Η πραγματική είσπραξη από τον υπόλογο οδηγεί στην πραγματοποίηση, από μέρους του υπόλογου, εγγραφής στους λογαριασμούς και στην ενημέρωση του αρμόδιου διατάκτη.
2. Για κάθε πληρωμή σε χρήμα στο ταμείο του υπολόγου εκδίδεται απόδειξη.

Άρθρο 57

1. Αν κατά την καταληκτική ημερομηνία που προβλέπεται στο χρεωστικό σημείωμα δεν έγινε πράγματι η είσπραξη, ο υπόλογος ενημερώνει σχετικά τον αρμόδιο διατάκτη και κινεί αμέσως τη διαδικασία ανάκτησης με κάθε νόμιμο μέσο, συμπεριλαμβανομένης, εφόσον συντρέχει περίπτωση, της είσπραξης με συμψηφισμό και, αν αυτός δεν είναι δυνατός, με αναγκαστική εκτέλεση.
2. Ο υπόλογος προβαίνει στην είσπραξη με συμψηφισμό, και μέχρι του ποσού των απαιτήσεων του κοινοτικού οργανισμού έναντι κάθε οφειλέτη ο οποίος κατέχει ο ίδιος απαίτηση βεβαία, εκκαθαρισμένη και απαιτητή έναντι του κοινοτικού οργανισμού, υπό την προϋπόθεση ότι ο συμψηφισμός είναι νομικά εφικτός.

Άρθρο 58

Συμπληρωματική προθεσμία για την πληρωμή μπορεί να χορηγηθεί από τον υπόλογο, σε συνεννόηση με τον αρμόδιο διατάκτη, μόνο μετά από έγγραφη και δεόντως αιτιολογημένη αίτηση του οφειλέτη, και υπό τους ακόλουθους δύο όρους:

- α) Ο οφειλέτης δεσμεύεται να καταβάλει τόκους με το επιτόκιο που προβλέπεται στους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού, για όλη την περίοδο της χορηγηθείσας προθεσμίας μετά την αρχική καταληκτική ημερομηνία.
- β) Συνιστά, με σκοπό να προστατευθούν τα δικαιώματα του κοινοτικού οργανισμού, χρηματική εγγύηση που καλύπτει την οφειλή τόσο ως προς το κεφάλαιο όσο και ως προς τους τόκους.

Τμήμα 6

Ειδικές διατάξεις που εφαρμόζονται για τους φόρους και τα τέλη

Άρθρο 59

1. Ενώσω φόροι ή τέλη προβλεπόμενα στο άρθρο 5 στοιχείο α) εισπράττονται από τον κοινοτικό οργανισμό, αυτά αποτελούν, στην αρχή κάθε οικονομικού έτους, το αντικείμενο προσωρινής συνολικής εκτίμησης.
2. Κατά γενικό κανόνα, η παροχή υπηρεσιών στο πλαίσιο των καθηκόντων που του έχουν ανατεθεί πραγματοποιείται από τον οργανισμό μόνο μετά την εξ ολοκλήρου καταβολή του ποσού του αντίστοιχου φόρου ή τέλους.
3. Εάν, κατ' εξαίρεση, έχει πραγματοποιηθεί παροχή υπηρεσιών χωρίς να προηγηθεί η καταβολή του αντίστοιχου φόρου ή τέλους, εφαρμόζονται τα τμήματα 3, 4 και 5 του παρόντος κεφαλαίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

Πάξεις δαπανών

Άρθρο 60

1. Κάθε δαπάνη αποτελεί αντικείμενο ανάληψης, εκκαθάρισης, εντολής πληρωμής και πληρωμής.
2. Κάθε ανάληψη δαπάνης πρέπει να έπεται απόφασης χρηματοδότησης.
3. Το πρόγραμμα εργασίας του κοινοτικού οργανισμού επέχει θέση απόφασης χρηματοδότησης για τις δραστηριότητες που καλύπτει, υπό την προϋπόθεση ότι αυτές είναι σαφώς προσδιορισμένες και τα σχετικά κριτήρια επακριβώς καθορισμένα.
4. Η διαχείριση των πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας μπορεί να γίνει χωρίς να προηγηθεί απόφαση χρηματοδότησης.

Τμήμα 1

Ανάληψη δαπάνης

Άρθρο 61

1. Δημοσιονομική δέσμευση είναι η πράξη κράτησης των πιστώσεων που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση μεταγενέστερων πληρωμών προς εκπλήρωση νομικής δέσμευσης.
2. Νομική δέσμευση είναι η πράξη με την οποία ο αρμόδιος διατάκτης δημιουργεί ή βεβαιώνει υποχρέωση από την οποία προκύπτει δαπάνη βαρύνουσα τον προϋπολογισμό.
3. Η δημοσιονομική δέσμευση είναι μεμονωμένη εφόσον ο δικαιούχος και το ποσό της δαπάνης έχουν προσδιορισθεί.
4. Η δημοσιονομική δέσμευση είναι συνολική εφόσον τουλάχιστον ένα από τα στοιχεία που είναι απαραίτητα για το χαρακτηρισμό της μεμονωμένης δέσμευσης δεν έχει προσδιορισθεί.
5. Η δημοσιονομική δέσμευση είναι προσωρινή εφόσον προορίζεται να καλύψει τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσης των οποίων είτε το ύψος είτε οι τελικοί δικαιούχοι δεν έχουν προσδιορισθεί οριστικά.

Η προσωρινή δημοσιονομική δέσμευση υλοποιείται είτε με τη σύναψη μίας ή περισσότερων μεμονωμένων νομικών δεσμεύσεων, που γεννούν το δικαίωμα για μεταγενέστερες πληρωμές, είτε, σε ορισμένες έκτακτες περιπτώσεις που συνδέονται με τις δαπάνες διαχείρισης του προσωπικού, απευθείας με πληρωμές.

Άρθρο 62

1. Για κάθε μέτρο που είναι δυνατόν να προκαλέσει δαπάνη εις βάρος του προϋπολογισμού, ο αρμόδιος διατάκτης οφείλει να προβαίνει εκ των προτέρων σε δημοσιονομική δέσμευση, πριν αναλάβει νομική δέσμευση έναντι τρίτων.
2. Οι μεμονωμένες νομικές δεσμεύσεις που αναφέρονται σε δημοσιονομικές δεσμεύσεις μεμονωμένες ή προσωρινές αναλαμβάνονται το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου του έτους Ν.

Κατά την εκπονη της περιόδου που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το υπόλοιπο που δεν έχει καλυφθεί από αυτές τις δημοσιονομικές δεσμεύσεις αποδεσμεύεται από τον αρμόδιο διατάκτη.

3. Οι νομικές δεσμεύσεις για ενέργειες των οποίων η υλοποίηση εκτείνεται σε περισσότερα του ενός οικονομικά έτη καθώς και οι αντίστοιχες δημοσιονομικές δεσμεύσεις περιλαμβάνουν, εκτός εάν πρόκειται για δαπάνες προσωπικού, καταληκτική ημερομηνία εκτέλεσης, η οποία καθορίζεται σύμφωνα με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης.

Τα τμήματα αυτών των δεσμεύσεων που δεν έχουν υλοποιηθεί έξι μήνες μετά την ως άνω καταληκτική ημερομηνία εκτέλεσης αποτελούν το αντικείμενο αποδέσμευσης σύμφωνα με το άρθρο 11.

Άρθρο 63

Κατά την έγκριση μιας δημοσιονομικής δέσμευσης, ο αρμόδιος διατάκτης βεβαιώνεται για:

- α) την ακρίβεια του καταλογισμού στον προϋπολογισμό·
- β) τη διαθεσιμότητα των πιστώσεων·
- γ) το σύμμορφο της δαπάνης με τις εφαρμοστέες διατάξεις, ιδίως εκείνες της συστατικής πράξης, των δημοσιονομικών κανονιστικών ρυθμίσεων κάθε κοινοτικού οργανισμού, καθώς και κάθε πράξης κατ' εφαρμογή των ανωτέρω·
- δ) την τήρηση της αρχής της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης.

Τμήμα 2

Εκκαθάριση δαπάνης

Άρθρο 64

Εκκαθάριση μιας δαπάνης είναι η πράξη με την οποία ο αρμόδιος διατάκτης:

- α) επαληθεύει την ύπαρξη των δικαιωμάτων εισπραχίας του πιστωτή·
- β) επαληθεύει τους όρους υπό τους οποίους η απαίτηση καθίσταται απαιτητή·
- γ) προσδιορίζει ή επαληθεύει την υπόσταση και το ποσό της απαίτησης.

Άρθρο 65

1. Κάθε εκκαθάριση δαπάνης βασίζεται σε δικαιολογητικά έγγραφα τα οποία πιστοποιούν τα δικαιώματα εισπραχίας του πιστωτή βάσει βεβαίωσης των πράγματι παρασχεθεισών υπηρεσιών, παραδοθεισών προμηθειών ή εκτελεσθέντων έργων, ή βάσει άλλων εγγράφων που να δικαιολογούν την πληρωμή.

2. Η απόφαση εκκαθάρισης υλοποιείται με την υπογραφή ενός γραμματίου εισπραχίας από τον αρμόδιο διατάκτη.

3. Στα πλαίσια μη μηχανογραφικού συστήματος, το γραμμάτιο εισπραχίας εκδίδεται με σφραγίδα και υπογραφή του αρμόδιου διατάκτη. Σε μηχανογραφικό σύστημα, το γραμμάτιο εισπραχίας εκδίδεται με επικύρωση, καλυπτόμενη από κωδικό πρόσβασης, εκ μέρους του αρμόδιου διατάκτη.

Τμήμα 3

Εντολή πληρωμής δαπάνης

Άρθρο 66

1. Εντολή πληρωμής δαπάνης είναι η πράξη με την οποία ο αρμόδιος διατάκτης παραγγέλλει στον υπόλογο, μέσω της έκδοσης εντάλματος πληρωμής, να πληρώσει το ποσό μιας δαπάνης την οποία έχει εκκαθαρίσει.

2. Στο ένταλμα πληρωμής τίθεται ημερομηνία και υπογραφή από τον αρμόδιο διατάκτη, στη συνέχεια δε διαβιβάζεται στον υπόλογο. Τα δικαιολογητικά έγγραφα φυλάσσονται από τον αρμόδιο διατάκτη σύμφωνα με το άρθρο 38 παράγραφος 6.

3. Εφόσον συντρέχει περίπτωση, το ένταλμα πληρωμής που διαβιβάζεται στον υπόλογο συνοδεύεται από βεβαίωση που πιστοποιεί την εγγραφή των αγαθών στα βιβλία απογραφής που αναφέρονται στο άρθρο 90 παράγραφος 1.

Τμήμα 4

Πληρωμή δαπάνης

Άρθρο 67

1. Η πληρωμή πρέπει να βασίζεται στην απόδειξη ότι η αντίστοιχη ενέργεια υλοποιήθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις της βασικής πράξης, κατά την έννοια του άρθρου 49 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού και της σύμβασης ή της συμφωνίας επιχορήγησης, καλύπτει δε μία από τις ακόλουθες πράξεις:

- a) πληρωμή του συνόλου των οφειλόμενων ποσών·
- β) πληρωμή των οφειλόμενων ποσών κατά τους ακόλουθους τρόπους:
 - i) προχρηματοδότηση, ενδεχομένως υποδιαρούμενη σε πλειόνες καταβολές,
 - ii) μία ή περισσότερες ενδιάμεσες πληρωμές,
 - iii) πληρωμή του υπολοίπου των οφειλόμενων ποσών.

Οι προχρηματοδοτήσεις καταλογίζονται, εν όλω ή εν μέρει, στις ενδιάμεσες πληρωμές.

Όλες οι προχρηματοδοτήσεις και οι ενδιάμεσες πληρωμές καταλογίζονται στην πληρωμή των υπολοίπων.

2. Η λογιστική διαχωρίζει, κατά το χρόνο της εκτέλεσής τους, τα διάφορα είδη πληρωμών που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 68

Η πληρωμή των δαπανών πραγματοποιείται από τον υπόλογο, εντός του ορίου των διαθέσιμων πιστώσεων.

Τμήμα 5

Προθεσμίες των πράξεων δαπανών

Άρθρο 69

Οι πράξεις εκκαθάρισης, εντολής πληρωμής και πληρωμής των δαπανών πρέπει να εκτελούνται εντός των προθεσμιών και σύμφωνα με τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6

Μηχανογραφικά συστήματα

Άρθρο 70

Σε περίπτωση διαχείρισης των εσόδων και δαπανών με μηχανογραφικά συστήματα, οι υπογραφές μπορούν να τίθενται με μηχανογραφική ή ηλεκτρονική διαδικασία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7

Ο εσωτερικός ελεγκτής

Άρθρο 71

1. Ο κοινοτικός οργανισμός διαθέτει θέση εσωτερικού ελεγκτή, ο οποίος ασκεί τα καθήκοντά του τηρώντας τα προσήκοντα διεθνή πρότυπα.

2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 38 παράγραφος 4, ο εσωτερικός ελεγκτής της Επιτροπής ασκεί έναντι των κοινοτικών οργανισμών τις ίδιες αρμοδιότητες με εκείνες που του έχουν ανατεθεί έναντι των υπηρεσιών της Επιτροπής.

Άρθρο 72

1. Ο εσωτερικός ελεγκτής συμβουλεύει τον οργανισμό ως προς την αντιμετώπιση των κινδύνων, διατυπώνοντας ανεξάρτητα τη γνώμη του σχετικά με την ποιότητα των συστημάτων διαχείρισης και ελέγχου και εκδίδοντας συστάσεις για τη βελτίωση των όρων εκτέλεσης των πράξεων και για την προώθηση της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης.

Ο εσωτερικός ελεγκτής είναι επιφορτισμένος με:

- a) την εκτίμηση της επάρκειας και της αποτελεσματικότητας των εσωτερικών συστημάτων διαχείρισης, καθώς και των επιδόσεων των υπηρεσιών κατά την υλοποίηση των προγραμμάτων και των ενεργειών σε συσχετισμό με τους συναφείς κινδύνους· και
- β) την εκτίμηση της επάρκειας και της ποιότητας των συστημάτων εσωτερικού ελέγχου που εφαρμόζονται για κάθε πράξη εκτέλεσης του προϋπολογισμού.

2. Ο εσωτερικός ελεγκτής ασκεί τα καθήκοντά του ως προς όλες τις δραστηριότητες και τις υπηρεσίες του κοινοτικού οργανισμού. Διαθέτει πλήρη και απεριόριστη πρόσβαση σε κάθε στοιχείο που είναι αναγκαίο για την άσκηση των καθηκόντων του.

3. Ο εσωτερικός ελεγκτής αναφέρει στο διοικητικό συμβούλιο και στον διευθυντή τις διαπιστώσεις και τις συστάσεις του. Αυτοί αναλαμβάνουν τη λήψη των επακόλουθων μέτρων των συστάσεων που προκύπτουν από τους ελέγχους.

4. Ο εσωτερικός ελεγκτής υποβάλλει στον οργανισμό ετήσια έκθεση, στην οποία αναφέρει τον αριθμό και το είδος των διενεργηθέντων εσωτερικών ελέγχων, τις διατυπωθείσες συστάσεις και τη συνέχεια που εδόθη σε αυτές τις συστάσεις. Η εν λόγω ετήσια έκθεση αναφέρει, εξάλλου, και τα συστημικά προβλήματα που εντοπίστηκαν από την εξειδικευμένη αρχή που έχει συσταθεί κατ'εφαρμογή του άρθρου 66 παράγραφος 4 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού.

5. Ο κοινοτικός οργανισμός διαβιβάζει ετησίως προς την αρμόδια για την απαλλαγή αρχή και προς την Επιτροπή έκθεση η οποία συντάσσεται από τον διευθυντή του κοινοτικού οργανισμού και συνοψίζει τον αριθμό και το είδος των εσωτερικών ελέγχων που πραγματοποιήθηκαν από τον εσωτερικό ελεγκτή, τις διατυπωθείσες συστάσεις και τη συνέχεια που εδόθη στις συστάσεις αυτές.

Άρθρο 73

Η ευθύνη του εσωτερικού ελεγκτή κατά την άσκηση των καθηκόντων του προσδιορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 87 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΑΝΑΘΕΣΗ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Άρθρο 74

Όσον αφορά την ανάθεση των δημοσίων συμβάσεων, εφαρμόζονται οι προσηκουσες διατάξεις του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού και των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ

Άρθρο 75

Οσάκις ο κοινοτικός οργανισμός μπορεί να χορηγήσει επιχορηγήσεις σύμφωνα με τις διατάξεις της συστατικής του πράξης, εφαρμόζονται οι προσηκουσες διατάξεις του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού και των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του.

ΤΙΤΛΟΣ VII

ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Άρθρο 78

Απόδοση των λογαριασμών

Άρθρο 76

Οι ετήσιοι λογαριασμοί του κοινοτικού οργανισμού περιλαμβάνουν:

- α) τις δημοσιονομικές καταστάσεις του κοινοτικού οργανισμού·
- β) τις καταστάσεις εκτέλεσης του προϋπολογισμού του κοινοτικού οργανισμού.

Οι λογαριασμοί του κοινοτικού οργανισμού συνοδεύονται από έκθεση επί της δημοσιονομικής και χρηματοοικονομικής διαχείρισης του οικονομικού έτους.

Άρθρο 77

Οι λογαριασμοί πρέπει να είναι τακτικοί, ειλικρινείς και πλήρεις, και να παρουσιάζουν πιστή απεικόνιση:

- α) όσον αφορά τις δημοσιονομικές καταστάσεις, των στοιχείων ενεργητικού, παθητικού, των εσόδων και εξόδων, των δικαιωμάτων και υποχρεώσεων που δεν περιλαμβάνονται στο ενεργητικό και στο παθητικό, καθώς και των ταμειακών ροών·
- β) όσον αφορά τις καταστάσεις εκτέλεσης του προϋπολογισμού, των στοιχείων εκτέλεσης του προϋπολογισμού ως προς τα έσοδα και τις δαπάνες.

Οι δημοσιονομικές καταστάσεις καταρτίζονται βάσει των γενικών παραδεκτών λογιστικών αρχών, οι οποίες αποσαφηνίζονται στους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού και έχουν ως εξής:

- α) συνέχεια των δραστηριοτήτων·
- β) σύνεση·
- γ) σταθερότητα των λογιστικών μεθόδων·
- δ) συγκρισιμότητα των πληροφοριών·
- ε) ουσιαστικότητα·
- στ) μη συμψηφισμός·
- ζ) υπεροχή της πραγματικότητας έναντι της φαινομενικής κατάστασης·
- η) αυτοτέλεια των χρήσεων.

Άρθρο 79

1. Σύμφωνα με την αρχή της αυτοτέλειας των χρήσεων, οι δημοσιονομικές καταστάσεις λαμβάνουν υπόψη τα έσοδα και τα έξοδα που αφορούν το εκάστοτε οικονομικό έτος, ανεξάρτητα από την ημερομηνία πληρωμής ή είσπραξης.

2. Η αξία των στοιχείων ενεργητικού και παθητικού προσδιορίζεται σε συνάρτηση με τους κανόνες αποτίμησης τους καθοριζόμενους από τις λογιστικές μεθόδους που προβλέπονται στο άρθρο 132 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού.

Άρθρο 80

1. Οι δημοσιονομικές καταστάσεις καταρτίζονται σε εκατομμύρια ευρώ και περιλαμβάνουν:

- α) τον ισολογισμό και το λογαριασμό οικονομικού αποτελέσματος, οι οποίοι παρουσιάζουν την περιουσιακή και χρηματοοικονομική κατάσταση καθώς και το οικονομικό αποτέλεσμα στις 31 Δεκεμβρίου του διαρρέυσαντος έτους. Παρουσιάζονται σύμφωνα με τη διάρθρωση που καθορίζεται στην οδηγία του Συμβουλίου σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς εταιρειών ορισμένων μορφών, λαμβάνοντας ωστόσο υπόψη την ιδιαίτερη φύση των δραστηριοτήτων του κοινοτικού οργανισμού·
- β) τον πίνακα ταμειακών ροών, ο οποίος εμφανίζει τις εισπράξεις και τις εκταμιεύσεις του οικονομικού έτους, καθώς και την τελική ταμειακή κατάσταση·
- γ) την κατάσταση μεταβολών των ιδίων κεφαλαίων, η οποία παρουσιάζει λεπτομερώς τις αυξήσεις και τις μειώσεις που σημειώθηκαν κατά το οικονομικό έτος σε καθένα από τα στοιχεία των λογαριασμών κεφαλαίου.

2. Το παράρτημα των δημοσιονομικών καταστάσεων συμπληρώνει και σχολιάζει τα στοιχεία που παρουσιάζονται στις καταστάσεις τις προβλεπόμενες στην παράγραφο 1, παρέχει δε κάθε συμπληρωματικό στοιχείο που προβλέπεται από τη διεθνώς παραδεκτή λογιστική πρακτική, εφόσον τα στοιχεία αυτά είναι ενδεδειγμένα για τη γνώση των δραστηριοτήτων του κοινοτικού οργανισμού.

Άρθρο 81

Οι καταστάσεις εκτέλεσης του προϋπολογισμού παρουσιάζονται σε εκατομμύρια ευρώ. Περιλαμβάνουν δε:

- α) το λογαριασμό δημοσιονομικού αποτελέσματος, ο οποίος ανακεφαλαιώνει όλες τις δημοσιονομικές πράξεις του οικονομικού έτους ως προς τα έσοδα και τις δαπάνες. Ο λογαριασμός αυτός ακολουθεί την ίδια διάρθρωση με τη διάρθρωση του προϋπολογισμού·
- β) το παράρτημα του λογαριασμού δημοσιονομικού αποτελέσματος, το οποίο συμπληρώνει και σχολιάζει τα στοιχεία του εν λόγω λογαριασμού.

Άρθρο 82

Το αργότερο την 1η Μαρτίου μετά το οικονομικό έτος που έκλεισε, ο υπόλογος κοινοποιεί τους προσωρινούς λογαριασμούς του, συνοδευόμενους από την έκθεση επί της δημοσιονομικής και χρηματοοικονομικής διαχείρισης, κατά το άρθρο 76 του παρόντος κανονισμού, στον υπόλογο της Επιτροπής, έτσι ώστε αυτός να μπορέσει να προβεί στη λογιστική ενοποίηση κατά το άρθρο 128 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού.

Άρθρο 83

1. Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 129 παράγραφος 1 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού, το Ελεγκτικό Συνέδριο διατυπώνει, το αργότερο στις 15 Ιουνίου, τις παρατηρήσεις του επί των προσωρινών λογαριασμών καθενός από τα όργανα και τους οργανισμούς που προβλέπονται στο άρθρο 185 του ίδιου ως άνω κανονισμού.

2. Μετά την παραλαβή των παρατηρήσεων του Ελεγκτικού Συνεδρίου επί των προσωρινών λογαριασμών του κοινοτικού οργανισμού, ο διευθυντής καταρτίζει τους οριστικούς λογαριασμούς

του κοινοτικού οργανισμού με δική του ευθύνη και τους διαβιβάζει στο διοικητικό συμβούλιο, το οποίο διατυπώνει τη γνώμη του επί των λογαριασμών αυτών.

3. Το αργότερο την 1η Ιουλίου μετά το οικονομικό έτος που έκλεισε, ο διευθυντής διαβιβάζει τους ως άνω οριστικούς λογαριασμούς, συνοδευόμενους από τη γνώμη του διοικητικού συμβουλίου, προς τον υπόλογο της Επιτροπής και το Ελεγκτικό Συνέδριο, καθώς και προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

4. Οι οριστικοί λογαριασμοί του κοινοτικού οργανισμού δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, το αργότερο στις 31 Οκτωβρίου μετά το οικονομικό έτος που έκλεισε.

5. Το αργότερο στις 30 Σεπτεμβρίου, ο διευθυντής αποστέλλει προς το Ελεγκτικό Συνέδριο απάντηση επί των παρατηρήσεων που αυτό διατυπώνει στο πλαίσιο της ετήσιας έκθεσής του.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Λογιστική

Τμήμα 1

Κοινές διατάξεις

Άρθρο 84

1. Λογιστική του κοινοτικού οργανισμού είναι το σύστημα οργάνωσης των δημοσιονομικών και χρηματοοικονομικών πληροφοριακών στοιχείων κατά τρόπο που να επιτρέπει τη συγκέντρωση, ταξινόμηση και καταχώριση των αριθμητικών δεδομένων.

2. Η λογιστική αποτελείται από τη γενική λογιστική και τη λογιστική του προϋπολογισμού. Αυτές οι δύο μορφές λογιστικής τηρούνται ανά ημερολογιακό έτος, σε ευρώ.

3. Τα δεδομένα της γενικής λογιστικής και της λογιστικής του προϋπολογισμού εγκρίνονται κατά το κλείσιμο του οικονομικού έτους, με σκοπό την κατάρτιση των λογαριασμών που αναφέρονται στο κεφάλαιο 1.

4. Οι παράγραφοι 2 και 3 δεν εμποδίζουν την τήρηση, από μέρους του διατάκτη, και αναλυτικής λογιστικής.

Άρθρο 85

Οι λογιστικοί κανόνες και μέθοδοι, καθώς και το εναρμονισμένο λογιστικό σχέδιο προς εφαρμογή από τον οργανισμό εγκρίνονται από τον υπόλογο της Επιτροπής, σύμφωνα με το άρθρο 133 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού.

Τμήμα 2

Γενική λογιστική

Άρθρο 86

Η γενική λογιστική καταγράφει με χρονολογική σειρά, και βάσει της μεθόδου της διπλής λογιστικής, τα συμβάντα και τις πράξεις που επηρεάζουν την οικονομική, χρηματοοικονομική και περιουσιακή κατάσταση του κοινοτικού οργανισμού.

Άρθρο 87

1. Οι διάφορες κινήσεις ανά λογαριασμό, καθώς και τα υπόλοιπά τους, εγγράφονται στα λογιστικά βιβλία.

2. Κάθε λογιστική εγγραφή, συμπεριλαμβανομένων και των λογιστικών διορθώσεων, βασίζεται σε δικαιολογητικά, στα οποία και παραπέμπει.

3. Το λογιστικό σύστημα πρέπει να επιτρέπει την απεικόνιση όλων των λογιστικών εγγραφών.

Άρθρο 88

Μετά το κλείσιμο του οικονομικού έτους, και έως την ημερομηνία απόδοσης των οριστικών λογαριασμών, ο υπόλογος του κοινοτικού οργανισμού προβαίνει στις διορθώσεις οι οποίες, χωρίς να συνεπάγονται εκταμίευση ή είσπραξη εις βάρος αυτού του οικονομικού έτους, είναι αναγκαίες για την τακτική, πιστή και ειλικρινή παρουσίαση των λογαριασμών.

Τμήμα 3

Λογιστική του προϋπολογισμού

Άρθρο 89

1. Η λογιστική του προϋπολογισμού επιτρέπει να παρακολουθείται λεπτομερώς η εκτέλεση του προϋπολογισμού.

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, η λογιστική του προϋπολογισμού καταγράφει όλες τις προβλεπόμενες στον τίτλο IV του παρόντος κανονισμού πράξεις εκτέλεσης του προϋπολογισμού ως προς τα έσοδα και τις δαπάνες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

Απογραφή των παγίων στοιχείων ενεργητικού

Άρθρο 90

1. Ο κοινοτικός οργανισμός τηρεί κατά ποσότητα και κατ' αξία, σύμφωνα με το υπόδειγμα που εγκρίνεται από τον υπόλογο της Επιτροπής, βιβλία απογραφής όλων των ενσώματων, άυλων και χρηματοοικονομικών παγίων στοιχείων που αποτελούν την περιουσία των Κοινοτήτων.

Ο κοινοτικός οργανισμός επαληθεύει τη συμφωνία μεταξύ των εγγραφών των βιβλίων απογραφής και της πραγματικότητας.

2. Οι πωλήσεις κινητών αποτελούν αντικείμενο της κατάλληλης δημοσιοποίησης.

ΤΙΤΛΟΣ VIII

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΑΠΑΛΛΑΓΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Εξωτερικός έλεγχος

Άρθρο 91

Το Ελεγκτικό Συνέδριο εξετάζει τους λογαριασμούς του κοινοτικού οργανισμού σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ.

Άρθρο 92

1. Ο κοινοτικός οργανισμός κοινοποιεί στο Ελεγκτικό Συνέδριο τον οριστικώς εγκριθέντα προϋπολογισμό. Ενημερώνει δε το ταχύτερο δυνατόν το Ελεγκτικό Συνέδριο σχετικά με όλες τις αποφάσεις και πράξεις του κατ' εφαρμογή των άρθρων 10, 14, 19 και 23.

2. Ο κοινοτικός οργανισμός διαβιβάζει στο Ελεγκτικό Συνέδριο τις δημοσιονομικές κανονιστικές ρυθμίσεις που θεσπίζει.

3. Ο διορισμός των διατακτών, των εσωτερικών ελεγκτών, των υπολόγων και των υπολόγων παγίων προκαταβολών, καθώς και οι μεταβιβάσεις αρμοδιοτήτων που γίνονται δυνάμει του άρθρου 34, του άρθρου 43 παράγραφος 1 και 4, και του άρθρου 44 κοινοποιούνται στο Ελεγκτικό Συνέδριο.

Άρθρο 93

Τον έλεγχο που πραγματοποιείται από το Ελεγκτικό Συνέδριο διέπουν τα άρθρα 139 έως 144 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Απαλλαγή

Άρθρο 94

1. Ύστερα από σύσταση του Συμβουλίου, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προβαίνει έως την 30ή Απριλίου του έτους N + 2 στην απαλλαγή του διευθυντή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του οικονομικού έτους N.

2. Αν δεν είναι δυνατόν να τηρηθεί η διορία που προβλέπεται στην παράγραφο 1, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο ενημερώνει τον διευθυντή για τους λόγους καθυστέρησης της απόφασης.

3. Στην περίπτωση όπου το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αναβάλλει την απόφαση για τη χορήγηση της απαλλαγής, ο διευθυντής προσπαθεί να λάβει, το συντομότερο δυνατόν, τα μέτρα που είναι σε θέση να επιτρέψουν και να διευκολύνουν την άρση των εμποδίων για την έκδοση της απόφασης αυτής.

Άρθρο 95

1. Η απόφαση απαλλαγής αναφέρεται στους λογαριασμούς όλων των εσόδων και των δαπανών του κοινοτικού οργανισμού, καθώς και στο υπόλοιπο που προκύπτει από αυτούς, όπως και στο ενεργητικό και το παθητικό του κοινοτικού οργανισμού που εμφανίζονται στο δημοσιονομικό ισολογισμό.

2. Ενόψει της χορήγησης της απαλλαγής, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εξετάζει, μετά το Συμβούλιο, τους λογαριασμούς, τις δημοσιονομικές καταστάσεις και τον ισολογισμό του κοινοτικού οργανισμού. Εξετάζει επίσης την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, συνοδευόμενη από τις απαντήσεις του διευθυντή του κοινοτικού οργανισμού, καθώς και τις σχετικές ειδικές εκθέσεις του, σε σχέση με το οικείο οικονομικό έτος, όπως και τη δήλωσή του που βεβαιώνει την αξιοπιστία των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων.

3. Ο διευθυντής υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, ύστερα από αίτημά του και με τον ίδιο τρόπο που προβλέπεται στο άρθρο 146 παράγραφος 3 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού, κάθε στοιχείο που απαιτείται για την εύρυθμη διεξαγωγή της διαδικασίας απαλλαγής για το οικείο οικονομικό έτος.

Άρθρο 96

1. Ο διευθυντής λαμβάνει όλα τα κατάλληλα μέτρα για να ανταποκριθεί στις παρατηρήσεις που συνοδεύουν την απόφαση απαλλαγής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, καθώς και στα σχόλια που συνοδεύουν τη σύσταση απαλλαγής που έχει εκδοθεί από το Συμβούλιο.

2. Ύστερα από σχετικό αίτημα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου, ο διευθυντής συντάσσει έκθεση σχετικά με τα μέτρα που έλαβε ως επακόλουθα αυτών των παρατηρήσεων και σχολίων. Αντίγραφο της έκθεσης αυτής διαβιβάζεται στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΧ

ΤΕΛΙΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 97

Οι προθεσμίες που καθορίζονται στο άρθρο 83 εφαρμόζονται για πρώτη φορά για το οικονομικό έτος 2005.

Για τα προγενέστερα οικονομικά έτη, οι προθεσμίες αυτές καθορίζονται αντίστοιχα ως εξής:

- α) 15η Σεπτεμβρίου, για το άρθρο 83 παράγραφος 3·
- β) 30ή Νοεμβρίου, για το άρθρο 83 παράγραφος 4·
- γ) 31η Οκτωβρίου, για το άρθρο 83 παράγραφος 5.

Άρθρο 98

Για τα δημοσιονομικά ζητήματα που εμπίπτουν στις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή έχουν εξουσιοδοτηθεί να αποκτούν όλα τα αναγκαία πληροφοριακά στοιχεία και δικαιολογητικά.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Δεκεμβρίου 2002.

Άρθρο 99

Το διοικητικό συμβούλιο, βάσει σχετικής πρότασης του διευθυντή, θεσπίζει, ενόσω τούτο είναι αναγκαίο, τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του δημοσιονομικού κανονισμού του κοινοτικού οργανισμού.

Άρθρο 100

Μετά την έναρξη της ισχύος του παρόντος κανονισμού, κάθε κοινοτικός οργανισμός του άρθρου 185 του γενικού δημοσιονομικού κανονισμού οφείλει να εκδώσει νέο δημοσιονομικό κανονισμό, ο οποίος τίθεται σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2003 ή, σε κάθε περίπτωση, εντός έξι μηνών από την ημέρα που ο οικείος οργανισμός θα περιληφθεί στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 185 λόγω χορήγησης επιχορήγησης εγγραφόμενης στο γενικό προϋπολογισμό.

Άρθρο 101

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Για την Επιτροπή
 Michaela SCHREYER
 Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2344/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 18ης Δεκεμβρίου 2002

για την τροποποίηση των παραρτημάτων I, III, V, και VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου περί κοινών κανόνων εισαγωγής ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

(5) Για λόγους σαφήνειας, πρέπει να αντικατασταθούν ορισμένα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93.

Έχοντας υπόψη:

(6) Επομένως πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93.

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

(7) Για να εξασφαλιστεί το ότι η Κοινότητα συμμορφούται με τις διεθνείς υποχρεώσεις της, τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, πρέπει να εφαρμόζονται με ισχύ από 1ης Ιανουαρίου 2003.

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, περί κοινών κανόνων εισαγωγής ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 797/2002⁽²⁾ του Συμβουλίου και, ιδίως το άρθρο 19,

(8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής κλωστοϋφαντουργικών,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Οι κοινοί κανόνες για τις εισαγωγές κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων από τις τρίτες χώρες πρέπει να τροποποιηθούν για να ληφθούν υπόψη ορισμένες πρόσφατες εξελίξεις.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

(2) Το Συμβούλιο ενέκρινε με την απόφαση 2002/877/ΕΚ της 5ης Νοεμβρίου 2002⁽³⁾ την υπογραφή συμφωνίας εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, υπό μορφής Μνημονίου Συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Βραζιλίας για τους διακανονισμούς στον τομέα της πρόσβασης στην αγορά για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα και τα είδη ένδυσης, και για την έγκριση της προσωρινής εφαρμογής της.

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 τροποποιείται ως εξής:

(3) Η Επιτροπή αποφάσισε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 475/2002⁽⁴⁾ να αναστείλει την εφαρμογή του καθεστώτος διπλού ελέγχου σε ορισμένα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα για την Ουκρανία.

α) τα παραρτήματα I, V και VII αντικαθίστανται από τα κείμενα που περιέχει το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

β) το παράρτημα III τροποποιείται όπως φαίνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

(4) Ορισμένοι κωδικοί της συνδυασμένης ονοματολογίας έχουν τροποποιηθεί, λόγω της αναθεώρησης της ονοματολογίας του εναρμονισμένου συστήματος που επισυνάπτεται στη σύμβαση για τον Παγκόσμιο Οργανισμό Τελωνείων. Αυτές οι τροποποιήσεις επηρεάζουν επίσης ορισμένους κωδικούς στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 275 της 8.11.1993, σ. 3.

⁽²⁾ ΕΕ L 128 της 15.5.2002, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ L 305 της 7.11.2002, σ. 20.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 75 της 16.3.2002, σ. 26.

Εφαρμόζεται με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Pascal LAMY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Το παράρτημα I αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΚΛΩΣΤΟΨΦΑΝΤΟΥΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1 (1)

- Με την επιφύλαξη των κανόνων ερμηνείας της συνδυασμένης ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής των προϊόντων θεωρείται ότι έχει ενδεικτική και μόνο σημασία, δεδομένου ότι τα προϊόντα που υπάγονται σε κάθε κατηγορία καθορίζονται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από τους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ. Όταν πριν από τον κωδικό ΣΟ τίθεται η ένδειξη "ex", τα προϊόντα που καλύπτονται σε κάθε κατηγορία καθορίζονται από το πεδίο εφαρμογής του κωδικού ΣΟ και της αντίστοιχης περιγραφής.
- Ελλείπει διευκρινίσεων ως προς τη συστατική ύλη των προϊόντων των κατηγοριών 1 έως 114, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ότι συνίστανται αποκλειστικά από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες. Αυτό ισχύει για τις ακόλουθες χώρες: Αργεντινή, Μπανγκλαντές, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Βραζιλία, Καμπότζη, Κίνα (Συμφωνία Πολυινών), Κροατία, Αίγυπτος, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Χονγκ Κονγκ, Ινδία, Ινδονησία, Λάος, Μακάο, Μαλαισία, Νεπάλ, Πακιστάν, Περού, Φιλιππίνες, Ρωσική Ομοσπονδία, Σιγκαπούρη, Νότια Κορέα, Σρι Λάνκα, Ταϊβάν, Ταϊλάνδη και Βιετνάμ.
- Τα ενδύματα που δεν παρουσιάζουν χαρακτηριστικά ενδυμάτων αντρών ή αγοριών ή ενδυμάτων γυναικών ή κοριτσιών κατατάσσονται στα τελευταία
- Η διατύπωση "ενδύματα για βρέφη" περιλαμβάνει τα ενδύματα μέχρι και το εμπορικό μέγεθος 86.

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
ΟΜΑΔΑ Ι Α			
1	<p>Νήματα από βαμβάκι μη συσκευασμένη για τη λιανική πώληση</p> <p>5204 11 00, 5204 19 00, 5205 11 00, 5205 12 00, 5205 13 00, 5205 14 00, 5205 15 10, 5205 15 90, 5205 21 00, 5205 22 00, 5205 23 00, 5205 24 00, 5205 26 00, 5205 27 00, 5205 28 00, 5205 31 00, 5205 32 00, 5205 33 00, 5205 34 00, 5205 35 00, 5205 41 00, 5205 42 00, 5205 43 00, 5205 44 00, 5205 46 00, 5205 47 00, 5205 48 00, 5206 11 00, 5206 12 00, 5206 13 00, 5206 14 00, 5206 15 10, 5206 15 90, 5206 21 00, 5206 22 00, 5206 23 00, 5206 24 00, 5206 25 10, 5206 25 90, 5206 31 00, 5206 32 00, 5206 33 00, 5206 34 00, 5206 35 00, 5206 41 00, 5206 42 00, 5206 43 00, 5206 44 00, 5206 45 00, ex 5604 90 00</p>		
2	<p>Υφάσματα από βαμβάκι, άλλα από τα υφάσματα με ύφανση γάζας, τα φλοκωτά υφάσματα, τα υφάσματα σεμίλλης, τα τούλια και τα άλλα δικτυωτά υφάσματα</p> <p>5208 11 10, 5208 11 90, 5208 12 16, 5208 12 19, 5208 12 96, 5208 12 99, 5208 13 00, 5208 19 00, 5208 21 10, 5208 21 90, 5208 22 16, 5208 22 19, 5208 22 96, 5208 22 99, 5208 23 00, 5208 29 00, 5208 31 00, 5208 32 16, 5208 32 19, 5208 32 96, 5208 32 99, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 52 90, 5208 53 00, 5208 59 00, 5209 11 00, 5209 12 00, 5209 19 00, 5209 21 00, 5209 22 00, 5209 29 00, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 10, 5209 49 90, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 11 10, 5210 11 90, 5210 12 00, 5210 19 00, 5210 21 10, 5210 21 90, 5210 22 00, 5210 29 00, 5210 31 10, 5210 31 90, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 42 00, 5210 49 00, 5210 51 00, 5210 52 00, 5210 59 00, 5211 11 00, 5211 12 00, 5211 19 00, 5211 21 00, 5211 22 00, 5211 29 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, 5211 49 10, 5211 49 90, 5211 51 00, 5211 52 00, 5211 59 00, 5212 11 10, 5212 11 90, 5212 12 10, 5212 12 90, 5212 13 10, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 15 10, 5212 15 90, 5212 21 10, 5212 21 90, 5212 22 10, 5212 22 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, 5212 25 10, 5212 25 90, ex 5811 00 00, ex 6308 00 00</p>		

(1) Σημ.: Καλύπτονται μόνον οι κατηγορίες 1 έως 114, πλην της Αρμενίας, του Αζερμπαϊτζάν, της Λευκορωσίας, της Καμπότζης, της Κίνας (Συμφωνία Πολυινών), της Εσθονίας, της Γεωργίας, των Ενωμένων Αραβικών Εμιράτων, του Καζακστάν, της Κιργιζιστάν, του Λάος, της Μολδαβίας, της Μογγολίας, του Νεπάλ, της Ρωσικής Ομοσπονδίας, του Τατζικιστάν, του Τουρκμενιστάν, της Ουκρανίας, του Ουζμπεκιστάν και του Βιετνάμ. Χώρες για τις οποίες καλύπτονται οι κατηγορίες 1 έως 161, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, της Κροατίας, της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, και της Ταϊβάν για τις οποίες καλύπτονται οι κατηγορίες 1 έως 123. Για την Ταϊβάν, οι κατηγορίες 115 και 123 περιλαμβάνονται στην ομάδα III Β.

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
2 α)	<p>εκ των οποίων: άλλα από τα αλεύκαστα ή λευκασμένα</p> <p>5208 31 00, 5208 32 16, 5208 32 19, 5208 32 96, 5208 32 99, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 52 90, 5208 53 00, 5208 59 00, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 10, 5209 49 90, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 31 10, 5210 31 90, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 42 00, 5210 49 00, 5210 51 00, 5210 52 00, 5210 59 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, 5211 49 10, 5211 49 90, 5211 51 00, 5211 52 00, 5211 59 00, 5212 13 10, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 15 10, 5212 15 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, 5212 25 10, 5212 25 90, ex 5811 00 00, ex 6308 00 00</p>		
3	<p>Υφάσματα από συνθετικές ίνες μη συνεχείς, άλλα από τα είδη κορδελοποιίας, βελούδα, πλούσσα, τα φλοκωτά υφάσματα (περιλαμβανομένων και των φλοκωτών υφασμάτων σπογγώδους μορφής) και τα υφάσματα εκ νημάτων σενίλλης</p> <p>5512 11 00, 5512 19 10, 5512 19 90, 5512 21 00, 5512 29 10, 5512 29 90, 5512 91 00, 5512 99 10, 5512 99 90, 5513 11 20, 5513 11 90, 5513 12 00, 5513 13 00, 5513 19 00, 5513 21 10, 5513 21 30, 5513 21 90, 5513 22 00, 5513 23 00, 5513 29 00, 5513 31 00, 5513 32 00, 5513 33 00, 5513 39 00, 5513 41 00, 5513 42 00, 5513 43 00, 5513 49 00, 5514 11 00, 5514 12 00, 5514 13 00, 5514 19 00, 5514 21 00, 5514 22 00, 5514 23 00, 5514 29 00, 5514 31 00, 5514 32 00, 5514 33 00, 5514 39 00, 5514 41 00, 5514 42 00, 5514 43 00, 5514 49 00, 5515 11 10, 5515 11 30, 5515 11 90, 5515 12 10, 5515 12 30, 5515 12 90, 5515 13 11, 5515 13 19, 5515 13 91, 5515 13 99, 5515 19 10, 5515 19 30, 5515 19 90, 5515 21 10, 5515 21 30, 5515 21 90, 5515 22 11, 5515 22 19, 5515 22 91, 5515 22 99, 5515 29 10, 5515 29 30, 5515 29 90, 5515 91 10, 5515 91 30, 5515 91 90, 5515 92 11, 5515 92 19, 5515 92 91, 5515 92 99, 5515 99 10, 5515 99 30, 5515 99 90, 5803 90 30, ex 5905 00 70, ex 6308 00 00</p>		
3 α)	<p>εκ των οποίων: άλλα από τα αλεύκαστα ή λευκασμένα</p> <p>5512 19 10, 5512 19 90, 5512 29 10, 5512 29 90, 5512 99 10, 5512 99 90, 5513 21 10, 5513 21 30, 5513 21 90, 5513 22 00, 5513 23 00, 5513 29 00, 5513 31 00, 5513 32 00, 5513 33 00, 5513 39 00, 5513 41 00, 5513 42 00, 5513 43 00, 5513 49 00, 5514 21 00, 5514 22 00, 5514 23 00, 5514 29 00, 5514 31 00, 5514 32 00, 5514 33 00, 5514 39 00, 5514 41 00, 5514 42 00, 5514 43 00, 5514 49 00, 5515 11 30, 5515 11 90, 5515 12 30, 5515 12 90, 5515 13 19, 5515 13 99, 5515 19 30, 5515 19 90, 5515 21 30, 5515 21 90, 5515 22 19, 5515 22 99, 5515 29 30, 5515 29 90, 5515 91 30, 5515 91 90, 5515 92 19, 5515 92 99, 5515 99 30, 5515 99 90, ex 5803 90 30, ex 5905 00 70, ex 6308 00 00</p>		

ΟΜΑΔΑ Ι Β

4	<p>Πουκάμισα, πουκαμισάκια, τι-σερτ, σου-πουλ (άλλα από τα είδη από μαλλι ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας), φανέλες και παρόμοια είδη, πλεκτά</p> <p>6105 10 00, 6105 20 10, 6105 20 90, 6105 90 10, 6109 10 00, 6109 90 10, 6109 90 30, 6110 20 10, 6110 30 10</p>	6,48	154
---	---	------	-----

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
5	Chandails, πουλόβερ, παλτά, κοντά παλτά, κάπες (με ή χωρίς μανίκια), twinsets, γιλέκα και σακάκια (με εξαίρεση τα σακάκια κομμένα ραμμένα) ανοράκ, μπλουζόν και παρόμοια, πλεκτά 6101 10 90, 6101 20 90, 6101 30 90, 6102 10 90, 6102 20 90, 6102 30 90, 6110 11 10, 6110 11 30, 6110 11 90, 6110 12 10, 6110 12 90, 6110 19 10, 6110 19 90, 6110 20 91, 6110 20 99, 6110 30 91, 6110 30 99	4,53	221
6	Παντελόνια μέχρι το γόνατο, κοντά παντελόνια (σορτς) (άλλα από τα είδη μπάνιου) και μακριά παντελόνια υφασμένα, αντρών και αγοριών· παντελόνιαφασμένα για γυναίκες και κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές υφαντικές ίνες· κάτω μέρη αθλητικών φορμών (προπόνησης) με φόδρα, άλλα από εκείνα των κατηγοριών 16 ή 29, από βαμβάκι ή από συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6203 41 10, 6203 41 90, 6203 42 31, 6203 42 33, 6203 42 35, 6203 42 90, 6203 43 19, 6203 43 90, 6203 49 19, 6203 49 50, 6204 61 10, 6204 62 31, 6204 62 33, 6204 62 39, 6204 63 18, 6204 69 18, 6211 32 42, 6211 33 42, 6211 42 42, 6211 43 42	1,76	568
7	Φορέματα-πουκάμισα (σεμιζιέ), μπλούζες, μπλούζες-πουκάμισα και πουκάμισα πλεκτά, και άλλα από τα πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες για γυναίκες και κορίτσια 6106 10 00, 6106 20 00, 6106 90 10, 6206 20 00, 6206 30 00, 6206 40 00	5,55	180
8	Πουκάμισα και πουκαμισάκια, άλλα από τα πλεκτά, για άνδρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6205 10 00, 6205 20 00, 6205 30 00	4,60	217
ΟΜΑΔΑ II Α			
9	Υφάσματα φλοκωτά, σπογγοειδή, πανικά καθαριότητας ή κουζίνας· εκτός από πλεκτά, υφασμένα φλοκωτά σπογγοειδή, από βαμβάκι 5802 11 00, 5802 19 00, ex 6302 60 00		
20	Πανικά κρεβατιού, εκτός από τα πλεκτά 6302 21 00, 6302 22 90, 6302 29 90, 6302 31 10, 6302 31 90, 6302 32 90, 6302 39 90		
22	Νήματα από συνθετικές υφαντικές ίνες, μη συνεχείς, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5508 10 11, 5508 10 19, 5509 11 00, 5509 12 00, 5509 21 10, 5509 21 90, 5509 22 10, 5509 22 90, 5509 31 10, 5509 31 90, 5509 32 10, 5509 32 90, 5509 41 10, 5509 41 90, 5509 42 10, 5509 42 90, 5509 51 00, 5509 52 10, 5509 52 90, 5509 53 00, 5509 59 00, 5509 61 10, 5509 61 90, 5509 62 00, 5509 69 00, 5509 91 10, 5509 91 90, 5509 92 00, 5509 99 00		
22 α)	Εκ των οποίων ακρυλικά ex 5508 10 19, 5509 31 10, 5509 31 90, 5509 32 10, 5509 32 90, 5509 61 10, 5509 61 90, 5509 62 00, 5509 69 00		
23	Νήματα από συνθετικές υφαντικές ίνες, μη συνεχείς, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5508 20 10, 5510 11 00, 5510 12 00, 5510 20 00, 5510 30 00, 5510 90 00		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
32	Βελούδα, πλούσιες, υφάσματα φλοκωτά και υφάσματα από σενίλλη (με εξαίρεση τα υφάσματα από βαμβάκι, φλοκωτά, σπογγοειδή και τα είδη κορδελοποιίας) και τα κεντημένα υφάσματα, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 5801 10 00, 5801 21 00, 5801 22 00, 5801 23 00, 5801 24 00, 5801 25 00, 5801 26 00, 5801 31 00, 5801 32 00, 5801 33 00, 5801 34 00, 5801 35 00, 5801 36 00, 5802 20 00, 5802 30 00		
32 α)	Από τα οποία βελούδα κοτλέ από βαμβάκι 5801 22 00		
39	Πανικά τραπεζιού, καθαριότητας ή κουζίνας, εκτός από πλεκτά, εκτός από τα φλοκωτά σπογγοειδή από βαμβάκι 6302 51 10, 6302 51 90, 6302 53 90, ex 6302 59 00, 6302 91 10, 6302 91 90, 6302 93 90, ex 6302 99 00		

ΟΜΑΔΑ II Β

12	Κάλτσες, κάλτσες-κιλότες (collants), κάλτσες εν γένει, προστατευτικά των καλτσών και παρόμοια είδη πλεκτικής, εκτός από είδη για βρέφη στα οποία συμπεριλαμβάνονται οι κάλτσες για τη φλεβίτιδα, εκτός από τα προϊόντα της κατηγορίας 70 6115 12 00, 6115 19 00, 6115 20 11, 6115 20 90, 6115 91 00, 6115 92 00, 6115 93 10, 6115 93 30, 6115 93 99, 6115 99 00	24,3 ζεύγη	41
13	Σλιπ και σόβρακα για άντρες και αγόρια, σλιπ και κιλότες για γυναίκες και κορίτσια, πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6107 11 00, 6107 12 00, 6107 19 00, 6108 21 00, 6108 22 00, 6108 29 00, ex 6212 10 10	17	59
14	Πανωφόρια τύπου παρνετσού, αδιάβροχα και άλλα πανωφόρια στα οποία συμπεριλαμβάνονται και οι κάπες, υφασμένα για άντρες ή αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες (εκτός από παρκάς) (της κατηγορίας 21) 6201 11 00, ex 6201 12 10, ex 6201 12 90, ex 6201 13 10, ex 6201 13 90, 6210 20 00	0,72	1 389
15	Πανωφόρια, αδιάβροχα (στα οποία συμπεριλαμβάνονται και οι κάπες) και σακάκια, υφασμένα για γυναίκες ή κορίτσια από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες (εκτός από παρκάς) (της κατηγορίας 21) 6202 11 00, ex 6202 12 10, ex 6202 12 90, ex 6202 13 10, ex 6202 13 90, 6204 31 00, 6204 32 90, 6204 33 90, 6204 39 19, 6210 30 00	0,84	1 190
16	Κοστούμια και σύνολα, εκτός από τα πλεκτά, για άντρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνικές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι· φόρμες αθλητικές (προπόνησης) με φόδρα, των οποίων το εσωτερικό μέρος κατασκευάζεται από ένα και το αυτό ύφασμα, για άνδρες και αγόρια, από βαμβάκι ή από συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6203 11 00, 6203 12 00, 6203 19 10, 6203 19 30, 6203 21 00, 6203 22 80, 6203 23 80, 6203 29 18, 6211 32 31, 6211 33 31	0,80	1 250
17	Σακάκια κάθε είδους, εκτός από τα πλεκτά, για άντρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6203 31 00, 6203 32 90, 6203 33 90, 6203 39 19	1,43	700

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
18	Φανέλες, σλιπ, σόβρακα, νυχτικά, πιτζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη για άντρες ή αγόρια, εκτός από τα πλεκτά 6207 11 00, 6207 19 00, 6207 21 00, 6207 22 00, 6207 29 00, 6207 91 10, 6207 91 90, 6207 92 00, 6207 99 00 Φανελάκια και πουκάμισα, κομπινεζόν ή μεσοφόρια, μισά μεσοφόρια, σλιπ, νυχτικά, πιτζάμες, ελαφρές ρόμπες για το σπίτι (νεγκλιζέ), ρόμπες λουτρού και ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη, για γυναίκες και κορίτσια, εκτός από τα πλεκτά 6208 11 00, 6208 19 10, 6208 19 90, 6208 21 00, 6208 22 00, 6208 29 00, 6208 91 11, 6208 91 19, 6208 91 90, 6208 92 00, 6208 99 00, ex 6212 10 10		
19	Μαντίλια για τη μύτη και μαντιλάκια τσέπης, εκτός από τα πλεκτά 6213 20 00, 6213 90 00	59	17
21	Παρκάς· ανораκ, μπλουζόν και παρόμοια, εκτός από πλεκτά από μαλλί, από βαμβάκι ή συνθετικές ίνες· άνω μέρη αθλητικών φορμών (προπόνησης) με φόδρα, άλλα από εκείνα των κατηγοριών 16 ή 29, από βαμβάκι ή από συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6201 12 10, ex 6201 12 90, ex 6201 13 10, ex 6201 13 90, 6201 91 00, 6201 92 00, 6201 93 00, ex 6202 12 10, ex 6202 12 90, ex 6202 13 10, ex 6202 13 90, 6202 91 00, 6202 92 00, 6202 93 00, 6211 32 41, 6211 33 41, 6211 42 41, 6211 43 41	2,3	435
24	Φανέλες, σλιπ, σόβρακα, νυχτικά, πιτζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη για άντρες ή αγόρια, εκτός από τα πλεκτά 6107 21 00, 6107 22 00, 6107 29 00, 6107 91 10, 6107 91 90, 6107 92 00, ex 6107 99 00 Νυχτικά, πιτζάμες, ντεζαμπιγιέ, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη, πλεκτά, για γυναίκες και κορίτσια 6108 31 10, 6108 31 90, 6108 32 11, 6108 32 19, 6108 32 90, 6108 39 00, 6108 91 10, 6108 91 90, 6108 92 00, 6108 99 10	3,9	257
26	Φορέματα για γυναίκες ή κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6104 41 00, 6104 42 00, 6104 43 00, 6104 44 00, 6204 41 00, 6204 42 00, 6204 43 00, 6204 44 00	3,1	323
27	Φούστες στις οποίες συμπεριλαμβάνονται και οι φούστες-παντελόνια (ζιπ-κιλότ), για γυναίκες ή κορίτσια 6104 51 00, 6104 52 00, 6104 53 00, 6104 59 00, 6204 51 00, 6204 52 00, 6204 53 00, 6204 59 10	2,6	385
28	Παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), κοντά παντελόνια (σορτς) (άλλα από τα είδη μπάνιου) πλεκτά, από μαλλί, από βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6103 41 10, 6103 41 90, 6103 42 10, 6103 42 90, 6103 43 10, 6103 43 90, 6103 49 10, 6103 49 91, 6104 61 10, 6104 61 90, 6104 62 10, 6104 62 90, 6104 63 10, 6104 63 90, 6104 69 10, 6104 69 91	1,61	620
29	Κουστούμια-ταγιέρ και σύνολα άλλα από τα πλεκτά για γυναίκες ή κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι· φόρμες αθλητικές (προπόνησης) με φόδρα, των οποίων το εξωτερικό μέρος κατασκευάζεται από ένα και το αυτό ύφασμα, για γυναίκες ή κορίτσια, από βαμβάκι ή από συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6204 11 00, 6204 12 00, 6204 13 00, 6204 19 10, 6204 21 00, 6204 22 80, 6204 23 80, 6204 29 18, 6211 42 31, 6211 43 31	1,37	730
31	Στηθόδεσμοι και μπούστα υφασμένα ή πλεκτά ex 6212 10 10, 6212 10 90	18,2	55

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
68	Ενδύματα και συμπληρώματα της ένδυσης για βρέφη, με εξαίρεση τα γάντια για βρέφη που περιλαμβάνονται στις κατηγορίες 10 και 87 και τις κάλτσες και περιπόδια κοντά για βρέφη, εκτός από τα πλεκτά, της κατηγορίας 88 6111 10 90, 6111 20 90, 6111 30 90, ex 6111 90 00, ex 6209 10 00, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00, ex 6209 90 00		
73	Φόρμες αθλητικές πλεκτές από μαλλι, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6112 11 00, 6112 12 00, 6112 19 00	1,67	600
76	Ενδύματα εργασίας, εκτός από τα πλεκτά, για άντρες και αγόρια 6203 22 10, 6203 23 10, 6203 29 11, 6203 32 10, 6203 33 10, 6203 39 11, 6203 42 11, 6203 42 51, 6203 43 11, 6203 43 31, 6203 49 11, 6203 49 31, 6211 32 10, 6211 33 10 Ενδύματα εργασίας, εκτός από τα πλεκτά, για άντρες και αγόρια 6204 22 10, 6204 23 10, 6204 29 11, 6204 32 10, 6204 33 10, 6204 39 11, 6204 62 11, 6204 62 51, 6204 63 11, 6204 63 31, 6204 69 11, 6204 69 31, 6211 42 10, 6211 43 10		
77	Φόρμες και σύνολα του σκι, εκτός από τα πλεκτά ex 6211 20 00		
78	Ενδύματα, εκτός από πλεκτά, με εξαίρεση τα ενδύματα των κατηγοριών 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 και 77 6203 41 30, 6203 42 59, 6203 43 39, 6203 49 39, 6204 61 80, 6204 61 90, 6204 62 59, 6204 62 90, 6204 63 39, 6204 63 90, 6204 69 39, 6204 69 50, 6210 40 00, 6210 50 00, 6211 31 00, 6211 32 90, 6211 33 90, 6211 41 00, 6211 42 90, 6211 43 90		
83	Πανωφόρια, σακάκια κάθε είδους και άλλα ενδύματα, στα οποία συμπεριλαμβάνονται οι φόρμες και τα σύνολα του σκι, πλεκτά, με εξαίρεση τα ενδύματα των κατηγοριών 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75 6101 10 10, 6101 20 10, 6101 30 10, 6102 10 10, 6102 20 10, 6102 30 10, 6103 31 00, 6103 32 00, 6103 33 00, ex 6103 39 00, 6104 31 00, 6104 32 00, 6104 33 00, ex 6104 39 00, 6112 20 00, 6113 00 90, 6114 10 00, 6114 20 00, 6114 30 00		

ΟΜΑΔΑ III A

33	Υφάσματα από συνθετικά υφαντικά νήματα από λουρίδες και παρόμοιες μορφές, από πολυαιθυλένιο ή πολυπροπυλένιο, με πλάτος λιγότερο από 3 m 5407 20 11 Σάκοι και σακίδια συσκευασίας, εκτός από τα πλεκτά, που κατασκευάζονται από λουρίδες και παρόμοιες μορφές 6305 32 81, 6305 32 89, 6305 33 91, 6305 33 99		
34	Υφάσματα από συνθετικά νημάτια που κατασκευάζονται από λουρίδες και παρόμοιες μορφές, από πολυαιθυλένιο ή πολυπροπυλένιο, με πλάτος 3 m ή μεγαλύτερο 5407 20 19		
35	Υφάσματα από συνθετικές υφαντικές, ίνες συνεχείς, εκτός από τα υφάσματα για επίσωτρα που φουσκώνουν της κατηγορίας 114 5407 10 00, 5407 20 90, 5407 30 00, 5407 41 00, 5407 42 00, 5407 43 00, 5407 44 00, 5407 51 00, 5407 52 00, 5407 53 00, 5407 54 00, 5407 61 10, 5407 61 30, 5407 61 50, 5407 61 90, 5407 69 10, 5407 69 90, 5407 71 00, 5407 72 00, 5407 73 00, 5407 74 00, 5407 81 00, 5407 82 00, 5407 83 00, 5407 84 00, 5407 91 00, 5407 92 00, 5407 93 00, 5407 94 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
35 α)	Από τα οποία άλλα από τα αλεύκαστα ή λευκασμένα ex 5407 10 00, ex 5407 20 90, ex 5407 30 00, 5407 42 00, 5407 43 00, 5407 44 00, 5407 52 00, 5407 53 00, 5407 54 00, 5407 61 30, 5407 61 50, 5407 61 90, 5407 69 90, 5407 72 00, 5407 73 00, 5407 74 00, 5407 82 00, 5407 83 00, 5407 84 00, 5407 92 00, 5407 93 00, 5407 94 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70		
36	Υφάσματα από τεχνητές υφαντικές ίνες συνεχείς, εκτός από τα υφάσματα για επίσωτρα που φουσκώνουν της κατηγορίας 114 5408 10 00, 5408 21 00, 5408 22 10, 5408 22 90, 5408 23 10, 5408 23 90, 5408 24 00, 5408 31 00, 5408 32 00, 5408 33 00, 5408 34 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70		
36 α)	Από τα οποία άλλα από τα αλεύκαστα ή λευκασμένα ex 5408 10 00, 5408 22 10, 5408 22 90, 5408 23 10, 5408 23 90, 5408 24 00, 5408 32 00, 5408 33 00, 5408 34 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70		
37	Υφάσματα από τεχνητές ίνες μη συνεχείς 5516 11 00, 5516 12 00, 5516 13 00, 5516 14 00, 5516 21 00, 5516 22 00, 5516 23 10, 5516 23 90, 5516 24 00, 5516 31 00, 5516 32 00, 5516 33 00, 5516 34 00, 5516 41 00, 5516 42 00, 5516 43 00, 5516 44 00, 5516 91 00, 5516 92 00, 5516 93 00, 5516 94 00, 5803 90 50, ex 5905 00 70		
37 α)	Από τα οποία άλλα από τα αλεύκαστα ή λευκασμένα 5516 12 00, 5516 13 00, 5516 14 00, 5516 22 00, 5516 23 10, 5516 23 90, 5516 24 00, 5516 32 00, 5516 33 00, 5516 34 00, 5516 42 00, 5516 43 00, 5516 44 00, 5516 92 00, 5516 93 00, 5516 94 00, ex 5803 90 50, ex 5905 00 70		
38 Α	Συνθετικά πλεκτά υφάσματα για παραπετάσματα και παραπετάσματα διαφανή για πόρτες και παράθυρα 6005 31 10, 6005 32 10, 6005 33 10, 6005 34 10, 6006 31 10, 6006 32 10, 6006 33 10, 6006 34 10		
38 Β	Παραπετάσματα διαφανή για πόρτες και παράθυρα εκτός από τα πλεκτά ex 6303 91 00, ex 6303 92 90, ex 6303 99 90		
40	Παραπετάσματα, άλλα από τα διαφανή παραπετάσματα για πόρτες και παράθυρα, εσωτερικά παραπετάσματα, γύροι κρεβατιών και άλλα είδη επίπλωσης εκτός από τα πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές υφαντικές ίνες ex 6303 91 00, ex 6303 92 90, ex 6303 99 90, 6304 19 10, ex 6304 19 90, 6304 92 00, ex 6304 93 00, ex 6304 99 00		
41	Συνθετικά λεπτά νήματα συνεχή μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, εκτός από τα μη ελαστικοποιημένα νήματα, απλά, μη στριμμένα ή στριμμένα μέχρι και 50 φορές σε κάθε μέτρο 5401 10 11, 5401 10 19, 5402 10 10, 5402 10 90, 5402 20 00, 5402 31 00, 5402 32 00, 5402 33 00, 5402 39 10, 5402 39 90, 5402 49 10, 5402 49 91, 5402 49 99, 5402 51 00, 5402 52 00, 5402 59 10, 5402 59 90, 5402 61 00, 5402 62 00, 5402 69 10, 5402 69 90, ex 5604 20 00, ex 5604 90 00		
42	Νήματα από συνθετικές και τεχνητές υφαντικές ίνες συνεχείς μη συσκευασμένες για τη λιανική πώληση 5401 20 10 Νήματα από τεχνητές υφαντικές ίνες, νήματα από τεχνητές υφαντικές ίνες, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, εκτός από τα απλά νήματα από βισκόζη μη στριμμένα ή στριμμένα μέχρι και 250 φορές σε κάθε μέτρο και απλά νήματα μη ελαστικοποιημένα από οξική κυτταρίνη 5403 10 00, 5403 20 00, ex 5403 32 00, ex 5403 33 00, 5403 39 00, 5403 41 00, 5403 42 00, 5403 49 00, ex 5604 20 00		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
43	Λεπτά συνθετικά ή τεχνητά νήματα, νήματα από τεχνητές ίνες μη συνεχείς, νήματα από βαμβάκι συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5204 20 00, 5207 10 00, 5207 90 00, 5401 10 90, 5401 20 90, 5406 10 00, 5406 20 00, 5508 20 90, 5511 30 00		
46	Μαλλί και τρίχες εκλεκτής ποιότητας, λαναρισμένα ή χτενισμένα 5105 10 00, 5105 21 00, 5105 29 00, 5105 31 00, 5105 39 10, 5105 39 90		
47	Νήματα από μαλλί ή τρίχες ποιότητας, λαναρισμένα, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5106 10 10, 5106 10 90, 5106 20 10, 5106 20 91, 5106 20 99, 5108 10 10, 5108 10 90		
48	Νήματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, χτενισμένα, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5107 10 10, 5107 10 90, 5107 20 10, 5107 20 30, 5107 20 51, 5107 20 59, 5107 20 91, 5107 20 99, 5108 20 10, 5108 20 90		
49	Νήματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5109 10 10, 5109 10 90, 5109 90 10, 5109 90 90		
50	Υφάσματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας 5111 11 11, 5111 11 19, 5111 11 91, 5111 11 99, 5111 19 11, 5111 19 19, 5111 19 31, 5111 19 39, 5111 19 91, 5111 19 99, 5111 20 00, 5111 30 10, 5111 30 30, 5111 30 90, 5111 90 10, 5111 90 91, 5111 90 93, 5111 90 99, 5112 11 10, 5112 11 90, 5112 19 11, 5112 19 19, 5112 19 91, 5112 19 99, 5112 20 00, 5112 30 10, 5112 30 30, 5112 30 90, 5112 90 10, 5112 90 91, 5112 90 93, 5112 90 99		
51	Βαμβάκι λαναρισμένο ή χτενισμένο 5203 00 00		
53	Υφάσματα από βαμβάκι με ύφανση γάζας 5803 10 00		
54	Τεχνητές ίνες, μη συνεχείς, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται τα απορρίμματα, λαναρισμένα, χτενισμένα, ή με άλλο τρόπο παρασκευασμένα για νηματοποίηση 5507 00 00		
55	Ίνες, συνθετικές μη συνεχείς, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται τα απορρίμματα, λαναρισμένα ή με άλλο τρόπο παρασκευασμένα για νηματοποίηση 5506 10 00, 5506 20 00, 5506 30 00, 5506 90 10, 5506 90 90		
56	Νήματα από μη συνεχείς συνθετικές ίνες (στις οποίες συμπεριλαμβάνονται τα απορρίμματα) συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5508 10 90, 5511 10 00, 5511 20 00		
58	Τάπητες με κόμπους ή με περιτύλιξη στα νήματα του στημονιού, έστω και έτοιμοι 5701 10 10, 5701 10 91, 5701 10 93, 5701 10 99, 5701 90 10, 5701 90 90		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
59	<p>Τάπητες και άλλα επικαλύμματα δαπέδου από υφαντικές ύλες, άλλα από τους τάπητες της κατηγορίας 58</p> <p>5702 10 00, 5702 31 00, 5702 32 00, 5702 39 10, 5702 41 00, 5702 42 00, 5702 49 10, 5702 51 00, 5702 52 00, ex 5702 59 00, 5702 91 00, 5702 92 00, ex 5702 99 00, 5703 10 00, 5703 20 11, 5703 20 19, 5703 20 91, 5703 20 99, 5703 30 11, 5703 30 19, 5703 30 51, 5703 30 59, 5703 30 91, 5703 30 99, 5703 90 00, 5704 10 00, 5704 90 00, 5705 00 10, 5705 00 30, ex 5705 00 90</p>		
60	<p>Είδη επίστρωσης (ταπισερί) υφασμένα με το χέρι (τύπου Gobelins, Flandres, Aubusson, Beauvais και παρόμοια) και είδη επίστρωσης κεντημένα με βελόνα (ανεβατό, σταυροβελονιά κ.λπ.) έστω και έτοιμα</p> <p>5805 00 00</p>		
61	<p>Είδη κορδελοποιίας και ταινίες χωρίς υφάδι από νήματα ή ίνες παραλληλισμένα και κολλημένα (bolducs), με εξαίρεση τις επικέτες και παρόμοια είδη της κατηγορίας 62. Υφάσματα (άλλα από τα πλεκτά) ελαστικά, από υφαντικές ύλες συνδυασμένες με νήματα από καουτσούκ</p> <p>ex 5806 10 00, 5806 20 00, 5806 31 00, 5806 32 10, 5806 32 90, 5806 39 00, 5806 40 00</p>		
62	<p>Νήματα σεσίλλης· νήματα περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ύλες (άλλα από τα υφαντικά επιμεταλλωμένα νήματα και τα νήματα από χοντρότριχες, δηλαδή τρίχες χαίτης και ουράς μονόπλων ή βοοειδών, περιτυλιγμένες με νήματα από υφαντικές ύλες)</p> <p>5606 00 91, 5606 00 99</p> <p>Τούλια κάθε είδους και υφάσματα βροχιδοτά με κόμπους. Δαντέλες (με τη μηχανή ή στο χέρι) σε τόπια, ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια</p> <p>5804 10 11, 5804 10 19, 5804 10 90, 5804 21 10, 5804 21 90, 5804 29 10, 5804 29 90, 5804 30 00</p> <p>Ετικέτες, εμβλήματα και παρόμοια είδη από υφαντικές ύλες, σε τόπια, σε ταινίες ή κομμένα σε τεμάχια, με κεντημένα</p> <p>5807 10 10, 5807 10 90</p> <p>Ταισιοπλέγματα (τρέσες) σε τόπια. Άλλα είδη ταισιοπλεκτικής και άλλα ανάλογα είδη διακοσμητικά σε τόπια. Κόμποι σε σχήμα βελανιδιού, θύσανοι, κόμποι σε σχήμα ελιάς, κόμποι σε σχήμα καρυδιού, θύσανοι σφαιρικοί και παρόμοια</p> <p>5808 10 00, 5808 90 00</p> <p>Κεντήματα σε τόπια, σε ταινίες ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια (μοτίβα)</p> <p>5810 10 10, 5810 10 90, 5810 91 10, 5810 91 90, 5810 92 10, 5810 92 90, 5810 99 10, 5810 99 90</p>		
63	<p>Υφάσματα πλεκτά από συνθετικές ίνες που περιέχουν σε βάρος 5 % ή περισσότερο, νήματα ελαστομερή και υφάσματα πλεκτά που περιέχουν σε βάρος 5 % ή περισσότερο νήματα από καουτσούκ</p> <p>5906 91 00, ex 6002 40 00, 6002 90 00, ex 6004 10 00, 6004 90 00</p> <p>Δαντέλες Rachel και υφάσματα με μακρύ τρίχωμα από συνθετικές ίνες</p> <p>ex 6001 10 00, 6003 30 10, 6005 31 50, 6005 32 50, 6005 33 50, 6005 34 50</p>		
65	<p>Υφάσματα πλεκτά άλλα από τα είδη των κατηγοριών 38Α και 63, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες</p> <p>5606 00 10, ex 6001 10 00, 6001 21 00, 6001 22 00, 6001 29 10, 6001 91 10, 6001 91 30, 6001 91 50, 6001 91 90, 6001 92 10, 6001 92 30, 6001 92 50, 6001 92 90, 6001 99 10, ex 6002 40 00, 6003 10 00, 6003 20 00, 6003 30 90, 6003 40 00, ex 6004 10 00, 6005 10 00, 6005 21 00, 6005 22 00, 6005 23 00, 6005 24 00, 6005 31 90, 6005 32 90, 6005 33 90, 6005 34 90, 6005 41 00, 6005 42 00, 6005 43 00, 6005 44 00, 6006 10 00, 6006 21 00, 6006 22 00, 6006 23 00, 6006 24 00, 6006 31 90, 6006 32 90, 6006 33 90, 6006 34 90, 6006 41 00, 6006 42 00, 6006 43 00, 6006 44 00</p>		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
66	Κλινοσκεπάσματα, άλλα από τα πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6301 10 00, 6301 20 91, 6301 20 99, 6301 30 90, ex 6301 40 90, ex 6301 90 90		
ΟΜΑΔΑ III B			
10	Γάντια πλεκτά 6111 10 10, 6111 20 10, 6111 30 10, ex 6111 90 00, 6116 10 20, 6116 10 80, 6116 91 00, 6116 92 00, 6116 93 00, 6116 99 00	17 ζεύγη	59
67	Πλεκτά, συμπληρώματα της ένδυσης, άλλα από τα προοριζόμενα για βρέφη. Πανικά κάθε είδους πλεκτά. Παραπετάσματα, παραπετάσματα διαφανή για πόρτες και παράθυρα, εσωτερικά παραπετάσματα, γύροι κρεβατιών και άλλα είδη επίπλωσης πλεκτά. Πλεκτά κλινοσκεπάσματα, άλλα είδη πλεκτικής στα οποία περιλαμβάνονται τα μέρη ενδυμάτων ή τα συμπληρώματα ένδυσης 5807 90 90, 6113 00 10, 6117 10 00, 6117 20 00, 6117 80 10, 6117 80 90, 6117 90 00, 6301 20 10, 6301 30 10, 6301 40 10, 6301 90 10, 6302 10 10, 6302 10 90, 6302 40 00, ex 6302 60 00, 6303 11 00, 6303 12 00, 6303 19 00, 6304 11 00, 6304 91 00, ex 6305 20 00, 6305 32 11, ex 6305 32 90, 6305 33 10, ex 6305 39 00, ex 6305 90 00, 6307 10 10, 6307 90 10		
67 α)	Από τα οποία σάκιοι και σακίδια συσκευασίας, κατασκευασμένα από λουρίδες ή παρόμοιες μορφές από πολυαιθυλένιο ή προπυλένιο 6305 32 11, 6305 33 10		
69	Κομπινεζόν και μεσοφόρια πλεκτά, για γυναίκες και κορίτσια 6108 11 00, 6108 19 00	7,8	128
70	Κάλτσες, κάλτσες-κιλότες με την κοινή ονομασία "collants", από συνθετικές υφαντικές ίνες από νήματα απλά με τίτλο μικρότερο από 67 decitex (6,7 tex) 6115 11 00, 6115 20 19 Κάλτσες για γυναίκες, από συνθετικές ίνες 6115 93 91	30,4 ζεύγη	33
72	Μαγιό και κιλότες μπάνιου, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6112 31 10, 6112 31 90, 6112 39 10, 6112 39 90, 6112 41 10, 6112 41 90, 6112 49 10, 6112 49 90, 6211 11 00, 6211 12 00	9,7	103
74	Κοστούμα-ταγιέρ και σύνολα, πλεκτά, για γυναίκες ή κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι 6104 11 00, 6104 12 00, 6104 13 00, ex 6104 19 00, 6104 21 00, 6104 22 00, 6104 23 00, ex 6104 29 00	1,54	650
75	Κοστούμα και σύνολα πλεκτά για άντρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι 6103 11 00, 6103 12 00, 6103 19 00, 6103 21 00, 6103 22 00, 6103 23 00, 6103 29 00	0,80	1 250
84	Σάλια, σάρπες, μαντίλια του λαιμού, κασκόλ, μαντίλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη, εκτός από πλεκτά, από βαμβάκι, μαλλί, συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6214 20 00, 6214 30 00, 6214 40 00, 6214 90 10		
85	Γραβιάτες, παπιγιόν και φουλάρια-γραβιάτες, εκτός από τα πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6215 20 00, 6215 90 00	17,9	56

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
86	Κορσέδες, ζώνες-κορσέδες, κορσέδες χωρίς ελάσματα (λαστεξ), τράντες, καλτσοδέτες αντρών και γυναικών, συγκρατήματα καλτσών κάθε είδους, και παρόμοια είδη και τα μέρη τους, έστω και πλεκτά 6212 20 00, 6212 30 00, 6212 90 00	8,8	114
87	Γάντια, εκτός από πλεκτά ex 6209 10 00, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00, ex 6209 90 00, 6216 00 00		
88	Κάλτσες, περιπόδια και περιπόδια κοντά (σοσόνια) άλλα από τα πλεκτά. Άλλα ετοιμοσυμπληρώματα του ενδύματος, τμήματα του ενδύματος, εκτός από τα προοριζόμενα για βρέφη, άλλα από τα πλεκτά ex 6209 10 00, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00, ex 6209 90 00, 6217 10 00, 6217 90 00		
90	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή μη, από συνθετικές ίνες 5607 41 00, 5607 49 11, 5607 49 19, 5607 49 90, 5607 50 11, 5607 50 19, 5607 50 30, 5607 50 90		
91	Τέντες 6306 21 00, 6306 22 00, 6306 29 00		
93	Σάκοι και σακίδια συσκευασίας από ύφασμα, άλλα από τα κατασκευασμένα από λουρίδες ή παρόμοιες μορφές, από πολυαιθυλένιο ή προπυλένιο ex 6305 20 00, ex 6305 32 90, ex 6305 39 00		
94	Βάτα από υφαντικές ύλες και είδη από βάτα, υφαντικές ίνες με πλάτος που δεν υπερβαίνει τα 5 mm (χνουδι από την επεξεργασία των υφασμάτων), κόμποι και σφαιρίδια (boutons) από υφαντικές ύλες 5601 10 10, 5601 10 90, 5601 21 10, 5601 21 90, 5601 22 10, 5601 22 91, 5601 22 99, 5601 29 00, 5601 30 00		
95	Πιλήματα και είδη από πύλημα, έστω και εμποτισμένα ή επιχρισμένα, άλλα από τα επικαλύμματα δαπέδου 5602 10 19, 5602 10 31, 5602 10 39, 5602 10 90, 5602 21 00, 5602 29 90, 5602 90 00, ex 5807 90 10, ex 5905 00 70, 6210 10 10, 6307 90 91		
96	Υφάσματα μη υφασμένα και είδη εξ υφασμάτων μη υφασμένων, έστω και εμποτισμένα ή επιχρισμένα 5603 11 10, 5603 11 90, 5603 12 10, 5603 12 90, 5603 13 10, 5603 13 90, 5603 14 10, 5603 14 90, 5603 91 10, 5603 91 90, 5603 92 10, 5603 92 90, 5603 93 10, 5603 93 90, 5603 94 10, 5603 94 90, ex 5807 90 10, ex 5905 00 70, 6210 10 91, 6210 10 99, ex 6301 40 90, ex 6301 90 90, 6302 22 10, 6302 32 10, 6302 53 10, 6302 93 10, 6303 92 10, 6303 99 10, ex 6304 19 90, ex 6304 93 00, ex 6304 99 00, ex 6305 32 90, ex 6305 39 00, 6307 10 30, ex 6307 90 99		
97	Δίχτυα κατασκευασμένα με σπάγκους, σχοινιά και χοντρά σχοινιά σε τόπια, σε τεμάχια, ή σε καθορισμένα σχήματα. Δίχτυα σε καθορισμένα για την αλιεία μορφή, από νήματα, σπάγκους ή σχοινιά 5608 11 11, 5608 11 19, 5608 11 91, 5608 11 99, 5608 19 11, 5608 19 19, 5608 19 30, 5608 19 90, 5608 90 00		
98	Είδη κατασκευασμένα με νήματα, σπάγκους, σχοινιά ή χοντρά σχοινιά με εξαίρεση τα υφάσματα και τα είδη από υφάσματα και τα είδη της κατηγορίας 97 5609 00 00, 5905 00 10		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
99	Υφάσματα επιχρισμένα με κόλλα ή με αμυλώδεις ουσίες του είδους που χρησιμοποιείται στη βιβλιοδεσία, χαρτοδεσία, κατασκευή θηκών και παρόμοιες χρήσεις. Υφάσματα για ιχνογράφηση ή διαφανή για σχέδιο. Υφάσματα παρασκευασμένα για τη ζωγραφική. Υφάσματα που έχουν σκληρυνθεί με γόμα και παρόμοια για την πιλοποιία 5901 10 00, 5901 90 00 Λινοτάπητες (λινόλεουμ), έστω και κομμένοι. Επενδύσεις δαπέδων που αποτελούνται από επίχρισμα που εφαρμόζεται πάνω σε υπόθεμα από υφαντική ύλη, έστω και κομμένες 5904 10 00, 5904 90 00 Υφάσματα συνδυασμένα με καουτσούκ, άλλα από τα πλεκτά, με εξαίρεση τα υφάσματα για επίσωτρα που φουσκώνουν 5906 10 00, 5906 99 10, 5906 99 90 Υφάσματα συνδυασμένα με καουτσούκ, άλλα από τα πλεκτά, με εξαίρεση τα υφάσματα για επίσωτρα που φουσκώνουν 5907 00 10, 5907 00 90		
100	Υφάσματα εμποτισμένα, επιχρισμένα ή επικαλυμμένα με παράγωγα της κυτταρίνης ή άλλες τεχνητές ύλες και υφάσματα με απανωτές στρώσεις από τις ύλες αυτές 5903 10 10, 5903 10 90, 5903 20 10, 5903 20 90, 5903 90 10, 5903 90 91, 5903 90 99		
101	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά πλεκτά ή μη, άλλα από τα κατασκευασμένα από συνθετικές ίνες ex 5607 90 90		
109	Καλύμματα εμπορευμάτων, οχημάτων κ.λπ., ιστία, γενικά εξωτερικά προπετάσματα 6306 11 00, 6306 12 00, 6306 19 00, 6306 31 00, 6306 39 00		
110	Στρώματα που φουσκώνουν με αέρα, υφασμένα 6306 41 00, 6306 49 00		
111	Είδη για κατασκήνωση, υφασμένα, άλλα από τα στρώματα που φουσκώνουν με αέρα και τις τέντες 6306 91 00, 6306 99 00		
112	Άλλα είδη έτοιμα από υφάσματα, με εξαίρεση εκείνα των κατηγοριών 113 και 114 6307 20 00, ex 6307 90 99		
113	Υφάσματα για τον καθαρισμό πατωμάτων, πλατικών και ξεσκονιστήρια τύπου δέρματος, άλλα από τα πλεκτά 6307 10 90		
114	Υφάσματα και είδη για γενική χρήση 5902 10 10, 5902 10 90, 5902 20 10, 5902 20 90, 5902 90 10, 5902 90 90, 5908 00 00, 5909 00 10, 5909 00 90, 5910 00 00, 5911 10 00, ex 5911 20 00, 5911 31 11, 5911 31 19, 5911 31 90, 5911 32 10, 5911 32 90, 5911 40 00, 5911 90 10, 5911 90 90		
ΟΜΑΔΑ IV			
115	Νήματα από λινάρι ή ραμί 5306 10 10, 5306 10 30, 5306 10 50, 5306 10 90, 5306 20 10, 5306 20 90, 5308 90 12, 5308 90 19		
117	Υφάσματα από λινάρι ή ραμί 5309 11 10, 5309 11 90, 5309 19 00, 5309 21 10, 5309 21 90, 5309 29 00, 5311 00 10, 5803 90 90, 5905 00 30		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
118	Πανικά κρεβατιού, τραπεζιού, καθαριότητας, υπηρεσίας ή κουζίνας, από λινάρι ή ραμί, άλλα από τα πλεκτά 6302 29 10, 6302 39 10, 6302 39 30, 6302 52 00, ex 6302 59 00, 6302 92 00, ex 6302 99 00		
120	Παραπετάσματα διαφανή για πόρτες και παράθυρα, παραπετάσματα και εσωτερικά προπετάσματα, γύροι κρεβατιού και άλλα είδη επίπλωσης εκτός από τα πλεκτά, από λινάρι ή ραμί ex 6303 99 90, 6304 19 30, ex 6304 99 00		
121	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή μη, από λινάρι ή ραμί ex 5607 90 90		
122	Σάκοι και σακίδια συσκευασίας μεταχειρισμένα, από λινάρι, εκτός από τα πλεκτά ex 6305 90 00		
123	Βελούδα, πλούσιες, υφάσματα φλοκωτά και υφάσματα από σεμίλλη, υφασμένα από λινάρι ή ραμί, με εξαίρεση τα είδη κορδελοποιίας 5801 90 10, ex 5801 90 90 Σάλια, σάρπες, μαντίλια του λαιμού, κασκόλ, μαντίλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη από λινάρι ή ραμί, εκτός από τα πλεκτά 6214 90 90		

ΟΜΑΔΑ V

124	Συνθετικές υφαντικές ίνες μη συνεχείς 5501 10 00, 5501 20 00, 5501 30 00, 5501 90 10, 5501 90 90, 5503 10 10, 5503 10 90, 5503 20 00, 5503 30 00, 5503 40 00, 5503 90 10, 5503 90 90, 5505 10 10, 5505 10 30, 5505 10 50, 5505 10 70, 5505 10 90		
125 A	Νήματα από ίνες συνθετικές (συνεχείς), μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, άλλα από τα νήματα της κατηγορίας 41 5402 41 00, 5402 42 00, 5402 43 00		
125 B	Νήματα μονόινα, λουρίδες και παρόμοια (τεχνητό άχυρο) και απομιμήσεις χειρουργικών ραμμάτων, από συνθετικές και τεχνητές υφαντικές ύλες 5404 10 10, 5404 10 90, 5404 90 11, 5404 90 19, 5404 90 90, ex 5604 20 00, ex 5604 90 00		
126	Τεχνητές υφαντικές ίνες, μη συνεχείς 5502 00 10, 5502 00 40, 5502 00 80, 5504 10 00, 5504 90 00, 5505 20 00		
127 A	Νήματα από τεχνητές ίνες, συνεχείς μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, άλλα από τα νήματα της κατηγορίας 42 5403 31 00, ex 5403 32 00, ex 5403 33 00		
127 B	Νήματα μονόινα, λουρίδες και παρόμοιες μορφές (τεχνητό άχυρο) και απομιμήσεις χειρουργικών ραμμάτων, από τεχνητές υφαντικές ίνες 5405 00 00, ex 5604 90 00		
128	Τρίχες χονδροειδείς, λαναρισμένες ή χτενισμένες 5105 40 00		
129	Νήματα από τρίχες χονδροειδείς ή από χονδρότριχες 5110 00 00		
130 A	Νήματα από μετάξι (άλλα από τα νήματα από απορρίμματα από μετάξι) 5004 00 10, 5004 00 90, 5006 00 10		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
130 B	Νήματα από μετάξι, άλλα από εκείνα της κατηγορίας 130 Α. Τρίχες Messine (χονδρότριχες Φλωρεντίας) 5005 00 10, 5005 00 90, 5006 00 90, ex 5604 90 00		
131	Νήματα από άλλες φυτικές υφαντικές ίνες 5308 90 90		
132	Νήματα από χαρτί 5308 90 50		
133	Νήματα από κάνναβη 5308 20 10, 5308 20 90		
134	Μεταλλικά νήματα 5605 00 00		
135	Υφασμένα υφάσματα από τρίχες χονδροειδείς ή από χονδρότριχες 5113 00 00		
136	Υφασμένα υφάσματα από μετάξι ή από απορρίμματα από μετάξι 5007 10 00, 5007 20 11, 5007 20 19, 5007 20 21, 5007 20 31, 5007 20 39, 5007 20 41, 5007 20 51, 5007 20 59, 5007 20 61, 5007 20 69, 5007 20 71, 5007 90 10, 5007 90 30, 5007 90 50, 5007 90 90, 5803 90 10, ex 5905 00 90, ex 5911 20 00		
137	Βελούδα και πλούσες υφασμένα και υφάσματα από σενίλλη και είδη κορδελλοποιίας από μετάξι ή από απορρίμματα μετάξης ex 5801 90 90, ex 5806 10 00		
138	Υφασμένα υφάσματα από νήματα χαρτιού και άλλες υφαντικές ίνες άλλες από ραμί 5311 00 90, ex 5905 00 90		
139	Υφάσματα από νήματα από μέταλλο ή από επιμεταλλωμένα υφαντικά νήματα 5809 00 00		
140	Υφάσματα πλεκτά, από υφαντικές ίνες, όχι από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6001 10 00, 6001 29 90, 6001 99 90, 6003 90 00, 6005 90 00, 6006 90 00		
141	Κλινοσκεπάσματα από υφαντικές ύλες άλλες από μαλλί, τρίχες εκλεκτής ποιότητας, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6301 90 90		
142	Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από σιζάλ, από άλλες ίνες του είδους Agave ή από κάνναβη της Μανίλας ex 5702 39 90, ex 5702 49 90, ex 5702 59 00, ex 5702 99 00, ex 5705 00 90		
144	Πιλήματα από χοντροειδείς τρίχες 5602 10 35, 5602 29 10		
145	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή μη, από άβκακα (κάνναβη της Μανίλας) ή από κάνναβη 5607 90 10, ex 5607 90 90		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
146 A	Σπάγκοι για δεσίματα ή δεματάσματα, για αγροτικές μηχανές, από σιζάλ ή από άλλες ίνες του είδους Agave ex 5607 21 00		
146 B	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά από σιζάλ ή από άλλες ίνες του είδους Agave, εκτός από τα προϊόντα της κατηγορίας 146 A ex 5607 21 00, 5607 29 10, 5607 29 90		
146 C	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή μη, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος) της κλάσης 5303 5607 10 00		
147	Απορρίμματα από μετάξι (στα οποία συμπεριλαμβάνονται τα κουκούλια που είναι ακατάλληλα για το ξετύλιγμα των ινών τους), απορρίμματα νημάτων και ξεφτίδια, εκτός από τα μη λαναρισμένα ή χτενισμένα 5003 90 00		
148 A	Νήματα από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος) της κλάσης 5303 5307 10 10, 5307 10 90, 5307 20 00		
148 B	Νήματα από κοκκοφοίνικα 5308 10 00		
149	Υφάσματα από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος), πλάτους που υπερβαίνει τα 150 cm 5310 10 90, ex 5310 90 00		
150	Υφάσματα από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος), πλάτους μη υπερβαίνοντος τα 150 cm. Σάκοι και σακίδια συσκευασίας από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος), εκτός από τα μεταχειρισμένα 5310 10 10, ex 5310 90 00, 5905 00 50, 6305 10 90		
151 A	Επενδύσεις δαπέδου από ίνες κοκκοφοίνικα 5702 20 00		
151 B	Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από ύφασμα, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος), όχι φουντωτά ούτε φλοκωτά ex 5702 39 90, ex 5702 49 90, ex 5702 59 00, ex 5702 99 00		
152	Πιλήματα που γίνονται με βελονάκι, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος), μη εμποτισμένα ή επικαλυμμένα, όχι για επένδυση δαπέδων 5602 10 11		
153	Μεταχειρισμένοι σάκοι και σακίδια συσκευασίας, από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος) της κλάσης 5303 6305 10 10		
154	Κουκούλια από μεταξοσκώληκες κατάλληλα για ξετύλιγμα των ινών τους 5001 00 00 Μετάξι ωμό (ακατέργαστο), όχι στριμμένο 5002 00 00 Απορρίμματα από μετάξι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα κουκούλια τα ακατάλληλα για ξετύλιγμα των ινών τους), απορρίμματα νημάτων και ξεφτίδια, μη λαναρισμένα ή χτενισμένα 5003 10 00		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
	<p>Μαλλιά, μη λαναρισμένα ή χτενισμένα 5101 11 00, 5101 19 00, 5101 21 00, 5101 29 00, 5101 30 00</p> <p>Τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς, μη λαναρισμένες ή χτενισμένες 5102 11 00, 5102 19 10, 5102 19 30, 5102 19 40, 5102 19 90, 5102 20 00</p> <p>Απορρίμματα από μαλλί ή τρίχες (εκλεκτής ποιότητας ή χονδροειδείς), στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα, με εξαίρεση όμως τα ξεφτίδια 5103 10 10, 5103 10 90, 5103 20 10, 5103 20 91, 5103 20 99, 5103 30 00</p> <p>Ξεφτίδια από μαλλί ή από τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χονδροειδείς 5104 00 00</p> <p>Λινάρι, ακατέργαστο, ή κατεργασμένο, αλλά όχι νηματοποιημένο. Στουπιά και απορρίμματα από λινάρι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια) 5301 10 00, 5301 21 00, 5301 29 00, 5301 30 10, 5301 30 90</p> <p>Ραμί και άλλες φυτικές υφαντικές ίνες, ακατέργαστες ή κατεργασμένες, αλλά όχι νηματοποιημένες. Στουπιά και απορρίμματα, όχι από κοκκοφοίνικα ή από άβακα της κλάσης 5304 5305 90 00</p> <p>Βαμβάκι σε μάζα 5201 00 10, 5201 00 90</p> <p>Απορρίμματα από βαμβάκι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια) 5202 10 00, 5202 91 00, 5202 99 00</p> <p>Κάναβη (<i>cannabis sativa</i> L.), ακατέργαστο ή κατεργασμένο, αλλά όχι νηματοποιημένο. Στουπιά και απορρίμματα από κάνναβη (στα οποία περιλαμβάνονται τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια) 5302 10 00, 5302 90 00</p> <p>Άβακα (κάνναβη Μανίλας ή <i>Musa textiles</i> Nee), ακατέργαστη ή κατεργασμένη, αλλά όχι νηματοποιημένη, στουπιά και απορρίμματα από τις ίνες αυτές (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ξεφτίδια) 5305 21 00, 5305 29 00</p> <p>Γιούτα και άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος), με εξαίρεση το λινάρι, το κάνναβη και το ραμί, ακατέργαστες ή κατεργασμένες, αλλά όχι νηματοποιημένες. Στουπιά και απορρίμματα από κάνναβη (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια) 5303 10 00, 5303 90 00</p> <p>Άλλες φυτικές υφαντικές ίνες, ακατέργαστες ή κατεργασμένες, αλλά όχι νηματοποιημένες. Στουπιά και απορρίμματα από τις ίνες αυτές (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια) 5304 10 00, 5304 90 00, 5305 11 00, 5305 19 00, 5305 90 00</p>		
156	<p>Μπλούζες και πουλόβερ, πλεκτά, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι, για γυναίκες και κορίτσια 6106 90 30, ex 6110 90 90</p>		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
157	Πλεκτά ενδύματα, εκτός από τα ενδύματα των κατηγοριών 1 έως 123 και 156 6101 90 10, 6101 90 90, 6102 90 10, 6102 90 90, ex 6103 39 00, 6103 49 99, ex 6104 19 00, ex 6104 29 00, ex 6104 39 00, 6104 49 00, 6104 69 99, 6105 90 90, 6106 90 50, 6106 90 90, ex 6107 99 00, 6108 99 90, 6109 90 90, 6110 90 10, ex 6110 90 90, ex 6111 90 00, 6114 90 00		
159	Φορέματα, φορέματα-μπλούζες (chemisiers) και μπλούζες-πουκάμισα (blouses-chemisiers) από μετάξι, ή απορρίμματα από μετάξι, εκτός από πλεκτά 6204 49 10, 6206 10 00 Σάλια, εσάρπες, μαντίλια λαιμού (φουλάρια), σασκόλ, μαντρες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη, όχι πλεκτά, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι 6214 10 00 Γραβάτες, παπιγιόν και φουλάρια-γραβάτες, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι 6215 10 00		
160	Μαντίλια και μαντιλάκια τσέπης, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι 6213 10 00		
161	Ενδύματα, μη πλεκτά, με εξαίρεση των ενδύματα των κατηγοριών 1 έως 123 και της κατηγορίας 159 6201 19 00, 6201 99 00, 6202 19 00, 6202 99 00, 6203 19 90, 6203 29 90, 6203 39 90, 6203 49 90, 6204 19 90, 6204 29 90, 6204 39 90, 6204 49 90, 6204 59 90, 6204 69 90, 6205 90 10, 6205 90 90, 6206 90 10, 6206 90 90, ex 6211 20 00, 6211 39 00, 6211 49 00		

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι Α

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
163 ⁽¹⁾	Γάζες και είδη από γάζα συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 3005 90 31		

⁽¹⁾ Ισχύει μόνον για τις εισαγωγές από την Κίνα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι Β

1. Το παρόν παράρτημα καλύπτει ορισμένες κλωστοϋφαντουργικές πρώτες ύλες (κατηγορίες 128 και 154), ορισμένα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα τα οποία δεν είναι από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, ούτε από βαμβάκι, ούτε από τεχνητές ίνες· επίσης καλύπτει τις τεχνητές ίνες και νήματα των κατηγοριών 124, 125Α, 125 Β, 126, 127 Α και 127 Β.
2. Με την επιφύλαξη των κανόνων ερμηνείας της συνδυασμένης ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής των προϊόντων θεωρείται ότι έχει ενδεικτική και μόνο σημασία, δεδομένου ότι τα προϊόντα που υπάγονται σε κάθε κατηγορία καθορίζονται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από τους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ. Όταν εμπρός από τον κωδικό ΣΟ υπάρχει η ένδειξη "ex", τα προϊόντα που καλύπτονται σε κάθε κατηγορία καθορίζονται από το πεδίο εφαρμογής του κωδικού ΣΟ και της αντίστοιχης περιγραφής.
3. Τα ενδύματα που δεν παρουσιάζουν χαρακτηριστικά ενδυμάτων αντρών ή αγοριών ή ενδυμάτων γυναικών ή κοριτσιών κατατάσσονται στα τελευταία.
4. Η διατύπωση "ενδύματα για βρέφη" περιλαμβάνει τα ενδύματα μέχρι και το εμπορικό μέγεθος 86

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		Τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
ΟΜΑΔΑ I			
ex 20	Πανικά κρεβατιού, εκτός από τα πλεκτά ex 6302 29 90, ex 6302 39 90		
ex 32	Υφάσματα φλοκωτά σπογγώδους μορφής από άλλες υφαντικές ύλες ex 5802 20 00, ex 5802 30 00		
ex 39	Πανικά τραπέζιου, καθαριότητας ή κουζίνας, εκτός από πλεκτά, εκτός από τα φλοκωτά σπογγοειδή από βαμβάκι ex 6302 59 00, ex 6302 99 00		
ΟΜΑΔΑ II			
ex 12	Κάλτσες, κάλτσες-κιλότες (collants), κάλτσες εν γένει, προστατευτικά των καλτσών και παρόμοια είδη πλεκτικής, εκτός από είδη για βρέφη ex 6115 19 00, ex 6115 20 90, ex 6115 99 00	24,3	41
ex 13	Σλιπ και σώβρακα για άντρες και αγόρια, σλιπ και κιλότες για γυναίκες και κορίτσια, πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6107 19 00, ex 6108 29 00, ex 6212 10 10	17	59
ex 14	Πανωφόρια τύπου παρντεσού, αδιάβροχα και άλλα πανωφόρια στα οποία συμπεριλαμβάνονται και οι κάπες ex 6210 20 00	0,72	1 389
ex 15	Πανωφόρια, αδιάβροχα (στα οποία συμπεριλαμβάνονται και οι κάπες) και σακάκια, υφασμένα για γυναίκες ή κορίτσια εκτός από παρκάς ex 6210 30 00	0,84	1 190
ex 18	Φανέλες, σλιπ, σώβρακα, νυχτικά, πιτζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη για άντρες ή αγόρια, εκτός από τα πλεκτά ex 6207 19 00, ex 6207 29 00, ex 6207 99 00 Φανελάκια και πουκάμισα, κομπινεζόν ή μεσοφόρια, μισά μεσοφόρια, σλιπ, νυχτικά, πιτζάμες, ελαφρές ρόμπες για το σπίτι (νεγκλιζέ), ρόμπες λουτρού και ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη, για γυναίκες και κορίτσια, εκτός από τα πλεκτά ex 6208 19 90, ex 6208 29 00, ex 6208 99 00, ex 6212 10 10		
ex 19	Μαντίλια για τη μύτη και μαντιλάκια τσέπης, εκτός από τα πλεκτά ex 6213 90 00	59	17

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		Τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 24	Νυχτικά, πιτζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη, πλεκτά, για άντρες και αγόρια ex 6107 29 00 Νυχτικά, πιτζάμες, ντεζαμπιγιέ, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη, πλεκτά, για γυναίκες και κορίτσια ex 6108 39 00	3,9	257
ex 27	Φούστες στις οποίες συμπεριλαμβάνονται και οι φούστες-παντελόνια (ζιπ-κιλότ), για γυναίκες ή κορίτσια ex 6104 59 00	2,6	385
ex 28	Παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), κοντά παντελόνια (σορτς) (άλλα από τα είδη μάνιου) πλεκτά, από μαλλί ex 6103 49 10, ex 6104 69 10	1,61	620
ex 31	Στηθόδεσμοι και μπούστα υφασμένα ή πλεκτά ex 6212 10 10, ex 6212 10 90	18,2	55
ex 68	Ενδύματα και συμπληρώματα της ένδυσης για βρέφη, με εξαίρεση τα γάντια για βρέφη που περιλαμβάνονται στις κατηγορίες 10 και 87 και τις κάλτσες και περιπόδια κοντά για βρέφη, εκτός από τα πλεκτά, της κατηγορίας 88 ex 6209 90 00		
ex 73	Φόρμες αθλητικές πλεκτές από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6112 19 00	1,67	600
ex 78	Ενδύματα πλεκτά των κεφαλαίων αριθ. 5903, 5906 και 5907, με εξαίρεση τα ενδύματα των κατηγοριών ex 14 και ex 15 ex 6210 40 00, ex 6210 50 00		
ex 83	Πανωφόρια κάθε είδους από υφάσματα πλεκτά των κεφαλαίων αριθ. 5903 και 5907, και ενδύματα του σκι από πλεκτά υφάσματα ex 6112 20 00, ex 6113 00 90		

ΟΜΑΔΑ III A

ex 38 B	Παραπετάσματα διαφανή για πόρτες και παράθυρα εκτός από τα πλεκτά ex 6303 99 90		
ex 40	Παραπετάσματα, άλλα από τα διαφανή παραπετάσματα για πόρτες και παράθυρα, εσωτερικά παραπετάσματα, γύροι κρεβατιών και άλλα είδη επίπλωσης εκτός από τα πλεκτά ex 6303 99 90, ex 6304 19 90, ex 6304 99 00		
ex 58	Τάπητες με κόμπους ή με περιτύλιξη στα νήματα του στημονιού, έστω και έτοιμοι ex 5701 90 10, ex 5701 90 90		
ex 59	Τάπητες και άλλα επικαλύμματα δαπέδου από υφαντικές ύλες, άλλα από τους τάπητες της κατηγορίας ex 58, 142 και 151 B ex 5702 10 00, ex 5702 59 00, ex 5702 99 00, ex 5703 90 00, ex 5704 10 00, ex 5704 90 00, ex 5705 00 90		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		Τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 60	Είδη επίστρωσης (ταπισερί) υφασμένα με το χέρι (τύπου Gobelins, Flandres, Aubusson, Beauvais και παρόμοια) και είδη επίστρωσης κεντημένα με βελόνα (ανεβατό, σταυροβελονιά κ.λπ.) έστω και έτοιμα ex 5805 00 00		
ex 61	Είδη κορδελοποιίας και ταινίες χωρίς υφάδι από νήματα ή ίνες παραλληλισμένα και κολλημένα (bolducs), με εξαίρεση τις ετικέτες και παρόμοια είδη της κατηγορίας 62 και της κατηγορίας 137 Υφάσματα (άλλα από τα πλεκτά) ελαστικά, από υφαντικές ύλες συνδυασμένες με νήματα από καουτσούκ ex 5806 10 00, ex 5806 20 00, ex 5806 39 00, ex 5806 40 00		
ex 62	Νήματα σενίλλης· νήματα περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ύλες (άλλα από τα υφαντικά επιμεταλλωμένα νήματα και τα νήματα από χοντρότριχες) ex 5606 00 91, ex 5606 00 99 Τούλια κάθε είδους και υφάσματα βροχιδωτά με κόμπους. Δαντέλες (με τη μηχανή ή στο χέρι) σε τόπια, ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια ex 5804 10 11, ex 5804 10 19, ex 5804 10 90, ex 5804 29 10, ex 5804 29 90, ex 5804 30 00 Ετικέτες, εμβλήματα και παρόμοια είδη από υφαντικές ύλες, σε τόπια, σε ταινίες ή κομμένα σε τεμάχια, μη κεντημένα ex 5807 10 10, ex 5807 10 90 Ταινιοπλέγματα (τρέσες) σε τόπια. Άλλα είδη ταινιοπλεκτικής και άλλα ανάλογα είδη διακοσμητικά σε τόπια ex 5808 10 00, ex 5808 90 00 Κεντήματα σε τόπια, σε ταινίες ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια (μοτίβα) ex 5810 10 10, ex 5810 10 90, ex 5810 99 10, ex 5810 99 90		
ex 63	Υφάσματα πλεκτά από συνθετικές ίνες που περιέχουν σε βάρος 5 % ή περισσότερο, νήματα ελαστομερή και υφάσματα πλεκτά που περιέχουν σε βάρος 5 % ή περισσότερο νήματα από καουτσούκ ex 5906 91 00, ex 6002 40 00, ex 6002 90 00, ex 6004 10 00, ex 6004 90 00		
ex 65	Υφάσματα πλεκτά άλλα από τα είδη των κατηγοριών ex 63 ex 5606 00 10, ex 6002 40 00, ex 6004 10 00		
ex 66	Κλινοσκεπάσματα, άλλα από τα πλεκτά ex 6301 10 00, ex 6301 90 90		

ΟΜΑΔΑ III B

ex 10	Γάντια πλεκτά ex 6116 10 20, ex 6116 10 80, ex 6116 99 00	17 ζεύγη	59
ex 67	Πλεκτά, συμπληρώματα της ένδυσης, άλλα από τα προοριζόμενα για βρέφη. Πανικά κάθε είδους πλεκτά. Παραπετάσματα, παραπετάσματα διαφανή για πόρτες και παράθυρα, εσωτερικά παραπετάσματα, γύροι κρεβατιών και άλλα είδη επίπλωσης πλεκτά. Πλεκτά κλινοσκεπάσματα, άλλα είδη πλεκτικής στα οποία περιλαμβάνονται τα μέρη ενδυμάτων ή τα συμπληρώματα ένδυσης ex 5807 90 90, ex 6113 00 10, ex 6117 10 00, ex 6117 20 00, ex 6117 80 10, ex 6117 80 90, ex 6117 90 00, ex 6301 90 10, ex 6302 10 90, ex 6302 40 00, ex 6303 19 00, ex 6304 11 00, ex 6304 91 00, ex 6307 10 10, ex 6307 90 10		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		Τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 69	Κομπινεζόν και μεσοφόρια πλεκτά, για γυναίκες και κορίτσια ex 6108 19 00	7,8	128
ex 72	Μαγιό και κιλότες μπάνιου ex 6112 39 10, ex 6112 39 90, ex 6112 49 10, ex 6112 49 90, ex 6211 11 00, ex 6211 12 00	9,7	103
ex 75	Ανδρών και αγοριών πλεκτά κοστούμια και σύνολα ex 6103 19 00, ex 6103 29 00	0,80	1 250
ex 85	Γραβάτες, παπιγιόν και φουλάρια-γραβάτες, εκτός από τα πλεκτά, άλλα της κατηγορίας 159 ex 6215 90 00	17,9	56
ex 86	Κορσέδες, ζώνες-κορσέδες, κορσέδες χωρίς ελάσματα (λαστεξ), τιράντες, καλ- τοσοδέτες αντρών και γυναικών, συγκρατήματα καλτσών κάθε είδους, και παρό- μοια είδη και τα μέρη τους, έστω και πλεκτά ex 6212 20 00, ex 6212 30 00, ex 6212 90 00	8,8	114
ex 87	Γάντια, εκτός από πλεκτά ex 6209 90 00, ex 6216 00 00		
ex 88	Κάλτσες, περιπόδια και περιπόδια κοντά (σοσόνια) άλλα από τα πλεκτά. Άλλα ετοιμοσυμπληρώματα του ενδύματος, τμήματα του ενδύματος, εκτός από τα προοριζόμενα για βρέφη, άλλα από τα πλεκτά ex 6209 90 00, ex 6217 10 00, ex 6217 90 00		
ex 91	Τέντες ex 6306 29 00		
ex 94	Βάτα από υφαντικές ύλες και είδη από βάτα, υφαντικές ίνες με πλάτος που δεν υπερβαίνει τα 5 mm (χνούδι από την επεξεργασία των υφασμάτων), κόμποι και σφαιρίδια (boutons) από υφαντικές ύλες ex 5601 10 90, ex 5601 29 00, ex 5601 30 00		
ex 95	Πιλήματα και είδη από πιλήμα, έστω και εμποτισμένα ή επιχρισμένα, άλλα από τα επικαλύμματα δαπέδου ex 5602 10 19, ex 5602 10 39, ex 5602 10 90, ex 5602 29 90, ex 5602 90 00, ex 5807 90 10, ex 6210 10 10, ex 6307 90 91		
ex 97	Δίχτυα κατασκευασμένα με σπάγκους, σχοινιά και χοντρά σχοινιά σε τόπια, σε τεμάχια, ή σε καθορισμένα σχήματα. Δίχτυα σε καθορισμένα για την αλιεία μορφή, από νήματα, σπάγκους ή σχοινιά ex 5608 90 00		
ex 98	Άλλα είδη κατασκευασμένα με νήματα, σπάγκους, σχοινιά ή χοντρά σχοινιά με εξαιρέση τα υφάσματα και τα είδη από υφάσματα και τα είδη της κατηγορίας 97 ex 5609 00 00, ex 5905 00 10		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		Τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 99	<p>Υφάσματα επιχρισμένα με κόλλα ή με αμιλώδεις ουσίες του είδους που χρησιμοποιείται στη βιβλιοδεσία, χαρτοδεσία, κατασκευή θηκών και παρόμοιες χρήσεις. Υφάσματα για ιχνογράφηση ή διαφανή για σχέδιο. Υφάσματα παρασκευασμένα για τη ζωγραφική. Υφάσματα που έχουν σκληρυνθεί με γόμα και παρόμοια για την πιλοποία</p> <p>ex 5901 10 00, ex 5901 90 00</p> <p>Λινόταπητες (λινόλευσιμ), έστω και κομμένοι. Επενδύσεις δαπέδων που αποτελούνται από επίχρισμα που εφαρμόζεται πάνω σε υπόθεμα από υφαντική ύλη, έστω και κομμένες</p> <p>ex 5904 10 00, ex 5904 90 00</p> <p>Υφάσματα συνδυασμένα με καουτσούκ, άλλα από τα πλεκτά, με εξαίρεση τα υφάσματα για επίσωτρα που φουσκώνουν</p> <p>ex 5906 10 00, ex 5906 99 10, ex 5906 99 90</p> <p>Άλλα υφάσματα εμποτισμένα, επιχρισμένα ή επικαλυμμένα. Υφάσματα ζωγραφισμένα για σκηνικά θεάτρων, παραπετάσματα εργαστηρίων ή για ανάλογες χρήσεις, εκτός από εκείνα της κατηγορίας ex 100</p> <p>ex 5907 00 10, ex 5907 00 90</p>		
ex 100	<p>Υφάσματα εμποτισμένα, επιχρισμένα ή επικαλυμμένα με παράγωγα της κυτταρίνης ή άλλες τεχνητές ύλες και υφάσματα με απανωτές στρώσεις από τις ύλες αυτές</p> <p>ex 5903 10 10, ex 5903 10 90, ex 5903 20 10, ex 5903 20 90, ex 5903 90 10, ex 5903 90 91, ex 5903 90 99</p>		
ex 109	<p>Καλύμματα εμπορευμάτων, οχημάτων κ.λπ., ιστία, γενικά εξωτερικά προπετάσματα</p> <p>ex 6306 19 00, ex 6306 39 00</p>		
ex 110	<p>Στρώματα που φουσκώνουν με αέρα, υφασμένα</p> <p>ex 6306 49 00</p>		
ex 111	<p>Είδη για κατασκήνωση, υφασμένα, άλλα από τα στρώματα που φουσκώνουν με αέρα και τις τέντες</p> <p>ex 6306 99 00</p>		
ex 112	<p>Άλλα είδη έτοιμα από υφάσματα, με εξαίρεση εκείνα των κατηγοριών 113 και 114</p> <p>ex 6307 20 00, ex 6307 90 99</p>		
ex 113	<p>Υφάσματα για τον καθαρισμό πατωμάτων, πιατικών και ξεσκονιστήρια τύπου δέρματος, άλλα από τα πλεκτά</p> <p>ex 6307 10 90</p>		
ex 114	<p>Υφάσματα και είδη για γενική χρήση 136</p> <p>ex 5908 00 00, ex 5909 00 90, ex 5910 00 00, ex 5911 10 00, ex 5911 31 19, ex 5911 31 90, ex 5911 32 10, ex 5911 32 90, ex 5911 40 00, ex 5911 90 10, ex 5911 90 90</p>		
ΟΜΑΔΑ IV			
115	<p>Νήματα από λινάρι ή ραμί</p> <p>5306 10 10, 5306 10 30, 5306 10 50, 5306 10 90, 5306 20 10, 5306 20 90, 5308 90 12, 5308 90 19</p>		
117	<p>Υφάσματα από λινάρι ή ραμί</p> <p>5309 11 10, 5309 11 90, 5309 19 00, 5309 21 10, 5309 21 90, 5309 29 00, 5311 00 10, 5803 90 90, 5905 00 30</p>		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		Τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
118	Πανικά κρεβατιού, τραπεζιού, καθαριότητας, υπηρεσίας ή κουζίνας, από λινάρι ή ραμί, άλλα από τα πλεκτά 6302 29 10, 6302 39 10, 6302 39 30, 6302 52 00, ex 6302 59 00, 6302 92 00, ex 6302 99 00		
120	Παραπετάσματα διαφανή για πόρτες και παράθυρα, παραπετάσματα και εσωτερικά προπετάσματα, γύροι κρεβατιού και άλλα είδη επίπλωσης εκτός από τα πλεκτά, από λινάρι ή ραμί ex 6303 99 90, 6304 19 30, ex 6304 99 00		
121	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή μη, από λινάρι ή ραμί ex 5607 90 90		
122	Σάκοι και σακίδια συσκευασίας μεταχειρισμένα, από λινάρι, εκτός από τα πλεκτά ex 6305 90 00		
123	Βελούδα, πλούσιες, υφάσματα φλοκωτά και υφάσματα από σενίλλη, υφασμένα από λινάρι ή ραμί, με εξαίρεση τα είδη κορδελοποιίας 5801 90 10, ex 5801 90 90 Σάλια, σάρπες, μαντίλια του λαμού, κασκόλ, μαντίλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη από λινάρι ή ραμί, εκτός από τα πλεκτά 6214 90 90		

ΟΜΑΔΑ V

124	Συνθετικές υφαντικές ίνες μη συνεχείς 5501 10 00, 5501 20 00, 5501 30 00, 5501 90 10, 5501 90 90, 5503 10 10, 5503 10 90, 5503 20 00, 5503 30 00, 5503 40 00, 5503 90 10, 5503 90 90, 5505 10 10, 5505 10 30, 5505 10 50, 5505 10 70, 5505 10 90		
125 A	Νήματα από ίνες συνθετικές (συνεχείς), μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, άλλα από τα νήματα της κατηγορίας 41 5402 41 00, 5402 42 00, 5402 43 00		
125 B	Νήματα μονόινα, λουρίδες και παρόμοια (τεχνητό άχυρο) και απομιμήσεις χειρουργικών ραμμάτων, από συνθετικές και τεχνητές υφαντικές ύλες 5404 10 10, 5404 10 90, 5404 90 11, 5404 90 19, 5404 90 90, ex 5604 20 00, ex 5604 90 00		
126	Τεχνητές υφαντικές ίνες, μη συνεχείς 5502 00 10, 5502 00 40, 5502 00 80, 5504 10 00, 5504 90 00, 5505 20 00		
127 A	Νήματα από τεχνητές ίνες, συνεχείς μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, άλλα από τα νήματα της κατηγορίας 42 5403 31 00, ex 5403 32 00, ex 5403 33 00		
127 B	Νήματα μονόινα, λουρίδες και παρόμοιες μορφές (τεχνητό άχυρο) και απομιμήσεις χειρουργικών ραμμάτων, από τεχνητές υφαντικές ίνες 5405 00 00, ex 5604 90 00		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		Τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
128	Τρίχες χονδροειδείς, λαναρισμένες ή χτενισμένες 5105 40 00		
129	Νήματα από τρίχες χονδροειδείς ή από χονδρότριχες 5110 00 00		
130 A	Νήματα από μετάξι (άλλα από τα νήματα από απορρίμματα από μετάξι) 5004 00 10, 5004 00 90, 5006 00 10		
130 B	Νήματα από μετάξι, άλλα από εκείνα της κατηγορίας 130 A. Τρίχες Messine (χονδρότριχες Φλωρεντίας) 5005 00 10, 5005 00 90, 5006 00 90, ex 5604 90 00		
131	Νήματα από άλλες φυτικές υφαντικές ίνες 5308 90 90		
132	Νήματα από χαρτί 5308 90 50		
133	Νήματα από κάνναβη 5308 20 10, 5308 20 90		
134	Μεταλλικά νήματα 5605 00 00		
135	Υφασμένα υφάσματα από τρίχες χονδροειδείς ή από χονδρότριχες 5113 00 00		
136 A	Υφασμένα υφάσματα από μετάξι ή από απορρίμματα από μετάξι 5007 20 19, ex 5007 20 31, ex 5007 20 39, ex 5007 20 41, 5007 20 59, 5007 20 61, 5007 20 69, 5007 20 71, 5007 90 30, 5007 90 50, 5007 90 90		
136 B	Υφασμένα υφάσματα από μετάξι ή από απορρίμματα από μετάξι άλλα από εκείνα της κατηγορίας 136 A ex 5007 10 00, 5007 20 11, 5007 20 21, ex 5007 20 31, ex 5007 20 39, 5007 20 41, 5007 20 51, 5007 90 10, ex 5803 90 10, ex 5905 00 90, ex 5911 20 00		
137	Βελούδα και πλούσες υφασμένα και υφάσματα από σενίλλη και είδη κορδελλοποιίας από μετάξι ή από απορρίμματα μετάξης ex 5801 90 90, ex 5806 10 00		
138	Υφασμένα υφάσματα από νήματα χαρτιού και άλλες υφαντικές ίνες άλλες από ραμί 5311 00 90, ex 5905 00 90		
139	Υφάσματα από νήματα από μέταλλο ή από επιμεταλλωμένα υφαντικά νήματα 5809 00 00		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		Τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
140	Υφάσματα πλεκτά, από υφαντικές ίνες, όχι από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6001 10 00, 6001 29 90, 6001 99 90, 6003 90 00, 6005 90 00, 6006 90 00		
141	Κλινοσκεπάσματα από υφαντικές ύλες άλλες από μαλλί, τρίχες εκλεκτής ποιότητας, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6301 90 90		
142	Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από σιζάλ, από άλλες ίνες του είδους Agave ή από κάνναβη της Μανίλας ex 5702 39 90, ex 5702 49 90, ex 5702 59 00, ex 5702 99 00, ex 5705 00 90		
144	Πιλήματα από χοντροειδείς τρίχες 5602 10 35, 5602 29 10		
145	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή μη, από άβακα (κάνναβη της Μανίλας) ή από κάνναβη 5607 90 10, ex 5607 90 90		
146 A	Σπάγκοι για δεσίματα ή δεματιάσματα, για αγροτικές μηχανές, από σιζάλ ή από άλλες ίνες του είδους Agave ex 5607 21 00		
146 B	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά από σιζάλ ή από άλλες ίνες του είδους Agave, εκτός από τα προϊόντα της κατηγορίας 146 A ex 5607 21 00, 5607 29 10, 5607 29 90		
146 C	Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή μη, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος) της κλάσης 5303 5607 10 00		
147	Απορρίμματα από μετάξι (στα οποία συμπεριλαμβάνονται τα κουκούλια που είναι ακατάλληλα για το ξετύλιγμα των ινών τους), απορρίμματα νημάτων και ξεφτίδια, εκτός από τα μη λαναρισμένα ή χτενισμένα 5003 90 00		
148 A	Νήματα από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος) της κλάσης 5303 5307 10 10, 5307 10 90, 5307 20 00		
148 B	Νήματα από κοκκοφοίνικα 5308 10 00		
149	Υφάσματα από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος), πλάτους που υπερβαίνει τα 150 cm 5310 10 90, ex 5310 90 00		
150	Υφάσματα από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος), πλάτους μη υπερβαίνοντος τα 150 cm. Σάκοι και σακίδια συσκευασίας από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος), εκτός από τα μεταχειρισμένα 5310 10 10, ex 5310 90 00, 5905 00 50, 6305 10 90		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		Τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
151 A	Επενδύσεις δαπέδου από κοκκοφοίνικα 5702 20 00		
151 B	Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από ύφασμα, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος), όχι φουντωτά ούτε φλοκωτά ex 5702 39 90, ex 5702 49 90, ex 5702 59 00, ex 5702 99 00		
152	Πιλήματα που γίνονται με βελονάκι, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος), μη εμποτισμένα η επικαλυμμένα, όχι για επένδυση δαπέδων 5602 10 11		
153	Μεταχειρισμένοι σάκοι και σακίδια συσκευασίας, από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος) της κλάσης 5303 6305 10 10		
154	Κουκούλια από μεταξοσκώληκες κατάλληλα για ξετύλιγμα των ινών τους 5001 00 00 Μετάξι ωμό (ακατέργαστο), όχι στριμμένο 5002 00 00 Απορρίμματα από μετάξι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα κουκούλια τα ακατάλληλα για ξετύλιγμα των ινών τους), απορρίμματα νημάτων και ξεφτίδια, μη λαναρισμένα ή χτενισμένα 5003 10 00 Μαλλιά μη λαναρισμένα ή χτενισμένα 5101 11 00, 5101 19 00, 5101 21 00, 5101 29 00, 5101 30 00 Τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς, μη λαναρισμένες ή χτενισμένες 5102 11 00, 5102 19 10, 5102 19 30, 5102 19 40, 5102 19 90, 5102 20 00 Απορρίμματα από μαλλί ή τρίχες (εκλεκτής ποιότητας ή χονδροειδείς), στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα, με εξαίρεση όμως τα ξεφτίδια 5103 10 10, 5103 10 90, 5103 20 10, 5103 20 91, 5103 20 99, 5103 30 00 Ξεφτίδια από μαλλί ή από τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χονδροειδείς 5104 00 00 Λινάρι, ακατέργαστο, ή κατεργασμένο, αλλά όχι νηματοποιημένο. Στουπιά και απορρίμματα από λινάρι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια) 5301 10 00, 5301 21 00, 5301 29 00, 5301 30 10, 5301 30 90 Ραμί και άλλες φυτικές υφαντικές ίνες, ακατέργαστες ή κατεργασμένες, αλλά όχι νηματοποιημένες. Στουπιά και απορρίμματα, όχι από κοκκοφοίνικα ή από άβακα της κλάσης 5304 5305 90 00 Βαμβάκι σε μάζα 5201 00 10, 5201 00 90 Απορρίμματα από βαμβάκι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια) 5202 10 00, 5202 91 00, 5202 99 00 Κάνναβη (cannabis sativa L.), ακατέργαστο ή κατεργασμένο, αλλά όχι νηματοποιημένο. Στουπιά και απορρίμματα από κάνναβη (στα οποία περιλαμβάνονται τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια) 5302 10 00, 5302 90 00		

Κατηγορία	Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2002	Πίνακας αντιστοιχίας	
		Τεμ./χιλιόγρ.	γρ./τεμάχιο
(1)	(2)	(3)	(4)
	<p>Άβακα (κάνναβη Μανίλας ή Musa textiles Nee), ακατέργαστη ή κατεργασμένη, αλλά όχι νηματοποιημένη, στουπιά και απορρίμματα από τις ίνες αυτές (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ξεφτίδια)</p> <p>5305 21 00, 5305 29 00</p> <p>Γιούτα και άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος), με εξαίρεση το λινάρι, το κάνναβη και το ραμί, ακατέργαστες ή κατεργασμένες, αλλά όχι νηματοποιημένες. Στουπιά και απορρίμματα από κάνναβη (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5303 10 00, 5303 90 00</p> <p>Άλλες φυτικές υφαντικές ίνες, ακατέργαστες ή κατεργασμένες, αλλά όχι νηματοποιημένες. Στουπιά και απορρίμματα από τις ίνες αυτές (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5304 10 00, 5304 90 00, 5305 11 00, 5305 19 00, 5305 90 00</p>		
156	<p>Μπλούζες και πουλόβερ, πλεκτά, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι, για γυναίκες και κορίτσια</p> <p>6106 90 30, ex 6110 90 90</p>		
157	<p>Πλεκτά ενδύματα, εκτός από τα ενδύματα των κατηγοριών 1 έως 123 και 156</p> <p>6101 90 10, 6101 90 90, 6102 90 10, 6102 90 90, ex 6103 39 00, 6103 49 99, ex 6104 19 00, ex 6104 29 00, ex 6104 39 00, 6104 49 00, 6104 69 99, 6105 90 90, 6106 90 50, 6106 90 90, ex 6107 99 00, 6108 99 90, 6109 90 90, 6110 90 10, ex 6110 90 90, ex 6111 90 00, 6114 90 00</p>		
159	<p>Φορέματα, φορέματα-μπλούζες (chemisiers) και μπλούζες-πουκάμισα (blouses-chemisiers) από μετάξι, ή απορρίμματα από μετάξι, εκτός από πλεκτά</p> <p>6204 49 10, 6206 10 00</p> <p>Σάλια, εσάρπες, μαντίλια λαιμού (φουλάρια), κασκόλ, μαντιλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη, όχι πλεκτά, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι</p> <p>6214 10 00</p> <p>Γραβάτες, παπιγιόν και φουλάρια-γραβάτες, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι</p> <p>6215 10 00</p>		
160	<p>Μαντίλια και μαντιλάκια τσέπης, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι</p> <p>6213 10 00</p>		
161	<p>Ενδύματα, μη πλεκτά, με εξαίρεση των ενδυμάτων των κατηγοριών 1 έως 123 και της κατηγορίας 159</p> <p>6201 19 00, 6201 99 00, 6202 19 00, 6202 99 00, 6203 19 90, 6203 29 90, 6203 39 90, 6203 49 90, 6204 19 90, 6204 29 90, 6204 39 90, 6204 49 90, 6204 59 90, 6204 69 90, 6205 90 10, 6205 90 90, 6206 90 10, 6206 90 90, ex 6211 20 00, 6211 39 00, 6211 49 00»</p>		

2. Το παράρτημα III τροποποιείται ως ακολούθως:

α) Στο άρθρο 28, η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«6. Αυτός ο αριθμός αποτελείται από τα ακόλουθα στοιχεία:

— δύο γράμματα για τη χώρα εξαγωγής ως εξής:

— Αργεντινή = AR

— Αρμενία = AM

— Αζερμπαϊτζάν = AZ

— Μπανγκλαντές = BD

— Λευκορωσία = BY

— Βοσνία και Ερζεγοβίνη = BA

— Βραζιλία = BR

— Καμπότζη = KH

— Κίνα = CN

— Κροατία = HR

— Αίγυπτος = EG

— Πρώην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Μακεδονίας = 96 (!)

— Γεωργία = GE

— Χονγκ Κονγκ = HK

— Ινδία = IN

— Ινδονησία = ID

— Καζακστάν = KZ

— Κιργιζιστάν = KG

— Λάος = LA

— Μακάο = MO

— Μαλαισία = MY

— Μολδαβία = MD

— Μογγολία = MN

— Νεπάλ = NP

— Πακιστάν = PK

— Περού = PE

— Φιλιππίνες = PH

— Ρωσική Ομοσπονδία = RU

— Σιγκαπούρη = SG

— Νότια Κορέα = KR

— Σρι Λάνκα = LK

— Ταϊβάν = TW

— Τατζικιστάν = TJ

— Ταϊλάνδη = TH

— Τουρκμενιστάν = TM

— Ουκρανία = UA

— Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα = AE

— Ουζμπεκιστάν = UZ

— Βιετνάμ = VN

— δύο γράμματα για τα κράτη μέλη προορισμού ως εξής:

— AT = Αυστρία

— BL = Μπενελούξ

— DE = Ομοσπονδιακή Δημοκρατία Γερμανίας

— DK = Δανία

— EL = Ελλάδα

— ES = Ισπανία

— FI = Φινλανδία

— FR = Γαλλία

(!) Δύο ψηφία στην περίπτωση της FYROM.

- GB = Ηνωμένο Βασίλειο
- IE = Ιρλανδία
- IT = Ιταλία
- PT = Πορτογαλία
- SE = Σουηδία
- ένα μονοψήφιο αριθμό για το έτος ποσόστωσης ή το έτος καταγραφής των εξαγωγών, στην περίπτωση των προϊόντων που απαριθμούνται στον πίνακα Α του παρόντος παραρτήματος, και που αντιστοιχεί στο τελευταίο στοιχείο του εν λόγω έτους, δηλαδή "3" για το έτος 2003 και "4" για το έτος 2004. Στην περίπτωση προϊόντων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που απαριθμούνται στο προσάρτημα Γ του παραρτήματος V αυτός ο αριθμός πρέπει να είναι το "9" για το έτος 2003 και "0" για το έτος 2004.
- ένας διψήφιος αριθμός για το γραφείο έκδοσης στην χώρα εξαγωγής,
- ένας πενταψήφιος αύξων αριθμός από το 00001 έως το 99999 για το συγκεκριμένο κράτος μέλος προορισμού.»

β) Ο πίνακας Α αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«ΠΙΝΑΚΑΣ Α

Χώρες και κατηγορίες που υπόκεινται στο σύστημα επιτήρησης με διπλό έλεγχο

(Η πλήρης περιγραφή των κατηγοριών παρατίθεται στο παράρτημα Ι)

Τρίτη χώρα	Ομάδα	Κατηγορία	Μονάδα
Μπανγκλαντές	IB	4 (*)	1 000 τεμάχια
		6 (*)	1 000 τεμάχια
		8 (*)	1 000 τεμάχια
Βοσνία-Ερζεγοβίνη	IA	1	τόνοι
		2	τόνοι
		2A	τόνοι
		3	τόνοι
	IB	5	1 000 τεμάχια
		6	1 000 τεμάχια
		7	1 000 τεμάχια
		8	1 000 τεμάχια
	IIA	9	τόνοι
	IIB	15	1 000 τεμάχια
		16	1 000 τεμάχια
	IIIB	67	τόνοι
Βραζιλία	IA	1	τόνοι
		2	τόνοι
		2A	τόνοι
		3	τόνοι
	IB	4	1 000 τεμάχια
		6 (†)	1 000 τεμάχια
	IIA	9	τόνοι
		20	τόνοι
		22	τόνοι
		39	τόνοι

Τρίτη χώρα	Ομάδα	Κατηγορία	Μονάδα
Καμπότζη	IB	4	1 000 τεμάχια
		5	1 000 τεμάχια
		6	1 000 τεμάχια
		7	1 000 τεμάχια
		8	1 000 τεμάχια
	IIB	15	1 000 τεμάχια
		21	1 000 τεμάχια
		28	1 000 τεμάχια
		73	1 000 τεμάχια
	Κροατία	IA	1
2			τόνοι
2A			τόνοι
3			τόνοι
IB		5	1 000 τεμάχια
		6	1 000 τεμάχια
		7	1 000 τεμάχια
		8	1 000 τεμάχια
IIA		9	τόνοι
IIB		15	1 000 τεμάχια
		16	1 000 τεμάχια
IIIB		67	τόνοι
Αίγυπτος	IA	1	τόνοι
		2	τόνοι
	IB	4 (*)	1 000 τεμάχια
IIA	20 (*)	τόνοι	
Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας	IA	1	τόνοι
		2	τόνοι
	IB	4	1 000 τεμάχια
		5	1 000 τεμάχια
		8	1 000 τεμάχια
Καζακστάν	IA	2	τόνοι
Κιργιζιστάν	IA	1	τόνοι
		2	τόνοι
		3	τόνοι
	IB	4	1 000 τεμάχια
		5	1 000 τεμάχια
		6	1 000 τεμάχια
		7	1 000 τεμάχια
		8	1 000 τεμάχια

Τρίτη χώρα	Ομάδα	Κατηγορία	Μονάδα
Λάος	IB	4	1 000 τεμάχια
		5	1 000 τεμάχια
		6	1 000 τεμάχια
		7	1 000 τεμάχια
		8	1 000 τεμάχια
	IIB	21	1 000 τεμάχια
		28	1 000 τεμάχια
		78	τόνοι
Μολδαβία	IA	2	τόνοι
		3	τόνοι
	IB	4	1 000 τεμάχια
		5	1 000 τεμάχια
		6	1 000 τεμάχια
		7	1 000 τεμάχια
		8	1 000 τεμάχια
	IIA	20	τόνοι
		39	τόνοι
	IIB	15	1 000 τεμάχια
Μογγολία	IB	5	1 000 τεμάχια
		5A (?)	1 000 τεμάχια
Νεπάλ	IB	4	1 000 τεμάχια
		5	1 000 τεμάχια
		6	1 000 τεμάχια
		7	1 000 τεμάχια
	IIB	26	1 000 τεμάχια
	Ρωσική Ομοσπονδία	IA	1
2			τόνοι
2A			τόνοι
3			τόνοι
IB		4	1 000 τεμάχια
		5	1 000 τεμάχια
		6	1 000 τεμάχια
		7	1 000 τεμάχια
		8	1 000 τεμάχια
IIA		9	τόνοι
		20	τόνοι
		22	τόνοι
		39	τόνοι

Τρίτη χώρα	Ομάδα	Κατηγορία	Μονάδα
	IIB	12	1 000 τεμάχια
		13	1 000 τεμάχια
		15	1 000 τεμάχια
		16	1 000 τεμάχια
		21	1 000 τεμάχια
		24	1 000 τεμάχια
		29	1 000 τεμάχια
		83	τόνοι
	IIIA	33	τόνοι
		37	τόνοι
		50	τόνοι
	IIIB	74	1 000 τεμάχια
		90	τόνοι
IV	115	τόνοι	
	117	τόνοι	
	118	τόνοι	
Σρι Λάνκα	IB	4	1 000 τεμάχια
		5	1 000 τεμάχια
		6	1 000 τεμάχια
		7	1 000 τεμάχια
	IIB	26	1 000 τεμάχια
Τατζικιστάν	IA	1	τόνοι
		2	τόνοι
	IB	6	1 000 τεμάχια
		8	1 000 τεμάχια
Τουρκμενιστάν	IA	1	τόνοι
Ουκρανία	IA	2	τόνοι
	IB	4	1 000 τεμάχια
		5	1 000 τεμάχια
		6	1 000 τεμάχια
		7	1 000 τεμάχια
		8	1 000 τεμάχια
		8	1 000 τεμάχια
	IIB	12	1 000 ζεύγη
		13	1 000 τεμάχια
		15	1 000 τεμάχια
16		1 000 τεμάχια	
26/27		1 000 τεμάχια	
29		1 000 τεμάχια	
83		τόνοι	
IV	117	τόνοι	

Τρίτη χώρα	Ομάδα	Κατηγορία	Μονάδα
Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα	IA	2	τόνοι
	IB	4	1 000 τεμάχια
		5	1 000 τεμάχια
		6	1 000 τεμάχια
		7	1 000 τεμάχια
		8	1 000 τεμάχια
	IIA	9	τόνοι
20		τόνοι	
IIIB	26	1 000 τεμάχια	
V	157	τόνοι	
Ουζμπεκιστάν	IA	1	τόνοι
		3	τόνοι
	IB	4	1 000 τεμάχια
		5	1 000 τεμάχια
		6	1 000 τεμάχια
		7	1 000 τεμάχια
		8	1 000 τεμάχια
IIIB	26	1 000 τεμάχια	
Βιετνάμ	IA	1	τόνοι
		2	τόνοι
		3	τόνοι
	IIA	22	τόνοι
		23	τόνοι
		32	τόνοι
	IIIB	16	1 000 τεμάχια
		17	1 000 τεμάχια
		19	1 000 τεμάχια
		24	1 000 τεμάχια
		27	1 000 τεμάχια
	IIIA	33	τόνοι
		36	τόνοι
		37	τόνοι
IIIB	90	τόνοι	
IV	115	τόνοι	
	117	τόνοι	
V	136	τόνοι	
	156	τόνοι	
	157	τόνοι	
	159	τόνοι	
	160	τόνοι	

(*) Γ' αυτές τις κατηγορίες δεν ισχύουν οι διατάξεις του άρθρου 9.

(¹) Βλέπε προσάρτημα Α.

(²) προϊόντα της κατηγορίας 5 (εκτός από τα ανοράκι, τα πανωφόρια, τα σακάκια και τα παρόμοια) από λεπτές τρίχες που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ: 6110 12 10, 6110 12 90, 6110 19 10 και 6110 19 90.»

3. Το παράρτημα V αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΟΣΟΤΙΚΑ ΟΡΙΑ

τα οποία εφαρμόζονται για τα έτη 2003 έως 2004

(Η πλήρης περιγραφή των προϊόντων παρατίθεται στο παράρτημα I)

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Κοινοτικά ποσοτικά όρια	
			2003	2004
Αργεντινή	ΟΜΑΔΑ ΙΑ			
	1	τόνοι	5 785	5 998
	2	τόνοι	8 218	8 476
	2a	τόνοι	7 320	7 549
Λευκορωσία	ΟΜΑΔΑ ΙΑ			
	1	τόνοι	1 430	
	2	τόνοι	3 638	
	3	τόνοι	211	
	ΟΜΑΔΑ ΙΒ			
	4	1 000 τεμάχια	1 027	
	5	1 000 τεμάχια	913	
	6	1 000 τεμάχια	801	
	7	1 000 τεμάχια	795	
	8	1 000 τεμάχια	912	
	ΟΜΑΔΑ ΙΙΑ			
	9	τόνοι	331	
	20	τόνοι	295	
	22	τόνοι	368	
	23	τόνοι	230	
	39	τόνοι	208	
	ΟΜΑΔΑ ΙΙΒ			
	12	1 000 ζεύγη	5 344	
	13	1 000 τεμάχια	2 459	
	15	1 000 τεμάχια	917	
	16	1 000 τεμάχια	166	
	21	1 000 τεμάχια	802	
	24	1 000 τεμάχια	696	
	26/27	1 000 τεμάχια	969	
	29	1 000 τεμάχια	337	
	73	1 000 τεμάχια	284	
	83	τόνοι	165	
ΟΜΑΔΑ ΙΙΙΑ				
33	τόνοι	350		
36	τόνοι	1 114		
37	τόνοι	419		
50	τόνοι	134		

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Κοινοτικά ποσοτικά όρια	
			2003	2004
	ΟΜΑΔΑ ΙΙΒ			
	67	τόνοι	307	
	74	1 000 τεμάχια	328	
	90	τόνοι	179	
	ΟΜΑΔΑ ΙV			
	115	τόνοι	79	
	117	τόνοι	926	
118	τόνοι	406		
Βραζιλία ⁽²⁾	ΟΜΑΔΑ ΙΑ			
	1	τόνοι		
	2	τόνοι		
	2a	τόνοι		
	3	τόνοι		
	ΟΜΑΔΑ ΙΒ			
	4	1 000 τεμάχια		
	6 ⁽¹⁾	1 000 τεμάχια		
	ΟΜΑΔΑ ΙΙΑ			
	9	τόνοι		
	20	τόνοι		
	22	τόνοι		
	39	τόνοι		
Κίνα ⁽²⁾ ⁽³⁾	ΟΜΑΔΑ ΙΑ			
	1	τόνοι	4 491	4 746
	2 ^(*)	τόνοι ⁽¹⁾	29 132	29 235
	εκ των οποίων 2a	τόνοι	3 765	3 779
	3	τόνοι	5 938	5 946
	εκ των οποίων 3a	τόνοι	770	782
	ΟΜΑΔΑ ΙΒ			
	4 ⁽¹⁾	1 000 τεμάχια	82 818	84 733
	5 ⁽¹⁾	1 000 τεμάχια	26 341	27 043
	6 ⁽¹⁾	1 000 τεμάχια	28 199	29 079
	7 ⁽¹⁾	1 000 τεμάχια	13 277	13 631
	8 ⁽¹⁾	1 000 τεμάχια	18 657	19 154
	ΟΜΑΔΑ ΙΙΑ			
	9	τόνοι	6 079	6 182
	20/39	τόνοι	9 633	9 824
	22	τόνοι	17 975	18 770
	23	τόνοι	11 558	11 804
	ΟΜΑΔΑ ΙΙΒ			
	12	1 000 ζεύγη	32 721	34 458
	13	1 000 τεμάχια	516 216	530 864
14	1 000 τεμάχια	14 608	16 059	
15	τεμάχια ⁽¹⁾	17 404	18 327	

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Κοινοτικά ποσοτικά όρια		
			2003	2004	
	16	1 000 τεμάχια	16 196	16 426	
	17	1 000 τεμάχια	12 187	12 878	
	26	τεμάχια (1)	5 523	5 671	
	28	1 000 τεμάχια	81 202	88 115	
	29	1 000 τεμάχια	13 757	14 928	
	31	1 000 τεμάχια	83 851	90 988	
	78	τόνοι	32 932	35 736	
	83	τόνοι	9 673	10 497	
	ΟΜΑΔΑ III B				
	97	τόνοι	2 514	2 763	
	ΟΜΑΔΑ V				
	163	τόνοι	6 449	7 364	
	Χονγκ Κονγκ	ΟΜΑΔΑ IA			
2		τόνοι	14 075	14 127	
2a		τόνοι	12 080	12 124	
3		τόνοι	11 584	11 627	
3a		τόνοι	7 776	7 804	
ΟΜΑΔΑ IB					
4 (1)		1 000 τεμάχια	49 315	49 950	
5		1 000 τεμάχια	38 074	38 495	
6 (1)		1 000 τεμάχια	66 445	67 057	
6a		1 000 τεμάχια	55 778	56 292	
7		1 000 τεμάχια	40 116	40 707	
8		1 000 τεμάχια	57 295	57 928	
ΟΜΑΔΑ IIA					
39		τόνοι	2 010	2 084	
ΟΜΑΔΑ IIB					
12		1 000 ζεύγη	19 383	20 454	
13 (1)		1 000 τεμάχια	112 970	115 051	
16		1 000 ζεύγη	3 119	3 205	
26		1 000 τεμάχια	11 915	12 134	
29		1 000 ζεύγη	4 011	4 196	
31		1 000 τεμάχια	32 894	34 711	
78		τόνοι	13 865	14 503	
83		τόνοι	694	726	
Ινδία	ΟΜΑΔΑ IA				
	1	τόνοι	45 333	47 003	
	2	τόνοι	63 867	65 925	
	2a	τόνοι	26 355	29 267	
	3	τόνοι	35 804	38 441	
	3a	τόνοι	7 181	7 709	

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Κοινοτικά ποσοτικά όρια	
			2003	2004
	ΟΜΑΔΑ IB			
	4 (l)	1 000 τεμάχια	87 733	95 003
	5	1 000 τεμάχια	48 416	52 873
	6 (l)	1 000 τεμάχια	12 259	13 388
	7	1 000 τεμάχια	74 350	77 773
	8	1 000 τεμάχια	54 671	57 440
	ΟΜΑΔΑ IIA			
	9	τόνοι	13 928	15 210
	20	τόνοι	25 869	28 251
	23	τόνοι	27 733	30 797
	39	τόνοι	8 113	9 009
	ΟΜΑΔΑ IIB			
	15	1 000 τεμάχια	9 198	10 214
	26	1 000 τεμάχια	22 531	24 191
	29	1 000 τεμάχια	13 373	14 604
Ινδονησία	ΟΜΑΔΑ IA			
	1	τόνοι	21 015	22 176
	2	τόνοι	31 555	33 880
	2a	τόνοι	11 733	12 597
	3	τόνοι	27 934	30 506
	3a	τόνοι	14 853	16 220
	ΟΜΑΔΑ IB			
	4	1 000 τεμάχια	54 911	58 956
	5	1 000 τεμάχια	52 553	58 359
	6 (l)	1 000 τεμάχια	19 062	21 168
	7	1 000 τεμάχια	14 039	15 591
	8	1 000 τεμάχια	22 089	24 530
	ΟΜΑΔΑ IIA			
	23	τόνοι	28 441	31 583
	ΟΜΑΔΑ IIIA			
35	τόνοι	28 425	31 304	
Μακάο	ΟΜΑΔΑ IB			
	4 (l)	1 000 τεμάχια	14 734	15 005
	5	1 000 τεμάχια	13 763	14 016
	6 (l)	1 000 τεμάχια	14 842	15 115
	7	1 000 τεμάχια	5 783	5 890
	8	1 000 τεμάχια	8 100	8 249
	ΟΜΑΔΑ IIA			
	20	τόνοι	231	244
	39	τόνοι	291	307
	ΟΜΑΔΑ IIB			
	13	1 000 τεμάχια	9 092	9 427
	15	1 000 τεμάχια	614	648
	16	1 000 τεμάχια	493	507
	26	1 000 τεμάχια	1 281	1 317

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Κοινοτικά ποσοτικά όρια	
			2003	2004
	31	1 000 τεμάχια	10 210	10 774
	78	τόνοι	2 037	2 112
	83	τόνοι	489	516
Μαλαισία	ΟΜΑΔΑ ΙΑ			
	2	τόνοι	8 349	8 811
	2a	τόνοι	3 182	3 358
	3 (1)	τόνοι	17 201	18 151
	3a (1)	τόνοι	6 916	7 298
	ΟΜΑΔΑ ΙΒ			
	4 (1)	1 000 τεμάχια	19 885	21 716
	5	1 000 τεμάχια	9 232	10 082
	6 (1)	1 000 τεμάχια	11 697	12 773
	7	1 000 τεμάχια	41 498	43 791
	8	1 000 τεμάχια	9 940	10 489
	ΟΜΑΔΑ ΙΙΑ			
	22	τόνοι	16 624	18 461
	Πακιστάν	ΟΜΑΔΑ ΙΑ		
1 (1)		τόνοι	24 328	25 448
2		τόνοι	47 300	49 477
2a		τόνοι	16 605	18 440
3		τόνοι	77 337	83 033
ΟΜΑΔΑ ΙΒ				
4 (1)		1 000 τεμάχια	45 612	49 812
5		1 000 τεμάχια	13 301	14 771
6		1 000 τεμάχια	49 142	53 667
7		1 000 τεμάχια	32 591	36 192
8		1 000 τεμάχια	7 899	8 336
ΟΜΑΔΑ ΙΙΑ				
9		τόνοι	13 464	14 951
20		τόνοι	52 407	58 680
39		τόνοι	18 358	20 048
ΟΜΑΔΑ ΙΙΒ				
26		1 000 τεμάχια	31 895	35 419
28	1 000 τεμάχια	115 272	128 009	
Περου	ΟΜΑΔΑ ΙΑ			
	1 (1)	τόνοι	22 032	24 061
	2	τόνοι	16 014	18 078
Φιλιππίνες	ΟΜΑΔΑ ΙΒ			
	4 (1)	1 000 τεμάχια	30 256	32 763
	5	1 000 τεμάχια	15 215	16 616
	6 (1)	1 000 τεμάχια	13 916	15 325
	7	1 000 τεμάχια	7 621	8 182
	8	1 000 τεμάχια	8 711	9 272

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Κοινοτικά ποσοτικά όρια	
			2003	2004
	ΟΜΑΔΑ IIB			
	13	1 000 τεμάχια	38 292	42 523
	15	1 000 τεμάχια	4 694	5 212
	26	1 000 τεμάχια	6 265	6 958
	31	1 000 τεμάχια	23 735	26 957
Σιγκαπούρη	ΟΜΑΔΑ IA			
	2	τόνοι	5 586	5 894
	2a	τόνοι	2 696	2 845
	3	τόνοι	1 824	1 992
	ΟΜΑΔΑ IB			
	4 (1)	1 000 τεμάχια	32 654	35 060
	5	1 000 τεμάχια	18 550	19 916
	6 (1)	1 000 τεμάχια	19 800	21 441
	7	1 000 τεμάχια	15 995	17 173
	8	1 000 τεμάχια	9 801	10 342
	Νότια Κορέα	ΟΜΑΔΑ IA		
1		τόνοι	909	910
2		τόνοι	6 153	6 165
2a		τόνοι	1 047	1 049
3		τόνοι	5 078	5 124
3a		τόνοι	892	908
ΟΜΑΔΑ IB				
4 (1)		1 000 τεμάχια	16 533	16 867
5		1 000 τεμάχια	36 091	36 490
6 (1)		1 000 τεμάχια	6 535	6 686
7		1 000 τεμάχια	10 435	10 579
8		1 000 τεμάχια	34 436	34 911
ΟΜΑΔΑ IIA				
9		τόνοι	1 645	1 721
22		τόνοι	21 437	22 819
ΟΜΑΔΑ IIB				
12		1 000 ζεύγη	220 639	230 796
13		1 000 τεμάχια	17 203	17 678
14		1 000 τεμάχια	8 559	8 953
15		1 000 τεμάχια	12 049	12 715
16		1 000 τεμάχια	1 238	1 284
17		1 000 τεμάχια	3 428	3 522
26		1 000 τεμάχια	3 178	3 236
28	1 000 τεμάχια	1 264	1 334	
29 (1)	1 000 τεμάχια	803	848	
31	1 000 τεμάχια	7 948	8 314	
78	τόνοι	8 784	9 350	
83	τόνοι	461	482	

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Κοινοτικά ποσοτικά όρια	
			2003	2004
	ΟΜΑΔΑ IIIA			
	35	τόνοι	10 525	11 494
	50	τόνοι	1 279	1 392
	ΟΜΑΔΑ IIIB			
	97	τόνοι	2 501	2 777
	97a (1)	τόνοι	801	889
Σρι Λάνκα (4)	ΟΜΑΔΑ IB			
	6	1 000 τεμάχια		
	7	1 000 τεμάχια		
	8	1 000 τεμάχια		
Ταϊβάν	ΟΜΑΔΑ IA			
	2	τόνοι	5 869	5 869
	2a	τόνοι	500	500
	3	τόνοι	8 378	8 378
	3a	τόνοι	850	850
	ΟΜΑΔΑ IB			
	4 (1)	1 000 τεμάχια	11 795	11 990
	5	1 000 τεμάχια	21 839	22 005
	6 (1)	1 000 τεμάχια	5 985	6 080
	7	1 000 τεμάχια	3 574	3 613
	8	1 000 τεμάχια	9 570	9 692
	ΟΜΑΔΑ IIA			
	20	τόνοι	315	325
	22	τόνοι	9 770	10 019
	23	τόνοι	6 284	6 523
	ΟΜΑΔΑ IIIB			
	12	1 000 ζεύγη	41 845	42 908
	13	1 000 τεμάχια	3 239	3 322
	14	1 000 τεμάχια	4 842	5 058
	15	1 000 τεμάχια	3 030	3 145
	16	1 000 τεμάχια	498	510
	17	1 000 τεμάχια	987	1 012
	26	1 000 τεμάχια	3 385	3 428
	28 (1)	1 000 τεμάχια	2 355	2 430
	78	τόνοι	5 580	5 793
	83	τόνοι	1 247	1 294
	ΟΜΑΔΑ IIIA			
	35	τόνοι	9 360	9 836
	ΟΜΑΔΑ IIIB			
	97	τόνοι	1 657	1 762
97a (1)	τόνοι	754	802	

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Κοινοτικά ποσοτικά όρια	
			2003	2004
Ταϊλάνδη	ΟΜΑΔΑ ΙΑ			
	1	τόνοι	23 809	25 124
	2	τόνοι	17 528	18 497
	2a	τόνοι	4 575	4 828
	3 ⁽¹⁾	τόνοι	31 706	33 458
	3a ⁽¹⁾	τόνοι	8 591	9 065
	ΟΜΑΔΑ ΙΒ			
	4	1 000 τεμάχια	50 011	54 616
	5	1 000 τεμάχια	35 280	38 529
	6	1 000 τεμάχια	12 715	13 886
	7	1 000 τεμάχια	11 902	12 998
	8	1 000 τεμάχια	6 319	6 726
	ΟΜΑΔΑ ΙΙΑ			
	20	τόνοι	13 890	15 424
	22	τόνοι	6 600	7 330
	ΟΜΑΔΑ ΙΙΒ			
	12	1 000 ζεύγη	43 961	48 819
	26	1 000 τεμάχια	10 247	11 379
	ΟΜΑΔΑ ΙΙΙΒ			
	97	τόνοι	3 061	3 399
	97a ⁽¹⁾	τόνοι	2 598	2 885
Ουζμπεκιστάν	ΟΜΑΔΑ ΙΑ			
	2	τόνοι	16 500	
	Εκ των οποίων 2a	τόνοι	1 650	
Βιετνάμ ⁽¹⁾	ΟΜΑΔΑ ΙΒ			
	4	1 000 τεμάχια	10 709	
	5	1 000 τεμάχια	3 551	
	6	1 000 τεμάχια	5 465	
	7	1 000 τεμάχια	3 003	
	8	1 000 τεμάχια	14 206	
	ΟΜΑΔΑ ΙΙΑ			
	9	τόνοι	982	
	20	τόνοι	255	
	39	τόνοι	244	
	ΟΜΑΔΑ ΙΙΒ			
	12	1 000 ζεύγη	3 096	
	13	1 000 τεμάχια	9 253	
	14	1 000 τεμάχια	493	
	15	1 000 τεμάχια	550	
	18	τόνοι	968	
	21	1 000 τεμάχια	20 837	

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Κοινοτικά ποσοτικά όρια	
			2003	2004
	26	1 000 τεμάχια	1 256	
	28	1 000 τεμάχια	3 881	
	29	1 000 τεμάχια	381	
	31	1 000 τεμάχια	4 372	
	68	τόνοι	473	
	73	1 000 τεμάχια	1 159	
	76	τόνοι	1 259	
	78	τόνοι	1 311	
	83	τόνοι	436	
	ΟΜΑΔΑ IIIA			
	35	τόνοι	671	
	41	τόνοι	809	
	ΟΜΑΔΑ IIIB			
	10	1 000 ζεύγη	6 160	
	97	τόνοι	224	
	ΟΜΑΔΑ IV			
	118	τόνοι	277	
	ΟΜΑΔΑ V			
	161	τόνοι	248	

(*) Δυνατότητα μεταφοράς από και προς την κατηγορία 3 μέχρι το 40 % της κατηγορίας προς την οποία γίνεται η μεταφορά.

(¹) Βλέπε προσάρτημα Α.

(²) Βλέπε προσάρτημα Β.

(³) Βλέπε προσάρτημα Γ.

(⁴) Η εφαρμογή των ποσοτικών περιορισμών για τη Σρι Λάνκα δεν ισχύει δυνάμει του Μνημονίου Συμφωνίας ΕΚ/Σρι Λάνκα για την πρόσβαση στην αγορά στον τομέα των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, βάσει του οποίου η Ευρωπαϊκή Κοινότητα διατηρεί το δικαίωμα να τους εφαρμόσει εκ νέου υπό ορισμένες περιστάσεις.

(⁵) Η εφαρμογή των ποσοτικών περιορισμών για τη Βραζιλία δεν ισχύει δυνάμει του Μνημονίου Συμφωνίας ΕΚ/Βραζιλίας για την πρόσβαση στην αγορά στον τομέα των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, βάσει του οποίου η Ευρωπαϊκή Κοινότητα διατηρεί το δικαίωμα να τους εφαρμόσει εκ νέου υπό ορισμένες περιστάσεις.

Προσάρτημα Α στο παράρτημα V

Κατηγορία	Τρίτη χώρα	Παρατηρήσεις
1	Πακιστάν	Οι ακόλουθες πρόσθετες ποσότητες μπορούν να προστεθούν στο σχετικό ετήσιο ποσοτικό όριο (σε τόνους): — 2003: 487 — 2004: 509 Οι εν λόγω ποσότητες μπορούν να μεταφερθούν, μετά από κοινοποίηση, στα σχετικά ποσοτικά όρια για την κατηγορία 2. Μέρος της ποσότητας που θα μεταφερθεί με τον τρόπο αυτό, μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατ' αναλογία για την κατηγορία 2α)
	Περου	Πέραν των ποσοτικών ορίων που παρατίθενται στο παράρτημα V, ένα πρόσθετο ετήσιο ποσό 900 τόνων των προϊόντων που εμπίπτουν στην κατηγορία 1 προορίζεται αποκλειστικά για τις εισαγωγές στην Κοινότητα που πρόκειται να μεταποιηθούν από την ευρωπαϊκή βιομηχανία

Κατηγορία	Τρίτη χώρα	Παρατηρήσεις
2	Κίνα	<p>Για τα υφάσματα, με πλάτος που δεν υπερβαίνει τα 115 cm (κωδικοί ΣΟ:</p> <p>5208 11 90, ex 5208 12 16, ex 5208 12 96, 5208 13 00, 5208 19 00, 5208 21 90, ex 5208 22 16, ex 5208 22 96, 5208 23 00, 5208 29 00, 5208 31 00, ex 5208 32 16, ex 5208 32 96, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 53 00, 5208 59 00, 5209 11 00, 5209 12 00, 5209 19 00, 5209 21 00, 5209 22 00, 5209 29 00, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 90, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 11 10, 5210 12 00, 5210 19 00, 5210 31 10, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 42 00, 5210 49 00, 5211 11 00, 5211 12 00, 5211 19 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, ex 5211 49 10, 5211 49 90, 5212 11 10, 5212 11 90, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 21 10, 5212 21 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, ex 5811 00 00 και ex 6308 00 00), η Κίνα μπορεί να εξάγει στην Κοινότητα τις ακόλουθες πρόσθετες ποσότητες (σε τόνους):</p> <p>— 2003: 1 407</p> <p>— 2004: 1 412</p> <p>Η Κίνα μπορεί να εξάγει (σε τόνους) στην Κοινότητα τις ακόλουθες πρόσθετες ποσότητες υφασμάτων της κατηγορίας 2 για γάζες για την επίδεση τραυμάτων (κωδικοί ΣΟ 5208 11 10 και 5208 21 10):</p> <p>— 2003: 1 943</p> <p>— 2004: 1 950</p> <p>Οι μεταφορές προς και από την κατηγορία 3 επιτρέπονται έως το 40 % της κατηγορίας προς την οποία γίνεται η μεταφορά</p>
3	Μαλαισία Ταϊλάνδη	Τα ποσοτικά όρια που παρατίθενται στο παράρτημα V περιλαμβάνουν υφάσματα από βαμβάκι που εμπίπτουν στην κατηγορία 2
3a	Μαλαισία Ταϊλάνδη	Τα ποσοτικά όρια που παρατίθενται στο παράρτημα V περιλαμβάνουν υφάσματα από βαμβάκι που εμπίπτουν στην κατηγορία 2, εκ των οποίων έτερα των αλεύκαστων ή λευκασμένων που εμπίπτουν στην κατηγορία 2α)
4	Κίνα Χονγκ Κονγκ Ινδία Μακάο Μαλαισία Πακιστάν Φιλιππίνες Σιγκαπούρη Νότια Κορέα Ταϊβάν	<p>For the purpose of setting off exports against the agreed quantitative limits a conversion rate of five garments (other than babies' garments) of a maximum commercial size of 130 cm for three garments whose commercial size exceeds 130 cm may be applied for up to 5 % of the quantitative limits</p> <p>Για το Χονγκ Κονγκ, το Μακάο και τη Νότια Κορέα, αυτό το στοιχείο είναι 3 % και για την Ταϊβάν 4 %</p> <p>Η άδεια εξαγωγής για αυτά τα προϊόντα πρέπει να φέρει, στο τετραγωνίδιο 9, την ένδειξη: "Πρέπει να εφαρμοσθεί συντελεστής μετατροπής για ενδύματα εμπορικού μεγέθους μικρότερου των 130 cm"</p>

Κατηγορία	Τρίτη χώρα	Παρατηρήσεις
5	Κίνα	<p>Οι αριθμοί αυτοί περιλαμβάνουν τις ακόλουθες ποσότητες οι οποίες προορίζονται αποκλειστικά για την ευρωπαϊκή βιομηχανία για περίοδο 180 ημερών κάθε έτος (1 000 τεμάχια):</p> <p>— 2003: 682</p> <p>— 2004: 700</p> <p>Για προϊόντα της κατηγορίας 5 (άλλα από άνορακ, φανέλες, γιλέκα και παρόμοια είδη) από τρίχες εκλεκτής ποιότητας που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ: 6110 12 10, 6110 12 90, 6110 19 10 και 6110 19 90, ισχύουν τα ακόλουθα επιμέρους ανώτατα όρια εντός των ποσοτικών ορίων που έχουν καθοριστεί για την κατηγορία 5 (1 000 τεμάχια):</p> <p>— 2003: 244</p> <p>— 2004: 250</p>
6	Κίνα	<p>Οι αριθμοί αυτοί περιλαμβάνουν τις ακόλουθες ποσότητες οι οποίες προορίζονται αποκλειστικά για την ευρωπαϊκή βιομηχανία για περίοδο 180 ημερών κάθε έτος (1 000 τεμάχια):</p> <p>— 2003: 1 235</p> <p>— 2004: 1 274</p> <p>Μπορούν να εξαχθούν από την Κίνα προς την Κοινότητα οι ακόλουθες πρόσθετες ποσότητες κοντών παντελονιών (σορτς) (κωδικό ΣΟ: 6203 41 90, 6203 42 90, 6203 43 90 και 6203 49 50) (1 000 τεμάχια):</p> <p>— 2003: 1 228</p> <p>— 2004: 1 266</p>
	Βραζιλία (1) Χονγκ Κονγκ Ινδία Ινδονησία Μακάο Μαλαισία Φιλιππίνες Σιγκαπούρη Νότια Κορέα Σρι Λάνκα (2) Ταϊβάν	<p>Για τους σκοπούς αντιστάθμισης των εξαγωγών έναντι των συμφωνηθέντων ποσοτικών ορίων μπορεί να εφαρμοστεί για το 5 % των ποσοτικών ορίων συντελεστής μετατροπής πέντε ενδυμάτων (εκτός των βρεφικών ενδυμάτων) μέγιστου εμπορικού μεγέθους 130 cm για τρία ενδύματα των οποίων το εμπορικό μέγεθος υπερβαίνει τα 130 cm</p> <p>Για το Μακάο, το ποσοστό αυτό ανέρχεται σε 3 % και για το Χονγκ Κονγκ σε 1 %. Η χρησιμοποίηση του συντελεστή μετατροπής για το Χονγκ Κονγκ περιορίζεται, όσον αφορά τα παντελόνια, στο επιμέρους ανώτατο όριο που αναφέρεται παρακάτω</p> <p>Η άδεια εξαγωγής για αυτά τα προϊόντα πρέπει να φέρει, στο τετραγωνίδιο 9, την ένδειξη: "Πρέπει να εφαρμοσθεί συντελεστής μετατροπής για ενδύματα εμπορικού μεγέθους μικρότερου των 130 cm"</p>
	Χονγκ Κονγκ	<p>Εντός των ποσοτικών ορίων που ορίζονται στο παράρτημα V, υπάρχουν τα ακόλουθα επιμέρους ανώτατα όρια για τα παντελόνια που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ:</p> <p>6203 41 10, 6203 42 31, 6203 42 33, 6203 42 35, 6203 43 19, 6203 49 19, 6204 61 10, 6204 62 31, 6204 62 33, 6204 62 39, 6204 63 18, 6204 69 18, 6211 32 42, 6211 33 42, 6211 42 42 και 6211 43 42 (1 000 τεμάχια):</p> <p>— 2003: 55 778</p> <p>— 2004: 56 292</p> <p>Στην άδεια εξαγωγής που καλύπτει τα προϊόντα αυτά πρέπει να αναγράφεται "κατηγορία 6 Α"</p>
7	Κίνα	<p>Οι αριθμοί αυτοί περιλαμβάνουν τις ακόλουθες ποσότητες οι οποίες προορίζονται αποκλειστικά για την ευρωπαϊκή βιομηχανία για περίοδο 180 ημερών κάθε έτος (1 000 τεμάχια):</p> <p>— 2003: 735</p> <p>— 2004: 755</p>

Κατηγορία	Τρίτη χώρα	Παρατηρήσεις
8	Κίνα	Οι αριθμοί αυτοί περιλαμβάνουν τις ακόλουθες ποσότητες οι οποίες προορίζονται αποκλειστικά για την ευρωπαϊκή βιομηχανία για περίοδο 180 ημερών κάθε έτος (1 000 τεμάχια): — 2003: 1 188 — 2004: 1 220
13	Χονγκ Κονγκ	Τα ποσοτικά όρια που παρατίθενται στο παράρτημα V καλύπτουν μόνο τα προϊόντα από βαμβάκι ή συνθετικές ίνες που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ: 6107 11 00, ex 6107 12 00, 6108 21 00, ex 6108 22 00 και ex 6212 10 10 Πέραν των ποσοτικών ορίων που παρατίθενται στο παράρτημα V, συμφωνήθηκαν για την εξαγωγή προϊόντων οι ακόλουθες ειδικές ποσότητες (από μαλλί ή τεχνητές ίνες) που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ: ex 6107 12 00, ex 6107 19 00, ex 6108 22 00, ex 6108 29 00 και ex 6212 10 10 (τόνοι): — 2003: 2 796 — 2004: 3 002 Στην άδεια εξαγωγής που καλύπτει τα προϊόντα αυτά πρέπει να αναγράφεται "κατηγορία 13 S"
15	Κίνα	Οι αριθμοί αυτοί περιλαμβάνουν τις ακόλουθες ποσότητες οι οποίες προορίζονται αποκλειστικά για την ευρωπαϊκή βιομηχανία για περίοδο 180 ημερών κάθε έτος (1 000 τεμάχια): — 2003: 352 — 2004: 371
26	Κίνα	Οι αριθμοί αυτοί περιλαμβάνουν τις ακόλουθες ποσότητες οι οποίες προορίζονται αποκλειστικά για την ευρωπαϊκή βιομηχανία για περίοδο 180 ημερών κάθε έτος (1 000 τεμάχια): — 2003: 361 — 2004: 370
28	Ταϊβάν	Πέραν των ποσοτικών ορίων που παρατίθενται στο παράρτημα V, συμφωνήθηκαν για την εξαγωγή προϊόντων οι ακόλουθες ειδικές ποσότητες για φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), παντελόνια μέχρι το γόνατο και παντελόνια κοντά (σορτς) που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ: 6103 41 90, 6103 42 90, 6103 43 90, 6103 49 91, 6104 61 90, 6104 62 90, 6104 63 90 και 6104 69 91: — 2003: 1 188 629 τεμάχια — 2004: 1 226 368 τεμάχια
29	Νότια Κορέα	Πέραν των ποσοτικών ορίων που παρατίθενται στο παράρτημα V, διατίθενται πρόσθετες ποσότητες για ενδύματα πολεμικών τεχνών (judo, karate, kung fu, taekwondo και τα παρόμοια (1 000 τεμάχια): — 2003: 427 — 2004: 454
97a	Νότια Κορέα Ταϊβάν Ταϊλάνδη	Λεπτά δίχτυα (κωδικοί ΣΟ: 5608 11 19 και 5608 11 99)

Κατηγορία	Τρίτη χώρα	Παρατηρήσεις
Όλες οι κατηγορίες που υπόκεινται σε ποσοτικά όρια	Βιετνάμ	Το Βιετνάμ αναλαμβάνει να κρατεί το 30 % των ποσοτικών ορίων για τις επιχειρήσεις που ανήκουν στην κοινοτική κλωστούφαντουργία για περίοδο τεσσάρων μηνών, αρχής γενομένης από 1ης Ιανουαρίου κάθε έτους, βάσει των καταλόγων που παρέχει η Κοινότητα πριν από τις 30 Οκτωβρίου του προηγούμενου έτους

(¹) Η εφαρμογή των ποσοτικών περιορισμών για τη Βραζιλία δεν ισχύει δυνάμει του Μνημονίου Συμφωνίας ΕΚ/Βραζιλίας για την πρόσβαση στην αγορά στον τομέα των κλωστούφαντουργικών προϊόντων, βάσει του οποίου η Ευρωπαϊκή Κοινότητα διατηρεί το δικαίωμα να τους εφαρμόσει εκ νέου υπό ορισμένες περιστάσεις.

(²) Η εφαρμογή των ποσοτικών περιορισμών για τη Σρι Λάνκα δεν ισχύει δυνάμει του Μνημονίου Συμφωνίας ΕΚ/Σρι Λάνκα για την πρόσβαση στην αγορά στον τομέα των κλωστούφαντουργικών προϊόντων, βάσει του οποίου η Ευρωπαϊκή Κοινότητα διατηρεί το δικαίωμα να τους εφαρμόσει εκ νέου υπό ορισμένες περιστάσεις.

Προσάρτημα Β του παραρτήματος V

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	2003
Κίνα	Οι ακόλουθες ποσότητες που διατίθενται για το έτος 2003, μπορούν να χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά σε ευρωπαϊκές εκθέσεις:		
	1	τόνοι	317
	2	τόνοι	1 338
	2a	τόνοι	159
	3	τόνοι	196
	3a	τόνοι	27
	4	1 000 τεμάχια	2 061
	5	1 000 τεμάχια	705
	6	1 000 τεμάχια	1 689
	7	1 000 τεμάχια	302
	8	1 000 τεμάχια	992
	9	τόνοι	294
	12	1 000 ζεύγη	843
	13	1 000 τεμάχια	3 192
20/39	τόνοι	372	
22	τόνοι	332	

Οι διατάξεις ευελιξίας που προβλέπονται στο άρθρο 7 και στο παράρτημα VIII του κανονισμού 3030/93 του Συμβουλίου για την Κίνα ισχύουν για τις προαναφερόμενες κατηγορίες και ποσότητες.

Προσάρτημα Γ του παραρτήματος V

ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΟΣΟΤΙΚΑ ΟΡΙΑ

(Η πλήρης περιγραφή των προϊόντων παρατίθεται στο παράρτημα IB)

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	2003	2004
Κίνα	ΟΜΑΔΑ I ex 20 (¹)	τόνοι	50	53
	ΟΜΑΔΑ IV			
	115	τόνοι	1 239	1 276
	117	τόνοι	589	606
	118	τόνοι	1 394	1 450
	122	τόνοι	194	203

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	2003	2004
	ΟΜΑΔΑ V			
	136A	τόνοι	436	453
	156 (?)	τόνοι	3 406	3 525
	157 (?)	τόνοι	12 489	12 801
	159 (?)	τόνοι	4 279	4 322

(¹) Οι κατηγορίες που σημειώνονται με "ex" καλύπτουν προϊόντα με εξαίρεση τα προϊόντα από μαλλί, από βαμβακερά ή συνθετικά νήματα και από τεχνητές υφαντικές ίνες.

(²) Γι' αυτές τις κατηγορίες, η Κίνα αναλαμβάνει να καθορίσει ως προτεραιότητα το 23 % των εν λόγω ποσοτικών ορίων για χρήστες που ανήκουν στην κοινωτική βιομηχανία κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων κατά τη διάρκεια των 90 ημερών με έναρξη την 1η Ιανουαρίου κάθε έτους.»

4. Το παράρτημα VII αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

που αναφέρεται στο άρθρο 5

Εμπόριο τελειοποίησης προς επανεισαγωγή

Άρθρο 1

Οι επανεισαγωγές στην Κοινότητα κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων της στήλης 2 του πίνακα που επισυνάπτεται στο παρόν παράρτημα, οι οποίες πραγματοποιούνται σύμφωνα με τους ισχύοντες κοινοτικούς κανονισμούς για το οικονομικό καθεστώς τελειοποίησης προς επανεισαγωγή, δεν υπόκεινται στα ποσοτικά όρια που αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού όταν υπόκεινται στα ειδικά ποσοτικά όρια που αναφέρονται στη στήλη 4 του πίνακα και έχουν επανεισαχθεί μετά από τελειοποίηση στην αντίστοιχη τρίτη χώρα της στήλης 1 για καθένα από τα οριζόμενα ποσοτικά όρια.

Άρθρο 2

Οι επανεισαγωγές που δεν καλύπτονται από το παρόν παράρτημα μπορούν να υπόκεινται σε ειδικά ποσοτικά όρια με τη διαδικασία του άρθρου 17 του κανονισμού, εφόσον τα εν λόγω προϊόντα δεν υπόκεινται στα ποσοτικά όρια που ορίζονται στο άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

1. Οι μεταφορές μεταξύ κατηγοριών και η προκαταβολική χρήση ή λογιστική μεταφορά μεριδίων των ειδικών ποσοτικών ορίων από το ένα έτος στο άλλο μπορούν να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 17 του κανονισμού.

2. Εντούτοις, οι αυτόματες μεταφορές σύμφωνα με την παράγραφο 1 μπορούν να πραγματοποιούνται εντός των ακόλουθων ορίων:

- μεταφορά μεταξύ κατηγοριών μέχρι ποσοστού 20 % του ποσοτικού ορίου που καθορίζεται για την κατηγορία προς την οποία γίνεται η μεταφορά,
- λογιστική μεταφορά ειδικού ποσοτικού ορίου από το ένα έτος στο άλλο μέχρι ποσοστού 10,5 % του ποσοτικού ορίου που ορίζεται για το πραγματικό έτος χρησιμοποίησης,
- προκαταβολική χρήση ειδικού ποσοτικού ορίου μέχρι ποσοστού 7,5 % του ποσοτικού ορίου που ορίζεται για το πραγματικό έτος χρησιμοποίησης.

3. Όταν υπάρχει ανάγκη για πρόσθετες εισαγωγές, τα ειδικά ποσοτικά όρια μπορούν να προσαρμόζονται με τη διαδικασία του άρθρου 17 του κανονισμού.

4. Η Επιτροπή ενημερώνει την ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα ή χώρες για κάθε μέτρο που λαμβάνεται σύμφωνα με τις παραπάνω παραγράφους.

Άρθρο 4

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 1, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, πριν εκδώσουν εκ των προτέρων άδειες σύμφωνα με τους σχετικούς κοινοτικούς κανονισμούς για το οικονομικό καθεστώς τελειοποίησης προς επανεισαγωγή, κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες των αιτήσεων αδειών που έχουν λάβει. Η Επιτροπή κοινοποιεί την επιβεβαίωσή της ότι οι αιτούμενες ποσότητες είναι διαθέσιμες προς επανεισαγωγή εντός των αντίστοιχων κοινοτικών ορίων, σύμφωνα με τους σχετικούς κοινοτικούς κανονισμούς για το οικονομικό καθεστώς τελειοποίησης προς επανεισαγωγή.

2. Οι αιτήσεις που περιέχονται στις κοινοποιήσεις προς την Επιτροπή είναι έγκυρες εάν αναφέρουν σαφώς, για κάθε περίπτωση:

- α) την τρίτη χώρα στην οποία θα τελειοποιηθούν τα εμπορεύματα·
- β) την κατηγορία των σχετικών κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων·
- γ) την ποσότητα που θα επανεισαχθεί·
- δ) το κράτος μέλος στο οποίο θα τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία τα επανεισαγόμενα προϊόντα·
- ε) ένδειξη για το κατά πόσον οι αιτήσεις αφορούν
 - i) προηγούμενο δικαιούχο που ζητεί τις ποσότητες που χορηγούνται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 ή σύμφωνα με το πέμπτο εδάφιο του άρθρου 3 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3036/94⁽¹⁾ του Συμβουλίου, ή,
 - ii) αιτούντα, δυνάμει του τρίτου εδαφίου του άρθρου 3 παράγραφος 4 ή δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού.

3. Κανονικά, οι κοινοποιήσεις που αναφέρονται στις προηγούμενες παραγράφους του παρόντος άρθρου πρέπει να διαβιβάζονται ηλεκτρονικώς μέσω του ολοκληρωμένου δικτύου που δημιουργείται για το σκοπό αυτόν, εκτός εάν, για επιτακτικούς τεχνικούς λόγους, πρέπει να χρησιμοποιούνται προσωρινώς διαφορετικοί τρόποι διαβίβασης.

4. Στο μέτρο του δυνατού, η Επιτροπή επιβεβαιώνει προς τις αρχές την πλήρη ποσότητα που αναφέρεται στις αιτήσεις που κοινοποιούνται για κάθε κατηγορία προϊόντων και για κάθε ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα. Οι κοινοποιήσεις που υποβάλλονται από τα κράτη μέλη και για τις οποίες δεν είναι δυνατόν να παρασχεθεί επιβεβαίωση, διότι οι αιτούμενες ποσότητες δεν είναι πλέον διαθέσιμες εντός του κοινοτικού ποσοτικού ορίου, καταχωρούνται από την Επιτροπή κατά τη χρονολογική σειρά παραλαβής τους και επιβεβαιώνονται με την ίδια σειρά μόλις καταστούν διαθέσιμες περαιτέρω ποσότητες μέσω της εφαρμογής των διατάξεων ευελιξίας που προβλέπονται στο άρθρο 3.

5. Οι αρμόδιες αρχές απευθύνουν κοινοποίηση στην Επιτροπή, αμέσως μόλις πληροφορηθούν ότι οποιαδήποτε από τις ποσότητες δεν χρησιμοποιήθηκε, κατά τη διάρκεια ισχύος της άδειας εισαγωγής. Οι μη χρησιμοποιηθείσες αυτές ποσότητες μεταφέρονται αυτομάτως στις ποσότητες του συνολικού κοινοτικού ποσοτικού ορίου που δεν έχουν χορηγηθεί σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο του άρθρου 3 παράγραφος 4 ή σύμφωνα με το πέμπτο εδάφιο του άρθρου 3 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3036/94 του Συμβουλίου.

Οι ποσότητες για τις οποίες έχει γίνει παραίτηση, σύμφωνα με το τρίτο εδάφιο του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3036/94 του Συμβουλίου, προστίθενται αυτόματα στις ποσότητες που χορηγούνται στο πλαίσιο της κοινοτικής ποσόστωσης που δεν έχουν χορηγηθεί σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο του άρθρου 3 παράγραφος 4 ή το πέμπτο εδάφιο του άρθρου 3 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού.

Όλες οι ποσότητες που αναφέρονται στα προηγούμενα εδάφια κοινοποιούνται στην Επιτροπή σύμφωνα με την παραπάνω παράγραφο 3.

Άρθρο 5

Το πιστοποιητικό καταγωγής εκδίδεται από τις αρμόδιες κυβερνητικές αρχές της οικείας προμηθεύτριας χώρας, σύμφωνα με την ισχύουσα κοινοτική νομοθεσία και τις διατάξεις του παραρτήματος III για όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από το παρόν παράρτημα.

Άρθρο 6

Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών διαβιβάζουν στην Επιτροπή τα ονόματα και τις διευθύνσεις των αρχών που είναι αρμόδιες για την έκδοση της εκ των προτέρων άδειας που αναφέρεται στο άρθρο 4, καθώς και τα υποδείγματα των σφραγίδων που χρησιμοποιούν.

⁽¹⁾ ΕΕ L 322 της 15.12.1994, σ. 1.

ΠΙΝΑΚΑΣ

ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΟΣΟΤΙΚΑ ΟΡΙΑ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΕΠΑΝΕΙΣΑΓΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΤΕΛΕΙΟ-ΠΟΙΗΣΗΣ ΠΡΟΣ ΕΠΑΝΕΙΣΑΓΩΓΗ

τα οποία εφαρμόζονται για τα έτη 2003 και 2004

(Η πλήρης περιγραφή των προϊόντων παρατίθεται στο παράρτημα Ι)

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Κοινοτικά ποσοτικά όρια	
			2003	2004
Λευκορωσία	ΟΜΑΔΑ IB			
	4	1 000 τεμάχια	4 139	
	5	1 000 τεμάχια	5 774	
	6	1 000 τεμάχια	7 045	
	7	1 000 τεμάχια	5 226	
	8	1 000 τεμάχια	1 739	
	ΟΜΑΔΑ IIB			
	12	1 000 ζεύγη	3 924	
	13	1 000 τεμάχια	376	
	15	1 000 τεμάχια	3 020	
	16	1 000 τεμάχια	684	
	21	1 000 τεμάχια	2 249	
	24	1 000 τεμάχια	476	
	26/27	1 000 τεμάχια	2 433	
	29	1 000 τεμάχια	1 135	
	73	1 000 τεμάχια	4 381	
	83	τόνοι	569	
	ΟΜΑΔΑ IIIB			
	74	1 000 τεμάχια	759	
	Κίνα	ΟΜΑΔΑ IB		
4		1 000 τεμάχια	323	336
5		1 000 τεμάχια	717	745
6		1 000 τεμάχια	2 581	2 706
7		1 000 τεμάχια	694	723
8		1 000 τεμάχια	1 581	1 643
ΟΜΑΔΑ IIB				
13		1 000 τεμάχια	870	887
14		1 000 τεμάχια	640	660
15		1 000 τεμάχια	628	678
16		1 000 τεμάχια	1 012	1 032
17		1 000 τεμάχια	842	868
26		1 000 τεμάχια	1 232	1 281

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Κοινοτικά ποσοτικά όρια	
			2003	2004
	29	1 000 τεμάχια	125	129
	31	1 000 τεμάχια	9 045	10 199
	78	τόνοι	92	105
	83	τόνοι	92	105
	ΟΜΑΔΑ V 159	τόνοι	8,4	8,5
Ινδία	ΟΜΑΔΑ IB 7	1 000 τεμάχια	4 533	4 987
	8	1 000 τεμάχια	3 396	3 770
	ΟΜΑΔΑ IIB 15	1 000 τεμάχια	306	380
	26	1 000 τεμάχια	3 064	3 555
Ινδονησία	ΟΜΑΔΑ IB 6	1 000 τεμάχια	1 980	2 456
	7	1 000 τεμάχια	1 317	1 633
	8	1 000 τεμάχια	1 648	2 045
Μακάο	ΟΜΑΔΑ IB 6	1 000 τεμάχια	316	335
	ΟΜΑΔΑ IIB 16	1 000 τεμάχια	849	906
Μαλαισία	ΟΜΑΔΑ IB 4	1 000 τεμάχια	495	594
	5	1 000 τεμάχια	495	594
	6	1 000 τεμάχια	495	594
	7	1 000 τεμάχια	342	383
	8	1 000 τεμάχια	275	308
Πακιστάν	ΟΜΑΔΑ IB 4	1 000 τεμάχια	6 890	8 270
	5	1 000 τεμάχια	3 344	4 198
	6	1 000 τεμάχια	5 979	7 096
	7	1 000 τεμάχια	2 841	3 372
	8	1 000 τεμάχια	3 963	4 704
	ΟΜΑΔΑ IIB 26	1 000 τεμάχια	3 879	4 604
	Φιλιππίνες	ΟΜΑΔΑ IB 6	1 000 τεμάχια	738
8	1 000 τεμάχια	202	221	
Σιγκαπούρη	ΟΜΑΔΑ IB 7	1 000 τεμάχια	1 106	1 283

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Κοινοτικά ποσοτικά όρια	
			2003	2004
Σρι Λάνκα ⁽¹⁾	ΟΜΑΔΑ IB			
	6	1 000 τεμάχια		
	7	1 000 τεμάχια		
	8	1 000 τεμάχια		
Ταϊλάνδη	ΟΜΑΔΑ IB			
	5	1 000 τεμάχια	343	416
	6	1 000 τεμάχια	343	416
	7	1 000 τεμάχια	550	653
	8	1 000 τεμάχια	343	416
	ΟΜΑΔΑ IIB			
	26	1 000 τεμάχια	522	633
Βιετνάμ	ΟΜΑΔΑ IB			
	4	1 000 τεμάχια	1 003	
	5	1 000 τεμάχια	764	
	6	1 000 τεμάχια	714	
	7	1 000 τεμάχια	1 337	
	8	1 000 τεμάχια	3 101	
	ΟΜΑΔΑ IIB			
	12	1 000 ζεύγη	3 158	
	13	1 000 τεμάχια	965	
	15	1 000 τεμάχια	311	
	18	τόνοι	362	
	21	1 000 τεμάχια	2 108	
	26	1 000 τεμάχια	197	
	31	1 000 τεμάχια	1 764	
	68	τόνοι	147	
76	τόνοι	502		
78	τόνοι	349		

(¹) Η εφαρμογή των ποσοτικών περιορισμών για τη Σρι Λάνκα δεν ισχύει δυνάμει του Μνημονίου Συμφωνίας ΕΚ/Βραζιλίας για την πρόσβαση στην αγορά στον τομέα των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, βάσει του οποίου η Ευρωπαϊκή Κοινότητα διατηρεί το δικαίωμα να τους εφαρμόσει εκ νέου υπό ορισμένες περιστάσεις.»

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2525/2001 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2001, περί καθορισμού, για το 2002, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε άλλα ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 347 της 31ης Δεκεμβρίου 2001)

Σελίδα 19, παράρτημα I Β, δεύτερη καταχώριση, «Ρέγγα», ζώνη: IVc, VIId, TAC:

αντί: «TAC 42 673 (4)»,

διάβαζε: «TAC 265 000 (4)».

Σελίδα 31, παράρτημα I Γ, δεύτερη καταχώριση, «Καπελάνος», ποσόστωση 25 000, ζώνη:

αντί: «Ζώνη V, XIV (ύδατα Γροιλανδίας)»,

διάβαζε: «Ζώνη NAFO 0,1 (ύδατα Γροιλανδίας)».

Σελίδα 39, παράρτημα I Δ, δεύτερη καταχώριση, «Μπακαλιάρος εγκλεφίνος», TAC 9 300, ζώνη:

αντί: «Ζώνη: VIIbcdefk, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ)»,

διάβαζε: «Ζώνη: VII b έως k, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ)».

Σελίδα 45, παράρτημα I Δ, τέταρτη καταχώριση, «Κίτρινος μπακαλιάρος», ζώνη: VIIIc, ποσόστωση:

αντί: Γαλλία 576

Ισπανία 64

ΕΚ 640»,

διάβαζε: Γαλλία 64

Ισπανία 576

ΕΚ 640».
